Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa




LA VOZ

Banco de la Provincia

El GARAGE PARIZZI

GRAN BARATILLO "LA CRUZ ROJA"

Calle Alsina y Belgrano - (Casa que ocupó la tienda de Arrieta)

Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.



Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie

Año XIII—Número 3795 | MAIPU, Miercoles 1 de ~~Agosto~~ Septiembre de 1915 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA N° 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Dos naciones en plena prosperidad

Estados Unidos y la Argentina

Claro que es un egoísmo muy criticable eso de realizar ganancias con la desgracia, como ocurre en el presente, cuando en razón de la guerra europea, América, felizmente, libre de la conflagración universal, realiza sin mayores tropiezos su sistemática evolución en procura de mayor predominio en los mercados del consumo. La naturaleza y los hechos que se desarrollan favorecen excepcionalmente a dos países del mundo—los únicos, puede afirmarse—que son los Estados Unidos de Norte América y la Argentina. El primero con su enorme potencialidad industrial, es en la hora presente el verdadero arsenal donde se surten los aliados para alimentar las bocas de fuego de sus cañones y fusiles; y el nuestro, el que está llamado a mitigar las necesidades del estómago, con sus cereales y carnes, a precios desconocidos en la historia de nuestro comercio de exportación.

Así, en los primeros seis meses de este año, la Argentina ha logrado importar al exterior sus productos por valor de trescientos diez millones de pesos oro, mientras sus compras en el extranjero, en iguales meses, no pasaron de cien millones de pesos oro. Queda entonces a favor de la república un gran saldo de 210.000.000 de pesos oro, algo así como 450.000.000 de pesos papel, que vendrán a beneficiar a la nacion en todas las manifestaciones de su economía.

El segundo semestre de este año ha comenzado tambien bajo los mejores auspicios, con exportaciones de productos ganaderos y agrícolas que acusan cantidades muy superiores a las de cualquiera de los periodos anteriores, y ya se tiene descontado que el saldo favorable será tambien importante. No es aventurado predecir que el beneficio del país, por el saldo entre sus compras y sus exportaciones, alcanzará al 31 de Diciembre próximo a cerca de cuatrocientos millones de pesos oro.

Los reyes parientes y enemigos

Las familias reinantes de las naciones en guerra son casi todas parientes entre sí, y aun, hay entre ellas, personas de nacionalidad enemigas del país en que reinan, lo que prueba la ineficacia de las alianzas matrimoniales como elemento de paz y de concordia entre los estados.

La reina de Grecia es alemana y hermana de Guillermo II. El abuelo de su marido el rey Cristian de Dinamarca fué despojado por el abuelo de ella, el rey de Prusia Guillermo I, de dos hermosas provincias, las de Schleswing y Holstein. La actual emperatriz de Alemania, Augusta Victoria es precisamente, princesa de Scheswing-Holstein.

Si algún día estas dos provincias pasaran a poder de Dinamarca otra vez la emperatriz se vería obligada a considerarse danesa renegando de su actual nacionalidad alemana. La zarina de Rusia nació princesa de Hesse-Darmstadt, Alemania. Y hoy se baten compatriotitas con sus súbditos. La reina Alejandra de Inglaterra es princesa de Teck, casa de Würtemberg, Alemania. Y los alemanes son los peores enemigos de Inglaterra. La reina de Bélgica, la heroica esposa del rey Alberto es alemana de nacimiento pues es duquesa de Baviera. Y su patria asoló su reino. Y por último, el Kronsprinz, a quien se debe especialmente esta guerra, es casado con una princesa rusa, hija de la princesa Anastasia Mecklenburgo.

¿Que tal los parentescos reales?

Impresion del dia sobre la guerra

Muy poca cosa puede decirse hoy acerca del curso de las operaciones militares.

El avance austro-aleman en Rusia se produce metodicamente. Los rusos van abandonando sus posiciones, despues de defenderla con la mayor tenacidad, pero acaban retirándose. El alto comando ruso, ya que en la actualidad no puede detener el avance austro-aleman ni conservar la plazas citadas, trata por lo menos de salvar sus ejércitos de la mejor manera posible, es decir, procurando que no sean envueltos y se produzcan las rendiciones en masas. Salvo en el caso de Nowo-Georgewsk, este objetivo ha sido alcanzado.

Los criticos militares hacen numerosas y variadas conjeturas acerca del plan que seguiran los austro-alemanes. La primera hipótesis que establecen, es la de un avance hacia el interior del imperio, con Petrograd y Moscou como objetivos; pero la creencia mas generalizada es de que los invasores se atrincheraran fuertemente en los últimos límites del territorio conquistado y esperarán allá el invierno, y en la próxima primavera iniciaran nuevos avances. Mientras tanto, en el frente occidental la guerra tomará un nuevo cariz.

Aunque abundantes, las noticias de las demas partes de la guerra, no acusan cambios de consideracion. En el frente italo-austriaco, la lucha recrudece cada dia mas. Indudablemente, nos hallamos en los preliminares de una ofensiva general italiana.

La actitud de Bulgaria, sigue siendo objeto de gran preocupacion en los círculos políticos. A juzgar por las apariencias, el gobierno búlgaro juega con dos barajas. Los hábiles diplomáticos de Sofia, esperan ver claramente de que lado pueden conseguir mas beneficios. Y la amistad de Bulgaria es solicitada por ambos campos en lucha, porque de aquella depende la reconstruccion de la liga balcánica, que una vez organizada, seria un golpe fatal para Turquía.

Esta nacion, no tardará en entrar en guerra con Italia. Según telegramas recibidos los italianos se proponen atacar las costas del Asia Menor, y reforzar a las tropas anglo-francesas que luchan en la peninsula de Gallipoli.

Tal circunstancia, unida a la escacez de viveres y municiones experimentada por Turquía, a causa del riguroso bloqueo que sufre, no puede ser motivo de satisfaccion para el viejo imperio, cuya existencia se hace mas dudosa con el transcurso de las operaciones militares y las nuevas complicaciones politicas que se avecinan con gran inminencia.

Caminos del partido

Firmada por numerosos comerciantes y vecinos de este partido, ha sido elevada una nota al presidente de la Comisión de Fondos de Caminos, solicitando el arreglo del camino de Maipú a la estación Segurola que pasa por el parage denominado Cina-Cina.

Dicho camino, que al salir del pueblo se conoce por calle Chacabuco, se encuentra en un estado deplorable debido a las inundaciones y lluvias con que ha sido azotada esta zona, desde dos años a esta parte, y por cuya causa los vecinos de este partido residentes en la campaña se ven imposibilitados de llegar al pueblo a efectuar sus compras o traer los productos de los campos.

Por estas razones es de esperar que la Comisión de Fondos de Caminos acceda a lo solicitado en esa nota, en la seguridad de que la Municipalidad, los hacendados y vecinos del partido han de prestar su cooperación en ese sentido.

Noticas

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«El invitado»
«Pequeño artista» 2 partes.
«La muerta» 5 partes.

Camino de Rauch a Ayacucho

La contaduria general no ve inconveniente para que la direccion de hidráulica invierta 5233 pesos moneda nacional en la reparacion del camino general de Rauch a Ayacucho.

Consumo local

Animales sacrificados en los Mataderos de este partido durante el mes de Agosto ppdo. con destino al consumo de la poblacion.

Vacas 61, cerdos 9, novillos 14.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Secundino Alvarez, Bartolomé Santiago.

Pintor

Angel F. Santini, conocido pintor hace saber en un aviso que publicamos en 2ª página, que ha vuelto a radicarse en esta localidad, encargándose de tomar a su cargo cualquier trabajo del ramo.

El señor Santini, recibe órdenes en la calle Ramos Mexia n° 746.

Movimiento de guías

En el mes de Agosto ppdo en la intendencia municipal se han despachado las siguientes guías de campaña:

Animales vacunos—Mataderos 483, Palermos 7, Buenos Aires 8, Corrales 57, La Plata 100, G. Pintos 100, Matanza 60, G. Madariaga 500.

Animales yeguarizos—Buenos Aires 4, Merlo 30, Lonchamps 1.

Animales lanares—Tab'ada 1870.

Cerdos—Mataderos 155.

Cueros vacunos—M. C. de Frutos 336, Azul 334

Cueros lanares— M. C. de Frutos 8.119.

Cueros yeguarizos—M C de Frutos 80, Azul 2.

Ferrocarril Sud

El ferrocarril del Sud, representado por el ingeniero White, ha celebrado con el P. E. un contrato por el cual se co viene que de común acuerdo y en condominio realicen la construcción de un puente de alto nivel en la estación Gesley, de 400 metros de largo.

Se calcula el precio de las obras en 800.000 pesos moneda nacional.

Estadistica local

Durante el mes de Agosto ppdo. ha ocurrido en la oficina del Registro Civil de la localidad, el movimiento siguiente:

Nacimientos 30, defunciones 6, matrimonios 3, nacimiento-defuncion 1.

Venta de un campo en 1.800.000 pesos

Se ha vendido el campo «El Socorro», del señor Alfredo Demarchi, ubicado en el pueblo Quiroga, partido de 9 de julio, compuesto de 7.000 hectáreas con espléndida casa-habitación, galpones, montes, todo alambrado y casi en su mayor parte alfalfado, en 1.800.000 pesos, siendo comprador el señor Saturnino J. Unzué.

Reservistas italianos

1.200 por el «Re Vittorio»—Partió un nuevo contingente de reservistas italianos, para dirijirse a Europa, cumpliendo un llamamiento que les ha hecho el gobierno de su país.

Este nuevo contingente salió hoy antes de mediodía, de la dársena Norte para Génova y está formado por 1200 jóvenes en su mayoria trabajadores de las diversas regiones de nuestro territorio.

En Santos, donde hará escala el «Re Vittorio», esperan 300 conscriptos mas, para embarcarse tambien en ese barco.

La colectividad italiana, como en las salidas anteriores, le tributó una entusiasta despedida a este nuevo contingente.

Rifa

Se hace saber a los poseedores de billetes de la rifa de un hermoso juego bordado compuesto de un almohadon, una relojera, una pañuelera y dos almohadillas, que se sorteó por el extracto de la Lotería de ayer, que ha sido agraciado con el premio el n° 441.

Escuelas rurales

Desde hoy han quedado nuevamente abiertas las clases en las escuelas rurales del partido, que durante los meses de Julio y Agosto permanecieron cerradas, a causa del mal estado de los caminos que imposibilitaban la asistencia regular de los alumnos a las clases diarias.

Importacion de naranjas

Leemos en los diarios que el domingo último llegaron por via F. C. Central Argentino 70 vagones con 5 millones de naranjas procedentes del Paraguay y de la provincia de Corrientes a la capital federal.

Allí se venden a 10 y 12 pesos el millar; aquí las pagamos a 50 o 60 centavos la docena; los intermediarios encarecen, pues, la naranja en un 300 a 400 %.

Desde que leimos esa noticia estamos pensando si no será acertado dejar el periodismo y echarnos a vender naranjas...

Haciendas de Maipú

En los mercados de hacienda de la Capital Federal se vendieron ayer haciendas procedentes de este partido a los siguientes precios:

Consignatarios: Salaberry y Bercetche; propietario: Olariago; 94 capones frigorífico a $ 16, 32 novillos especiales a $ 220; 2 vacas gordas a $ 130, 7 terneros regulares a $ 30, 3 id mamones a $ 14.

—Consignatarios: Martinez, Grande y Saharrea; 10 novillos gordos a $ 180, 13 id c/g. a $ 120, 1 vaca b/carne a $ 85.

Banco de la Provincia

Como anunciamos, hoy fué inaugurada en San Fernando la sucursal del Banco de la Provincia de Buenos Aires.

En representacion del directorio asistieron los señores César M. Vila, Luis Urrutia y Emilio Hansen.

El señor Eduardo G. Suero, ex-auxiliar de la sucursal local, ha sido designado para desempeñar el cargo de tesorero en la nueva sucursal de San Fernando.

De General Madariaga

Ayer a las 10 se verificó en la necrópolis local la inhumacion de los restos del antiguo y apreciado vecino D. Domingo Soubelet, fallecido después de una penosa y larga enfermedad.

El numeroso público que concurrió al acto puso de manifiesto la simpatía de que gozaba el extinto.

—El 5 del actual se realizará en los locales de las respectivas escuelas la fiesta del árbol.

—Desde la fecha y conforme con las disposiciones de la ley electoral, se ha reabierto el padron provincial para inscribir los ciudadanos, que siendo vecinos del partido, no hubieran llenado esa formalidad.

Club Atlético

Anoche se reunió la Comisión Directiva del Club Atlético local, resolviéndose adquirir algunos muebles con destino a la biblioteca, sala de diversión y secretaría, y solicitar el concurso de médicos y otros profesionales de la 1 calidad para organizar conferencias científicas u otras instructivas, que se celebrarian en el local social, quincenal o mensualmente, y a las que podrian asistir los socios y sus familias, segun sea el caracter y los temas sobre los cuales se disertarán en las citadas conferencias.

Se resolvieron ademas otros asuntos de importancia para la buena marcha social.

Dia social

Viajeros

Para Las Armas señor Luis H. Laferrieri y señora.

De Bahia Blanca el escribiente de policia don Marcos Acosta.

Para General Madariaga señor Juan Montaldo.

Enlace Salaberry-Camino

Circulará en breve entre las familias de nuestra sociedad, la siguiente invitación:

«Maria I. de Salaberry participa a Vd. el enlace de su hija Catalina con el señor Francisco Camino Lizaur.

«Bernardo Camino y Sra. participan a Vd el enlace de su hijo Francisco con la señorita Catalina Salaberry Irigaray

e invitan a presenciar la ceremonia nupcial que se realizará en la Iglesia de Nuestra Señora del Rosario, el dia 11 del corriente a las 8 p. m.

Maipú, Septiembre de 1915.

Vestidos y sombreros

Las cronistas femeninas Alice D'Aubry, Colombine, etc, han empezado a escribir sobre las modas de la estación próxima en Buenos Aires. Ellas mandan sus artículos de Paris y Madrid y describen los modelos que han visto en paseos y salones.

¿Les interesará a nuestras lectoras un breve resumen de esas opiniones?

Este verano se usarán con preferencia los vestidos de glasé, combinados con amplias «pastoras» de paja de Italia, sujetas con largas cintas de terciopelo.

Los modelos más hermosos llevan un bordado que forma una serie de guirnaldas y que cubren todo el vestido completándose con anchos entredoses de encaje de Irlanda.

En cuanto a la cintura sustituye la faja de *taffetas*, por un cinturon estrecho, de hilo bordado, prendido con una gran hebilla de plata.

Con una cinta de seda ciérrase el pequeño escote, anudada aquella en forma de «mariposa».

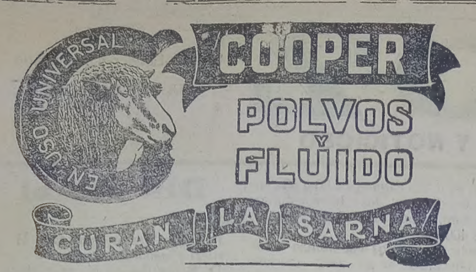
Las fantasías que inspiró la guerra han desaparecido; no mas cuellos altos y cerrados a estilo de ordenanza, ni de *jaquettes*, ni de botas de amazonas... Tambien han desaparecido las tocas llamadas «gorras de policía», copiadas del uniforme belga.

La nueva moda, anticipándose a los acontecimientos, vuelve a los gustos de la paz. Puede sintetizársela así: *un vestido ligero y un sombrero amplio.*

Las principales novedades en materia de sombreros son las siguientes:

Sombreros *Metternich*, de raso tirante, adornado con dalias, que se lleva mucho por la mañana en Paris.

El *canotier* de *organdi* o de *ottoman*, adornado con grandes alas o con un lazo *vhapelier*, que es un modelo muy indicado para las horas de sol.



GARRAPATICIDA
ESQUILADORAS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

"LA GALLI"

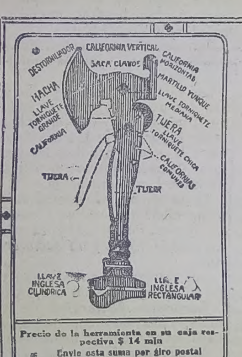
GRAN TIENDA, MERCERIA SOMBRERERIA | SASTRERIA, ZAPATERIA y ROPERIA

Casimiro J. Galli y Cia.

Casa central: *Lima 1302—Buenos Aires* | *Sucursales:* *En toda la Provincia*

FRENTE A LA PLAZA

U. TELEF. 3 — MAIPU--(F. C. S.)



CERCADOR FLOREAL

Herramienta Múltiple Util
DE ACERO ESPECIAL
DEL MEJOR TEMPLE

MANUABLE
LIVIANA y
ELEGANTE

Indispensable en Estancias, Chacras, Quintas y en todo Vehículo de campo - - - - - -

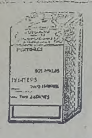
Previlegiadas por Gobiernos Europeos y Americanos

PATENTE DE INVENCIÓN ARGENTINA NO. 17.024

Esta Herramienta única en su género contiene: Hacha, Destornillador, Sacaclavos, Martillo, Yunque, Californias torcedoras de alambre para esquiladoras, Llaves de torniquetes diversas medidas, Californias comunes, Tijera para cortar alambre, Llave inglesa rectangular y cilíndrica.

Precio de la herramienta en su caja respectiva $ 14 m|n
Envíe esta suma por giro postal

Unicos importadores: VILARÓ Y CIA - 168 - PERÚ - 168
BUENOS AIRES







ACEITE LINAZA
MARCA "DOS ANCLAS"

El mejor de fabricación nacional, desafía toda competencia con cualquier aceite fabricado en el país ó introducido de Europa.

VENTA EN TODAS LAS PINTURERÍAS Y FERRETERÍAS DE LA REPÚBLICA

El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en todas las ferreterías y pinturerías de la República y los señores Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben insistir en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite linaza de excelente calidad. Escritorio censtral, Rivadavia, 653 Fábrica, Canig, 3772 al 94 - Buenos Aires.

ZOPPI, PODESTÁ & CIA.





Nicolás Napolitano

En Maipú

El Domingo 5 de Septiembre

a las 2 p. m.

UNA FINCA

Situada en la celle R. Mexia entre Colón y 9 de Julio

BASE: ps. 960 m|n.

De acuerdo con el siguiente
EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Paz del partido, don Romualdo B. Corti, se hace saber por quince dias que el Martillero señor Nicolas Napolitano ha sido autorizado para que venda en remate público, sobre la misma propiedad, el dia 5 de Septiembre del corriente año a las 2 p. m. y con la base del 80 % de su valuacion el inmueble situado en este pueblo cuyo terreno lo forma el solar número nueve de la manzana f. f. compuesto de 17 mts 32 ctms de frente al N. O, por 74 mts 64 ctms de fondo, lindando por su frente calle en medio terreno de la Empresa del Ferro Carril del Sud, por el N. E. solares uno y dos, por el S. E, con parte del solar tres y por el S. O. con parte del solar diez de la misma manzana f. f. Base $ 960.00 m/n. Los títulos se encuentran agregados a la sucesion de Don Levino Magno, en cuyos autos se decreta esta venta. El inmueble no reconoce ningún gravamen. El que resulte comprador abonará al martillero en el acto el 10 % en calidad de seña y la comision que es a su cargo

Maipú. Agosto 17 de 1915.

B. R. Sempé
secretario

eag18

J. Benjamin Corrales

JUDICIAL

En Maipú f. c. s.

ESQUINA ALSINA y LAVALLE

El domingo 12 de Septiembre

a las 3 p. m.

Y de acuerdo con el siguiente
EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud de la Provincia de Buenos Aires, doctor Rodolfo A. Alurralde, se hace saber por medio del presente que su publicará por el término de 20 dias, que el martillero don J. Benjamin Corrales, ha sido autorizado para vender en público remate el dia 12 de Septiembre próximo a las 3 y 1/2 p. m, en el pueblo de Maipú y sobre la misma propiedad, los siguientes bienes: 1°—Un lote de terreno ubicado en la manzana d. (minúscula) y designado con el número 8, compuesto de 17 mts. 32 ctms. de frente al S. E. por 34 mts. 64 ctms. de fondo; lindando al S. E. calle en medio con manzana e; al N. O. con el solar 14; al N. E. con el solar 7 y al S. O. con los solares 15 y 16 de su misma manzana. 2—Dos solares de terreno unidos, con todo lo en ellos edificado plantado y adherido al suelo, designados con los números 15 y 16, formando el útimo ángulo de esquina, constando en conjunto de 34 mts. 64 ctms. de frente, al S. O. por igual extension de fondo, lindando: al S. E calle en medio con el solar 11 de la manzana e; al N. E. con el solar 8; al N. O. con el solar 14, ambos de su manzana y al S. O. calle en medio con los solares 5 y 6 de la manzana n Bose de venta: el 80 % de la valucion, o sean $ 1120 m/n. Venta decretada en el juicio seguido por don Carlos Capitani contra don Antonio Lomma, por cobro de un credito hipotecario. Títulos agregados a los autos, no reconociendo mas gravámenes El martillero exigirá al que resulte comprador el 10 % como seña y a cuenta de precio y el 2 % de comision.—Dolores, Agosto 14 de 1915.—*Enrique V. Gatcia*; secretario.

eag18



Murature, Diaz & Gia.

CONSIGNATARIOS

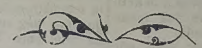
Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderias que se le consignen

Buenos Aires — *Av. de Mayo 833*

EUSKALDUNA



Almacen-Tienda-Ferreteria

- - Corraón de maderas - -

- Acopio de frutos de pais -

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ-- F. C. S. U. Telef. 22
Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.

Unica y Verdadera ciencia de la felicidad
Basada en los Positivos Progresos del Saber Humano

Sra. Rita Velazquez

Profesora de Ciencias Ocultas—Alumna del renombrado Instituto de Nueva York

Predice el pasado, presente y porvenir por varios juegos célebres de cartas, haciendose presente la persona que quiere consultar por medio de la correspondencia que envie.

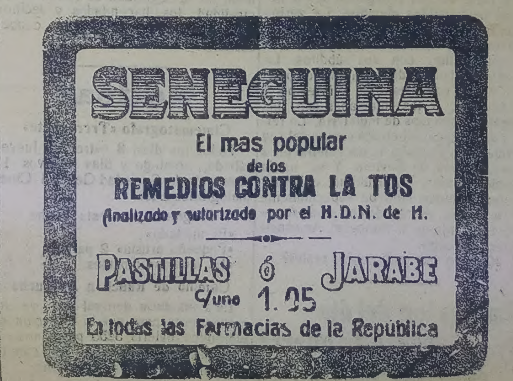
Hago toda clase de trabajos para combatir el daño, mala suerte, desuniones de familia, casamientos y amores no correspondidos, etc.

Poseo muchas clases de reliquias, como hermosas piedras Ermeticas y talismanes de gran poder, trabajo por el poder mágnetico y mental y por todos los grandes medios de las Ciencias Ocultas

Toda cosulta es por correspondencia, mandando nombre y apellido adonde nació, año y fecha escrito por puño de la mimas persona, en carta certificada.

CONSULTAS DESDE UN PESO

Calle Junin 721 — **Buenos Aires**



TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU ✳✳✳✳✳✳ **F. C. S.**



SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certficados ó guías de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



;OLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGRÓS & Cia.

SAN MARTIN 142 BUENOS AIRES

"LA AURORA"

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud AMérica

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos	**Corses**
Modas y Adornos	**Batones**
Sederias	**Articulos para hombre**
Visos y Polleras	**Layettes**
Encajes y Pieles	**Perfumeria**
Confecciones para niñas	**Guanteria**
Lenceria	**Balijeria**
Merceria	**Bazar y Menaje**
Confecciones para niñas	**Calzados**
Boneteria	

Muebles, Alfombras y Tapiceria

Ya esta en circulación, nuestro ***Gran Catalojo General*** para OTOÑO E INVIERNO en él encontrará Vd. todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PIDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

..go á la numerosa clientela que consume mi jabón que ..arlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay que ..r un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchisimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

..V. CALDWELL. - 418 CHACABUCO 418. - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

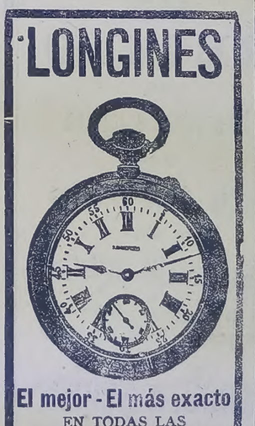
En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en Labarden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino



Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

CROHARE & Cia

51 Remate-feria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipù o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista N°. 422

Crohare y Cia.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 348. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú, o a mi scrito rio en Ayacucho.

PROFESIONALES

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Ferias Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 548—U. Telef 15
MAIPU

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

E. Zawels
CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 22 DE AGOSTO
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

AVISOS

Criadero „Excelsior"
Buenos Aires, Belgrano 451



Casa especialista en máquinas y útiles para la fabricacion de manteca y quesos. Pidan los catálogos ilustrados enviando 50 centavos en sellos.
APARECIÓ
ALMANAQUE AVICOLA ARGENTINO DE 1916
del Criadero «Excelsior»
Precio $ 0.40 certificado pago

Ya se abriò
AL LADO DE LA IGLESIA
la Fotografia "Relámpago"
— DE —
Gozalvez y Cia.
Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.
v15a

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bóveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.
Maipú, Agosto 18 de 1915.

ANGEL F. SANTINI
PINTOR
Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.
Ramos Mexia 746—MAIPU
e1s

Fotografia Fernandez
— DE —
V. Fernandez
Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.
La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.
Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.
Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.
Postales a $ 5 la docena.
Nota: Se hacen marcos.
Calle Roca n°. 388. Maipú

Hotel "Nosotti"
Antigua Amistad
— DE —
-: *Baltasar Nosotti* :-
Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F.C.S U. Telef. 2

Usina Eléctrica
EMPRESA U E F H
Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.
Dias hábiles: de 8 a 12 a m. y de 2 a 6 p. m.
Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.
Calle Roca esq. Moreno U. T.n° 40
La administracion

Campo en Maipú
Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lechería y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.
El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Nueva sastreria
ITALO-AMERICANA
DE
Pedro D'Antiochia
MADERO 591
(Al lado de la zapateria de Maturi)
Especialidad en el corte y confeccion Casimires de buena calidad. Trabajos especiales para caballeros y señoras. Precios módicos.
MAIPÚ
v.ag26

UN REGALO
DE
Una libra esterlina
O DE
media libra esterlina
O BIEN
una medalla artística
Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada
Ginebra Nectar
Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet en Rotterdam (Holanda)
UNICOS IMPORTADORES
Moore y

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.016.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39 y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1809 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 (Belgrano), N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre)

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Loberia, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Moron, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidas de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.
Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de **ITALIA y FRANCIA** que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de **ESPAÑA**.

Operaciones.
El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias, Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito

Crédito Hipotecario:
Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o si ella, en efectivo y en bonos. En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
» Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
» con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
» á Plazo fijo de 30 días	2 %
» » » » » 60	3 %
» » » » » 90	3 1/2 %
» » mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente.	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

U. Telef. 16
MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia del Pueblo
Atendida personalmete por su propietario
Martin Rappallini
FARMACÉUTICO
ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscríbase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE
de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorrágicos "Collazo"**.
Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.
Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Quimico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Córdoba No. 884, **Rosario.**
Gratis se envian folletos
Al por mayor, Drogueria Americana B Aires.

Aviso
Se hace saber al posedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningún reclamo.
Maipú, Julio 19 de 1915.
Esteban Parizzi
v.o.19

La caida del pelo
Y LA FORMACION DE LA CASPA
se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo"**. Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática, porque estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.
Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.
Se venden en las buenas farmacias y se manda remitiendo 5 $ a su autor Quimico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**
Gratis se envian folletos
Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires

Aviso
Por el presente, hago saber a todas las personas que poseen boletos de venta de solares y quintas en esta localidad, otorgados con anterioridad por el suscrito, que deben obtener durante el mes de Agosto el correspondiente título de propiedad a cuyo fin se halla autorizado el Escribano señor Platin de este Pueblo.
Vencido dicho término, hare efectivos los derechos que la ley me acuerda como propietario de los mismos terrenos.
Maipú, Junio de 1915
Ernesto Madero
v31ag

Se compran caballos y yeguas
De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán
EN PROXIMA FECHA
pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.
En la quinta de Castro frente a la de Argel.
Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Armería y Cuchillería
— DE —
Juan Mariano Passini
Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S
Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.
Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Un señor
que ha sido curado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonia, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D., calle [illegible] 129.—Buenos Aires

Año XIII—Número 3796 | MAIPU, Jueves 2 de Septiembre de 1915 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492



DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Los capitales extranjeros

UN BUEN INDICIO

Se ha repetido que una consecuencia inevitable de la guerra será la suspensión, y ello por un período de muchos años, de la corriente de capitales que se mantenía desde hace lustros entre el continente europeo y nuestro país. La devastación ha sido, en efecto, enorme, y aun lo será más; concluida la lucha, tendrá que pensarse en reconstruir las ciudades y los pueblos destruídos, y para eso habrá que invertir sumas fabulosas, tanto que todo el oro de que pueda disponerse será insuficiente. Esto es lo que se ha previsto. Pero el mundo de los negocios presenta frecuentes casos en que la lógica aparece al margen de las operaciones. Desde que el capital debe necesariamente producir, no hay que suponerlo susceptible de aceptar inversiones poco remunerativas. Busca, pues, las que más le convienen. Y así se explica que, no obstante la necesidad de capitales que se siente en Europa, y a despecho del patriotismo acendrado de que dan pruebas todos los ciudadanos de los países beligerantes, haya dinero disponible para colocarlo en el extranjero.

Una firma francesa acaba de realizar la primera serie de operaciones en tierras que se propone llevar a cabo en nuestro pais. Ha adquirido en el Salto 5000 hectareas a 200 pesos cada una. Y, según informes, los encargados de efectuar aquí las inversiones deben buscar el modo de que en ellas se obtenga un interes no menor del 6 por ciento, que, a lo que parece, no es fácilmente alcanzable allí en los tiempos que corren. Se trata, pues, en cierto modo de una expansion capitalista no totalmante ajena a un movil patriótico, pues tiene a aumentar al acervo nacional con ganancias que, aun siendo razonables, no ha de ser facil encontrar en el continente.

La Pampa ganadera

Refinacion de las haciendas

Ha llamado la atencion, en las ventas que acaban de llevarse a cabo en la exposicion de Palermo, el gran número de reproductores vacunos y lanares comprados por hacendados de la Pampa, que está a punto de quedar convertida en una de las mejores zonas ganaderas de la República.

El número de cabañas aumenta mucho en ese territorio, lo mismo que los premios que obtienen los ejemplares que se exhiben en las exposiciones anuales de la capital y del Rosario, justo estímulo a aquéllas que, invirtiendo crecidas sumas, tratan de llevar a un alto grado de mestizacion y refinamiento a los rebaños del pais.

Registro cívico provincial

Iniciado el mes de Septiembre, se está en el periodo fijado por la ley electoral de la provincia para la reapertura del Registro Cívico, que ha de servir de base a las elecciones que se efectuen en el año.

Los ciudadanos que se hallen en condiciones de inscripción, y no lo estén deben acudir todos los domingos de este mes, de 1 a 4 de la tarde, a las oficinas del Concejo Deliberante, donde una comisión de tres miembros de esta corporación atenderá las solicitudes en tal sentido.

Desde el 15 de septiembre hasta el de 15 octubre, funcionarán tres veces por semana en el concejo deliberante, la junta de reclamaciones, la cual, una vez terminadas sus tareas, comenzará a formar el registro electoral, publicando listas de trescientos nombres que serán fijadas en la via pública, y entregadas a quienes las soliciten.

Para las reclamaciones las constancias del padrón militar tendrán fuerza de prueba legal.

Interesa, pues a los numerosos ciudadanos que no se hayan puesto en las condiciones de ejercer sus derechos constitucionales, acudir a las autoridades referidas en los días y horas fijadas para llenar el requisito de la inscripcion, y quedar habilitados al ejercicio del derecho del voto.

Dificiles son los momentos que se presentan al pais para resolver sus contiendas, por el estusiasmo de los partidos y la importancia de las luchas, no debiendo por ello ningùn ciudadano, dejar de tomar en estos actos la participacion que le corresponde.

El mes macabro

Agosto ha pasado.

Agosto es el mes fúnebre, el mes de los muertos.

Ahí están las estadísticas demográficas para comprobar este aserto.

Sus temperaturas inciertas y alevosas, sus primaveras engañadoras, sus fríos terribles y súbitos, sus vientos variables, le han dado un renombre que no vacilamos en calificar de siniestro.

Le hemos sentido pasar este año con las características de siempre.

Por una suprema ironía, el mes terrible se ha despedido este año con un dejo primaveral, con un bello manso dia de Santa Rosa, que no dejó de causar cierta sorpresa y que dejó malparada la tormentosa fama de la patrona de América.

Pero lo esencial es que el mes macabro se haya ido Y nos haya dejado, tranquilizados y aliviados, en las puertas de la primavera.

La ofensiva de los aliados

En los circulos militares se da como un hecho que los aliados estan listos para emprender la ofensiva en el Oeste.

Respecto al nùmero de tropas británicas que se encuentran en el frente de batalla, se asegura que se eleva a una cifra mayor de la que se ha hecho conocer oficialmente en Inglaterra.

El mariscal Kitchener manifestó en dias anteriores que los ingleses disponen actualmente de un efectivo de 450.000 hombres, pero por datos auténticos se sabe que ese efectivo se eleva a cerca de 800.000 soldados.

La razòn por la cual el ministro de Guerra inglés no habia querido confesar el total del ejército britanico en campaña, sería para impedir que los alemanes se enterasen de ello y procuraran reforzar sus líneas.

Como ese temor ya ha pasado, puesto que los alemanes están empeñados con su ejército en la campaña de Rusia y no pueden abandonar ese teatro, puede decirse con toda claridad la verdad en lo que se relaciona con el ejército inglés.

Los franceses tienen un ejército cuya cifra no se conoce: pero se cree que es más elevada de lo que se ha venido sosteniendo.

Con estas grandes tropas, admirablemente equipadas y provistas de todos los elementos, los aliados estan en condiciones de iniciar la ofensiva, aprovechando este momento que quizás no volverá a presentarse.

Noticias

Cimematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«Apuesta de Mario»
«Su falta» 2 partes.
«La familia negra» 8 partes.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Dr. Manuel B. Golnnet, Dominga de José Còrdoba (2).

El tiempo

Para la semana que termina el 9, la oficina meteorológica fomuló el siguiente pronóstico del tiempo en Buenos Aires y la región del Rio de la Plata:

Temperatura en descenso desde hoy hosta el sàbado, bajo la normal mañana y el sábado, en ascenso el domingo y más alta los días 8 y 9.

Es probable que llueva el 8 o el 9.

P. B. T.

Ha llegado hoy a nuestra mesa de trabajo, esta popular revista bonaerense, que se presenta cada vez mas interesante debido a su selecto material de lectura y fotograbados de actualidad extranjera y del país.

Lenceria "La Poupée"

Ayer quedó abierta al público la lencería «La Poupée» de es propietaria la señora María Z. de Diez y que ha quedado establecida en la calle Madero 345 en esta localidad.

La casa se especializa en artículos para bebé, niñas, ajuares para novias, etc, como se hace saber por el aviso que publicamos en otra página.

130 capones a 28 pesos

Por el precio, por la calidad de los animales y por la importancia del lote, señala un verdadero record la venta realizada el sábado en Buenos Aires por los señores Juan Chapar y Cia. de 130 capones Lincoln a 28 $ por cabeza. El lote enviado por don Juan Labrunee procedia de la Estación Ochandío y fué comprado por el abastecedor Juan Bidegain.

Nombramiento

El Podor Ejecutivo ha efectuado los siguiente nombramientos.

Jueces de paz de C Vidal, señores Hermenegildo S. Martijerena y Valentin Z Ezeiza; de G Alvarado, señores Andres Vuotto y Rodolfo Dupuy; de G Piran, señores Hernán Videla e Ignacio Nicolás; secretario del de Balcarce, señor Serafín Astella, y oficial de justicia del mismo, don Manuel Alday, ambos con anterioridad al 24 de Julio proximo pasado.

Defensor de menores de General Alvarado, Federico I. Otamendi.

Niños que fuman

El diputado doctor Beltran presentará a la cámara un proyecto, por el cual prohibirá fumar a los menores de 18 años. Las medidas correctivas que se pondrian en práctica para impedir el envenenamiento de los niños serian rigurosísimas.

Padres, autoridades y maestros tendrian que velar por la extincion del vicio prematuro, que prepara generaciones enclenques y estúpidas.

Pero el proyecto no pasarà de un proyecto, y si por una rara casualidad se convirtiera en ley, esa ley no dejaria de ser como otras tantas buenas que existen pero que no se cumplen ni se hacen cumplir.

Comenzando por instruir constantemente al niño fumador sobre los peligros de la nicotina, de manera que comprendiera el terrible veneno de que hecha mano a cada instante, nos parece que por el momento daria mas proficuos resultados.

Después hay otras medidas.

Gravar el vicio con fuertes impuestos.

Esta seria la mas sólida base para iniciar la humanitaria campaña, en vísperas, al parecer, de emprenderse.

Despuès de la guerra

Concluida la gran contienda europea, es de presumir que en el viejo

Nicolás Napolitano

En Maipú

El Domingo 5 de Septiembre

a las 2 p. m.

UNA FINCA

Situada en la calle R. Mexia entre Colón y 9 de Julio

BASE: ps. 960 m|n.

De acuerdo con el siguiente
EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Paz del partido, don Romualdo B. Corti, se hace saber por quince dias que el Martillero señor Nicolas Napolitano ha sido autorizado para que venda en remate público, sobre la misma propiedad, el dia 5 de Septiembre del corriente año a las 2 p. m. y con la base del 80 % de su valuacion el inmueble situado en este pueblo cuyo terreno lo forma el solar número nueve de la manzana f. f. compuesto de 17 mts 32 ctms de frente al N. O, por 74 mts 64 ctms de fondo, lindando por su frente calle en medio terreno de la Empresa del Ferro Carril del Sud, por el N. E. solares uno y dos, por el S. E, con parte d l solar tres y por el S. O. con parte del solar diez de la misma manzana f. f. Base $ 960.00 %. Los títulos se encuentran agregados a la sucesion de Don Levino Magno, en cuyos autos se decreta esta venta. El inmueble no reconoce ningún gravamen. El que resulte comprador abonará al martillero en el acto el 10 % en calidad de seña y la comision que es a su cargo

Maipú. Agosto 17 de 1915.

B. R. Sempé
secretario

eag18

J. Benjamin Corrales

JUDICIAL

En Maipú f. c. s.

ESQUINA ALSINA y LAVALLE

El domingo 12 de Septiembre

a las 3 p. m.

Y de acuerdo con el siguiente
EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud de la Provincia de Buenos Aires, doctor Rodolfo A. Alurralde, se hace saber por medio del presente que su publicará por el término de 20 dias, que el martillero don J. Benjamin Corrales, ha sido autorizado para vender en público remate el dia 12 de Septiembre próximo a las 3 y 1/2 p. m, en el pueblo de Maipù y sobre la misma propiedad, los siguientes bienes: 1°—Un lote de terreno ubicado en la manzana d. (minúscula) y designado con el número 8, compuesto de 17 mts. 32 ctms. de frente al S. E. por 34 mts. 64 ctms. de fondo; lindando al S E. calle en medio con manzana e; al N. O. con el solar 14; al N. E. con el solar 7 y al S. O. con los solares 15 y 16 de su misma manzana 2—Dos solares de terreno unidos, con todo lo en ellos edificado plantado y adherido al suelo, designados con los números 15 y 16, formando el último ángulo de esquina, constando en conjunto de 34 mts. 64 ctms. de frente, al S. O. por igual extension de fondo, lindando: al S. E calle en medio con el solar n° 11 de la manzana e; al N. E con el solar 8; al N. O. con el solar 14, ambos de su misma manzana y al S. O. calle en medio con los solares 5 y 6 de la manzana n Bose de venta: el 80 % de la valucion, o sean $ 1120 %. Venta decretada en el juicio seguido por don Carlos Capitani contra don Antonio Lomma, por cobro de un credito hipotecario. Titulos agregados a los autos, no reconociendo mas gravámenes El martillero exigirá al que resulte comprador el 10 % como seña y a cuenta de precio y el 2 % de comision.—Dolores, Agosto 14 de 1915.—*Enrique V. García*; secretario.

eag18

TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

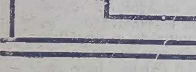
Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU **F. C. S.**



SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certficados ó guias de campaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos á mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



,OLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGRÓS & Cia.

SAN MARTIN 142 BUENOS AIRES

"LA AURORA"

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud AMérica

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos	Corses
Modas y Adornos	Batones
Sederías	Artículos para hombre
Visos y Polleras	Layettes
Encajes y Pieles	Perfumería
Confecciones para niñas	Guantería
Lencería	Baljjería
Mercería	Bazar y Menaje
Confecciones para niñas	Calzados
Bonetería	

Muebles, Alfombras y Tapiceria

Ya esta en circulación, nuestro *Gran Catalogo General* para OTO..O E INVIERNO en él encontrará Vd. todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PIDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

.go á la numerosa clientela que consume mi jabón que ..arlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay qu.. .. un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchisimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR!

V. CALDWELL. - 418 CHACABUCO 418. - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

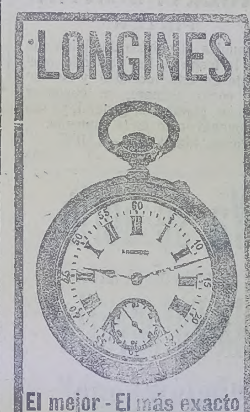
En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en Labarden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino



El mejor - El más exacto

EN TODAS LAS

RELOJERIAS

Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

CROHARE & Cia

51 Remate-féria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipù o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista N°. 422

Croharé y Cia.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 548. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

mundo, habrá una falta de brazos, manifiesta, y los gobiernos tendrán que solicitar gentes de los paises que han permanecido neutrales.

Nos veremos pues, que la gran demanda de trabajadores, con buenas ofertas y condiciones, atraerá a buena parte de desocupados, que se lanzarán tras del maná. Pero como nosotros tambien tendremos necesidad de brazos, en ese despertar de la vida comercial e industrial, nos veremos precisados a bonificar a ellos que quieran abandonar el suelo argentino.

Solo a guisa de comentario, hacemos esas líneas, pues la finalización de la guerra, nos traerá quien sabe qué modificaciones y modalidades nuevas.

Mientras tanto, abundan los desocup dos por millares, que no encuentran donde emplear sus energías.

Conscriptos del 94

Está resuelto que los conscriptos de la clase de 1894 serán licenciados despues del 15 de obtubre próximo.

Los mencionados conscriptos tomaran parte en las grandes maniobras que se realizaran en breve.

Escacez de billetes de un peso

En la Caja de Conversion se informa de que, desde hace mas de tres meses, la Casa de Moneda no hace entregas de billetes de un peso, para la renovacion y canje, por falta de papel para su impresion. El asunto es grave y merece ser estudiado y resuelto de inmediato, puesto que se trata del «billete de batalla» para el público en general, del que hay una demanda diaria enorme, lo que influye para que se destruya con extraordinaria rapidez.

Entre tanto el tiempo pasa sin renovacion de este billete circulante, y en todas partes se empieza a observar la carestía de ese papel, del que no se ven sino escasos ejemplares nuevos.

La guerra de submarinos

El embajador aleman en Washington ha significado ayer al secretario de estado de la Union, que su imperial gobierno acepta el procedimiento de la advertencia previa a los buques mercantes avistados y al alcance de los submarinos, y acepta igualmente la concesion a aquéllos del espacio de tiempo necesario para el desembarco de sus pasajeros y tripulantes.

El mundo horrorizado por el caso del Lusitania, en medio de todas las otras angustiosas emociones de la gran guerra europea, contemplaba con particular espanto la perspectiva de una indefinida prolongacion de la lucha en tales condiciones de crueldad. Muchos cientos y aun miles de inocentes han sucumbido en esos ataques sin ejemplo. El hecho de navegar en un barco sospechoso bastaba, no ya para suprimir los previlegios de la neutralidad sino tambien para eliminar toda consideracion de piedad humana.

Podemos creer que el acuerdo diplomatico aleman-norteamericano pone fin definitivamente a la guerra sin combates de los submarinos, y que en adelante éstos se limitarán a ejercer su obra destructora sobre los navíos de pabellón enemigo, pero poniendo a salvo las vidas y el derecho de los no combatientes.

Dia social

VIAJEROS

De Mar del Plata señor Nicolás Valinoti.

De Buenos Aires señora Daria Strambi de Lopez.

De Las Armas señor Pascual Valinoti.

De Buenos Aires señorita Emiliana Cabrera.

De Santo Domingo señor Eduardo Malone.

De Dolores el señor Aquiles Lanfranconi y su señorita hermana.

A Labarden señor Enrique Buse y señora.

A Buenos Aires señor Pablo Montenegro.

De Las Armas señor Juan Caracotche.

BIOGRAFO

Esta noche «de moda» el cinema Trrráquete,—donde se ha seleccionado un programa de interesantes películas, cuya lista publicamos en otro lugar del diario,—se ha de ver muy concurrido por familias y público.

FOTOGRAFÍA

En la fotografía «Fernandez» se exhibe una vista tomada en el banquete dado en honor del Sr. Converso el lúnes ppdo.

TRASLADO

Esta noche se ausenta a desempeñar el mismo puesto en una oficina de la Capital Federal, el sr. Luis María Castro, eusiliar de la oficina del Telégrafo de la provincia en la localidad.

PROFESIONALES

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

AVISOS

Fotografia Fernandez
— DE —
V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.

Postales a $ 5 la docena.

Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca nº. 388. Maipú

Hotel "Nosotti"
Antiguo Amistad
— DE —
-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F.C.S U. Telef. 2

YA SE ABRIÓ
— LA —
Lenceria "La Poupée"

Atendida personalmente por su propietaria
MARIA Z. DE DIEZ

Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.

Madero 345 *Maipú F. C. S.*
e.s.2.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

ANGEL F. SANTINI
PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.

Ramos Mexia 746—MAIPU

els

Ya se abriò
AL LADO DE LA IGLESIA
la Fotografia "Relàmpago"
— DE —
Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.

v15a

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	»	75.000.000
» REALIZADO	»	62.018.575
FONDO DE RESERVA	»	5.570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martín 133, 39 y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 (Belgrano), Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Baradero, Bolívar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandíl, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidss de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o si ella, en efectivo y en bonos En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
» Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
» con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
» á Plazo fijo de 30 días	2 %
» » » » 60 »	3 %
» » » » 90 »	3 1/2 %
» » mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

U. Telef. 16

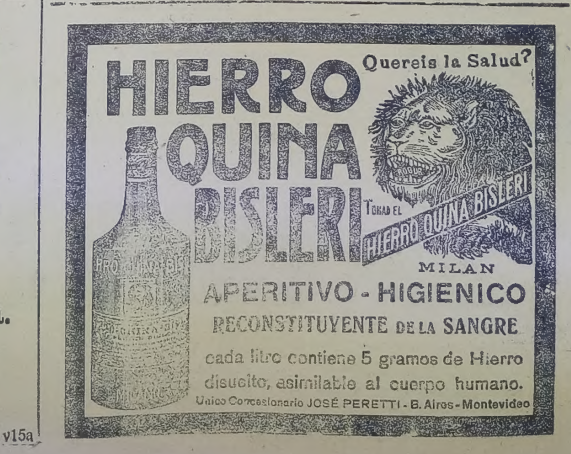
MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmete por su propietario
Martin Rappallini
FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscribase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorrágicos "Collazo".**

Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Droguería Americana B Aires.

Aviso

Se hace saber al poseedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningún reclamo.

Maipú, Julio 19 de 1915.

Esteban Parizzi

v.o.19

La caida del pelo
Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática, porque estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.

Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias, y se manda remitiendo 5 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Droguería Americana B. Aires.

Aviso

Por el presente, hago saber a todas las personas que poseen boletos de venta de solares y quintas en esta localidad, otorgados con anterioridad por el suscrito, que deben obtener durante el mes de Agosto el correspondiente título de propiedad a cuyo fin se halla autorizado el Escribano señor Platini de este Pueblo.

Vencido dicho término, haré efectivos los derechos que la ley me acuerda como propietario de los mismos terrenos.

Maipú, Junio de 1915

Ernesto Madero

v31ag

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Armería y Cuchillería
— DE —
Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Usina Eléctrica
EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

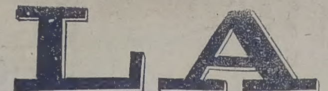
Calle Roca esq. Moreno U. T. nº 40

La administracion

Año XIII—Número 3798 MAIPU, Sábado 4 de Septiembre de 1915 Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

ACTUALIDAD

Los sapatos de color

Un núcleo de zapateros se entrevistó ayer con el presidente de la República.

Claro es que los zapateros afirmaron que en este país podían hacerse tan buenos botines o mejores que en cualquier parte del mundo. Hablaron de su elegancia y de su duración, en términos que no habla lugar a duda. Al final, y como complemento a sus aseveraciones, sacaron de un elegante estuche un par de botines amarillos que ofrecieron al primer mandatario, a fin de que pudiera experimentar prácticamente la bondad del articulo y la exactitud de las afirmaciones.

El doctor de la Plaza, que se calza en Londres, miró con cierta sorpresa, los curiosos ejemplares que se le ofrecían y hasta se interesó por conocer el procedimiento empleado para dar con su medida, desde el momento que ella no aparecia registrada en ninguna zapatería del país.

La explicación no tardó. Hace algunas semanas, una persona del servicio de la casa facilitó a un zapatero uno de los modelos ingleses y sobre él se han fabricado en el país los que ayer le fueron ofrecidos, como alto exponente de la industria nacional.

El color de los zapatos es, por ahora el único inconveniente notorio, para que el doctor de laPlaza pueda comprobar el adelanto de esta industria en el país.

Tal vez, llevado por un espíritu de sano patriotismo, se arriesgue algún día a calzarlos, a cuyos efectos deberán utilizar la clásica levita gris con que suele aparecer en las fiestas primaverales que se aproximan.

El pago de los impuestos

Por el ministerio de hacienda se ha dictado un decreto estableciendo las siguientes fechas, en el año próximo, para el pago de los impuestos fiscales: El mes de enero para las patentes fijas y primera cuota de alcoholes, naipes y tabacos; el de febrero para la primera cuota de los impuestos sobre la valuacion territorial (contribucion, produccion, caminos y desagües); el de mayo para el impuesto al comercio e industrias; el de junio para la segunda cuota de alcoholes, naipes y tabacos; el de agosto para la segunda cuota de los impuestos sobre la valuacion.

Los contribuyentes que no efectuasen los pagos de los impuestos referidos en las fechas determinadas en este decreto incurrirán en las multas establecidas por las leyes respectivas.

El crimen de Bartolomé Mitre

No parece que el alevoso crimen de Bartolomé Mitre llegue a esclarecerse debidamente y, sobre todo, a castigarse en la persona de su autor o autores. Dias pasados, el inspector de policía señor Santos Rosa anunció la detencion del presunto criminal, David Sosa, y la entrega del sumario y demas antecedentes del suceso al juez Uzal Deheza. Pero ni este magistrado ahora, ni el señor Santos Rosa antes, han tomado medidas contra los presuntos cómplices de Sosa, los sujetos Rivero y Villagra, dos matones de profesion,—no obstante que el último figuraba hasta hace poco al servicio del diputado Acacio Ramos, en calidad de cocinero.

Otro matón, Carlos Leales, compañero de aquéllos, provocó anteayer en las inmediaciones de la estacion del ferrocarril al vecino Suarez, a quien amenazó de muerte.

El señor Suáres dió cuenta del atropello a la policía, pero ésta en vez de proceder contra el agresor, se concretó a tomar nota de la denuncia.

Este hecho y el giro que sigue el sumario iniciado con motivo de la muerte del señor Pérez, mantienen en el vecindario no sólo un verdadero estado de zozobra, sino de protesta y de verdadera indignación contra los que pretenden imponer un régimen de terror.

—

Escrito lo que antecede, los diarios de hoy traen la noticia de que ayer a las 5 de la tarde fué detenido en Bartolomé Mitre por orden del juez del crimen Dr. Deheza el sujeto Ruperto Villagra, quien intentó resistirse, pero luego, aconsejado por sus allegados, se entregó.

Fué llevado anoche con esposas a San Nicolás.

Impresion del dia sobre la guerra

Las sangrientas operaciones que se llevan a cabo en todos los frentes ofrecen su caracter habitual: francamente decisivo—militarmente hablando—en Rusia, e indeciso y monótonamente abrumador en los demas frentes de batalla.

Y mientras la lucha se desarrolla trágicamente, comienzan a resonar voces de paz. El Papa ha tomado la iniciativa ante el presidente Wilson. Este, ha acogido benévolamente las insinuaciones pontificias.

Concidiendo con estas informaciones, la imaginación de los corresponsales ha entrado en campaña nuevamente. Ya saben lo que piensan las naciones de la cuadruple alianza; ya establecen, una por una, las bases sobre las cuales Alemania y Austria-Hungría estarian dispuestas a negociar.

Las colosales invenciones desarrolladas sobre los campos de batalla, afirmadas hoy y negadas mañana, se reproduciran ahora con motivo de la iniciativa tomada por Benedicto XV.

Para que las negociaciones intentadas puedan prosperar, se necesita una de las dos condiciones siguientes: o que ambos campos en lucha se hallen completamente agotados—lo cual no parece verosimil,—o que uno de ellos se confiese vencido—lo cual tampoco lo es. Cierto es que Alemania, salvo algunos sectores de Alsacia y Lorena, combate en territorio enemigo, habiendo ocupado extensísimas zonas; pero los italianos están en Austria, y los franco-británicos en Turquia. Inglaterra, desde su punto de vista, se halla en absoluto victoriosa, puesto que se ha apoderado de casi todas las colonias alemanas, y ha interrumpido el comercio y la navegacion de sus enemigo. Su territorio, con excepcion de algunos raids y aeroplanos, está intacto: las mas duras condiciones de la guerra las han sufrido sus aliados.

En esta situacion, la idea de paz puede producirse por un agotamiento que de ser cierto, ninguna nacion en guerra ha confesado todavia.

General Madariaga

GANADEROS—ADQUISICIÓN DE EQUINOS PARA EUROPA—MUNICIPALES

Reina excelente espíritu entre nuestros ganaderos, por las halagüeñas perspectivas sobre el alza y los elevados precios pagados en plaza por los frigoríficos y saladeros.

—Han llegado a esta dos comisiones inglesas y francesas, quienes procederan a la compra de caballos para los ejércitos en lucha, pagando 140 pesos por los productos que midan 1.50 y 85 $ por los que midan 148.

—Los miembros del concejo deliberante realizaron sesion pública y extraordinaria.

Tratáronse diversos asuntos relacionados con las próximas tareas electorales.

La fiesta del árbol

El dia de mañana es el designado para la celebracion del dia del árbol en todo el país. Las autoridades locales escolares, obedeciendo instrucciones de la superioridad han tomado algunas medidas para que en Maipú pueda llevarse a buen fin esta fiesta tan útil como necesaria. Todas las escuelas llenaran mañana en sus propios locales programas concordantes con la naturaleza de los festejos, y en algunas se plantaran arboles que despues quedarán al cuidado de los alumnas, constituyendo de este modo una provechosa lección práctica.

El la Escuela nº 1, se conversará a los niños sobre el particular, habiendo sido designada para desarrollar el tema, la maestra de 5º grado de la misma, Sta. Andrea Bertrand.

Noticias

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«La secta de los cobras» interesante drama policial en 10 partes.

Por Nicolas Napolitano

Este martillero procederà mañana a las 2 de la tarde, a vender en público remate, una finca situada en la calle Ramos Mexía entre Colon y 9 de Julio, con la infima base de pesos 960.

Esta venta es ordenada por el Sr. Juez de Paz de este partido, en los autos sucesorios de D. Levino Magno.

Por mas referencias ver el aviso respectivo que publicamos en 3ª página.

Farmacia de turno

Mañana corresponde el turno a la «Farmacia del Pueblo» del Sr. Martin Rappallini, para el despacho de recetas y medicamentos.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Rongerá Erclio, Erice Jacinta, Ceccoli Virgilio.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Defunciones: Evaristo Carrizo de 44 años, viudo, argentino, domiciliado en este Pueblo.

Nacimientos: 1 varon legitimo.

Football

Mañana tampoco se jugará, posiblemente, el segundo partido de football entre los teams «Porteños» y «Ferro Carril Sud» por encontrarse la cancha en mal estado, debido a lluvia de hoy.

Payada

El payador Salvador Falugi dará esta noche en el cinema Trrápuete, una sesion de prestigitacion e ilusionismo; ademas cantará, acompañandose con guitarra, estilos, milongas e improvisaciones sobre temas que de el público.

El tiempo

Los pronósticos sobre lluvias anunciadas por la oficina metereológica se cumplieron, pues esta mañana se descolgó sobre esta poblacion un regular aguacero, que si bien perjudica un poco los caminos, en cambio beneficia las quintas y campos, resentidos por las continuas heladas anteriores.

Hasta la hora de cerrar esta edicion el tiempo sigue amenazando nuevas lluvias.

Valorización de la hacienda

Los consignatarios Ignacio Goñi e hijos vendieron ayer en Tablada (mercado de lanares), un buen lote de 40 capones Lincoln a 28.50 pesos por cabeza superando asi en cincuenta centavos el record anotado dias atrás por otra casa consignataria. Dichos capones, que fueron comprados por Ramón Go s y compañia, procedian de Castelli y habian sido remitidos por don Juan Jaureguiberry.

Otra buena venta fué la de un lote de doce novillos a 386 pesos, realizada por Guillermo H. Rodger y Cia. a Las Palmas Frigorífico. Remitian esos novillos desde Villegas, los hermanos Drable.

Marcas y señales

Un mes mas tienen de plazo los propietarios de marcas y señales en la provincia para la renovacion de las mismas, pues la prórroga otorgada ultimamente por el P. E. vence el 4 de Octubre próximo, y despues de esa fecha serán nulas las marcas viejas.

Donacion

El señor Juan M. Converso ha hecho donacion de una elegante biblioteca y un gran lote de libros, con destino a la biblioteca del Club Atlético local.

Este es un ejemplo que deberian imitar muchos socios pudientes del citado centro social.

El nuevo partido socialista

Inauguracion del congreso—En el local de la calle San Juan 782, se realizará esta noche la inauguracion del congreso organizado por el partido Socialista Argentino, con el fin de discutir la declaracion de principios, los estatutos, asi como tambien el titulo que ha de darse a la agrupacion.

En este congreso se elegirá un consejo nacional, que mas tarde deberá elegir el comité ejecutivo. Los distintos comités seccionales de la capital y los existentes en el interior del país enviarán a este congreso sus delegados, con el fin de participar de sus debates y cooperar a su constitucion difinitiva.

La inmigracion

Desde el 1º de Enero hasta el 31 de Julio ppdo. la entrada de inmigrantes al país ha sido de 23.620.

Han salido en igual tiempo 72 977 personas, con una diferencia negaliva de 39.457.

Loteria de hoy

En el sorteo efectuado hoy por la Caja Popular de Ahorros en La Plata, resultó premiado con la grande el numero.

24.621

Dia social

Viajeros

Para Buenos Aires el señor José Arrieta.

A Dolores señor Martiniano Hernandez.

De estación Saldungaray el señor Francisco Camino Lizaur.

Para Labarden Dr. Manuel I. Daneri.

Para Ayacucho señor Antonio P. Insua.

Para Buenos Aires señor Antonio Galletti y familia.

De Santo Domingo señor Ladislao Caselles.

A Dolores señor Rufino E. Barabino.

De Buenos Aires señor Pablo Montenegro.

De Las Armas señor Luis H. Laferriere.

A Buenos Aires señorita Carmen Balbin.

Biógrafo Trrraquete

Esta noche se exhibirá la preciosa cinta policial en 10 partes titulada «La secta de los cobras», que ha de interesar a la concurrencia por las inumerables aventuras que se producen en el desarrollo de la cinta.

—Para mañana al vermouth y la noche, se han seleccionado hermosas películas cuyo programa publicamos a continuacion:

Sección Vermouth—«Dificil elección» 3 partes.

Sección nocturna—«El magnetizador»—«La Sirena» 2 partes—«Recuerdos de antaño» 7 partes.

Tardes de plaza

Es de esperar que el tiempo se muestre benigno y contribuya a favorecer el dia de mañana para que las familias puedan como de costumbre, organizar el paseo al rededor de la plaza San Martín, donde, al mismo tiempo que las señoritas lucen sus encantos, dan vida y alegría a ese paseo.

Asistirá también la banda de música municipal, que ejecutará un variado repertorio.

Mujeres que molestan

La que prefiere el amor de un rico majadero al de un joven pobre e inteligente.

La que vive en el dimes y diretes con sus «amigas».

La que cambia de afestos como quien cambia de camisa.

La que se empolva mucho.

La que dice pestes del matrimonio solo por la falta de solicitantes.

La que vive en la ventana.

La que aparenta grandeza que no tiene.

La que se muere de amor por cualquiera.

La romántica, que pone los ojos en blanco.

La bachillera, que habla continuamente de lo que no sabe.

La que fuma y está al corriente de la política.

La que cree que todos se enamoran de ella.

La que mira a todo el mundo con aire de proteccion.

La que insinúa su amor.

La que reparte su corazòn entre muchos, como si fuera pan bendito.

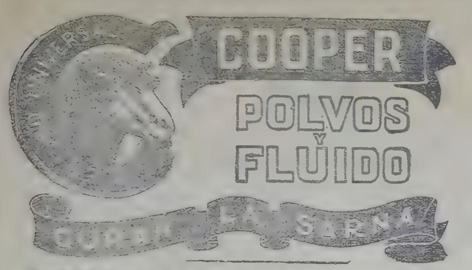
Para los cabellos

Se da a los cabellos su primitivo color o se les convierte en el que se desea barnizándolos con pomadas o líquidos diversamente preparados. Algunas de estas composiciones obtienen un matiz durable, pero casi siempre contienen substancias cáusticas, como el nitratro de plata, cal, bismuto, etc, queman la piel y los cabellos, y pueden ocacionar enfermedades más o menos graves. Otras tiñen sin quemar, pero no duran y ensucian la cabeza; el sudor basta para hacerlo desaparecer.

Por consiguiente, desearíamos inducir a nuestras lectoras que no empleen ni los unos ni los otros; en cambio, ofrecemos varias preparaciones, a cual mejor, por los ingredientes que garantizan su bondad, para que cada cual elija la que le sea más simpática. Con ayuda de estas pomadas, puede detenerse o retardar la caída prematura de los cabellos.

Primera: Tuetano de vaca 30 gramos, aceite rosado 4 gramos, extracto alcohólico de cantáridas 0.4; únase todas las noches con la cantidad como tamaño de una nuez.

Segunda: Manteca de cacao 40 gramos, aceite de oliva, 20; quina, 0,4; alcohol aromático 8.



GARRAPATICIDA
ESQUILADORAS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

"LA GALLI"

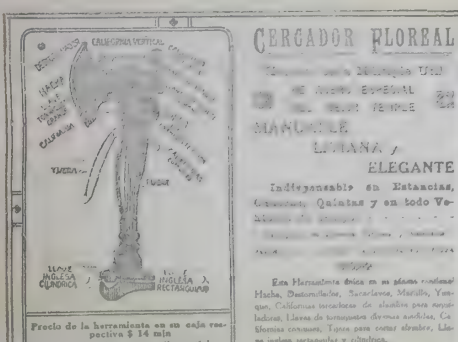
GRAN TIENDA, MERCERIA SOMBRERERIA | SASTRERIA, ZAPATERIA y ROPERIA

Casimiro J. Galli y Cia.

Casa central: *Lima 1302—Buenos Aires* | *Sucursales:* *En toda la Provincia*

FRENTE A LA PLAZA

U. TELEF. 3 — MAIPU--(F. C. S.)





ACEITE LINAZA

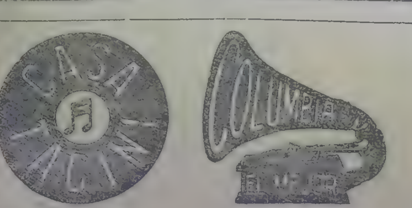
MARCA "DOS ANCLAS"

El mejor de fabricación nacional, desafía toda competencia con cualquier aceite fabricado en el país ó introducido de Europa

VENTA EN TODAS LAS PINTURERÍAS Y FERRETERÍAS DE LA REPÚBLICA

El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en todas las ferreterías y pinturerías de la República y los señores Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben insistir en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite linaza de excelente calidad. Escritorio censtral, Rivadavia, 655 Fábrica, Canig, 3772 al 94 - Buenos Aires.

ZOPPI, PODESTÁ & CIA.



Nicolàs Napolitano

En Maipú

El Domingo 5
de Septiembre

a las 2 p. m.

UNA FINCA

Situada en la calle R. Mexia entre Colón y 9 de Julio

BASE: ps. 960 m|n.

De acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Paz del partido, don Romualdo B. Corti, se hace saber por quince dias que el Martillero señor Nicolas Napolitano ha sido autorizado para que venda en remate público, sobre la misma propiedad, el dia 5 de Septiembre del corriente año a las 2 p. m. y con la base del 80 % de su valuacion el inmueble situado en este pueblo cuyo terreno lo forma el solar número nueve de la manzana f. f. compuesto de 17 mts 32 ctms de frente al N. O, por 74 mts 64 ctms de fondo, lindando por su frente calle en medio terreno de la Empresa del Ferro Carril del Sud, por el N. E. solares uno y dos, por el S. E, con parte del solar tres y por el S. O. con parte del solar diez de la misma manzana f. f. Base $ 960.00 m/n. Los titulos se encuentran agregados a la sucesion de Don Levino Magno, en cuyos autos se decreta esta venta. El inmueble no reconoce ningún gravamen. El que resulte comprador abonará al martillero en el acto el 10 % en calidad de seña y la comision que es a su cargo.

Maipú. Agosto 17 de 1915.

B. R. Sempé
secretario

eag18

J. Benjamin Corrales

JUDICIAL

En Maipú f. c. s.

ESQUINA ALSINA y LAVALLE

El domingo 12
de Septiembre

a las 3 p. m.

Y de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud de la Provincia de Buenos Aires, doctor Rodolfo A. Alurralde, se hace saber por medio del presente que su publicará por el términdo de 20 dias, que el martillero don J. Benjamin Corrales, ha sido autorizado para vender en público remate el dia 12 de Septiembre próximo a las 3 y 1/2 p. m, en el pueblo de Maipù y sobre la misma propiedad, los siguientes bienes: 1°—Un lote de terreno ubicado en la manzana d. (minúscula) y desgnado con el número 8, compuesto de 17 mts. 32 ctms. de frente al S. E. por 34 mts. 64 ctms. de fondo; lindando al S E. calle en medio con manzana e; al N. O. con el solar 14; al N. E. con el solar 7 y al S. O. con los solares 15 y 16 de su misma manzana. 2°—Dos solares de terreno unidos, con todo lo en ellos edificado plantado y adherido al suelo, designados con los números 15 y 16, formando el útimo ángulo de esquina, constando en conjunto de 34 mts. 64 ctms. de frente, al S. O. por igual extension de fondo, lindando: al S. E calle en medio con el solar n° 11 de la manzana e; al N. E con el solar 8; al N. O. con el solar 14, ambos de su manzana y al S. O. calle en medio con los solares 5 y 6 de la manzana n Bose de venta: el 80 % de la valucion, o sean $ 1120 m/n. Venta decretada en el juicio seguido por don Carlos Capitani contra don Antonio Lomma, por cobro de un credito hipotecario. Titulos agregados a los autos, no reconociendo mas gravámenes. El martillero exigirá al que resulte comprador el 10 % como seña y a cuenta de precio y el 2 % de comision.—Dolores, Agosto 14 de 1915.—*Enrique V. Garcia*; secretario.

eag18



Murature, Diaz & Cia.

CONSIGNATARIOS

Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderias que se le consignen

Buenos Aires — *Av. de Mayo 833*

-: EUSKALDUNA :-



Amacen-Tienda-Ferreteria

- - Corralón de maderas - -

- Acopio de frutos de pais -

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ-- F. C. S. U. Telef. 22
Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.

Unica y Verdadera ciencia de la felicidad

Basada en los Positivos Progresos del Saber Humano

Sra. Rita Velazquez

Profesora de Ciencias Ocultas—Alumna del renombrado Instituto de Nueva York

Predice el pasado, presente y porvenir por varios juegos célebres de cartas, haciendose presente la persona que quiere consultar por medio de la correspondencia que envie.

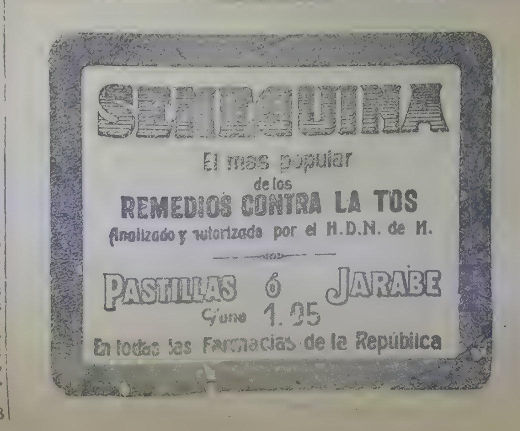
Hago toda clase de trabajos para combatir el daño, mala suerte, desuniones de familia, casamientos y amores no correspondidos, etc.

Poseo muchas clases de reliquias, como hermosas piedras Ermeticas y talismanes de gran poder, trabajo por el poder mágnetico y mental y por todos los grandes medios de las Ciencias Ocultas

Toda cosulta es por correspondencia, mandando nombre y apellido adonde nació, año y fecha escrito por puño de la mimas persona, en carta certificada.

CONSULTAS DESDE UN PESO

Calle Junin 721 — **Buenos Aires**



Tercera: Tuétano de vaca 60 gramos, grasa de ternera 60, bálsamo del Perú 4, vainilla 2, aceite de avellanas 8.

Cuarta: Extracto de quinina 2 gramos aceite de almendras dulces 8, tuétano de vaca 24, esencia de bergamota 6 gotas, bálsamo del Perú 6 gotas.

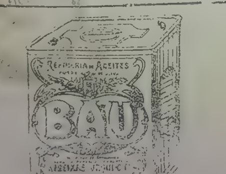
PROFESIONALES

AVISOS

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.



Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Suscribase a "LA VOZ"



Aviso

Se hace saber al poseedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningun reclamo.

Maipú, Julio 19 de 1915.

Esteban Parizzi

v.o.19

Aviso

Por el presente, hago saber a todas las personas que poseen boletos de venta de solares y quintas en esta localidad, otorgados con anterioridad por el suscrito, que deben obtener durante el mes de Agosto el correspondiente título de propiedad a cuyo fin se halla autorizado el Escribano señor Platini de este Pueblo.

Vencido dicho tèrmino, haré efectivos los derechos que la ley me acuerda como propietario de los mismos terrenos.

Maipú, Junio de 1915

Ernesto Madero

v31ag

Se compran

caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

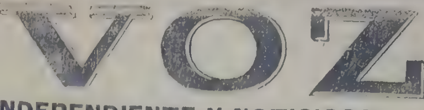
Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

La administracion

Año XIII—Número 3799 | MAIPU, Lunes 6 de Septiembre de 1915 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

ACTUALIDAD

Las próximas vacantes

DEL CONGRESO

Con el presente período parlamentario se producen en el senado y la cámara de diputados, nacional las vacantes siguientes:

Senadores que terminan con el presente periodo. Los señores Adolfo Dávila y Joaquín V. González, por la Rioja; Antonio del Pino, por Catamarca; Moisés A. Garramuño, por San Juan; Luis Güemes y David Ovejero, por Salta; Salvador Maciá y Emeterio Tenreyro; por Entre Ríos; Vicente Peña, por Còrdoba, y Valentín Virasoro, por Corrientes. Tienen probabilidades de ser reelegidos los señores Dávila, González, Güemes, Maciá y Virasoro.

Diputados cuyo periodo concluye este año:

Señores Manuel Mora y Araujo, Ramón S. Beltrán y Manuel Bejarano, por Corrientes. Tres vacantes.

Señor Lucio Funes, por Mendoza. Una vacante,

Señores José D. Santillán, Manuel Hernández y José A. Cabanillas, por Santiago del Estero. Tres vacantes.

Señores Miguel B. Pastor, Alberto Arancibia Rodriguez y Lindor Funes, por San Luis. Tres vacantes.

Señores Estanislao Albarracín y Augusto Echegaray, por San Juan. Dos vacantes.

Señores Próspero Mena y Fortunato Mariño, por Tucumán. Dos vacantes.

Señores Delfín Leguizamón y Luis Linares, por Salta. Dos vacantes.

Señor Daniel Gonzalez Pérez, por Jujuy. Una vacante.

Señor Rafael Castillo, por Catamarca. Una vacante.

Señor Iosè M. Jaramillo, por La Rioja. Una vacante.

Señores Juan B. Justo, Enrique Dickmann, Vicente C. Gallo, Fernando Saguier, José Luis Cantilo, Estanislao S. Zeballos, Luis M. Drago, Marcelo T. de Alvear y Delfor del Valle, por la capital federal. A esas nneve vacantes se agregan las dejadas por los renunciantes Alfredo L. Palacios y Lauro Lagos. Total: once.

Señores Eduardo Acosta, José Arce. Juan J Atencio, Pedro Bercetche, Juan Carballido, Atanacio Ceballos, Adrian C Escobar, Arturo H Massa, Julio Sànchez Viamonte, Antonio Santamarina, José R Semprún, Avelino Rolón y Emilio Frers, por Buenos Aires, trece vacantes, a las que se agregan las de los actuales ministros señores Saavedra Lamas y Oliver. Total: quince.

Señores Lisando de la Torre, Victor R Pesenti, Rogelio Araya, Francisco G. Valdez y Arturo Gandolla por Santa Fe, cinco vacantes, a la que se agrega la del exdiputado Coronado. Total seis.

Señor Alejandro Carbó, por Entre Rios. Una vacante.

Señores Arturo M Bas, Jerònimo del Barco, Juan F Cafferata, Julio A Roca, Manuel S Ordoñez, José Miguel Olmedo, Eloy J de Igarzábal y Guillermo Rothe; por Córdoba, Ocho vacantes.

De Ayacucho

BANCO DE LA PROVÍNCIA—EL EMPEDRADO—COMPROMISO

Muchas son las veces que se ha anunciado que el Banco de la Provincia establecería una sucursal en la localidad, sin que nunca, tampoco, se haya llegado a ver convertido el dicho en hecho.

Hoy, vuelve nuevamente a hablarse de ello, asegurándose que esta vez va de veras, lo que de ser cierto, y que todo el mundo en Ayacucho desea que lo sea, importaría un gran beneficio para el comercio y las industrias.

—El viernes a la tarde se procedió a ultimar lo relativo a la construcción de las 60 cuadras de empedrado sancionado últimamente por la municipalidad, firmándose los documentos correspondientes entre el Intendente y el señor Santibañez, empresario.

De manera, pues, que posiblemente a mediados del presente mes, se dará principio a esta magna obra que importa un gran paso más en el progreso de nuestro pueblo.

La empresa Santibañez establecerá una línea Decauville desde la estación del ferrocarril al centro de la población, para el rápido acarreo de los materiales.

—Se ha formalizado en la capital federal, el compromiso matrimonial de la distinguida señorita Rosa Landó, con el señor José Besano, cuyo pedido de mano tuvo lugar el día 30 de Agosto. La voda se llevará a cabo dentro de algunos meses.

Tarifas ferroviarias para pasajeros

Tiene necesariamente que levantar protestas, el anuncio de que algunas empresas de ferrocarriles van a elevar el precio de los pasajes en un 10 %.

Naturalmente, han disminuido las entradas de las empresas, en virtud de la crisis; pero esa misma disminucion ha hecho reducir los servicios habiéndose disminuido algunos trenes y habiendo reducido su personal, en las oficinas donde el movimiento ha flaqueado. Con esto es mas que probable que se hayan compensado esos efectos de la crisis.

En casos como el actual, en que todas las clases sociales estan afectados por la crisis, no es justo que empresas de tanto capital y que tantos hermosos dividendos han obtenido en buenas èpocas, sean las que graven en esa manera la situacion del público.

Esperamos que sean rumores sumplemente, pues no creemos que frente a todas las franquicias y privilegios que el Estado les concede, estas empresas no respondan a los anhelos del público y a los del gobierno; que hace todo lo posible por aliviar su situacion.

De General Piran

DR. MANUEL URBIETA—El apreciable facultativo Dr, Manuel Urbieta, radicado desde hace tiempo entre nosotros se retira de la localidad para establecerse en Monte Caseros, provincia de Corrientes.

El retiro del Dr. Urbieta es tanto mas lamentado, cuanto priva a este pueblo de un médico bien conceptuado y a la sociedad de un elemento de valia y representacion.

SOCIEDAD PROTECTORA DE LA NIÑEZ—El domingo próximo tendrá lugar la Asamblea General de esta benéfica institucion local, con el fin de renovar su comision directiva y tomar en consideracion la memoria del ejercicio administrativo del año en curso.

La reunion se efectuará en casa de la presidenta Sra. Leonor Chiesa de Sestelo a las tres de la tarde.

TRASLADO DE UNA ESCUELA—La Escuela núm. 7 ha sido trasladada a su nuevo local casa del Sr. Viglietti, donde tendrá muy buenas comodidades y consultará mejor los intereses educacionales.

SERVICIO MÉDICO—Desde la ausencia del Dr. Urbieta, el servicio médico viene siendo atendido por los facultativos de Coronel Vidal doctores Beltrami y Corti, pero los inconvenientes del horario de los trenes y el mal estado de los caminos impide un servicio mas inmediato, por lo que se hace sentir la falta de un facultativo.

Balance Municipal

Movimiento de la Caja Municipal y Delegacion de Santo Domingo inclusive durante el mes de Agosto de Agosto de 1915.

Entradas—A existencia de Julio 3.511.58, patentes 10.50, derecho de abasto 367.50, impuesto de guias 150, cementerio 92, alumbrado y limpieza 1.080, sisas 86, registro civil 4, boletos, renovaciones y registros 215, eventuales 123.50, bailes públicos 100. Total 2.228 50.—Sumas iguales pesos 5470.08.

Sálidas—Por sueldos de empleados 1.290, delegacion de Santo Domingo 100; alumbrado público 1.116, vias y obras 964.80, beneficencia pública 10, policia y carcel 250, impresiones 98, registro civil 120.—Total 3 948 80. Balance 1.791.28.—Sumas iguales pesos 5,740.08.

Noticias

Persona buscada

La señora Angela Detomasi de Zocchi, desea saber el paradero de su sobrino Juan Detomasi, a fin de comunicarle noticias de importancia.

Dirigirse a la calle Necoche nº 28 Dolores.

Se pide reproduccion a los colegas.

Cimematografo «Trrráquete»

Todos los días, estrenos, jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«La tia casadera» 2 partes.
«Arma del Vil» 6 partes.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Catalina Bolcedi de Iraola de 60 años, viuda, argentina, domicillada en el Partido del Vecino.

Nacimientos: 1 mujer legítima, 1 mujer ilegítima.

1 enrolado inscripto.

Remate efectuado

El martillero D. Nicolás Napolitano procedió ayer a la venta judicial de la finca situada en la calle Ramos Mexia entre Colón y 9 de Julio, en este pueblo, perteneciente a la sucesión de D. Levino Magno. La base de 960 pesos fue aumentada hasta $ 1900 por D. Bartolomé Brigatti, que resultò comprador de la citada propiedad.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Manuel R Dondiz, Adela Jaimi.

«Gaceta Es udiantil»

Hemos recibido la visita del periódico «Gaceta Estudiantil» organo de la «Federacion de Estudiantes Secundarios Normales y Especiales» que aparece en la Capital Federal los dias 5 y 20 de cada mes.

Saludamos al colega y le deseamos una larga existencia.

Nueva orquesta

Don Francisco Gamen, director de la banda de música múnicipal, organizará una orquesta que estará formada por músicos de la citada banda.

El maestro Gamen se ha ofrecido gratuitamente a la comision de señoras italianas, para amenizar la velada que tendrá lugar en el teatro local el dia 18 del corriente a beneficio de los soldados italianos.

Football

Debido al mal estado del field por causa de la lluvia, no fué posible jugar ayer el anunciado partido de football entre los teams «Porteños» y «Ferrocarril Sud» de esta localidad, y en el que debian disputarse una copa otorgada como premio.

Este partido se jugará posiblemente el próximo domingo.

—El team «Defensa» de Dolores, ha desafiado al Club Atlético local a jugar un partido de football en esta localidad para el domingo próximo.

No sabemos aun lo que resolverá el team local, aunque es muy posible que acepte el desafio.

Là lluvia

El agua caida sobre esta población, desde el sábado por la mañana hasta ayer a las 8 a. m. ha sido 13 milimetros.

"Facundo"

Hemos sido obsequiados por «La Cultura Argentina con un volumen de *Facundo* por Domingo F. Sarmiento, con una introdución por Joaquin V. Gonzales.

Sarmiento divide su obra en dos partes la una en que traza el terreno, el paisaje, el teatro sobre que va a desarrollarse la escena; la otra, en que aparece el personaje, Facundo Quiroga, con su traje, sus ideas, su sistema de obrar, de manera que la primera està revelando a la segunda, sin necesidad de comentarios ni explicaciones.

El doctor Joaquin V. González prologa esta edicion ayudando al lector al discernimiento y a la compension de la personalidad del autor. Por ello creemos que esta edicion llega en un momento propicio, como llega siempre toda obra buena, y tambien que «La cultura argentina» ha acertado una vez mas en la seleccion de sus obras.

—Como todas las obras editadas por «La Cultura Argentina», *Facundo* está en venta en la localidad, siendo su agente el señor Julio Belfiori.

Padron electoral

De acuerdo con la ley electoral se reunió ayer en el local del Concejo Deliberante la comision encargada de la inscripcion de los ciudadanos en el Padron Electoral, compuesta por los consejeros municipales señores Rappallini, Macchi y Ugalde, no concurriendo ningún ciudadano a inscribirse.

Ferrocarrileras

Durante la última semana económica la compañía del ferrocarril del Sud ha recaudado las siguientes cantidades:

Ingreso, 84.000 libras esterlinas, contra 54.000; acumulador 683.000; libras contra 611.000. Aumento 72.000 libras esterlinas.

Esto acusa un mayor movimiento comercial que es de esperar siga aumentando.

Buena herencia

En el juzgado civil del doctor Bunge, secretaria del doctor Rawson, acaba de ser hecha la manifestacion de los bienes de la valiosa herencia dejada por doña Isabel Turner de Estrugamou.

Bastará decir que en campos propios pastan aproximadamente 52.000 vacunos, 94.000 lanares y 1400 caballos.

Esto, sin contar infinidad de propiedades y terrenos en Buenos Aires y otros puntos, amen de varias decenas de leguas de campo distribuidas en la Repùblica.

Todavia no se ha hecho la tasacion oficial de los bienes, pero el monto total de la herencia se calcula arriba de cincuenta millones, siendo los únicos herederos, el esposo de de la extinta, don Alejandro Estrugamou, sus hijos, doña Rosa Estrugamou de Menditeguy y dos menores.

Curanderismo

Parece, según versiones de la mejor fuente, que la Dirección de Salubridad està decidida a tomar seria intervención contra los curanderos y curanderas que contribuyen a aumentar la mortalidad. Aquí se mata impunemente con tal de ostentar audacia e ignorancia.

Nuestra cultura exige que se pongã término de una vez a la explotación del dolor y de la ignorancia que están realizando unos cuantos criminales inconscientes que se dedican al curanderismo.

Las excepciones militares

El ministerio de guerra ha encargado a la junta de reconocimientos médicos proyecte una serie de modificaciones en el reglamento de excepciones, a fin de hacerlo menos severo y que permita incorporar a las filas del ejército un personal seleccionado, es decir, sin nigún defecto fisico.

Operaciones en lanas

No obstante las reservas del caso sabemos que ya se han realizado en esta region importantes operaciones en lanas, al precio de 12, 13, 13.50 y hasta 14 pesos los 10 kilos, a la balanza y puestas sobre vagon en las respectivas estaciones de la zona.

Los precios como se vé, son satisfactorios, lo que viene a corroborar cuanto habíamos dicho sobre el interes que se notaria este año en las compras de este textil.

Pronóstico del tiempo

Según los últimos càlculos atmosféricos verificados por el astronómo del Pergamino, anuncia que hasta el 12 del presente mes se desarrollaran grandes tormentas tempestuosas con lluvias torrenciales en todas las regiones agrícolas y ganaderas del pais, favoreciendo grandemente a los campos y sembrados en general, aunque tambien es de hacer notar la probabilidad de sensibles perjuicios que estas mismas tormentas pueden llegar a causar en ciertos puntos de la provincia.

"Nobleza gaucha"

Se está exhibiendo en todos los principales cines de la metrópoli y y otras ciudades, el grandioso drama titulado «Nobleza gaucha», la primera poducción del arte cinematográfico argentino que puede competir con la de Europa.

Se trata de una obra magistral en 24 partes, original de Humberto Caire.

En este grandioso poema de la Pampa Argentina se ven desfilar escenas típicas y paisajes esplendidos. El generoso corazón criollo, domas de potros, rodeos, raptos, «El Pericón», «El gato», el tango criollo, etc.

El amigo Trrráquete debería ofrecernos esta joya de la cinematografía argentina, tanto por la variedad como por el interès que su exhibición despertaría en el público.

Dia social

VIAJEROS

De Dolores señor Rufino Barabino.

Para Pirán señor Paulino Camino.

De Labarden señor Sixto Rico.

Para su estancia el señor Ricardo Oramendi.

De Carmen de Areco regresó el señor Bartolomé Lagrava.

De Dolores señor Francisco Marra

ENLACE SALABERRY-CAMINO.

A una interesante reuniòn social dará lugar el enlace matrimonial de la señorita Catalina Salaberry con el señor Francisco Camino Lizaur, que se efectuará el sabado 11 del corriente.

Los futuros contrayentes, conceptuosamente apreciados, son objeto de felicitaciones y plácemes por parte del extenso círculo de relaciones con que cuentan, dentro y fuera de la localidad.

J. Benjamin Corrales

JUDICIAL

En Maipú f. c. s.

ESQUINA ALSINA y LAVALLE

El domingo 12 de Septiembre

a las 3 p. m.

Y de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud de la Provincia de Buenos Aires, doctor Rodolfo A. Alurralde, se hace saber por medio del presente que se publicará por el térmido de 20 dias, que el martillero don J. Benjamin Corrales, ha sido autorizado para vender en público remate el dia 12 de Septiembre próximo a las 3 y 1/2 p. m, en el pueblo de Maipù y sobre la misma propiedad, los siguientes bienes: 1°—Un lote de terreno ubicado en la manzana d. (minúscula) y designado con el número 8, compuesto de 17 mts. 32 ctms. de frente al S. E. por 34 mts. 64 ctms. de fondo; lindando al S E. calle en medio con manzana e; al N. O. con el solar 14; al N. E. con el solar 7 y al S. O. con los solares 15 y 16 de su misma manzana 2'—Dos solares de terreno unidos, con todo lo en ellos edificado plantado y adherido al suelo, designados con los números 15 y 16, formando el último ángulo de esquina, constando en conjunto de 34 mts. 64 ctms. de frente, al S. O. por igual extension de fondo, lindando; al S. E. calle en medio con el solar n° 11 de la manzana e; al N. E. con el solar 8; al N. O. con el solar 14, ambos de su manzana y al S. O. calle en medio con los solares 5 y 6 de la manzana n Bose de venta: el 80 % de la valucion, o sean $ 1120 m/n. Venta decretada en el juicio seguido por don Carlos Capitani contra don Antonio Lomma, por cobro de un credito hipotecario. Titulos agregados a los autos, no reconociendo mas gravámenes. El martillero exigirá al que resulte comprador el 10 % como seña y a cuenta de precio y el 2 % de comision.—Dolores, Agosto 14 de 1915.—*Enrique V. García*; secretario.

eag18

ANÉCDOTA HISTÓRICA

El hecho ocurrió en el Senado Nacional en tiempos memorables.

Tenia la palabra Sarmiento y deseando fortalecer su argumentacion con una cita autorizada, exclamó en medio de su discurso:

—Y aquí está el viejo y distinguido doctor Velez Sarsfield, que puede ratificar lo que digo...

—¡Mas vieja será su abuela!—lé interrumpió el ilustre jurisconsulto, enojadísimo.

PROFESIONALES

AVISOS

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Suscribase a "LA VOZ"



Aviso

Se hace saber al poseedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningún reclamo.

Maipú, Julio 19 de 1915.

Esteban Parizzi

v.o.19

Aviso

Por el presente, hago saber a todas las personas que poseen boletos de venta de solares y quintas en esta localidad, otorgados con anterioridad por el suscrito, que deben obtener durante el mes de Agosto el correspondiente título de propiedad a cuyo fin se halla autorizado el Escribano señor Platini de este Pueblo.

Vencido dicho tèrmino, haré efectivos los derechos que la ley me acuerda como propietario de los mismos terrenos.

Maipú, Junio de 1915

Ernesto Madero

v31ag

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. nº 40

La administracion

Año XIV—Número 3800 | MAIPU, Martes 7 de Septiembre de 1915 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

LA VOZ

SU XIII ANIVERSARIO

Como el poeta decimos:
«Un año mas que pasa . . .»

Y lo decimos contentos por que, al marcar un escalón mas en nuestra vida, nos encontramos lo mismo que ayer, al empezar nuestra existencia, pletóricos de energias.

Un prolijo exámen de la carrera periodistica en que estamos empeñados, nos dá como resultado la satisfaccion que reporta el deber cumplido.

Durante el año transcurrido, este diario, interpretando las necesidades de la poblacion, ha consignado con su opinion siempre franca y desinteresada lo conveniente para subsanarlas, triunfando no pocas veces.

Hemos cobijado las buenas ideas, fomentando la propagacion de las distintas ramas que se entrelazan en nuestra sociedad, para lo cual, el comercio honesto ha contado con nuestra propaganda; la ganaderia tuvo en nosotros la pizarra de sus cotizaciones y el indicador de sus variados sistemas de refinamiento y conservacion; hemos transcripto y dado opiniones personales sobre la instruccion escolar y finalmente, nuestros abonados han tenido una seccion de vida social noticiosa, amplia y moral.

Con todo lo cual, hemos vivido al dia y quedamos a mano por el tiempo pasado con las obligaciones impuestas

A su favorecedores y colegas La Voz en su dia, les envia sus saludos y votos de prosperidad.

Impresion del dia sobre la guerra

Las operaciones militares, con seguir victoriosamente, no ofrecen novedades de interés.

Ademàs, tanto el gobierno como el pueblo ruso, demuestran la más decidida y enérgica actitud a favor de la continuación de la guerra. Se recuerda con entusiasmo la campaña napoleónica de 1812, y se vacticina para los alemanes un resultado tanto más parecido en cuanto más avancen hacia el interior del imperio.

Claro está que con evocaciones históricas no se ganan batallas, pero tampoco puede dudarse de lo que representa el entusiasmo de un pueblo.

En los demás puntos de la guerra, sigue el mismo carácter indefinido. Háblase de una acción combinada por los estados mayores de la cuádruple alianza, a fin de llevar a término una acción terrestre y naval contra Alemania, Austria y Turquía, a fin de acabar de una vez con una guerra cuya prolongación se hace ya insoportable para todos los que intervinieron en ella.

Se insiste sobre los rumores de paz, pero no puede decirse nada en concreto. Alrededor de la Santa Sede, eje de las supuestas gestiones, se establecen las mayores hipótesis. En el Vaticano, empero reina acerca del asunto la más absoluta reserva. De modo que, por ahora, quien desee dar noticias concretas, debe tomarse el trabajo de inventarlas.

Muchacho que salvó cien náufragos

El gobierno inglés otorgó la medalla de plata al valor, al muchacho de 18 años Leslie N. Morton, y la de bronce a su compañero el marinero José Parry, cómo salvadores de cien [...] «Lusitania». Leslie Mor[...] su bravura, [...]rimero

cubria, recogieron 50 o 60 pasajeros y remaron hasta una barca pescadora donde los dejaron en salvo. Luego volvieron al sitio de la catástrofe y embarcaron otros 20 o 30.

Crisis del automovil

Bajas en las importaciones

La crisis, ya latente antes de la guerra, se acentuó aún mas al iniciarse la conflagracion, y todos, hasta los mas pudientes, se vieron en la dura necesidad de reducir sus gastos. Y éstos se aminoraron mayormente en todo lo que representaba lujo y hasta cierto punto derroche.

El caso de los automóviles es típico. Circulan hoy en Buenos Aires centenares de esos vehiculos, ricos por su aspecto interior y denunciando en su exterior que han sido de particulares, ofreciéndose, con sus taximetros al primero que desee ocuparlos. Son automoviles de familas que han venido a menos, imposibilitadas asi de continuar sufragando los gastos del mantenimiento de los mismos.

La estadistica de la importación de automóviles en el primer semestre de este año nos dicen que entraron al país 464 de esos vehiculos, mientras que en los mismos meses de 1914 se habian introducido 1.871. La disminución es de 1,406 automóviles, que se acentuará, seguramente, en lo futuro por lo menos mientras subsistan las terribles actuales circunstancias.

Mercado de hacienda vacuna

En este renglòn comercial el interés y los precios se mantienen firmes, debido a la demanda activa de los frigorificos en clases especiales de haciendas.

Las entradas de vacunos en los corrales de Liniers durante la semana pasada fueron algo abundantes y por ello el consumo interno denotó menos interès, debilitando algo los precios generales.

No obstante estas varias circunstancias se señalan como cotizaciones limites las que siguen:

Bueyes mestizos, especiales, de pesos 220 a 250; gordos, de 160 a 200; carne gorda, de 110 a 150; buena carne, de 80 a 100.

Novillos especiales para frigorifico, cada uno, de $ 240 a 270; gordos, de 180 a 330; especiales, de matadero, de 160 a 170; gordos, de 130 a 145; carne gorda, de 100 a 125; delgados, de 70 a 90.

Novillos criollos, especiales, de pesos 120 a 140; gordos, de 100 a 110; carne gorda, de 70 a 95; delgados, de 60 a 70.

Vacas mestizas, especiales, cada una de $ 145 a 160; gordas, de 125 a 140; carne gorda, de 100 a 120; delgadas, de 70 a 90.

Vacas criollas, especiales, de 110 a 120 $; gordas, de 90 a 105; carne gorda, de 80 a 88; delgadas de 70 a 78.

Vaquillonas mestizas, especiales, de 120 a 140; gordas de 80 a 110; carne gorda y buena carne, de 60 a 75; id criollas, gordas, de 60 a 70; carne gorda, de 50 a 55.

Terneros de 1 año arriba, especiales cada uno, de 70 á 80; gordos de 60 a 68; buena carne, de 50 a 58; id mamones, especiales, de 45 a 50; gordos de 35 a 30; buena carne, de 15 a 30.

Club Atlètico

Con motivo de ausentarse definitivamente de la localidad el señor Juan M. Converso, que fué uno de los socios fundadores y miembro de la Comisión Directiva del Club Atlético local, el presidente del citado centro le ha enviado la siguiente nota que transcribimos:

Maipú, Septiembre 6 de 1915

mente manifestado al llegar a su conocimiento, el meritorio acto realizado por Vd.

En conocimiento tambien, de que Vd. se aleja de este pueblo para radicarse definitivamente en la Capital Federal, me hago el debér de comunicarle el sentimiento unánime que ha despertado en el seno de esta asociacion la noticia apuntada, que nos privará del concurso siempre eficiente, de uno de nuestros mejores asociados y que desde su fundacion ha cooperado con todas sus energias al espandimiento de los motivos creadores de este centro.

A su nueva residencia lleve pues, el socio fundador que se ausenta, el agradecimiento y afecto de los que quedan manteniendo y llevando adelante su obra y los que le desean éxito completo en sus empresas.

Saluda a Vd. atte—Luis J. Filleaudeau, Presidente — *Albano Galvan*, Secretario.

Noticias

Cinematografo «Trráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«El Truco de los padrinos» 2 partes.

«Sueño y despertar» 6 partes.

En la magistratura

Hoy será promulgada por el P. E. la ley que crea el departamento judicial con asiento en el Azul.

Es probable que la organizacion de esos tribunales se efectue de inmediato.

Avisos de lluvia

Según los informes recibidos por la oficina central del telégrafo de la Provincia, el agua caida en los pueblos de la region ha sido la siguiente:

Ayacucho 1 m/m, Balcarce 15, Castelli 32, Vidal 8, Chajá 12, General Alvarado 8, General Conesa 35, General Madariaga 12, Labarden 7, La Rosas 9, Maipú 13, Mar del Plata 5, Necochea 6, Pila 30, Rauch 2, Santo Domingo 17, Segurola, 18, Monsalvo 15, Juancho 25, Calfucurá 8, Armas 14, Dionisia 5, Ibañez 21, Casalins 27, Solanet 3, Ramos Otero 2, Loberia 9, Pieres 2.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Matrimonios: Nicanor Acosta con Luisa Ruiz, ambos argentinos y domiciliados en este pueblo.

Nacimientos: 1 mujer legitima.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

J. Cadefan.

«El Camaleòn»

Hemos recibido esta revista satirica bonaerense que cada dia presenta nuevos adelantos, tanto en lectura como en caricaturas, algunas de las cuales aparecen en colores.

Balances bancarios

Los balances bancarios del mes de Agosto último, indican que la situacion mejora de una manera paulatina pero firme.

Esa solidez se acentuará forzosamente ya que se ha ido realizando una verdadera labor depuradora que favorece la reaccion que ahora se nota.

Grato será consignar que la situacion general tiende a mejorar y de esperar que asi se mantenga, acentuándose tales tendencias.

Tarifas ferroviarias

Ampliando nuestra informacion de ayer, sobre aumento de tarifas en los pasajes, tenemos el pesar de anunciar hoy que la empresa del Sud ha resuelto aumentar en un 10 % los pasajes y abonos a partir del 1° de Octubre, para los boletos de todas sus líneas.

Una tonelada de municiones

Para matar un hombre—Si no hemos de extrañarnos del nombre de [...]rre de'usine», que se da a esta [...] tengamos en cuenta el cálculo [...]eral alemán Rohne, reputado [...]temático, sobre la can[tidad] [...] se necesita para [...] cálculo se [...] el consumo

de municiones y las bajas en los asedios de Kiao-Chao y de Port-Arthur, da por resultado una tonelada (mil kilos). Ahora bien; en la guerra europea el consumo de municiones para matar un hombre, aunque no puedan ser establecidas las cifras por el momento es todavia mayor.

Partido Socialista Argentino

Clausura del primer Congreso—Quedaron en la sesion de ayer aprobados los estatutos del nuevo partido socialista; se redactó el manifiesto que ha de lanzar al pueblo de la República, y se nombrò una comision revisora de cuentas, resolviéndose tambien que dentro de un año se reunirà en La Plata un congreso extraordinario y que el segundo congreso exordinario tendrá lugar en la capital.

Quedò tambien resuelta la publicacion de un diario defensor de los intereses del nuevo partido.

La embriaguez

El hombre que bebe con exceso se «embriaga». Su lengua se pone pastosa, expresa penosamente ideas estúpidas, sus piernas se resisten a soportarlo, vacila a cada momento y cae con mucha facilidad. Su estómago procura a menudo, por medio de vómitos, dehacerse del veneno absorvido. Experimenta una violenta necesidad de dormir.

Su sueño es «pesado», cuando se despierta, su lengua está pastosa todavia, sufre una sed de satisfaccion dificil y tiene la cabeza pesada. Está en mala disposicion de cuerpo y de espiritu y solo se repondrá de su «envenenamiento» al dia siguiente o a los dos dias. La embriaguez es un verdadero envenenamiento.

Véase no mas en que consiste el deplorable placer que se procuran tantos individuos, que no son ébrios consuetudinarios, pero que creen «meritorio y glorioso» embriagarse de cuando en cuando.

¿Y puede darse nada mas vil que transformarse, asi voluntariamente, en un inmundo bruto?

(De la «Cartilla antialcohólista»)

Dia social

Viajeros

De Buenos Aires señor Antonio Raggi y señora.

De General Madariaga señor Camilo Romero.

De Dolores señor Alberto Viale.

Del mismo punto señor Juan P. Teruggi.

A Labarden señor Tomás Macchi.

De Santo Domingo escribiente de policia don Cecilio Cuello.

Demostración al señor Francisco Camino Lizaur

Un nucleo de amigos del Sr. Francisco Camino Lizaur, ha resuelto obsequiarlo con una comida, con motivo de su próximo enlace con la señorita Catalina Salaberry.

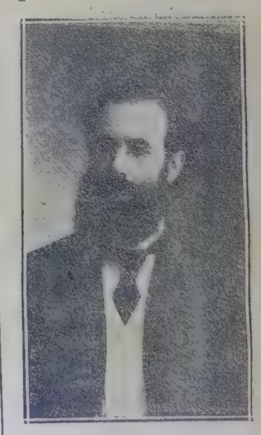
La comida tendrá lugar el próximo jueves 9 del corriente.

Próximo concierto

Se encuentra en la localidad el señor Juan P. Teruggi, secretario de la «tournée» que ha emprendido el eximio profesor Sr. Francisco F. Lopez, quien se propone dar un concierto de piano en el teatro de la localidad, si encuentra ambiente favorable a sus propósitos.

El pofesor señor Lopez, como ejecutante, habrá hoy dia pocos pianistas que puedan igualarle y menos superarle. Tiene verdadera agilidad y habil talento para vencer las dificultades que él escribe—pues tambien es compositor y autor de la opera «Aben» estrenada con éxito hace pocos años en el teatro Colon de la Capital—y que indudablemente han de ser insuperables para cualquier otro que no posea las dotes especiales que le adornan.

El profesor Lopez ha dado ya varios conciertos en los salones de «La Prensa», en la «Casa Breyer» de La Plata y ultimamente en el teatro de Dolores, obteniendo en todos ellos un éxito insuperable y recibiendo elogios de la prensa y de la critica.



El señor Lopez en el concierto próximo—si se lleva a cabo—nos hará conocer sus mejores producciones, y en un buen piano, pues el citado profesor trae consigo un hermoso piano de concierto de gran formato.

Los actos de concierto serán intercalados con la hermosa pelicula cinematografica titulada «El tambor del Emperador» que ha obtenido un notable éxito donde quiera que ha sido exhibida.

El secretario señor Teruggi permanecerá en la localidad el dia de mañana

J. Benjamin Corrales

JUDICIAL

En Maipú t. c. s.

ESQUINA ALSINA y LAVALLE

El domingo 12 de Septiembre

a las 3 p. m.

Y de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud de la Provincia de Buenos Aires, doctor Rodolfo A. Alurralde, se hace saber por medio del presente que su publicará por el térmido de 20 dias, que el martillero don J. Benjamin Corrales, ha sido autorizado para vender en público remate el dia 12 de Septiembre próximo a las 3 y 1/2 p. m, en el pueblo de Maipù y sobre la misma propiedad, los siguientes bienes: 1°—Un lote de terreno ubicado en la manzana d. (minúscula) y designado con el número 8, compuesto de 17 mts. 32 ctms. de frente al S. E. por 34 mts. 64 ctms. de fondo; lindando al S E. calle en medio con manzana e; al N. O. con el solar 14; al N. E. con el solar 7 y al S. O. con los solares 15 y 16 de su misma manzana 2'—Dos solares de terreno unidos, con todo lo en ellos edificado plantado y adherido al suelo, designados con los números 15 y 16, formando el ú timo ángulo de esquina, constando en conjunto de 34 mts. 64 ctms. de frente, al S. O. por igual extension de fondo, lindando: al S. E. calle en medio con el solar n° 11 de la manzana e; al N. E. con el solar 8; al N. O. con el solar 14, ambos de su manzana y al S. O. calle en medio con los solares 5 y 6 de la manzana n Bose de venta: el 80 % de la valucion, o sean $ 1120 m/n. Venta decretada en el juicio seguido por don Carlos Capitani contra don Antonio Lomma, por cobro de un credito hipotecario. Titulos agregados a los autos, no reconociendo mas gravámenes. El martiliero exigirá al que resulte comprador el 10 % como seña y a cuenta de precio y el 2 % de comision.—Dolores, Agosto 14 de 1915.—*Enrique V. Garcia*; secretario.

eag18

TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU ****** **F. C. S.**

SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certficados ó guías de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCía y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



SOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para curar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGROS & Cía.

SAN MARTIN 142 — BUENOS AIRES

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud América

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos	Corses
Modas y Adornos	Batones
Sederías	Artículos para hombre
Visos y Polleras	Layettes
Encajes y Pieles	Perfumería
Confecciones para niñas	Guantería
Lencería	Ballijería
Mercería	Bazar y Menajo
Confecciones para niños	Calzados
Boneteria	

Muebles, Alfombras y Tapicería

Ya esta en circulación, nuestro *Gran Catalogo General* para OTOÑO E INVIERNO en él encontrará Vd. todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PIDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

...go á la numerosa clientela que consume mi jabón que ...ario no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay que ...r un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchísimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

... CALDWELL. - 418 CHACABUCO 418. - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en Laberden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino

LONGINES

El mejor - El más exacto

EN TODAS LAS RELOJERIAS

Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

CROHARE & Cia

51 Remate-feria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipù o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista N°. 422

Croharé y Cía.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 548. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú, o a mi secritorio en Ayacucho.

na y tratará de colocar un abono para ese concierto, al que desde ya le descontamos un exito seguro.

AMAD, PERO SIN CADENAS

Hermosas y dulces mujercitas que sabeis amar y sois el encanto de vuestro hogar: amad, amad mucho, pero que no sea vuestro amor malla de doradas cadenas, pues son cadenas al fin; y el hombre que ha nacido libre acabará por romperlas, mujeres seductoras y graciosas: amad, pero no ameis demasiado, no agoteis el amor que si la fuente se agota todo terminará; buscad el encanto y el fresco de las sombras de las palmas del desierto para tenderlo sobre aquel a quien ameis, pero que nunca sienta el que vosotras agregais una carta mas a las cargas de su vida, que no sien ta que vosotras echais en su capa un nuevo sinsabor, a los agrios sinsabores de su existencia ruda.

MI NOVIO

«Mi novio», palabra sublime que con profunda satisfacción se escapa de los corallnos lábios de una niña que ama y es correspondida; travial palabra que juega en los lábios y que escucha la mujer que ha recibido en el ara de Himeneo la indisoluble unión.

«Mi novio», dicho por una criatura angelical, con la vista en el suelo o en lo azul del firmamento, acariciando con su marfilina mano las varillas de su abanico, denota una prueba de castidad y de candor; dicho con cierta sonrisita picaresca prueba que el mor tal es una victima inconsciente, dicho con glacial indiferencia, es lo mismo que si dijera: «mi escudo».

«Mi novio», algunas lo pronuncian como queriendo decir «mi dueño», son las enamoradas; otras queriendo decir «mi esclavo», son las coquetas.

PROFESIONALES

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Teléf. 22
MAIPU

E. Zawels
CIRUJANO DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 22 DE AGOSTO
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en genera
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

AVISOS

Ya se abriò

AL LADO DE LA IGLESIA

la Fotografia "Relámpago"

— DE —

Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.

v15a

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.

Postales a $ 5 la docena.

Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca n°. 388. Maipú

Hotel "Nosotti"

Antiguo Amistad

— DE —

-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

YA SE ABRIÓ

— LA —

Lenceria "La Poupée"

Atendida personalmente por su propietaria

MARIA Z. DE DIEZ

Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.

Madero 345 Maipú F. C. S.

e.s,2.

Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

ANGEL F. SANTINI

PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.

Ramos Mexia 746—MAIPU

e1s

DUC

Las aguas purisimas y las materias de primer calidad, empleadas en la fabricación del papel «DUC» para cigarillos, hace que su empleo no sea nocivo á la salud (Extracto de la Gaceta medicinal de París, Noviembre 19 de 1860) El consumo del papel «Duc» es universal, y su crédito data desde hace medio siglo, éxito desconocido en marca alguna, ó que prueba evidentemente su grandisima superioridad sobre todas las demás por su consistencia, no obstante su tenuidad finura; es también para el tabaco empaquetado el mejor de los papeles de fumar. Los libritos tienen 120 hojitas, la resma diez y ocho mil dividida en diez mazos de 1800 cada uno. Rechácese por falsificado todo librito ó resma cuyas hojitas no lleven en filigrana de letra de agua el nombre de «Duc» Perseguiremos con todo rigor á los falsificadores é imitadores, haciendo responsable igualmente con arreglo á la nueva ley de marcas, á todos aquellos que expendan el artículo falsificado.

Unicos agentes é importadores para la República Argentina: E. Mendy y Cia. calle Alsina 1902. Buenos Aires

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	12.000.000
» EMITIDO	„	7.000.000
» REALIZADO	„	6.018.575
FONDO DE RESERVA	„	570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39 y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 (Belgrano), N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientee puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Baradero, Bolívar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Flórencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidss de Amé rica—Mejico—Panamá —Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos En efectivo, hasta Diez mil pesos sobro fincas urbanas y haste veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o[o semestral o de 2 2[1 o[o trimestral e intereses al tipo de 8 o[o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ 60	3 %
„ „ „ „ 90	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

U. Telef. 16

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscribase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo".**

Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana: B. Aires.

Aviso

Se hace saber al poseedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningún reclamo.

Maipú, Julio 19 de 1915.

Esteban Parizzi

v.o.19

La caida del pelo

Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática, porque estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.

Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma,

Se venden en las buenas farmacias; y se manda remitiendo 5 $ a su autor Quimico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires.

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900

MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios. a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

La administracion



DISOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

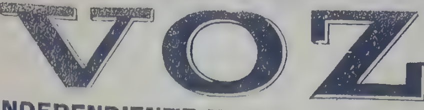
Depósito por Mayor y Menor

F. DUGRÓS & Cia.

SAN MARTIN 142 BUENOS AIRES

Año XIV—Número 3801 | MAIPU, Miercoles 8 de Septiembre de 1915 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Impresion del dia sobre la guerra

En Rusia, a juzgar por las últimas informaciones recibidas, se experimenta una fuerte reaccion nacional, que los poderes públicos encabezan.

Se procede a la reorganizacion del ejercito ruso, con rapidez extraordinaria. Se cree en los circulos oficiales del imperio, que las victorias obtenidas hasta ahora por los austro-alemanes, tocan a su fin. La guerra, al parecer, va a entrar en una faz nueva. La naturaleza y las condiciones del territorio, favorecerán en adelante a los rusos. Ellos confian mucho en el invierno, que según palabras del emperador Alejandro I al embajador del emperador Napoleón, era el mejor general ruso.

El plan atribuido a las naciones de la cuádruple alianza, no se ha confirmado todavia, pero se ha producido un hecho que le concede, por lo me... verosimilitud. El generalisimo ...s Joffre, se halla en el frente ...on el objeto de conferenciar ... Manuel y el gene... ...o es de creer ...mentos se ... cortesia ...offre obe... ...mas en ... or ahora, no ... los enemigos. ...o en Italia, que ..., al iniciarlas ante ... Wilson, no estaba autorizado por el Papa. No sabemos hasta que punto puede esto ser cierto, pues no es creible, por otra parte, que un principe de la iglesia se abrogue facultades no concedidas por el Pontifice.

Entre Estados Unidos y Austria-Hungria, ha surgido un conflicto de ... bastante desagradable. Parece que ...jador de Austria-Hungria en ...on, trataba de fomentar dis... entre los obreros que trabaja... en las fábricas que municionan a los aliados. El hecho ha sido descubierto. Veremos que consecuencias produce.

Coro socialista

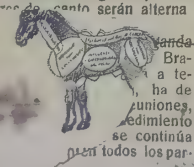
De nuestro colega *La Razòn* de la Capital de su número de ayer, sacamos la siguiente noticia.

«El comité ejecutivo del partido socialista ha resuelto en la reunión de anoche, a iniciativa del diputado Bravo, organizar un coro socialista.

En el deseo de conocer algunos detalles sobre este proyecto, conversamos brevemente con su autor.

—Pensamos—nos dijo—contribuir así a la difusión de la cultura popular. Nuestro coro entonará en las plazas públicas todos los cantos del pueblo, en uso, puede anticiparlo, el himno argentino».

Estas reuniones se verificarán los domingos, en las pláticas que los ora...s de costumbre dirigen al pueblo. ...canto serán alterna...



...anda Bra... a te... ha de ...uniones, ...edimiento se continúa ...en todos los par...

...ño de hacienda lanar

En poco se modificó el ambiente favorable de este mercado con relacion al de la semana anterior.

Tanto los frigorificos como las necesidades del consumo interno operaron con actividad, lo que trajo mas bien, mejoramientos en las cotizaciones corrientes, las que en general oscilan dentro de estos precios:

Capones Lincoln, excepcionales, para matadero, cada uno, de $ 20 a 24; especiales, de 16 a 19; id para frigorifico, excepcionales, de 19.50 a 21; especiales, de 16.50 a 18.50; gordos, de 12 50 a 15.50; id Rambouillet, gordos, de 12 a 14.

Para consumo y frigorifico, ovejas Lincoln, excepcionales, cada una, de $ 19 a 20; especiales, de 16 a 17; gordas, de 11 a 14; carne gorda, de 9 a 10.50; delgadas, de 8.50 a 9.50.

Ovejas Rambouillet, especiales, de $ 15 a 16; gordas, de 10 a 13; carne gorda, de 8 a 9.50; delgadas, de 7.50 a 8.50.

Borregos especiales para frigorifico cada uno, de $ 10 a 12; buena gordura de 8 a 10; id para matadero, de 7 a 10; regulares, de 4 a 6.50

Corderos especiales para frigorifico, cada uno, de 7 a 9; buenos, para matadero, de 4 a 7.

Fábricas de productos químicos

Su instalación en el pais

Las dificultades que desde que comenzò la guerra se oponen a las importaciones de productos quimicos de aplicación a las industrias, han hecho necesaria la creación en el país de fábricas de los mismos, y ya son varios los establecimientos de esa naturaleza que han comenzado a producir, aunque en pequeña escala, por el momento.

Para el fomento natural de estas industrias existe abundante margen de consumo, y está descontada la prosperidad para el futuro, desde que no escasean las materias primas necesarias.

Por el momento ya se sabe que la importacion ya puede prescindir de muchos elementos que se traian de Europa, de Alemania especialmente, tales como óxidos y diversos tintes.

Es de de desear que estas industrias que comienzan puedan prosperar e incorporarse definitivamente al país, de manera que en un futuro no lejano se pueda prescindir de las similares extranjeras.

De la zona

Labarden

LA FIESTA DEL ÁRBOL—FALLECIMIENTO—VISITAS DE INSPECCIÓN

Se efectuó el domingo la fiesta del árbol en la escuela número 5, que dirige la señorita Clotilde D. de González. Concurrieron las familias de los educandos.

—Ha sido muy deplorado el fallecimiento de la señora Catalina Barberdi de Iraola, acaecido el domingo, después de una larga enfermedad.

Sus restos fueron acompañados anteayer hasta el cementerio local por una columna de numeroso público; formaba parte del cortejo la banda municipal de Maipú.

—Estuvieron en ésta los inspectores de escuelas, correos y telegrafos, señores Luis O. Chiesa y Anibal Chanetón, respectivamente.

General Madariaga

BALANCE MUNICIPAL—BRAZOS PARA LA COSECHA—LA FIESTA DEL ARBOL

La municipalidad ha dado publicidad del balance correspondiente al mes de Julio del corriente año.

Según esos datos, las entradas en dicho mes fueron de $ 3.743.95; agregados a los fondos de la existencia anterior, que son pesos 1.422 65, arrojan un total de $ 5.166.60.

Deducido $ 2852 27, importe de sueldos, alumbrado, policía, etc, pasan a Agosto $ 2314.33.

—Entre los agricultores de la zona empieza a preocupar la falta de brazos para el levantamiento de la próxima cosecha, la que este año será a no dudarlo realmente excepcional.

—No obstante las inclemencias del tiempo tuvo lugar el domingo pasado la fiesta conmemorativa del arbol en una de las plazas públicas de la localidad, haciendo acto de presencia las autoridades, el personal docente y los alumnos de las escuelas del distrito. Cantáronse canciones alusivas a la fiesta y ejecutose un animado programa, cuyos números resultaron verdaderamente interesantes.

Noticias

Fallecimiento del diputado Garcia

Asociándose al duelo causado con motivo del fallecimiento del diputado nacional D. Antonio P. Garcia, el P. E. dictó un decreto ordenando colocar la bandera a media asta en los edificios públicos.

Cinematografo «Terráquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«La revancha de Browx» 8 partes.

Procedimiento para marcar ovejas

El Dr. F. Martinez Rodriguez hizo esta tarde a las 2 en el local de la casa Bullrich y Cia. en Buenos Aires una demostracion del procedimiento que ha ideado para reemplazar el actual sistema de marcar animales, especialmente tratándose de ganado ovejuno.

Fueron especialmente invitados a presenciar las pruebas, varios miembros de la Sociedad Rural.

Por J Benjamin Corrales

Este martillero venderá el próximo domingo 12 del corrriente a las 3 p. m. en remate judicial tres solares de terreno incluso una finca ubicados en la calle Alsina esquina Lavalle, con la base de pesos 1120.

Esta venta es ordenada por el Juez en lo Civil y Comercial de este departamento en el juicio seguido por D. Carlos Capitani contra D. Antonio Lomma, por cobro de un crédito hipotecario.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimiento: 1 mujer natural.

El "Talar" de Pacheco

Ha quedado definitivamente terminado el famoso pleito del «Talar» de Pacheco sostenido durante 60 años por la sucesión de don Pedro López Camelo y doña María Ballesteros contra la sucesión del general Angel Pacheco, por reivindicación de varas 3.745 de frente por una legua y media de fondo correspondiente al campo del «Talar»

El último incidente promovido en este ruidoso asunto, relacionado con justipreciación de los usufructos del campo reivindicado por López Camelo, ha sido resuelto por la cámara. Ella confirma el auto del juez, por el que se fija en pesos 500 000 el monto del embargo preventivo para responder a los usufructos reclamados.

Mercado de lanas

Si el tiempo lo favorece, es decir, si los dias empiezan a presentarse más cálidos, es posible que para fines del mes puedan salir lanas de la nueva esquila.

Por el momento el mercado està a la expectativa, y según creencia general, la próxima temporada se presentará sumamente favorable para el productor. Desde luego, se anuncian operaciones de entregas futuras, que a ser ciertas, marcan un rumbo de firmeza y demanda para toda la produccion.

Suscripcion

A fin de aliviar en algo la triste situación en que ha quedado la familia del que en vida fué el honrado vecino D. Evaristo Carrizo, que como lo saben nuestros lectores, se suicidó la semana ppda. y que deja su esposa con cuatro hijos pequeños y una hija mayor enferma, los señores Rafael Ugalde y Nicolás Napolitano iniciaron una suscripción entre el vecindario, que ha dado el siguiente resultado:

Julian Han, $ 30, José L Rodriguez 10, Tomás Macchi 10, Nicolás Napolitano 10, Rafael Z Ugalde 20, Varios empleados municipales 10, Gregorio Argel 10, Exequiel P Sosa 2, Felipe F Michelena 1, Antonio Lombardia 5, Juan Indart 1, Juan Caracotche 20, Leonardo Campagna 2, Juan Bidone 5, Roque Grieco 2, Olegario Vega 1, Jesús Lopez 2, Eujenio M Loyza 5, Julian Isidro Ugalde 5, Fernando Roumigiere 1, Eduardo Castro 5, Juan Alietti Lopez 2, Raimundo V Valinoti 5, Luis H Laferriere 5, Ricardo Valinoti 5, José Goenaga 1, Angel Cotoira 5, Carlos F Corti 2, Pascual Marroco 1, Antonio Carrica 1, Ascencio J Pajón 2, Bautista Rojas 1, Gabriel Ganderatz 5, José Beltran 5, Inés Rosas Quiroga 1, Luis H Tancredi 1, Antonio de la Llosa 5, Pedro Arrechea 5, Francisco Guruceaga 1, Esteban Casadeball 2, José Mazzini 2, Luis J Filleaudeau 1, R Grané 1, Luis Raggi 5, Galante y Vertullo 2, Domingo P Capra 2, Juan M Converso 2, Pedro Benito 2, E S Broudeur 5, Juan Larrarte 5, Marcos Fontana 20,—Total $ m/n. 259.

Pieles lanares

La industria nacional continúa operando con demanda y precios firmes lo que ayuda los precios para todo artículo de clase especial.

He aqui los precios corrientes:

Pieles de estación consumo, superiores, se pagan de 1.03 a 1.05 $ el kilo; buenas, de 0.97 a 1.02, regulares, de 0.89 a 0.95, y las inferiores, de 0.83 a 0.87; en las pieles de estación consumo, defectuosas, mortecinas y piel colorado, superiores, de 0.83 $ a 0.85; buenas, de 0.77 a 0.82; regulares, de 0.69 a 0.75, y las inferiores, de 0.63 a 0.67 el kilo.

En pieles lanares de campo, superiores, al barrer, según clase y condición, de $ 0.81 a 0.85; buenas, de 0.79 a 0.80; regulares, de 0.77 a 0.78; inferiores, de 0.63 a 0.75, el kilo.

Para las pieles de corderito, según clase y condición, la docena, de 0.70 a 0.80 $.

"Obras poéticas"

Hemos sido obsequiado por «La Cultura Argentina» con un volumen de «Obras poéticas» del inmortal poeta argentino Olegario V. Andrade. Edicion completa, ordenada y con un prólogo por Evar Mendez.

Consta elpresente volumen de 250 páginas, que encierran hermosas poesias tales como Prometeo, El nido de condores, San Martin, Canto a Victor Hugo, Atlántida, ademas varios pequeños póemas líricos, fantasias, composiciones patrióticas y conmemorativas, elegias, imitaciones y traducciones

Agradecemos el envio.

Haciendas de Maipú

En el mercado de Liniers se vendieron ayer las siguientes haciendas procedentes de este partido:

Consignatarios: Salaberry y Bercetche; propietario, Peruchena—10 novillos muy gordos a pesos 191 c/uno.

Consignatarios: T. Devoto y Cia; propietario, Caracotche—22 novillos gordos a pesos 180, 1 vaca especial a 150.

Consignatario: J. Apheca y Cia; propietario: Elizondo—2 novillos gordos y c/g a pesos 145; 9 vacas gordas y c/g. a pesos 125.

Consignatarios: Salaberry y Bercetche—72 cerdos a pesos 0.23 el kilo.

Loteria Nacional

En el sorteo de esta loteria efectuado hoy en la Capital Federal, resultó premiado con la grande el número

24.941

Dia social

VIAJEROS

A Piran Dr. Fernando Roumiguieri.

Para Mar del Plata señor Luis O. Chiesa.

A Buenos Aires señor Juan M. Converso y señora.

De Dolores señorita de Teruggi.

A Buenos Aires señora Ana C. de Beza.

De Labarden señor Tomas Macchi.

A Santo Domingo escribiente de policia D. Cecilio Cuello.

A Coronel Vidal señor Antonio Raggi y familia.

COMIDA AL SR. CAMINÓ

Como ya lo hemos anunciado, un nucleo de amigos del señor Francisco Camino Lizaur le obsequiará, despidiéndolo de la vida de soltero, con un banquete que tendrá lugar mañana a la noche en el hotel Bernini, y al cual se han adherido numerosas personas.

—Se nos pide hagamos saber a las personas que deseen adherirse a esa demostracion, que pueden retirar su cubierto en el citado hotel, hasta mañana a la tarde.

EL SEÑOR CONVERSO Y SEÑORA

El señor Juan M. Converso y señora se han ausentado hoy de la localidad para radicarse definitivamente en la Capital Federal.

Antes de partir nos han pedido, que los despidamos de sus relaciones por medio de las presentes lineas, en la imposibilidad de hacerlo personalmente de cada una de ellas.

ADVENIMIENTO

El hogar de los esposos Laferrière de la Fuente, se ha visto favorecido con la llegada al mundo de un nuevo vastago de sexo masculino que lleva el nombre de Edmundo Egidio.

Tanto la madre como el recien nacido gozan de perfecta salud.

EL CONCIERTO LOPEZ

Todo un éxito promete resultar el concierto de piano que dará en el teatro local el profesor Dr. Francisco F. Lopez, la noche del próximo viernes 10 del corriente.

El secretario señor Juan P. Teruggi ha conseguido sin dificultad ninguna colocar entre las familias de esta sociedad, la totalidad de los palcos y numerosas plateas, lo que le augura desde ya un lleno completo.

Nuesto público tendrá, pues ocasión de oir al Sr. Lòpez, eximio pianista y compositor musical.

El secretario Sr. Teruggi ha ordenado ya, se remita de Dolores un hermoso piano de concierto, que el Sr. López estrenará en esta localidad, con sus dificiles ejecuciones musicales.

Tambien se ha pedido la pelicula «El tambor del Emperador» en 22 partes, a que será exhibida intercalando los números del concierto.

Las familias que han retirado palcos, hasta la hora de cerrar esta edicion, son las siguientes:

Valinoti, Molins, Belhart, Vertullo, Salaberry, Curuchet, Marino J, Panizzi, Lopez Jesùs, Camino, Sr Marroco, Chiesa, Caracotche y Sociedad Italiana.

J. Benjamin Corrales

JUDICIAL

En Maipú t. c. s.

ESQUINA ALSINA y LAVALLE

El domingo 12 de Septiembre

a las 3 p. m.

Y de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud de la Provincia de Buenos Aires, doctor Rodolfo A. Alurralde, se hace saber por medio del presente que su publicará por el término de 20 dias, que el martillero don J. Benjamin Corrales, ha sido autorizado para vender en público remate el dia 12 de Septiembre próximo a las 3 y 1/2 p. m, en el pueblo de Maipù y sobre la misma propiedad, los siguientes bienes: 1º—Un lote de terreno ubicado en la manzana d. (minúscula) y designado con el número 8, compuesto de 17 mts. 32 ctms. de frente al S. E. por 34 mts. 64 ctms. de fondo; lindando al S E. calle en medio con manzana e; al N. O. con el solar 14; al N. E. con el solar 7 y al S. O. con los solares 15 y 16 de su misma manzana. 2º—Dos solares de terreno unidos, con todo lo en ellos edificado plantado y adherido al suelo, designados con los números 15 y 16, formando el último ángulo de esquina, constando en conjunto de 34 mts. 64 ctms. de frente, al S. O. por igual extension de fondo, lindando: al S. E. calle en medio con el solar nº 11 de la manzana e; al N. E. con el solar 8; al N. O. con el solar 14, ambos de su manzana y al S. O. calle en medio con los solares 5 y 6 de la manzana n Bose de venta: el 80 % de la valuacion, o sean $ 1120 m/n. Venta decretada en el juicio seguido por don Carlos Capitani contra don Antonio Lomma, por cobro de un credito hipotecario. Titulos agregados a los autos, no reconociendo mas gravámenes. El martillero exigirá al que resulte comprador el 10 % como seña y a cuenta de precio y el 2 % de comision.—Dolores, Agosto 14 de 1915.—*Enrique V. García*; secretario.

eag18

dore.
Los números de
dos con los de ora
Como procedimie
política, la iniciativa
no es novedosa y e
ner gran éxito. Por
romper la monotonía
e base de discurso
del cual se ha abusa
abusando sin medida
tidos».

Mercad

TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU — **F. C. S.**

SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

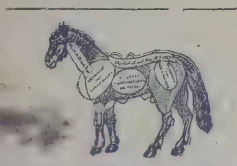
Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certificados ó guias de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



SOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGRÓS & Cia.

SAN MARTIN 142 — BUENOS AIRES

AR. "LA AURORA"

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud AMérica

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos
Modas y Adornos
Sederias
Visos y Polleras
Encajes y Pieles
Confecciones para niñas
Lenceria
Merceria
Confecciones para niñas
Boneteria

Corses
Batones
Artículos para hombre
Layettes
Perfumeria
Guanteria
Balijeria
Bazar y Menaje
Calzados

Muebles, Alfombras y Tapiceria

Ya esta en circulación, nuestro *Gran Catalogo General* para OTOÑO E INVIERNO en él encontrará Vd. todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PIDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

...go á la numerosa clientela que consume mi jabón que ...arlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay que ...r un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchisimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño,

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

V. CALDWELL. - 418 CHACABUCO 418, - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en Laberden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino

LONGINES

El mejor - El más exacto

EN TODAS LAS

RELOJERIAS

Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

CROHARE & Cia

51 Remate-feria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipù o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista N°. 422

Croharé y Cia.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 348. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fechá

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

PROFESIONALES

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

E. Zawels
CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 22 DE AGOSTO
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias - Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en genera
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

AVISOS

Criadero „Excelsior"
Buenos Aires, Belgrano 451



Casa especialista en máquinas y útiles para la fabricacion de manteca y quesos. Pidan los catálogos ilustrados enviando 50 centavos en sellos.
APARECIÓ
ALMANAQUE AVICOLA ARGENTINO DE 1916
del Criadero «Excelsior»
Precio $ 0.40 certificado pago

Ya se abriò
AL LADO DE LA IGLESIA
la Fotografia "Relàmpago"
— DE —
Gozalvez y Cia.
Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.
v15a

Un señor

que ha sido sacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D. calle Humahuaca 169.—Buenos Aires
96

Fotografia Fernandez
— DE —
V. Fernandez
Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.
La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.
Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.
Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.
Postales a $ 5 la docena.
Nota: Se hacen marcos.
Calle Roca n°. 388, Maipú

Hotel "Nosotti"
Antiguo Amistad.
— DE —
-: Baltasar Nosotti :-
Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F.C.S U. Telef. 2

YA SE ABRIÓ
— LA —
Lenceria "La Poupée"
Atendida personalmente por su propietaria
MARIA Z. DE DIEZ
Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.
Madero 345 *Maipú F. C. S.*
e.s,2

Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.
El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.
Maipú, Agosto 18 de 1915.

ANGEL F. SANTINI
PINTOR
Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.
Ramos Mexia 746—MAIPU
els

DUC

Las aguas purísimas y las materias de primer calidad, empleadas en la fabricación del papel «DUC» para cigarillos, hace que su empleo no sea nocivo á la salud (Extracto de la Gaceta medicinal de París, Noviembre 19 de 1860) El consumo del papel «Duc» es universal, y su crédito data desde hace medio siglo, éxito desconocido en marca alguna, ó que prueba evidentemente su grandísima superioridad sobre todas las demás por su consistencia, no obstante su tenuidad finura; es también para el tabaco empaquetado el mejor de los papeles de fumar. Los libritos tienen 120 hojitas, la resma diez y ocho mil dividida en diez mazos de 1800 cada uno. Rechácese por falsificado todo librito ó resma cuyas hojitas no lleven en filigrana de letra de agua el nombre de «Duc» Perseguiremos con todo rigor á los falsificadores é imitadores, haciendo responsable igualmente con arreglo á la nueva ley de marcas, á todos aquellos que expendan el artículo falsificado.
Unicos agentes é importadores para la República Argentina: E. Mendy y Cia. calle Alsina 1902. Buenos Aires

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39 y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 (Belgrano), N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campane, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidss de América—Mejico—Panamá —Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.
Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.
El Bancó se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:
Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos Eu efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y haste veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion mínima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
» Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 dias	4 %
» con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
» á Plazo fijo de 30 dias	2 %
» » » » » 60	3 %
» » » » » 90	3 1/2 %
» » mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

U. Telef. 16

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia del Pueblo
Atendida personalmete por su propietario
Martin Rappallini
FARMACÉUTICO
ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscribase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo".**
Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.
Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Córdoba No. 884, **Rosario.**
Gratis se envian folletos
Al por mayor, Drogueria Americana: B. Aires.

Aviso

Se hace saber al poseedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningún reclamo.
Maipú, Julio 19 de 1915.
Esteban Parizzi
v.o.19

La caida del pelo
Y, LA FORMACION DE LA CASPA
se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática, por que estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.
Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.
Se venden en las buenas farmacias; y se manda remitiendo 5 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**
Gratis se envian folletos
Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires.

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán
EN PROXIMA FECHA
pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.
En la quinta de Castro frente a la de Argel.
Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Armería y Cuchillería
— DE —
Juan Mariano Passini
Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S
Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.
Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Usina Eléctrica
EMPRESA U E F H
Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.
Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.
Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.
Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40
La administracion



DISOLVENTE J. W. OEST
CURA RADICALMENTE
Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.
Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.
Depósito por Mayor y Menor
F. DUGROS & Cia.
SAN MARTIN 148 BUENOS AIRES
"LA AURORA"

Año XIV —Número 3802 | MAIPU, Jueves 9 de Septiembre de 1915 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Impresion del dia sobre la guerra

Las operaciones militares, no ofrecen en si mismas mayor gravedad. En Francia y Bélgica, en los Dardanelos y el Cáucaso, y en el territorio austriaco invadido por los italianos, a pesar de los informes oficiales, que no son escasos, la situacion prosigue, en lineas generales, estacionaria.

En Rusia, va adelante la invasion austro-alemana, pero no pueden hacerse comentarios con base firme acerca de los fines perseguidos. Indudablemente, los planes del estado mayor aleman son de una vasta magnitud, la impresion general es de que, por el momento, los ejércitos de Alemania y Austria-Hungria se proponen formar una linea cuyos extremos deben ser Riga y Lemberg.

En cuanto al gobierno ruso, se vé que está dispuesto a llevar adelante la guerra, prescindiendo en absoluto de los fracasos sufridos hasta ahora por sus ejércitos. El emperador Nicolás, se ha puesto al frente de sus tropas. Con tal motivo, se han cambiado telegramas entre el emperador Nicolás y el presidente Poincaré afectuosos telegramas, en los que se manifiesta la mas completa confianza en la victoria final.

El problema balcánico, sigue en su habitual estado de obscuridad. La tan traida y llevada liga balcánica, que debe producir la aparicion de un formidable y nuevo enemigo para los imperios centrales, no parece próxima a formarse. Por ahora los estados balcánicos siguen en su neutralidad, y nada hace presumir, hablando seriamente, su abandono.

La Ciudad Universal

Universal City, o sea la Ciudad Universal, está situada en el valle de San Fernando (California), y tiene 1.500 habitantes. Es una población modernisima, pues fué fundada el 15 de marzo del corriente año, y es asimismo extraordinaria, no habiendo en el mundo ninguna otra que pueda comparársele. La fundó una gran empresa de películas cinematográficas, y en ella se ha reunido todo lo necesario para el completo desarrollo de esa industria; sus habitantes son los empleados de la empresa, los escenógrafos, los actores, etcétera; y sus edificios. a la vez que sirven de moradas, son los que luego figuran en las vistas. Esto hace que la Ciudad Universal sea la más fantástica y cosmopolita del globo. De pronto, un almacén u otra casa cualquiera, queda transformada en mezquita, en cuartel, en palacio antiguo, etc.

Un viajero podría visitar muchas veces esta ciudad sin verla jamás igual. Nada falta en ella: escuelas, policia, bomberos, cow-boys, fuerzas de infantería y caballería, hipódromo, jardín zoológico, etc., que sirven, también, cuando es preciso, para las películas.

Los habitantes de la Ciudad Universal, ademàs de la labor como actores de la compañia, tienen otras ocupaciones. Unos pintan decoraciones, otros se encargan de transfomar las calles y los edificios, otros tienen a su cargo las usinas de eléctricidad y de gas, los restaurants, las farmacias, el hospital, etc. Es, en una palabra, una ciudad que se basta a sí misma, siendo el cinematógrafo la base de su existencia.

Una ley curiosa

En Inglaterra se va a promulgar nna ley obligando a los obreros de las fábricas de explosivos a llevar una tachuela de acero en lo suela de los botines. La ley parece algo estrambótica a primera vista, pero tiene su explicacion.

Hace pocas semanas ocurriò en una fábrica inglesa de explosivos, una explosion que mató a cuatro hombres. La causa era dificil de determinar, hasta que el teniente coronel Cooper Key, perito en explosivos, descubrió que debia de haber servido de fulminante eléctrico uno de los obreros, por haber acumulado su cuerpo una gran cantidad de electricidad.

El obrero usaba botines con suela de goma, y como quedaba aislado de contacto eléctrico con tierra, se acumuló electricidad en su cuerpo hasta que tocó una substancia explosiva, que no hubiera podido producirse si aquel hombre hubiese llevado una tachuela de acero en las suelas para dejar que la corriente eléctrica derivase a tierra.

General Guido

La comisión directiva de las fiestas patronales. no descansa un momento en lo que atañe a los preparativos de los festejos, para que éstos superen en esplendor a todos los realizados hasta ahora.

Aun cuando el programa no se ha confeccionado, existe sin embargo el firme propósito de celebrar los días 24, 25 y 26 del corriente, grandes fiestas. Aparte de las ceremonias religiosas, habrá bailes populares, corridas de sortijas, buena iluminación, fuego artificiales, etc., cuyos actos serran amenizados por una banda de Dolores o Maipú.

Aniversario de La Voz

Con motivo de haber cumplido La Voz, trece años de existencia, algunos colegas se expresan en los siguientes términos, que agradecemos:

La Voz, de Maipù—Trece años de vida ha cumplido nuestro colega La Voz, que se edita en Maipú, en defensa de los intereses generales de ese vecindario. Saludámosle.

El Nacional, Dolores

Periodismo—Ha cumplido trece años, de existencia nuestro colega La Voz de Maipú.

Al devolverle el saludo que dirije a la prensa, hacemos votos por su prosperidad y larga vida.

La Unión, de Ayacucho.

El concierto de mañana

Mucho interés ha despertado en el público de esta localidad, el concierto musical que dará mañana en el teatro de la Sociedad italiana, el profesor Dr. Francisco J. López.

El programa que se desarrollarà en su concierto el Dr. Lopez, será el siguiente:

Iª PARTE

Polonesa én la menor, F. J. López—La oración de un angel, P. de Vos—Estudio de trémolo, F. J. López—Jour de la noce, Grieg—Rapsódia criolla, F. J. López.

IIª PARTE

Sonata (Claro de luna) Beethoven;—Polonesa en la mayor, F. J. Lopez;—Romanza sin palabras nº 21, Mendelsshon;—Capricho fantasia, F. J. Lopez—Mazurka, Chopin - Mazurka sentimental, Tarantela, F, J. López.

El Dr. López ejecutará su concierto en un gran piano de cola marca «Stenway» que traerá exprofero con ese objeto.

Se exhibirá, ademas, intercalando los números de mùsica, una preciosa película en 18 partes titulada «El tambor del Emperador», que ha de agradar a la concurrencia.

El secretario Sr. Teruggi ha conseguido colocar todos los palcos y numerosas plateas, y dado el interés que hay por oir al profesor López, podemos asegurar que el teatro tendrá un lleno completo.

Para las localidades han sido fijados los siguentes precios: palcos con cuatro entradas $ 8, platea $ 150, entrada a palco $ 1.

Noticias

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Salvador Trabalor Lopez, Juan A. Ganduglia.

"Gaceta Rural"

Hemos recibido el nº 98 de esta revista rural, que tan importantes servicios presta a la ganaderia y agricultura del pais, debido a las variadas y utiles informaciones que trae en todas sus ediciones.

En el presente número se ocupa con preferencia del gran torneo ganadero efectuado hace pocos dias en la Exposición Rural de Palermo.

La «Gaceta Rural» tiene un consultorio agricola-ganadero, gratis para los suscriptores de la revista, el que es atendido por un personal tecnico.

Varias consultas hechas por vecinos de este partido, han sido contestadas en el número que tenemos a la vista.

La «Gaceta Rural» es una revista muy útil que no debe faltar en ninguna quinta, y chacra, y establecimiento industrial o de campo. La administración esta situada: Maipú 265, Buenos Aires.

Registro Civil de Madariaga

El señor Manuel Teijeiro que hace poco tiempo se recibiò de escribano público, ha sido nombrado por el P. E. jefe del Registro Civil de General Madariaga.

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«Verónica»
«Entre barreras de fuego» 3 partes.
«El agente»
«Los dos prodigios» 2 partes.
«Congoja secreta» 4 partes.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimiento: 1 varon legitimo.

Ensayo

Esta noche habrá ensayo por la orquesta del Club Atlético local.

El director de escuelas

Se ha ausentado para Córdoba, donde pasará unos días, el director general de escuelas.

Al frente de la repartición se encuentra el presidente del concejo de educación, Sr. Palomeque.

Telégrafo de la Provincia

Ha sido nombrada auxiliar de la oficina local del telegrafo de la provincia, la señorita María M. Serqueiros, en reemplazo del señor Luis María Castros, que pasó a prestar sus servicios en la oficina central de la Capital Federal.

El oído musical

El oído bien educado de un músico puede distinguir notas entre las cuales no existe más diferencia que una centécima parte de tono.

La mayoría de las personas no pueden percibir una diferencia de una dècima de tono, y algunas apenas distinguen un tono de otro.

La causa de esta curiosa disparidad se debe a la ligerisima diferencia en la estructura del caracol, pieza maravillosa de la parte interna del oido, y que se llama asi por tener la forma de la caparazón de un caracol pequeño.

J. Benjamin Corrales

JUDICIAL

En Maipú f. c. s.

ESQUINA ALSINA y LAVALLE

El domingo 12 de Septiembre

a las 3 p. m.

Y de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud de la Provincia de Buenos Aires, doctor Rodolfo A. Alurralde, se hace saber por medio del presente que su publicará por el térmido de 20 dias, que el martillero don J. Benjamin Corrales, ha sido autorizado para vender en público remate el dia 12 de Septiembre próximo a las 3 y 1/2 p. m, en el pueblo de Maipú y sobre la misma propiedad, los siguientes bienes: 1°—Un lote de terreno ubicado en la manzana d. (minúscula) y designado con el número 8, compuesto de 17 mts. 32 ctms. de frente al S. E. por 34 mts. 64 ctms. de fondo; lindando al S E. calle en medio con manzana e; al N. O. con el solar 14; al N. E. con el solar 7 y al S. O. con los solares 15 y 16 de su misma manzana. 2°—Dos solares de terreno unidos, con todo lo en ellos edificado plantado y adherido al suelo, designados con los números 15 y 16, formando el último ángulo de esquina, constando en conjunto de 34 mts. 64 ctms. de frente, al S. O. por igual extension de fondo, lindando: al S. E. calle en medio con el solar n° 11 de la manzana e; al N. E. con el solar 8; al N. O. con el solar 14, ambos de su manzana y al S. O. calle en medio con los solares 5 y 6 de la manzana n Bose de venta: el 80 % de la valucion, o sean $ 1120 m/n. Venta decretada en el juicio seguido por don Carlos Capitani contra don Antonio Lomma, por cobro de un credito hipotecario. Titulos agregados a los autos, no reconociendo mas gravámenes. El martillero exigirá al que resulte comprador el 10 % como seña y a cuenta de precio y el 2 % de comision.—Dolores, Agosto 14 de 1915.—*Enrique V. Garcia*; secretario.

eag18

Esta parte del oido es la que reconoce los sonidos musicales.

En su estructura se parece mucho a las cuerdas de un piano, y hasta tiene un apagador para impedir que se mezclen los sonidos cuando se producen en rápida sucesion.

Este pequeño aparato musical funciona por las vibraciones que recibe del oido medio o tímpano, y de un modo misterioso los envia al cerebro por medio del nervio auditivo, en forma de sonidos musicales.

Quinta

En este mes se siembran casi todas las clases que deben producir en verano, otoño e invierno.

Se transplantan en eras, tablones o platabandas, todas las plant s sembradas en almácigos los meses anteriores. Se riega a menudo y se escar dan los plantíos nuevos para mantener la frescura y destruir las malas yerbas que vegetan con actividad a principios de este mes.

De las siembras, plantaciones y labores de este mes ha de dimanar la mayor parte de los productos del año.

Se siembra la lechuga de varias clases, remolacha y acelga amarilla.—Arvejas, rábanos y perejil. Se sigue haciendo almácigo de apios, de berenjenas, de repolló grande o de quintal y de tomates de la temporada.

Escuelas particulares

Las autoridades escolares superiores acaban de pasar una circular a todos los inspectores seccionales, ordenándoles remitan antes de fin de año todos los datos relacionados con el actual estado del material escolar, texto, programas, personal docente y ubicaciòn de las escuelas particulares, con respecto a los fiscales.

Motiva esta circular, el deseo de las autoridades oficiales de establecer bases ciertas sobre la manera como cumplen las escuelas particulares los destinos de la instrucción común,

Dia social

VIAJEROS

De Buenos Aires señor José Arrieta.

De Saldungaray señor Luciano Camino y señora.

Para Buenos Aires señor Jesús Lopez.

Paia Ayacucho señor Juan P. Teruggi y su hija señorita Amelia.

De estacion Monsalvo señor Pedro Salaberry.

De Pirán señores Paulino Camino y Antonio Manggini.

De Monsalvo señora Josefa Marino de Salaberry.

A Labarden Dr. Manuel I. Daneri.

De Piran Dr. Fernando Roumiguieri.

LA COMIDA DE ESTA NOCHE

Como ya lo hemos anunciado, esta noche tendrá lugar en el hotel Bernini, la comida con que un núcleo de amigos obsequia al joven Francisco Camino Lizaur, despidiéndolo de la vida de soltero.

BIOGRAFO

Un selecto programa ha preparado para esta noche «de moda» el biógrafo Trrraquete, donde se han de reunir muchas familias y pùblico.

El programa es variado e interesante, como se podrá ver en la noticia que publicamos en otra seccion de este diario.

SILENCIO

La palabra es preciosa: no la malgastes haciéndola vehiculo de necedades

¿Has visto en tu interior, después de haber hablado mucho? Queda un gran vacio, casi un remordimiento.

Habla cuando vayas a enseñar.

Habla cuando quieras pedir instrucciones,

Habla para consolar.

Calla en los demas casos.

El alma necesita del silencio como las flores del rocio: dá silencio a tu alma.

Huye de la ridicula vanidad de hablar para darte el gusto de que te oigan.

Pregúntate antes de hablar si harás bien o mal, si es ùtil o inútil lo que vas a decir.

No prostituyas la palabra con la murmuracion ni con la injuria; dignificala haciéndola instrumento de la verdad.

El silencio es un gran regenerador espiritual, que da fuerzas para las grandes empresas.

¡Se silencioso!.

AVISOS

Aviso

Se hace saber al poseedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningún reclamo.

Maipú, Julio 19 de 1915.

Esteban Parizzi

v.o.19

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

Suscribase a "LA VOZ"



Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

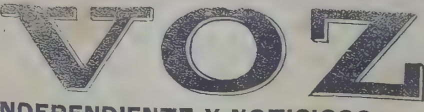
Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

La administracion

Año XIV—Número 3803 | MAIPU, Viernes 10 de Septiembre de 1915 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492





Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

ACTUALIDAD

Caja nacional de Ahorro Postal

La Caja Nacional de Ahorro Postal, en el breve espacio de cuatro meses y dias, ha llegado a tener un depósito de 1.008.642 pesos con 42.600 depositantes, cifras éstas por demás halagadoras, principalmente teniendo en cuenta que instituciones bancarias han requerido como minimun dos años para obtener este resultado.

Del importe de esos fondos ya se han adquirido títulos de renta por valor de 1.008.000 pesos.

El éxito de la Caja está asegurado, su progresión constante lo demuestra y los argumentos vertidos en contra al discutir la ley, han demostrado ser de oposiciones sistemáticas, pues en un país rico como el nuestro no podía admitirse como excepción, cuando hasta en estados sudamericanos, los progresos de estas instituciones eran notorios.

Hoy hay 439 agencias y en breve éstas serán duplicadas, llevando sus ventajas hasta las regiones más apartadas, siguiendo siempre con la norma de no precipitar a fin de evitar demoras y entorpecimientos que acarrearían una difusión exagerada.

Impresion del dia sobre la guerra

La impresión de hoy, reduce toda su importancia al hecho de haber asumido el zar de Rusia, el comando supremo de todos sus ejércitos.

Ello demuestra una vez más la intención que existe en el gobierno ruso de continuar la guerra a todo trance. Tenemos, pues, las esperanzas de paz favorecidas por este lado.

El gran duque Nicolás, ha sido nombrado virrey del Cáucaso y general en jefe del ejército ruso que opera en dicha región.

Y no es sólo el zar y el gobierno ruso los que se han decidido resueltamente por la continuación de la guerra, pues la mayoría liberal de la Duma ha expresado su confianza en la victoria, siempre que el principio de autoridad se robustezca y el pueblo secunde a los altos poderes.

La campaña en Rusia, lejos de terminar, toma nuevos rumbos. Se anuncia ya que el desbordamiento de los ríos ha detenido el avance de los alemanes y austro-húngaros. Las dificultades graves para los invasores, causadas no tan sólo por la defensa rusa, sino tambien por los elementos, comienzan a dibujarse notoriamente. El estado mayor alemán, no obstante, sigue ordenando el avance, y los rusos, a pesar de su obstinada resistencia, no suspenden el movimiento de retirada.

De todos modos, se ha de reconocer que ha desaparecido, sino en todo, en parte, el pesimismo que dominó en Rusia a raíz de los desastres de Nowogeorgewsk y Brest Litowsk. Se ve que no faltan en el imperio armamento y municiones, y que la moral del ejército no ha sido quebrantada.

En los demás frentes de batalla, no hay novedades de importancia que señalar.

Jardinería

En este mes deben terminarse los arreglos de los jardines, la plantación de los arbustos y la siembre de céspedes. Se plantarán de nuevo todos los macizos y plantabandas de flores que no lo han sido los meses anteriores; segar y recortar los céspedes y borduras; limpiar los tablones y canteros; nivelar y enarenar las calles y caminos; dividir ciertas plantas como: Pyrethurm, Santolina, Sedum, Cotiledon, etc., y hacer almácigos de gajos de Pelargonium zonale y de otras plantas de fácil arraigamiento.

Se repicarán en los viveros las plantitas de las siembras procedentes, y se plantarán de asiento las ya trasplantadas que hayan alcanzado el tamaño conveniente para el objeto a que se destinen. Se tendrá cuidado de no dejar secar la tierra de los almácigos y macizos, regándolos con oportunidad y según las necesidades de cada especie.

Se cambiará la tierra de las tinas si lo necesitan las plantas, se lavarán las hojas y limpiarán de los bichos que las atacan.

Ya podrán plantarse ricos macizos de Cinerarios, Aljabas, Pelargonios, Rosales, Pensamientos, Anthemis, Mimulos, Resedá, Calceolarios leñosos con plantas criadas en macetas para este objeto.

Si el jardinero ha cuidado sus siembras y plantaciones con inteligencia, las almácigos estarán llenos de plantitas bien formadas, que podrán sacarse con capellón de tierra y trasplantarse en los macizos sin que sufran, tales como Aleiles, Flox Drummodi, Lobelia erinus, Resedá, Clavelina, etc.

En septiembre la mayor parte de las plantas de invernáculos, se pueden multiplicar de gajos, esquejes, rizomas, renuevos, bulbos, etc.

Demanda de frazadas

PARA EUROPA

Se ha notado dasde hace dias en los establecimientos fabriles de tejidos del pa[illegible] manda de productos de fabricación nacional con destino a los gobiernos beligerantes. Una sola casa de este ramo, ha realizado la venta, para ser embarcadas inmediatamente, de 35.000 frazadas color gris y 10.000 blancas, con destino a los gobiernos de Francia e Italia.

Las partidas de referencia serán embarcadas en estos días, continuándo se las tramitaciones para realizar contratos por entregas periódicas de fuertes cantidades que estos mismos artículos, que son fabricados actualmente con gran apresuramiento.

Banco Agricola Nacional

Se encuentra a estudio de la comision respectiva del Congreso Nacional el proyecto de ley que autorizará la formacion del Banco Agricola Nacional, cuyo funcionamiento ha de prestar tan grandes beneficios al agricultor y al ganadero argentinos, los que con su sabia y alentadora ayuda podrán desarrollar sus energias y actividades con toda tranquilidad, sin el temor y la desilusion de tener que vender el producto de su trabajo en los momentos de apuros, que tan comunes son, por desgracia, en las tareas rurales.

El Banco Agricola será el factor de la independencia del trabajador de los campos y el que establecerá el equilibrio sano en los tratos de compra-venta de los productos rurales, dándole al productor, con el crédito, la soltura y la elasticidad suficientes para obtener los beneficios a que decorosamente tenga derecho. Tambien le permitirá ensanchar desahogadamente el radio de su accion, siempre que pueda probar su capacidad moral y material para el efecto; en fin, el Banco Agricola será la ayuda mas eficiente que se le ofrecerá al hombre de campo honesto en el desarrollo de todas las manifestaciones del trabajo rural, trayendo aparejados tales beneficios, que su implantacion es el paso mas serio que se habra dado en los últimos tiempos en bien de nuestras principales industrias.

Es preciso, pues, que las Cámaras se aboquen al asunto decididamente y dicten leyes para que, cuanto antes, sea una realidad un hecho de tan positivo interés para el país.

El XX de Septiembre

EN MAIPÚ

La comisión de señoras italianas, constituida en la localidad, dirige a la colectividad italiana y pueblo de Maipú, el siguiente, manifiesto:

«Argentinos, italianos y ciudadanos de todas las naciones:

Las damas italianas de Maipú, os invitan de corazon a las fiestas que celebraremos en los dias 18, 19 y 20 de Septiembre, con el fin de aportar nuestro óbolo, para la adquisición de ropa para los soldadss que luchan por la grandeza de la patria; conmemorando a la par, el resurgimiento de los pueblos por la libertad, la justicia y la paz.

Honrados con vuestra presencia, la velada y bazar-kermesse brillará con mas explendor y estimaremos en nosotros a los pueblos geniales y fervientes que aspiran hacia el ideal de toda alma noble; la libertad de conciencia y de pensamiento al amparo de la paz universal.

—Programa—

Dia 18, hora 8 1|2 p. m. Velada de beneficencia.

Dia 19, hora 2 1|2 p. m. Apertura del bazar-kermesse con diversos juegos y premios.

Dia 20 a la salida del sol saludando la gloriosa fecha del XX Septiembre: disparo de 21 bombas y la banda de musica ejecutará en la plaza San Martin el Himno Argentino y la Marcha Real Italiana.

A las 2 1|2 p. m. continuación del bazar hasta las 7, para reabrirse a las 8 1|2 y terminará a las 12 p. m.

Durante las horas del bazar la banda de musica ejecutará piezas de su selecto repertorio.

Maipú, Septiembre 1915.

La Comisiòn

Noticias

Cinematógrafo [illegible]

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
»Simple error»
«Tempestad en el cine» 2 partes
«Canto del Ghetto» 5 partes

P. B. T.

Nos ha llegado hoy, ameno, interesante y repleto de un selecto material grafico, esta simpática revista bonaerense que cada dia se va imponiendo entre el público.

Suscripcion

A la lista de suscripción iniciada en favor de la viuda e hijos del que fue Evaristo Carrizo y que publicamos en números anteriores, debemos agregar las siguientes donaciones: Bernardo Camino $ 10, José Peruchena 5, Luis O. Chiesa 5, que agregados a las anteriores forma un total de $ 279 m/n., que han sido entregados esta tarde a la citada señora por los señores Rafael Ugalde y Nicolás Napolitano

8.000 pesos por un carnero

Ayer ha sido vendido en Buenos Aires el carnero Lincoln, padre del «Lincoln Riby Perfect Model» ganador del primer premio y campeón de la Royal Show de este año, en $ 8.000 m/n.

Los ganadoros no pueden menos que estar de parabienes, pues estos precios de los importados demuestran la firmeza del mercado y los que por ellos pueden esperar por su producción animal.

Anécdota de un "pollu"

Un «pollu» (soldado francés) que disfruta una licencia pide un número de teléfono, y oyendo que le responde una voz de su gusto, se olvida de lo que le llevó al aparato, y entabla una conversacion chancera pero cortés. La joven telefonista tiene sin duda, poco que hacer, porque la charla se prolonga. Al fin el soldado, siempre muy gentilmente por lo demás, se entusiasma y pronuncia . . . palabras de adulacion.

Entonces dice la señorita:

—¡Valientes tonterias hace usted correr por el alambre!

Y él le da esta respuesta de actualidad:

—¿Que quiere usted? ¿Puedo yo tomar en serio un alambre que no sea de púa?

Concejo Deliberante

De acuerdo con lo dispuesto en el art. 13 de la ley electoral vigente, se ha convocado a los señores municipales, a la seccion pública extraordinaria que se verificará el dia trece del corriente a las 2 p. m., para proceder al sorteo de la Junta que debe conocer de las reclamaciones a que diere lugar la falta de inscripcion, Inscripcion indebida o por errónea calificacion de los inscriptos en la reapertura del Registo Civico de este partido.

Bazar-kermesse

La comisión de señoras italianas, ha empezado a recibir algunos objetos para el bazar que tendrá lugar los dias 19 y 20 del corriente en el teatro de la sociedad Italiana, a beneficio de los soldados italianos

Ellos son: Rosa P. de Sabella: 2 tarjeteros fantasia, 1 alhajera, 1 centro mesa, 1 bote timbre, 2 mantequeras, 1 estatua timbre, 1 cuadro terracota, 3 bandejas, 6 jarritos, 35 estampas—Raquel Casamayor, cinco pesos—Angela G de Napolitano, 1 licorera, 1 bisocchera, 1 mantequera y 2 trompos—María de Salvetti, un lote útiles escolares y dos jarritos japoneses.—Leonardo Guna y familia, 1 licorera, 2 violeteros, 6 jarritos, 2 collares, 2 peinetas.

El señor Juan Perotto esta confeccionando una artistica placa de plata, de 70 centímetros por 90, que donará con ese fin. La citada comisión, en vista de su alto valor artístico, ha resuelto rifarla.

Situacion del Tandil

La situación política del Tandil atraviesa por un momento muy dificil, pues dentro del partido conservador existen desidencias fundamentales. Los hombres que se encuentran al frente de la comuna han apelado para imponerse, según se denuncia por personas autorizadas, al recurso de la violencia.

[illegible] «El Restituyente», D. Juan Diego [illegible] censura los actos de los situacionistas, ha sido objeto de varios atentados contra su vida. Dias pasados le descerrajaron cinco tiros de revólver, que por fortuna no dieron en el blanco. Posteriormente ha sido amenazado, recibiendo infinidad de anónimos injuriosos.

El Sr. Arbó ha solicitado garantías para su vida, que corre peligro en una situación que se agrava a diario debido a la intemperancia de ciertos grupos.

Dia social

VIAJEROS

De Ayacucho señor Juan P. Teruggi.

De Dolores Dr. Francisco José López.

De Buenos Aires jóven Modesto Camino.

A Dolores señor Pedro Baduel.

De Buenos Aires señor Antonio Galletti y familia.

A Las Armas señor Ricardo Vallnoti.

De Buenos Aires señor Juan Lahitte y familia.

ENLACE

Ha sido fijado para el 16 de Octubre próximo la fecha del enlace de la señorita Delia Chuffardi, con el señor Arturo Lartiga, ex-convecino nuestro, actualmente jefe de la estacion Poblet.

La boda se realizará en Dolores, residencia de la novia.

COMIDA AL SEÑOR CAMINO

Tuvo lugar anoche la comida, con que un grupo de amigos ob equiaba al señor Francisco Camino Lizaur, con motivo de contraer enlace mañana con la señorita Catalina Salaberry Irigaray.

Al rededor de una bien servida mesa tomaron asiento unos treinta comensales, y al finalizar la comida, hizo uso de la palabra, ofreciendo la demostracion, el señor Juan Fontanetto, al que contestó agradeciendo el obsequiado Sr. Camino.

EL CONCIERTO DE ESTA NOCHE

Todo un éxito promete resultar el concierto que dará esta noche, el maestro Dr. Francisco José López, en el teatro local.

El salon se ha de ver repleto de familias y público que asistirán ansiosos de oir al maestro López, en sus dificiles composiciones, que ejecutará en un gran piano de concierto, que ha traido especialmente para el acto de esta noche.

Los palcos han sido colocados totalmente y las plateas en su mayoria, de manera que el concierto de esta noche, ha de resultar un verdadero acontecimiento artístico.

ENLACE SALABERRY-CAMINO

Mañana a las 4 y 30 de la tarde tendrá lugar la consagracion civil del [illegible] Catalina Salaberry con el señor [illegible] cisco Camino. Figurarán como testigos por parte de la novia los señores Pedro Salabarry y Juan Lahitte y por el novio Don Juan Caracotche y Don Camilo Romero.

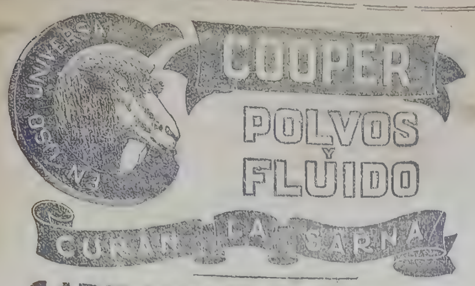
A las 8 y 30 del mismo dia en nuestro templo, el cura párroco señor Golet, bendecirá la union.

Seran padrinos en este acto la señora Maria I. de Salaberry madre de la novia y Don Bernardo Camino, padre del novio. El cortejo nupcial lo constituirán las parejas siguientes:

Catalina Salaberry con el señor Bernardo Camino, Maria I de Salaberry con Francisco Camino, Silvestra L de Camino con Pedro Salaberry, Margarita Camino con Basilio H Eguinoa, Ceferina Salaberry con Ventura Camino. Ceferina Bergez con José Salaberry, Dolores Bergez con Juan Salaberry, Esperanza I de Camino con Paulino Camino, Ana S de Capandeguy con Modesto Camino, Bernarda C de Romero con Camilo Romero, Maria S de Salaberry con Rafael Mónaco, Dora I de Camino con Luciano Camino, Dominga S de Caracotche con Juan Caracotche (hijo), Josefa M de Salaberry con Juan P Salaberry, Catalina L de Bergez con Juan Lahitte, Julia L de Ibargurengoitia con Valentin Ibargurengoitia, Maria G de Caracotche con Juan Caracotche, Vicenta E de Eyharchet con Juan P Eyharchet, Enriqueta Quinteros con Ignacio Caracotche.

La parte musical estará a cargo de la orquesta del maestro Belfiore, que dejará en este oportunidad sentir los acordes de una gran marcha nupcial.

Este enlace constituirá seguramente todo un acontecimiento social, dadas las simpatías de que gozan los contrayentes en el seno de nuestro pueblo.



GARRAPATICIDA
ESQUILADORAS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

"LA GALLI"

GRAN TIENDA, MERCERIA — SASTRERIA, ZAPATERIA
SOMBRERERIA — Y ROPERIA

Casimiro J. Galli y Cia.

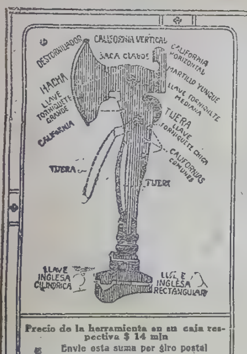
Casa central:
Lima 1302—Buenos Aires

Sucursales:
En toda la Provincia

FRENTE A LA PLAZA

U. TELEF. 3 — MAIPU—(F. C. S.)

CERCADOR FLOREAL



Herramienta Múltiple Util
DE ACERO ESPECIAL
DEL MEJOR TEMPLE
MANUABLE
LIVIANA y
ELEGANTE

Indispensable en Estancias, Chacras, Quintas y en todo Vehículo de campo - - - - - -

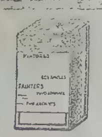
Previlegiadas por Gobiernos Europeos y Americanos

PATENTE DE INVENCIÓN ARGENTINA NO. 17.024

Esta Herramienta única en su género contiene: Hacha, Destornillador, Sacaclavos, Martillo, Yunque, Californias torcedoras de alambre para esquiladores, Llaves de torniquetes diversas medidas, Californias comunes, Tijera para cortar alambre, Llave inglesa rectangular y cilíndrica.

Precio de la herramienta en su caja respectiva $ 14 m/n
Envíe esta suma por giro postal

Unicos importadores: VILARÓ Y CIA - 168 - PERÚ - 168 - BUENOS AIRES





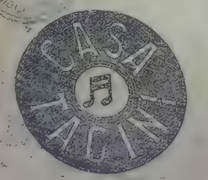
ACEITE LINAZA
MARCA "DOS ANCLAS"

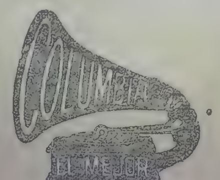
El mejor de fabricación nacional, desafía toda competencia con cualquier aceite fabricado en el país ó introducido de Europa

VENTA EN TODAS LAS PINTURERÍAS Y FERRETERÍAS DE LA REPÚBLICA

El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en todas las ferreterías y pinturerías de la República y los señores Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben insistir en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite linaza de excelente calidad. Escritorio censtral, Rivadavia, 655 Fábrica, Canig, 3772 al 94 - Buenos Aires.

ZOPPI, PODESTÁ & CIA.





J. Benjamin Corrales

JUDICIAL

En Maipú f. c. s.

ESQUINA ALSINA y LAVALLE

El domingo 12 de Septiembre

a las 3 p. m.

Y de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud de la Provincia de Buenos Aires, doctor Rodolfo A. Alurralde, se hace saber por medio del presente que su publicará por el término de 20 dias, que el martillero don J. Benjamin Corrales, ha sido autorizado para vender en público remate el dia 12 de Septiembre próximo a las 3 y 1/2 p. m, en el pueblo de Maipù y sobre la misma propiedad, los siguientes bienes: 1°—Un lote de terreno ubicado en la manzana d. (minúscula) y desgnado con el número 8, compuesto de 17 mts. 32 ctms. de frente al S. E. por 34 mts. 64 ctms. de fondo; lindando al S E. calle en medio con manzana e; al N. O. con el solar 14; al N E. con el solar 7 y al S. O. con los solares 15 y 16 de su misma manzana 2 —Dos solares de terreno ... plantado y adherido al suelo, designados con los números 15 y 16, formando el último ángulo de esquina, constando en conjunto de 34 mts. 64 ctms. de frente, al S. O. por igual extension de fondo, lindando: al S. E. calle en medio con el solar n° 11 de la manzana e; al N. E. con el solar 8; al N. O. con el solar 14, ambos de su manzana y al S. O. calle en medio con los solares 5 y 6 de la manzana n Bose de venta: el 80 % de la valucion, o sean $ 1120 m/n. Venta decretada en el juicio seguido por don Carlos Capitani contra don Antonio Lomma, por cobro de un credito hipotecario. Titulos agregados a los autos, no reconociendo mas gravámenes. El martillero exigirá al que resulte comprador el 10 % como seña y a cuenta de precio y el 2 % de comision.—Dolores, Agosto 14 de 1915.—*Enrique V. Garcia*; secretario.

eag18

UN REGALO

DE

Una libra esterlina

O DE

media libra esterlina

O BIEN

una medalla artística

Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada

Ginebra Nectar

Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet en Rotterdam (Holanda)

UNICOS IMPORTADORES

Moore y ...

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonia, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Este indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D., calle Huanchaca 180.—Buenos Aires

---



Murature, Diaz & Cia.

CONSIGNATARIOS

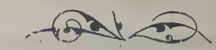
Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderias que se le consignen

Buenos Aires — *Av. de Mayo 833*

EUSKALDUNA



Amacen-Tienda-Ferreteria

- - Corraón de maderas - -

- Acopio de frutos de pais -

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ— F. C. S. U. Telef. 22
Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.

Unica y Verdadera ciencia de la felicidad
Basada en los Positivos Progresos del Saber Humano

Sra. Rita Velazquez

Profesora de Ciencias Ocultas—Alumna del renombrado Instituto de Nueva York

Predice el pasado, presente y porvenir por varios juegos célebres de cartas, haciendose presente la persona que quiere consultar por medio de la correspondencia que envie.

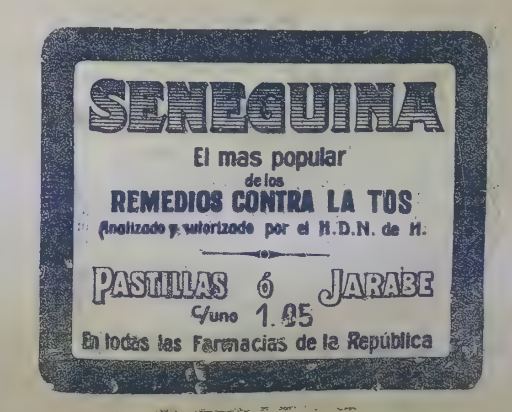
Hago toda clase de trabajos para combatir el daño, mala suerte, desuniones de familia, casamientos y amores no correspondidos, etc.

Poseo muchas clases de reliquias, como hermosas piedras Ermeticas y talismanes de gran poder, trabajo por el poder mágnetico y mental y por todos los grandes medios de las Ciencias Ocultas

Toda cosulta es por correspondencia, mandando nombre y apellido adonde nació, año y fecha escrito por puño de la mimas persona, en carta certificada.

CONSULTAS DESDE UN PESO

Calle Junin 721 — **Buenos Aires**



La venganza

Los que se vengan no lo hacen por grandeza de ánimo ni por honor, sino por cobardía y debilidad; porque no tienen valor y fuerza para reprimir el respeto humano ni para moderar los movimientos impetuosos que dentro de nuestro corazon nos estimulan a la venganza.

Asi lo han creido hasta los mismos paganos.

«El querer vengarse—dice un filósofo gentil—es señal de un corazon pequeño y de un alma miserable».

El que tiene el alma noble se considera superior las injurias y a las personas.

«Cuando me hacen una injuria—dice Descartes—procuro elevar mi alma tan alto que la ofensa no llegue hasta mí».

PROFESIONALES

Dr. Juan J. Barbieri

MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Andrés M. Curuchet

Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Eusebio Lozano

MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en genera
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general

Remates-Férias—Proporciono cualquier clase de operacion tanto civil como comercial.

Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

E. Zawels

CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

AVISOS

Ya se abriò

AL LADO DE LA IGLESIA

la Fotografia "Relàmpago"

— DE —

Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.

v15a

Un señor

que ha sido curado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Diríjase por carta al señor C. D. calle Hernandarias 158.—Buenos Aires

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.
se hacen en esta imprenta

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.

Postales a $ 5 la docena.
Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca nº. 388. Maipú

Hotel "Nosotti"

Antiguo Amistad»
— DE —
-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F.C.S. U. Telef. 2

YA SE ABRIÓ

LA

Lenceria "La Poupée"

Atendida personalmente por su propietaria

MARIA Z. DE DIEZ

Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.

Madero 345 *Maipú F. C. S.*
e.s.2.

Campo en Maipú

Unos 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

ANGEL F. SANTINI

PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.

Ramos Mexia 746—MAIPU

els

DUC

Las aguas purísimas y las materias de primer calidad, empleadas en la fabricación del papel «DUC» para cigarillos, hace que su empleo no sea nocivo á la salud (Extracto de la Gaceta medicinal de París, Noviembre 19 de 1860) El consumo del papel «Duc» es universal, y su crédito data desde hace medio siglo, éxito desconocido en marca alguna, ó que prueba evidentemente su grandísima superioridad sobre todas las demás por su consistencia, no obstante su tenuidad finura; es también para el tabaco empaquetado el mejor de los papeles de fumar. Los libritos tienen 120 hojitas, la resma diez y ocho mil dividida en diez mazos de 1800 cada uno. Rechácese por falsificado todo librito ó resma cuyas hojitas no lleven en filigrana de letra de agua el nombre de «Duc» Perseguiremos con todo rigor á los falsificadores é imitadores, haciendo responsable igualmente con arreglo á la nueva ley de marcas, á todos aquellos que expendan el artículo falsificado.

Unicos agentes é importadores para la República Argentina: E. Mendy y Cía. calle Alsina 1902. Buenos Aires

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39 y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 (Belgrano), Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Baradero, Bolívar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guamini, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del exterior, en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, eu Europa, Estadoo Unidss de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario.

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o/o semestral o de 2 2/1 o/o trimestral e intereses al tipo de 8 o/o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ „ 60 „	3 %
„ „ „ „ „ 90 „	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

U. Telef. 16

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia de Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscribase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo".**

Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Còrdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires.

Aviso

Se hace saber al poseedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningún reclamo.

Maipú, Julio 19 de 1915.

Esteban Parizzi

v.o.19

La caida del pelo

Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática por que estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.

Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias; y se manda remitiendo 5 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires.

Se compran

caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts. 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. nº 40

La administracion



DISOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

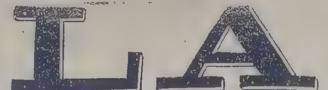
Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para curar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor
F. DUCROS & Cia.
SAN MARTIN 148 BUENOS AIRES
"LA AURORA"

Año XIV—Número 3804 | MAIPU, Sábado 11 de Septiembre de 1915 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492




LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Impresion del dia sobre la guerra

Los rusos han anunciado un éxito de cierta importancia, obtenido sobre los alemanes en Galyra, cerca de Tarnopol, con la toma de ocho mil soldados prisioneros y treita cañones y abandante material de guerra.

La noticia es de carácter oficial, y ha producido el consiguiente entusiasmo en las altas esferas de Rusia, asi como tambien en el pueblo. Parece que los buenos «mujiks» lo atribuyen a la benéfica influencia del Zar, el «Padrecito», que se ha puesto al frente del ejército para exterminar a los enemigos de la Santa Rusia.

De todos modos, ese hecho de armas, contribuye a levantar la moral del soldado, y es cosa bien sabida lo que representa en todo el ejército un estado de ánimo sereno y confiado.

Si a este hecho de armas favorable sucedieran otros, es muy posible que la reaccion esperada en el ejército ruso, podría producir sus resultados.

Pero una informacion oficial austro-húngara, cuya vaguedad espartana contrasta con la habitual verbosidad de los boletines rusos, anuncian, sin detalle alguno, la ruptura de la linea rusa en Olyca, y la ocupacion de la barrera de fuertes del Lakwa porelos ejércitos de la doble monarquía.

Este golpe, de confirmarse, resultaria de graves consecuencias para la campaña que sostienen los rusos en las regiones meriodionales de su imperio.

En los demas frentes militares, poca cosa de importancia ha ocurrido, salvo un éxito anunciado por los alemanes en el Argone, al Nordeste de Viennele-Chateau, avanzando algo los alemanes, y capturando 1137 soldados y 48 ametralladoras.

Los zeppelines alemanes, han efectuado un nuevo raid sobre Londres y otras ciudades y pueblos de Inglaterra, causando numerosas víctimas, civiles casi todas ellas. Hay que deplorar esos actos inútiles, que no pueden producir otro resultado que causar víctimas inocentes, sin finalidad militar alguna,

Tarifas ferroviarias

Protestas contra el aumento

La iniciativa de resistir el proyectado aumento de las tarifas ferroviarias, está haciendo, dia, tras dia, sorprendentes progresos.

Mientras el comercio y la industria desarrollan una activa y empeñosa gestión ante los poderes públicos, los pasajeros y abonados persisten en su propósito de resistir el aumento de una manera práctica y eficaz: viajando en 2ª clase.

Puede decirse que todo el mundo está resuelto a secundar la iniciativa, tanto los viajeros abonados como los que accidentalmente deben viajar entre la capital y los pueblos tributarios de ella.

En Lomas de Zamora algunas Sras se han adherido al movimiento: viajarán en 2ª clase, y el importe de lo que economicen lo depositarán en las alcancías a beneficio del hospital y de los pobres que sostiene la Sociedad de San Vicente de Paul.

De La Plata anuncian que los legisladores harán causa común con el público; si bien tienen pase gratuito, acompañarán en los viajes a los pasajeros de 2ª clase.

El voto secreto

EN CHILE Y EN EL URUGUAY

Un distinguido hombre público chileno, don Manuel Varas, se queja en un interesante reportaje publicado en Santiago, «de la compra y venta de votos al mejor pastor y de la intervención de personas altamente colocadas en esos actos inmorales», que hablan muy poco en favor de la dignidad de los politico a que hace sreferencia.

Refiriendose a la lucsa que hoy mismo apasiona allí los animos hace otras apreciaciones pesimistas, iguales o parecidas a las que apenas un lustro oianse en todos los labios entre nosotros.

Es evidente que aquí bastó el primer ensayo del voto secreto, para concluir con el tráfico de sufragios, que habia alcanzado proporciones que seguramente, no alcanza en las poblaciones chilenas: tienen, pues, los vecinos, experimentados en forma decisiva en cabeza ajena, el remedio de ese mal, que es en verdad, uno de los males mas graves entre los que falsean la vida democrática en esos paises nuevos, en que tan ardua lucha hay que sostener aun para que se deslinden, respeten y ejerciten en toda plenitud los derechos cívicos.

En cambio, en otro pais vecino,—el Uruguay—una personalidad conspicua de la oposicion, declaraba ayer mismo que ésta ocurrirá a las urnas confiadas en la eficacia del voto secreto.

Como se ve, esta innovacion debida al malogrado presidente Saenz Peña, que causará aquí una verdadera e incruenta revolucion, no es dificil tenga en la vecindad análogos resultados y puede llegar a ser en Chile un remedio eficacísimo contra la venalidad del voto, como ya lo fué aquí hace muy poco.

Estadística del ferrocarril

Durante el pasado mes de Agosto ha ocurrido en la estación local del ferrocarril sud el movimiento siguiente-

Despachado

Cargas—Almacen 45000 kilos, cueros lanares 5000, cueros vacunos 7000, articulos rurales 37000, papas 6000, harina 7000, pasto 5000, ladrillos 45000.

Hacienda.—Caballos 20, lanares 750, vacunos 160, porcinos 39.

Encomiendas—Varios 20.000 kilos, equipages 6000.

Recibido—Cargas—Almacen 55000 kilos, ferreteria 2000, articulos construccion 70000, papas 6000, harina 86.000, carbon de piedra 22000, cal 10000, leña 125000, maiz 15000, sal 6000, arena 45000.

Haciendas—Caballos 8, vacunos 54, porcinos 56.

Encomiendas—Varios 35000, equipajes 7000.

Pasajeros—De 1ª. clase 640, de 2ª. 800.

El dia de los maestros

No importa lo demás, pués los últimos monos del presupuesto, como con tanta justicia les llamara el eminente sanjuanino, pueden vivir tranquilos, ya ellos tambien tienen su dia. Los maestros tienen en el calendario asignado el dia de hoy, este dia, es para que ellos suspendiendo la tarea mas achatadora, la de bregar diariamente, sometiendo su intelecto al descenso obligado de los analfabetos, se contenten con mirar al cielo, con admirar la magestuosa imponencia de los astros! ¿Qué mas pueden hacer los maestros sinó mirar al cielo y sonreir?.... sonreir placenteramente,como unos bienaventurados, pues su suerte les asigna esa misión. Nadie se acuerda de su situación, de la situación en que finca el bienestar del ser humano, de pagarles bien su trabajo o por lo menos puntualmente siquiera, no señor, a los pobres maestros de la gran Buenos Aires, se les deben tres meses de sueldo, pero deben los pobres sentirse felices, pues tienen ahora como los animales, como la flor cándida y bella, como el libro foco que ilumina las tenebrosidades de la ignorancia, su dia asignado. Sonrian pobres maestros y aunque famélicos, tengan suficiente infantilismo almacenado en sus espiritus simplistas, para reir alborozados en el dia que la magnanimidad de los potentados les ha determinado para que se diviertan.

El concierto de anoche

Un notable éxito artístico resultó el concierto dado anoche por el señor Francisco José López en el teatro de la Sociedad Italiana. La fama de que venia precedido se vió altamente confirmada, pues el maestro señor López nos ha dejado la impresión de ser no solo un gran compositor y un virtuoso del piano, sinó tener un mérito que no todos los concertistas tienen, saber elegir entre sus producciones y las agenas la música accesible a mentalidades que como la de la generalidad del público que lo escuchaba, no puede ser de grandes alcances debido a la falta de cultura musical.

No queremos decir con esto que el señor Lopez haya dejado senitr piezas exentas de dificultades para su ejecucion, sinó que tuvo la buena idea de elejir trozos de fácil comprensión de acuerdo con las facultades del auditorio. Los aplausos ganados al terminar cada número, confirman elocuentemente lo que mas arriba consignamos. Sin reparos podemos afirmar pués, que el maestro Lopez ha dejado en nuestro pueblo la impresion mas favorable de sus revelantes condiciones de gran músico.

Noticias

Por J. Benjamin Corrales

Mañana a las 3 1|2 de la tarde, en esta localidad y sobre la misma propiedad ubicada en la calle Alsina esquina Lavalle, rematará un lote de terreno compuesto de 17 mts. 32 centimetros de frente por 24 mts. 64 cents. de fondo y dos expléndidos solares unidos, con todo lo que en el edificado, plantado y adherido al suelo. Base de venta $ 1.120 m/n.

A los interesados recomendamos la lectura del edicto que publicamos en 3ª pagina de este diario.

Farmacia abierta

Corresponde el turno mañana para el despacho de medicamentos y recetas a la «Botica Nueva» de la señora Viuda de Parisi.

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche. «Corresponsal de guerra» 10 partes.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Matrimonio: Francisco Camino con Catalina Salaberry ambos argentinos y domiciliados en este pueblo.

Nacimientos: 3 varones legítimos.

Defunciones: Luisa Ruiz de Acosta de 36 años, casada, argentina domiciliada en este pueblo.

1 enrolado inscripto.

Rectificando

Por error dijimos ayer que el señor Juan Perotto hacia una donacion a la comision de señoras italianas de una placa artística de plata; debiendo decir que la donaciones hecha por don Juan Perotto y Cia. yno se trata de una placa, sinó de un cuadro de felpa con incrustaciones de plata, formando artísticos dibujos.

Concejo Deliberante

Los miembros de esta corporacion municipal, han sido citados para reunirse en sesion ordinaria el dia 14 del corriente a las 2 p. m., con el objeto de resolver diversos asuntos de interes comunal.

Jurídicas

Los sobrinos no son herederos forzosos, de modo que no concurren con la esposa del causante en la sucesión del tio fallecido.

La herencia del tio corresponde a la esposa de éste en su totalidad, si el causante falleció «ab intestado» y hasta la mitad si el tio dispuso de sus bienes por testamento.

Esto para el caso de que el fallecido no haya dejado sucesión legítima ni natural.

—Una vez consentida la regulación de los honorarios del abogado, procurado, tasador y martillero en una sucesión, no hay ninguna apelaciòn ni recurso que intentar, no pudiendo los interesados alegar ignorancia de los términos legales para interponer sus recursos.

Suspencion de clases

Por ser hoy el dia dedicado a los maestros, las escuelas de la Provincia suspendieron sus tareas en el dia de la fecha.

Empadronamiento

Mañana de 1 a 4 p. m. se reunirà en el local del Concejo Deliberante la comisión compuesta por los concejales señores Rappallini, Ugalde y Macchi, encargada de inscribir en el padron provincial a los ciudadanos mayores de 18 años y aquellos que hayan efectuado el pase a este distrito.

Funcion de cinematógrafo

Don Carlos Salvetti se ha propuesto dar una serie de funciones de cinematógrafo en el teatro local, para lo cual ha resuelto traer cintas especiales y de actualidad.

Mañana a la noche tendrá lugar la primera funcion y se exhibirá por primera y única vez la pelicula *Italia en la guerra*. Vista auténtica en 16 partes, que da comienzo con el embarque, en Buenos Aires, de los reservistas italianos y termina en los Alpes Julias y Carmios, donde el ejército italiano lucha actualmente.

Terminará el espectáculo con la pelicula de extraordinaria actualidad, titulada «Inauguración del monumento a los Mil, en Quarto».

En los intervalos la orquesta que dirige el maestro Julio Belfiore, ejecutará un selecto repertorio musical.

Han sido fijados los precios siguientes para las localidades: palcos con 4 entradas: $ 3.50, platea $ 0.70, entrada a palco $ 0.70.

Football

Mañana a las 2 p. m. se jugará en el field local un partido de football entre los teams «Porteños» y «Ferrocarril del Sud» disputándose una copa que ha sido otorgada como premio.

Si «Porteños» resulta vencedor en el partido de mañana, quedará dueño del premio por haber ganado ya un partido y si en cambio, pierde, deberá jugarse el partido de desempate el domingo próximo.

La nueva esquila

En este mes se dará comienzo a la esquila en la mayor parte de las zonas ganaderas del pais. Se tiene descontado desde ahora que la produccion ha de ser excelente, tanto en cantidad como en las ventajas de que el textil, debido a las escasas lluvias del invierno, saldrá menos cargado de materias extrañas.

Respecto de la colocacion del producto de la nueva esquila se sabe que se hará sin dificultades, puesto que Estados Unidos e Inglaterra comprarán casi toda la existencia. La ausencia de los mercados de Alemania, Bélgica y en parte Francia, quedará así neutralizada.

Mercado de hacienda

Matanza— Un tanto mas flojo se presentó ayer el mercado para las haciendas de frigorífico, sin duda algunos de allos tienen órdenes restringidas. En las categorías de consumo los precios siguieron sostenidos.

Liniers—Apesar de haber sido relativamente poco numerosa la entrada habida en la mañana de ayer, los precios continuaron poco sostenidos para toda clase de hacienda, aunque no tanto para las que se destinan al consumo que tuvieron colocación más o menos favorable.

Loteria de hoy

En el sorteo efectuado hoy por la Caja Popular de Ahorros en La Plata, resultó premiado con la grande el número:

16.714

Dia social

VIAJEROS

A Buenos Aires señorita Isabel Tavela.

De Las Armas señor Luis H. Laferriere y señora.

De Santo Domingo Sr. Ladislao Casielles.

De Buenos Aires señorita Carmen Balbin.

De Guido señor Juan Elhueche.

De la Capital Federal, las señoras Dominga S. de Caracotche, Ana S. de Capandeguy y Maria S. de Salaberry.

De La Plata señora Maria Ramos de Quinteros y su hija señorita Enriqueta Quinteros Ramos.

De Balcarce señoritas Dolores y Ceferina Bergez, Arsenio Bergez y Eduardo Camino.

De Las Armas señora Maria M. Portas.

De General Madariaga señores Juan Pedro y Juan Salaberry.

BIOGRAFO

Numeroso público se ha de congregar mañana a la hora del vermouth y por la noche en el cinema Trrraquete, donde se exhibirá un selecto programa de interesantes películas, que por su novedad llamaran la atencion de los concurrentes.

El programa para mañana es el siguiente:

Seccion vermouth: «La cadena de oro» en 3 partes.

Seccion nocturna: «Bebé», «El suicidio», 4 partes, «Conquista difícil» 7 partes.

POR LA PLAZA

Mañana a la tarde ha de asistir a la plaza San Martín, la banda de música municipal.

Con este motivo y si el tiempo nos brinda un lindo día como el de hoy, nuestra poblacion organizará el acostumbrado paseo por las calles que circundan la plaza dando animacion y vida a ese paseo público.

ENLACE SALABERRY-CAMINO

Esta tarde a las 4, en casa de la novia y ante un núcleo de personas de la familia e intimidad de los contrayentes, el jefe del Registro Civil don Andres M. Curuchet, consagró el enlace de la estimable señorita Catalina Salaberry con el señor Francisco Camino. Lució en este acto la señorita de Salaberry traje de taffetas negro, encaje a la aguja y sombrero del

J. Benjamin Corrales

JUDICIAL

En Maipú f. c. s.

ESQUINA ALSINA y LAVALLE

El domingo 12 de Septiembre

a las 3 p. m.

Y de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposicion del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud de la Provincia de Buenos Aires, doctor Rodolfo A. Alurralde, se hace saber por medio del presente que su publicará por el término de 20 dias, que el martillero don J. Benjamin Corrales, ha sido autorizado para vender en público remate el dia 12 de Septiembre próximo a las 3 y 1/2 p. m, en el pueblo de Maipú y sobre la misma propiedad, los siguientes bienes: 1°—Un lote de terreno ubicado en la manzana d. (minúscula) y designado con el número 8, compuesto de 17 mts. 32 ctms. de frente al S. E. por 34 mts. 64 ctms. de fondo; lindando al S. E. calle en medio con manzana e; al N. O. con el solar 14; al N. E. con el solar 7 y al S. O. con los solares 15 y 16 de su misma manzana. 2°—Dos solares de terreno unidos, con todo lo en ellos edificado plantado y adherido al suelo, designados con los números 15 y 16, formando el último ángulo de esquina, constando en conjunto de 34 mts. 64 ctms. de frente, al S. O. por igual extension de fondo, lindando: al S. E. calle en medio con el solar nº 11 de la manzana e; al N. E. con el solar 8; al N. O. con el solar 14, ambos de su manzana y al S. O. calle en medio con los solares 5 y 6 de la manzana n Bose de venta: el 80 % de la valucion, o sean $ 1120 m/n. Venta decretada en el juicio seguido por don Carlos Capitani contra don Antonio Lomma, por cobro de un credito hipotecario. Titulos agregados a los autos, no reconociendo mas gravámenes. El martillero exigirá al que resulte comprador el 10 % como seña y a cuenta de precio y el 2 % de comision.—Dolores, Agosto 14 de 1915.—*Enrique V. Garcia*; secretario.

eag18

TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"
de LUIS J. FILLEAUDEAU

Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU — **F. C. S.**

SELLOS DE GOMA Y METAL



Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certificados ó guias de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



SOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGRÓS & Cía.

SAN MARTIN 142 BUENOS AIRES

AL. "LA AURORA"

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud AMérica

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos	Corses
Modas y Adornos	Batones
Sederias	Articulos para hombre
Visos y Polleras	Layettes
Encajes y Pieles	Perfumeria
Confecciones para niñas	Guanteria
Lenceria	Balijeria
Merceria	Bazar y Menaje
Confecciones para niñas	Calzados
Boneteria	

Muebles, Alfombras y Tapiceria

Ya está en circulación, nuestro *Gran Catalogo General* para OTOÑO E INVIERNO en él encontrará Vd. todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PÍDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

...go á la numerosa clientela que consume mi jabón que ...arlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay que ... un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchísimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

V. CALDWELL. - 418 CHACABUCO 418, - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

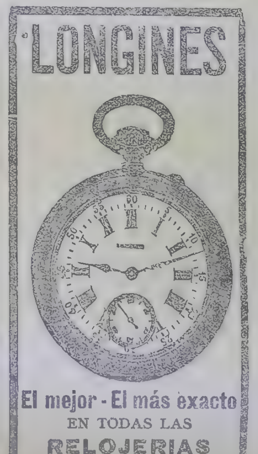
En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en Labarden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino



Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

CROHARE & Cia

51 Remate-feria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipù o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista N°. 422

Crohará y Cía.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 548. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

mismo tono adornado de ricos encajes.

Como lo habiamos anunciado, esta noche a las 8 tendrá lugar la ceremonia religiosa, sirviéndose despues un banquete en el Hotel Nosotti cuyos salones han sido elegantemente decorados para que tenga lugar en ellos el baile con que las familias de los desposados festejan el acontecimiento.

PROFESIONALES

Dr. Juan J. Barbieri

MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Andrés M. Curuchet

Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Eusebio Lozano

MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en genera
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias - Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

E. Zawels

CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

AVISOS

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida én 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

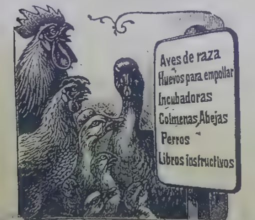
Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U.) T. n° 40
La administracion

Criadero „Excelsior"

Buenos Aires, Belgrano 451



Casa especialista en máquinas y útiles para la fabricacion de manteca y quesos. Pidan los catálogos ilustrados enviando 50 centavos en sellos.

APARECIÓ
ALMANAQUE AVICOLA ARGENTINO DE 1916
del Criadero «Excelsior»
Precio $ 0.40 certificado pago

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.

Postales a $ 5 la docena.
Nota: Se hacen marcos.
Calle Roca n°. 388. Maipú

Hotel "Nosotti"

Antigua Amistad.
— DE —
-: *Baltasar Nosotti* :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

YA SE ABRIÓ

— LA —

Lenceria "La Poupée"

Atendida personalmente por su propietaria
MARIA Z. DE DIEZ

Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.
Madero 345 *Maipú F. C. S.*
e.s.2.

Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estás condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

ANGEL F. SANTINI

PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en ésta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.
Ramos Mexia 746—MAIPU
e1s

DUC

Las aguas purísimas y las materias de primer calidad, empleadas en la fabricación del papel «DUC» para cigarillos, hace que su empleo no sea nocivo á la salud (Extracto de la Gaceta medicinal de París, Noviembre 19 de 1860) El consumo del papel «Duc» es universal, y su crédito data desde hace medio siglo, éxito desconocido en marca alguna, ó que prueba evidentemente su grandísima superioridad sobre todas las demás por su consistencia, no obstante su tenuidad finura; es también para el tabaco empaquetado el mejor de los papeles de fumar. Los libritos tienen 120 hojitas, la resma diez y ocho mil dividida en diez mazos de 1800 cada uno. Rechácese por falsificado todo librito ó resma cuyas hojitas no lleven en filigrana de letra de agua el nombre dè «Duc» Perseguiremos con todo rigor á los falsificadores é imitadores, haciendo responsable igualmente con arreglo á la nueva ley de marcas, á todos aquellos que expendan el articulo falsificado.

Unicos agentes é importadores para la República Argentina: E. Mendy y Cia. calle Alsina 1902. Buenos Aires

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 (Belgrano), N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Canciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y haste veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 dias	4 %
„ con libreta á 90 dias renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 dias	2 %
„ „ „ „ 60 „	3 %
„ „ „ „ 90 „	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

U. Telef. 16

Farmacia de Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini
FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscríbase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo".**

Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Còrdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana: B. Aires.

Aviso

Se hace saber al poseedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningún reclamo.

Maipú, Julio 19 de 1915.
Esteban Parizzi
v.o.19

La caida del pelo

Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática, por que estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.

Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias; y se manda remitiendo 5 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires.

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Ya se abriò

AL LADO DE LA IGLESIA

la Fotografia "Relàmpago"

— DE —

Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.
v15a



Año XIV—Número 3805

MAIPU, Lunes 13 de Septiembre de 1915

Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

El ahorro en las escuelas

El inspector general ha manifestado que en los programas de las escuelas primarias se consigna el ahorro como lema de lecciones y que los maestros le han concedido siempre la importancia que merece.

La creacion de la caja de ahorro postal viene a dar un caracter práctico a la propaganda.

A ese objeto la inspeccion propone:

Solicitar del ministerio la provision de suficiente número de ejemplares de la ley, para distribuirlos en las escuelas de la provincia.

Expresar a los directores de las escuelas comunes, de adultos y de cárceles, por intermedio de los consejos escolares, que por lo menos una vez semanalmente, deben darse clases sobre el concepto y ventajas del ahorro explicando los términos de la ley de la caja de ahorro postal e invitando a sus alumnos para que se provean de la libreta correspondiente; debiendo, ademas, figurar ese tema entre los que traten en las dos conferencias que durante el año escolar den a los padres de los alumnos.

Encomendar al cuerpo de inspectores que en las instrucciones o conferencias al personal docente encarezcan la necesidad de cumplir extrictamente lo dispuesto en la circular de referencia, haciendo las gestiones que estimen mas acertadas para obtener el logro de los propósitos que se persiguen por dicha ley.

Para las madres

No castiguéis nunca a vuestros hijos cuando estéis enojadas. ¿Como podeis esperar que un niño se domine si vosostras no sabeis dominaros y le dais el ejemplo de la ira?

Nunca consideréis ni dejéis que el niño considere un castigo como venganza del mal que haya podido cometer, sino como prevencion de acciones futuras o, mas bien, como ayuda para su memoria.

En la educacion del niño, el padre y la madre deben estar completa y constantemente de acuerdo.

No consintais a vuestro hijo que acudaia su padre pidiéndole que levante el castigo que le hayáis dado, ni que invoque vuestro favor para eludir una correccion impuesta por aquel.

Los parientes y los amigos no deben intervenir, nunca en estas cuestiones.

No habléis jamás del mal que ha hecho ni del castigó que le habéis impuesto, en presencia de otras personas.

Estas cosas hieren la dignidad de los pequeñuelos mucho mas hondamente de lo que las personas mayores se figuran.

La falta y el castigo deben ser un secreto muy bien guardado entre el niño y los padres.

Aumento de las tarifas ferroviarias

Es forzoso e indispensable elevar unánimemente el grito de protesta contra ese plan ferrocarrilero de elevar en un 10 por ciento las tarifas ya sea en las cargas encomiendas, pasajeros, y en todo lo que le sea productivo (desde el 1°. de Octubre del presente año).

La crisis general, los gobiernos que desgobiernan y ahora que se agregue el elevado aumento de las tarifas, el pueblo no debe consentir; debe levantarse en protesta.

Hay que poner término a estos avances de empresas que nunca están satisfechas de los beneficios que les dá el pueblo, y el gobeierno debe de intervenir enérgicamente y cortar de una vez por todas ese predominio que pretenden ejercer a gusto y gana.

Voces amigas

Reproducimos a continuación los términos en que se expresan nuestros colegas con motivo de nuestro XIII aniversario periodistico y que agradecemos:

La Voz—Con su número del Martes festejó su XIII aniversario el apreciable colega local del titulo que nos sirve de epigrafe.

En este lapso de tiempo el colega ha sabido interpretar fielmente las aspiraciones del vecindario, cuyos intereses ha defendido con decisión y altura.

Con tal motivo nos complacemos en enviarles nuestras más sinceras felicitaciones con nuestros votos por que continué en esa era de progreso.

El Progreso, Maipú

Periodismo—Trece años de vida acaba de cumplir nuestro simpático colega La Voz, de Maipú actualmente de propiedad de don Luis J. Filleaudeau.

La Voz es uno de los diarios de campaña que se distingue por su exacta y explicita información sobre ganadería y agricultura, temas que trata con preferencia sobre otros para los cuales observa siempre la más extricta imparcialibidad.

La Patria, Dolores.

La Voz—Acaba de cumplir trece años de prospera existencia, este distinguido colega de Maipú.

La hoja que tan fausto acontecimiento ha celebrado, es una ardiente defensora de aquella localidad y el aniversario la sorprende en la plenitud de su obra sana y digna del mejor aplauso.

Al retribuir el saludo que a la prensa hace, en la parte que nos toca, deseamos al simpàtico colega cumpla muchos años más en los que señale nuevos triunfos.

El Independiente, Juarez.

La Voz—Este órgano de publicidad que aparece en Maipú ha entrado en su XIV años de próspera existencia.

Defendió siempre con ahinco los intereses generales por el progreso y adelanto del pueblo donde iniciará su vida periodistica.

Nuestros mejores augurios por la prosperidad del colega y que siga cosechando laureles como lo hizo hasta el presente.

La Provincia, Mercedes (Bs. As.)

La Voz—Ha cumplico trece años de próspera existencia La Voz, diario que ve la luz en la localidad de Maipú.

Este apreciable colega desde su fundacion se ha encuadrado en la mas severa independencia, dedicándose con mayor empeño a los intereses generales de esa poblacion, donde goza de verdaderas simpatias.

En su nuevo aniversario le deseamos al colega prosperidad, retribuyéndole el saludo en la parte que nos corresponde.

El Pueblo, Avellaneda

La Voz—Ha cumplido trece años de existencia este apreciable colega porta voz de los intereses generales de Maipú.

Al retribuirle su cordial saludo, le renovamos nuestros votos por su mayor prosperidad.

El Pueblo Coronel Vidal

Noticias

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«Lilo» 4 partes.
«Culpa del valiente» 4 partes.

Lluvia caida

Ha llovido ayer en toda la provincia.

El agua caida en esta zona, ha sido la siguiente:

Maipú (hasta hoy a las 8 a. m.) 12 m/m, Ayacucho 1, Balcarce 4, Vidal 4, Dolores 3, Alvarado 3, Labarden 9, Las Armas 1, Mar del Plata 4, Monsalvo 2, Santo Domingo 2.

Policial

A Dolores—En tren de la madrugada fué conducido a la carcel de Dolores, el detenido Hipólito Castañares, por estar acusado de hurto de un caballo,

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Defunciones: Maria Mesor de Dominguez de 50 años, casada, uruguaya, cuartel 4°.

Santiago Oxarango de 64, años, frances, soltero, cuartel 4°.

Nacimientos: 1 varon legitimo.

1 enrolado inscripto.

Football

Debido al mal tiempo no se pudo llevar a cabo ayer el partido de football entre los teams «Porteños» y «Ferrocarril del Sud».

Se jugará el domingo próximo.

Remate de muebles

El martillero señor Eduardo Molins procederá, el próximo domingo 19 del corriente a la 1 p. m., a rematar y liquidar particularmente el mobiliario, útiles y enseres de la casa-habitacion del señor Juan M. Converso.

Comprende la venta: bibliotecas, juego de sala, espejo Luis XV, juego comedor roble ingles, bañadera enlozada, artefactos de luz eléctrica, cocina económica, camas, roperos, mesas, lavatorio, plantas, útiles de cocina, etc.

La venta será sin base y sin comision.

Remate efectuado

El martillero D. J. Benjamin Corrales, efectuó ayer el remate de una finca y dos solares de terreno ubicados en la calle Alsina esquina Lavalle perteneciente a D. Antonio Lonima.

Fueron adquiridos por D. Carlos Capitani en la suma de $ 3.600 moneda nacional.

Mecánico

En 2ª página publicamos un aviso de D. Carlos P. Rossi, mecánico, que ha resuelto radicarse en la localidad y que se encarga de efectuar trabajos concernientes a su profesión, segun lo expresa en el citado aviso, cuya lectura recomendamos a los interesados.

Funcion de cinematógrafo

Debido al mal tiempo no se efectuó anoche la función de cinematógrafo en el teatro local, habiéndose resuelto que ésta se realice esta noche, exhibiéndose, como ya lo hemos anunciado la película titulada «Italia en la guerra» en 16 partes y «La inauguración del monumento a los Mil, en Quarto».

Siendo estas dos peliculas de gran actualidad italiana ha de interesar al público, y sobre todo a los italianos, que han de ir a presenciar la citada película.

Lo que faltaba

Sin comentarios, publicamos, las líneas firmadas por *El Almirante de la Laguna*.

Por lo visto Maipù, cuenta también con un pronosticador del tiempo.

Con la publicación de su primer pronóstico penenos a prueba su ciencia profunda y su alto cálculo. Lo que en realidad, desearíamos saber, es la foja de servicios que haya merecido tan alto grado.

Señor Director de La Voz—Presente—Después de meditaciones profundas, y de cálculos que ascienden a las alturas siderales, me he convencido que los que hasta ahora pronostican el tiempo, suelen a menudo equivocarse porqué no han estudiado o no tienen en cuenta la ley de las aberraciones naturales. Una cosa es vivir y otra es saber vivir. La ley de las aberraciones es matemática en sus resultados. El vivo come y duerme, pero el tonto también.

Aprovecho su amabilidad señor director, para enviarle mi primer pronóstico. Tendré el gusto de enviarle a menudo el resultado de mis meditaciones profundas y de mis cálculos altos.

La lluvia que ha comenzado ayer continuará hasta el 18 con mas o menos intensidad y fuertes vientos.

Saluda a Vd. atte.—*El almirante de la Laguna.*

Mercado de hacienda lanar

En poco se modificó este mercado en la semana con relación a la precedente y hasta también con la antepasada. En Matanza el momiento de lanares no fueron de importancia, guardando proporción, más o menos, el detalle de un día con el del siguiente.

Los frigoríficos operan en esta clase de haciendas con precios buenos, obteniendo algunos lotes hasta 21 $ mientras que el matadero compra entre estos límite, según estado y condición, de 7 a 28 $.

Como precios corrientes en general, se señalan los que siguen:

Capones Lincoln, para matadero, excepcionales, de $ 20 a 24; especiales de 16 a 19; id excepcionales, para frigorífico, de 19.50 a 21; especiales, de 16.50 a 18.50, gordos, de 13.50 a 15.50; Rambouillet, gordos de 12 a 14.

Ovejas Lincoln, para consumo y frigorífico, excepcionales, de $ 19 a 20; especiales, de 16 a 17; gordas, de 11 a 14; carne gorda, de 9 a 10.50; delgadas, de 8.50 a 9.50.

Ovejas Rambouillet, especiales, de $ 15 a 16; gordas, de 10 a 13; carne gorda, de 8 a 9.50; delgadas, de 7.50 a 8.50.

Borregos especiales para frigorífico, de $ 10 a 12; buena gordura, de 8 a 10; id para matadero, de 7 a 10; regulares, de 4 a 6.50.

Corderos especiales para frigorífico, de $ 7 a 9; buenos, para matadero, de 4 a 7

Dia social

ENLACE SALABERRY-CAMINO

El Sábado a las 8 y 30 de la noche en nuestro templo parroquial el cura señor Golet, bendijo la union de la señorita Catalina Salaberry con el señor Francisco Camino. El templo, convenientemente arreglado con flores y profusion de luz, presentaba un brillante aspecto cuando el cortejo nupcial desfilaba por el centro del templo, mientras la orquesta del maestro Belfiore dejaba sentir desde el coro, los acordes de una marcha apropiada. La novia lucia en este acto riquisimo traje blanco de encaje de Malinas, con tul Poin-al'espri.

Formaban el cortejo las siguientes parejas:

Catalina Salaberry con el señor Bernardo Camino, Maria I de Salaberry con Francisco Camino, Silvestra L de Camino con Pedro Salaberry, Margarita Camino con Juan Caracotche hijo, Ceferina Salaberry con Ventura Camino, Ceferina Bergez con José Salaberry, Dolores Bergez con Juan Salaberry, Esperanza I de Camino con Paulino Camino, Ana S de Capandeguy con Modesto Camino, Bernarda C de Romero con Camilo Romero, Maria S de Salaberry con Rafael Mónaco, Dora I de Camino con Luciano Camino, Dominga S de Caracotche con Juan Lahitte, Josefa M de Salaberry con Juan P Salaberry, Julia L de Ibargurengoitia con Valentin Ibargurengoitia, Maria G de Caracotche con Juan Caracotche, Vicenta E de Eyharchet con Juan P Eyharchet, Enriqueta Quinteros con Ignacio Caracotche.

Notamos en el templo la presencia de las familias siguientes: Ugalde, Valinoti, Rodriguez, Lozano, Laferriere, Argel, Barbieri, Barker, Bernini, Balbin, Parizzi, Forni, Parisi, Belhart, Montaldo, Molins, Galleti, Escudero, Marino, Belfiore, Valinoti de Laferriere, Indart, Chiesa, Curuchet y muchas otras que sentimos no recordar.

En el hotel Nosotti—Terminada la ceremonia religiosa, varias familias de la relación de los contrayentes fueron obsequiadas con un banquete en los amplios salones del hotel Nosotti, donde mas tarde tendria lugar la recepción conque se festejaría el acontecimiento.

El baile—Desde las 11 mas o menos principiaron a llegar los invitados que poco a poco con su presencia animaban el gran salón, que convenientemente arreglado, producia un agradable efecto.

El baile dió principio enseguida y el entusiasmo mas expansivo reinó hasta las 5 de la mañana hora en que se inició el desbande.

Estuvieron presentes:

Señoras: Silvestra Lizaur de Camino, Maria Irigaray de Salaberry, Maria Garat de Caracotche, Bernarda Camino de Romero, Ana Salaberry de Capandegui, Dominga Salaberry de Caracotche, Graciana Bidalum de Rodriguez, Vicenta F. de Eyharchet, Josefa Marino de Salaberry, Dora Ibargurengoitia de Camino, Catalina Lahitte de Marino, Julia Lizaur de Ibargurendoitia, Maria Delorme de Laferriere, Victoria Valinoti de Laferrere, Esperanza Ibargurengoitia, de Camino, Mariana Hargouas de Belhart, Maria Salaberry de Salaberry, Maria Zárate de Ibargurengoitia, Maria Ramos de Quinteros, Maria Candelle de Peruchena, Matilde Laferriere de Argel, Carmen Barrera de Balbin, Amelia Laferriere de Chiesa, Antonia Argel de Curuchet.

Señoritas Margarita Camino, Lola y Ceferina Bergez, Isabel Carrica, Enriqueta Quinteros, Ceferina Salaberry, Maria Ana Mónaco, Elena y Albertina Vertullo, Maria Portas, Raquel Laferriere, Marta Estevez, Isabel Pedroncini, Celia Balbin.

Mañana publicaremos la lista de los obsequios.

VIAJEROS

Para General Madariaga señor Camilo Romero y familia.

Para el mismo punto señor Juan Salaberry.

Para Buenos Aires señor Paulino Camino y familia.

A General Guido señor Juan Pedro Eyharchet.

De Buenos Aires señora Ana C. de Beza.

De La Plata señora Margarita de Heraud y señorita Matilde C. Vignolles.

Para Monsalvo señor Pedro Salaberry.

A Mar del Plata señor Nicolas Valinoti.

A Las Armas señor Luis H. Laferriere y señora.

Al mismo punto señores José Peruchena y Juan Caracotche

De Dolores señor Juan Marroco

De Buenos Aires señor Pedro Darritchon.

DOMINGO SOCIAL

Nulo fué el movimiento social ayer, debido al mal tiempo, que impidió la concurrencia de la banda municipal a la plaza San Martin y por consiguiente el paseo acostumbrado de las familias alrededor de la plaza.

CARLOS P. ROSSI

MECANICO

Especialista en toda clase de motores

Habiendo resuelto radicarme en esta localidad, hago saber al público que me encargo de arreglar y armar cualquier clase de motores, automóviles, y especialmente, máquinas agricolas y esquiladoras, ya sea en el pueblo como en cualquier punto de la campaña, garantiendo el trabajo y el buen funcionamiento de las máquinas.

Recibe ordenes en el

HOTEL NOSOTTI--MIAPU--F. S. C.

En cambio el cinema Trrraquete se vió repleto de concurrencia, tanto a la hora del vermouth como a la noche. En el citado salon se exhibieron interesantes peliculas que llamaron la atención del publico por lo novedosas que fueron.

PROFESIONALES

Dr. Juan J. Barbieri

MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Andrés M. Curuchet

Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Eusebio Lozano

MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en genera
Calle Roca 560. U. Telef. 18
MAIPU F.C.S.

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general

Remates-Férias · Proporciono cua quier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

E. Zawels

CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

AVISOS

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Autorizado por el jefe técnico de la usina local. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.
Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.
La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.
Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.
Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.
Postales a $ 5 la docena.
Nota: Se hacen marcos.
Calle Roca n°. 388. Maipú

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.
Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.
Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.
Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40
La administracion

Hotel "Nosotti"

Antiguo Amistad.
— DE —
Baltasar Nosotti

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

YA SE ABRIÓ

— LA —

Lenceria "La Poupée"

Atendida personalmente por su propietaria

MARIA Z. DE DIEZ

Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.
Madero 345 Maipú F. C. S.
e.s,2.

Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.
El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.
Maipú, Agosto 18 de 1915.

ANGEL F. SANTINI

PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.
Ramos Mexia 746—MAIPU
e1s

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39 y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 (Belgrano), N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamo a, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidos de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.
Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ „ 60 „	3 %
„ „ „ „ „ 90 „	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

U. Telef. 16

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia de Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscribase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ámbos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo".**
Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma,
Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Córdoba No. 884, **Rosario.**
Gratis se envian folletos
Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires,

Aviso

Se hace saber al poseedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningún reclamo.
Maipú, Julio 19 de 1915.
Esteban Parizzi
v.o.19

La caida del pelo

Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática, porque estimulá el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.
Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma,
Se venden en las buenas farmacias; y se manda remitiendo 5 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**
Gratis se envian folletos
Al por mayor. Drogueria Americana B. Aires.

Se compran

caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán
EN PROXIMA FECHA
pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.
En la quinta de Castro frente a la de Argel.
Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Ya se abriò

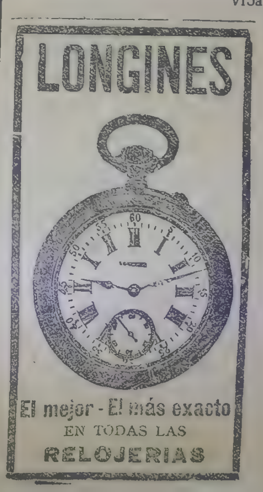
AL LADO DE LA IGLESIA

la Fotografia "Relàmpago"

— DE —

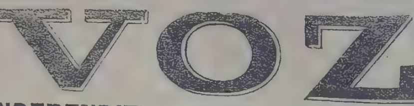
Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.
v15a



Año XIV —Número 3806 MAIPU, Martes 14 de Septiembre de 1915 Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA N° 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Los radicales en Cordoba

Suenan ya en Córdoba los primeros ruidos de la lucha electoral próxima. Anteayer se proclamó en la capital de esa provincia la fórmula con que los radicales irán a los próximos comicios locales. Esa fórmula, votada hace ya más de un mes por la convención del partido, recibió en el nuevo acto la consagración de las aclamaciones populares. Los dos candidatos, el doctor Loza, a la gobernación, y el doctor Borda, a la vice, hicieron públicas ratificaciones de sus programas de principios.

La lucha por la gobernacion comienza en Córdoba, por lo demas, en una forma culta. Los radicales, sus candidatos, sus oradores principales, en el acto de anteayer, han sido respetuosos para con sus adversarios. Es de desear que así continúe la justa, aunque mucho nos tememos que allí mismo degenere un tanto, cuando la competencia por la gobernacion, sostenida hoy por candidatos de una misma fé católica, tenga por punto de mira la presidencia, con aspirantes ajenos a la solidaridad gregaria.

Chacra

Se seguirá con la plantación de papas.—La alfalfa se puede sembrar durante todo el mes. Se comenzará a sembrar el alpiste y arroz a fines de mes.—Es este el mes más apropiado para plantar papas, batatas, topinambures, mandioca, caña de azúcar y tabaco; lo mismo que lo es para la siembra de maní, risino, girasol, cañamo, remolacha, nabos.

Se trasplantan: tabaco, coles, colza, lúpulo, ramio y yute.

Siguen las labores para preparar los terrenos para las siembras sucesivas del maíz. Se pasará el rodillo en los últimos sembrados. No deben pacer animales en los prados nuevos cuando están húmedos, pero los días secos, antes de pasarles el rodillo se podrán pastorear ovejas en ellos, como en los trigales y cebadales para que despunten las matitas.

Se siembran según cultivo:

Alpiste, Avena, Arvejas, Achicoria, Alfalfa, Cardo, Cáñamo, Cebadilla Austral, Coles, Colza de Primavera, Girasol, Guisantes, Lentejas, Lino, Maíz temprano, Mijo, Mostaza, Maní, Maiz de Guinea, Nabina de Verano, Nabos, Poroto, Remolacha, Tabaco, Tréboles perennes, Zanahorias.

Aconsejamos al chacarero o cultivador recién instalado y que por esta razón tenga pocos sembrados que cuidar, que aproveche esta esta estación de primavera para roturar los campos que se proponga sembrar con trigos, colzas o linos de invierno. Esta reja dada a tiempo permite a la tierra sazonarse y ahorra mucho trabajo, pues la tierra está más blanda y no se seca tanto.

Mercado de hacienda vacuna

En este renglón comercial el movimiento de la semana, si bien de alguna importancia en cuanto a las entradas en los corrales de Liniers, en cambio fuè desfavorable para los precios corrientes, especialmente por animales con destino al consumo, del gados y clases inferiores.

Por lo demás, los frigoríficos denotaron menos interés en la adquisición de haciendas, lo que trajo además de las abundantes entradas, el descenso de cotizaciones que se señalan más adelante.

Bueyes mestizos, especiales, cada uno,de $ 210 a 230; gordos, de 150 a 190;carne gorda, de 100 a 140: buena carne, de 70 a 90.

Novillos especiales para frigorífico, de $ 200 a 220; gordos, de 170 a 200; especiales para matadero, de 160 a 170; gordos, de 130 a 145; carne gorda, de 100 a 125; delgados, de 70 a 90.

Novillos criollos, especiales, de 120 a 140 $; gordos, de 100 a 110; carne gorda, de 70 a 95; delgados, de 60 a 70.

Vacas mestizas, especiales, de $ 145 a 160; gordas, de 125 a 140; carne gorda, de 100 a 120; delgadas, de 70 a 90.

Vacas criollas, especiales, de $ 110 a 130; gordas, de 90 a 105; carne gorda, de 80 a 88; delgadas, de 70 a 78.

Vaquillonas mestizas, especiales, de $ 120 a 140; gordas de 90 a 110; carne gorda y buena carne, de 60 a 75; id criollas, gordas, de 60 a 70; carne gorda de 50 a 55.

Terneros de 1 año arriba, especiales, de 65 a 75; gordos, de 55 a 65; buena carne, de 45 a 55; id mamones especiales de 40 a 45; gordos de 30 a 35; buena carne de 10 a 25

Severas medidas alemanas

Hace algún tiempo, el general aleman del ejército del Iser manifestó que había sido cogida una paloma mensajera que llevaba un papel denunciando movimientos del ejército aleman. Convencido de que la paloma había salido de Ostende, impuso a esta ciudad la multa de un millon de francos, que no pudo ser pagada por estar vacias las cajas de la ciudad. Ahora el mismo general ha dicho que tenia en su poder otra paloma portadora de un mensaje, en la que se comunicaba que todos los días concurrían al cinematógrafo de la Scala, en Ostende, gran cantidad de oficiales alemanes, y como esto pudiera ser un aviso para que los aviadores aliados bombardearan el cine, ha obligado durante quince días a los paisanos a que permanecieran dentro de la sala, en pie, asistiendo a las representaciones cinematográficas, para que en caso de un bombardeo, ellos fueran los primeros en pagar las consecuencias.

Noticias

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«Alrededor de la guerra» 3 partes.
«Inquilino misterioso» 2 partes.
«Reina de basto» 4 partes.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Santos Cavale, José Martino, Rosa Deralve.

Certificadas: Asteria B. de Zavala.

El tiempo

Los pronósticos de *El Almirante de la Laguna*,—nuevo astrónomo que ha aparecido en esta localidad—sobre el estado del tiempo, que publicamos en nuestro número de ayer, parece que se han de cumplir, dada la caracteristica del dia de hoy, nublado y frio, que presagia nuevas lluvias.

Casa Soerensen Rossi

Se encuentra en la localidad, hospedándose en el hotel Nosotil, el viajante de la sombrereria Soerensen Rossi, de Dolores, señor Hector A. Soerensen, quien permanecerá hasta el Jueves encargándose de confeccionar sombreros sobre medida a precios módicos.

Concejo Deliberante

Esta tarde celebró sesion ordinaria el H. Concejo Deliberante local, con asistencia de los concejales señores Rappallini, Delfino, Salaberry, Macchi y Ugalde.

Por haber terminado la sesion a una hora avanzada de la tarde, nos ocuparemos en nuestro número de mañana de las resoluciones tomadas por el Concejo en la reunión de hoy.

Homenaje a España

El presidente de la «Comision Homenaje a España» nos pide la publicación del siguiente suelto:

«La Comision Pro Homenaje a España pone en conocimiento de las personas a quienes se ha encargado de recabar adhesiones para este homenaje, que no deberán hacer entrega del pergamino que poseen si no obtienen del que lo solicite una nota firmada por el Presidente y Secretario General actuales, Sres. Dr. Dardo Rocha y Felipe S. Diaz respectivamente, y sellada por esta C. E. en virtud de haber caducado los carnets.

Asi mismo hace presente que vería con agrado que las personas, indicadas se comunicaran directamente con la C. E.»

Sociedad Italiana

En la Asamblea celebrada por esta sociedad el domingo ppdo. se resolvió llamar a licitación para efectuar diversas refacciones y pintura en el local social.

Tambien se resolvió—en conmemoración a la fecha italiana—readmitir, hasta el 30 del corriente, a todos aquellos socios que quedaron cesantes por falta de pago, siempre que las mensualidades que adeudan no tengan mas de año de atraso. En esta disposición están incluidos también los socios mayores de 50 años.

Se tomaron ademas otras resoluciones de interés social.

General Madariaga

Ha sido nombrado jefe del Registro Civil el Escribano don Manuel Teijeiro, en reemplazo de don Francisco S. de la Puente, que lo desempeñaba.

—A causa del mal tiempo reinante resultó deslucida la fiesta del arbol realizadas por las escuelas.

—La vialidad tiende a mejorar con los arreglos que lleva a cabo la cuadrilla municipal en los caminos de acceso.

—De Buenos Aires don Guillermo Martinez Ituño, que se dirigió a su establecimiento Los Zorzales.

Las maniobras regionales

Van a iniciarse las maniobras ordenadas por el ministerio de la Guerra.

Ya las cinco regiones militares han comenzado el movimiento de sus guarniciones para marchar a reunirse en el punto de concentracion elegido como campo para aquellas.

Han partido por el Norte, Oeste y Sud, los regimientos que estaban en la capital, con el fin de efectuar seis jornadas, antes de reunirse en el Campo de Mayo.

Ayer a las 9, el general Adolfo Arana, que tiene el comando de la segunda region militar, pasó revista a sus tropas en el Campo de Mayo.

Todos los cuerpos deben encontrarse reunidos en Carmen de Areco el miércoles a primera hora.

Haciendas de Maipú

Mercado de Liniers.—Se iniciaron las transacciones durante la mañana de ayer en este mercado en condiciones más bien poco favorables, pues, a pesar de haber sido relativamente poco abundante la entrada, los precios continuaron poco sostenidos, pero se pagaron precios bastante aceptables por novillos y novillitos especiales.

—Los consignatarios señores Salaberry y Bercetche vendieron ayer en ese mercado, las siguientes haciendas, procedentes de este partido, propiedad de los señores O'ariaga y Arrieta, y Larraburo.

36 novillos m/gordos a $ 180 c/u; 1 id. b/c. a $ 96; 2 vacas especiales a 153; 4 id m/gordas a $ 139.

Fiestas italianas

La comision de señoras «Pro-soldados italianos» continua recibiendo numerosos objetos con destino al bazar y kermesse que tendrán lugar en el teatro local los dias 20 y 21 del corriente.

Publicamos a continuacion una lista de nuevas donaciones:

Jose Rech 1 juego agua 2 jarritas fantasia, Francisco Spina y señora 2 juegos desayuno 1 velador 3 floreros biscuit, Pablo Guidi 1 mantequera 6 pocillos, Francisco Florito 6 discos grafofono 2 juegos peinetas 1 juego hevillas, Antonio Vertullo $ 5, Adela G de Bidone $ 5, Esteban Scarzella 2 jarritas y 1 pila, N. Valinoti 1 despertador 1 cuadro, Carmen Balbin 3 jarras loza, Ercolina Pavia 1 medallon 1 caja 6 jabones aguila, 1 costurero 1 canastita biscuit, Nelida Mazini 12 lapiceras aluminio 10 esteras pared 4 cuadros retratos 10 florerítos, Fermin Belhart un lote juguetes, Domingo Rago 1 lote lapiceras 1 azucarera 1 dulcera 1/2 docena copas 5 candeleros 3 coladores 6 trompos 1 jarra 6 tijeras plegar 12 jabones, Adela L de Daneri 1 estatua timbre 1 canasta 1 panera fantasia, Niños Curuchet 1 candelero 1 salero 2 jarritos fantasia 1 jarrito loza 1 mate loza 3 carpetitas vainilla, Atilia B de Marino 2 carteras 6 cuchillos y tenedor para bolsillo, un termómetro 3 monitos 1 florero japones. 1 miguera, Luis O Chiesa y familia 1 necesair para escritorio.

El frio

Hasta Dios, el viejo de las bondades o las furias hondamente misteriosas, se ha ensañado esta vez con los pobres, con los indefensos, con los menguados, con los hambrientos. Hoy como en la mejor época del frigido invierno, hemos visto muchos chicos temblando, casi ateridos, pasear sus harapos por las calles.

Ni Dios ni los hombres se conmiseraban de ellos, el Eterno les negaba el sol que calienta el cuerpo, dándole brios y dulce bienestar y los hombres, los mesquinos, los avaros, los perversos, los repudiaban con asco, los arrojaban con rabia de su paso. ¡Vayan a trabajar!, les decian y hasta este consejo, cual si les degarrara la bolsa lo proferian torvamente, imperativamente, insolentemente . . . . Y los chicos, macilentos, hambrientos, seguian su peregrinacion humillante, tiritando de frio bajo la sucia bolsa de desperdicios, flaccida, sin un residuo.

¿Habrá hecho Dios causa común con los mesquinos?

Dia social

Viajeros

Para Buenos Aires joven Modesto Camino.

De Las Armas señor José Peruchena.

De su establecimiento de campo señores Rufino y Francisco Barrionuevo.

De Coronel Vidal señor José F. Bottazi.

De Mar del Plata señor Nicolas Valinoti.

Del mismo punto señor Luciano Camino y señora.

De estacion Menchangué señor Miguel Hargouas.

De Dolores señor Alberto Viale.

A Fair señor Tomas Argel.

Enlace Salaberry-Camino

Damos comienzo hoy a publicar la lista de obsequios recibidos por los esposos Salaberry-Camino con motivo de su enlace efectuado el sábado ppdo.

Francisco Camino Lizaur, aderezo platino y brillante, Catalina Salaberry alfiler brillante y perla, medallón brillante, Maria I de Salaberry cheque, Bernardo Camino y Sra aderezo perlas y brillante platino, Pascual Capandeguy y flia necesair viaje, Balbino Gonzalez y flia cheque, Camilo Romero y flia juego lavatorio porcelana, Juan Pedro Salaberry y flia cheque, Pedro Caracotche y flia máquina coser escritorio, Juan Lahitte y flia cheque, Margarita Camino acolchado seda pintado, Ceferina Salaberry cartera mano plata estuche, Juan Caracotche y Sra cheque, Pedro Salaberry manta viaje, Paulino Camino y flia cheque, Juan Salaberry juego cubiertos plata estuche, Luciano Camino y flia cheque, Julian Salaberry y Sra anillo brillante y esmeralda, Jose Salaberry cheque, Modesto Camino Lizaur, juego escritorio plata estuche, Ventura S Camino frutera plata estuche, miguera y panera plata estuche, Valentin Ibargurengoitia y flia juego pescado porcelana pintado, Nemesio de Olariaga y flia juego crema porcelana estuche, Andrea L de Mequi ensaladera plata estuche.

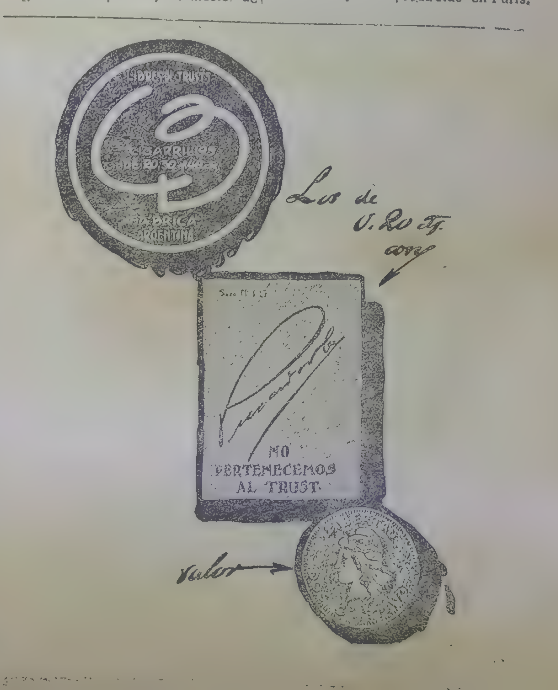
Catalina Arguinart ponchera crist l estuche, Abelardo Romero reloj estatua bronce, Cándida y Dominga Carrica peinador séda encaje, Margarita de Echeverri valija viaje necesair completo, Juan Irigaray, cristaleria completa, Antonio Carrica y Sra par florero cristal, Rafael Mónaco estatua mayólica, Isabel Carrica juego necesair uña plata (estuche), Juan Converso y Sra juego agua y candelabro plata cristal estuche, Isabel Perez par floreros y maceta porcelana, Juan Pedro Eyhirchet y flia juego loza porcelana 83 piezas, Jose Lostra y flia juego cafetera plata, Mariana B de Moleres y flia colcha encaje, Maria Luisa, Margarita y Amelia Caracotche pañolera raso rococo, Graciana S de Bidalum y Graciana B de Rodriguez sabana vainillada y encaje, Juancito Caracotche y Hnos tarjetero mayólica, Miguel Bordalejo y flia tarjetero cristal y plata, estuche, Juan Pedro Bergez y flia par floreros plata estuche, Juan Pedroncini y flia estatua bronce, Sebastiana Elizalde y flia licorera cristal, Gregorio Argel y Sra panera, Santiago Fontana y Sra candelabro plata estuche, Eduardo Camino y flia jardinera plata, Arsenio Bergez Camino necesair estuche cuero Rusia, Juan C y Zacarias Camino par jarrones plata estuche, Juan Echepare y Sra ponchera cristal plata estuche, Felix Perotto y Sra tarjetero cristal plata estuche, Carlos Lucante y Sra bronce, José Garaicochea y flia estatua (Cheval Cource), Joaquin Carrica y flia floreros y reloj porcelana, Pedro Darritchon y flia reloj marmol, Francisco Spina y flia alhajera plata, doctor Manuel I Daneri y Sra juego cucharitas plata oro estuche, Ricardo Olamendi ensaladera cristal plata estuche, Augusto Outin y flia juego chocolate porcelana chinesco, par floreros, José Marino y flia hermoso centro y tarjetero Mayólica, Martin Lahitte y flia juego mesa porcelana, Catalina L de Lahitte cheque, Manuela U. de Bernini e hijas juego fruta porcelana, Marcos Fontana y flia tarjetero plata estuche, Esteban Marino y flia juego tintero marmol, Anita M Monje juego carpetita gasa pintada, Juan Navas y flia estuches perfumes.

(Continuará)

El tango en Norte América

Parte de Buenos Aires el Jueves 16 con rumbo a Nueva York el conocido profesor de bailes argentinos don Casimiro Aín, diplomado aqui y en Norte América en su anterior jira.

El profesor Aín, va esta vez contratado por una asociación coreográfica constituida por millonarios y miembros de la alta sociedad neyorkina, que se propone difundir la danza criolla, pues el tango argentino parece causar en la gran ciudad, aún más furor que el producido en Paris.



CARLOS P. ROSSI

MECANICO

Especialista en toda clase de motores

Habiendo resuelto radicarme en esta localidad, hago saber al público que me encargo de arreglar y armar cualquier clase de motores, automóviles, y especialmente, máquinas agrícolas y esquiladoras, ya sea en el pueblo como en cualquier punto de la campaña, garantiendo el trabajo y el buen funcionamiento de las máquinas.

Recibe ordenes en el

HOTEL NOSOTTI--MAIPU-F. C. S.

PROFESIONALES

Dr. Juan J. Barbieri

MEDICO CIRUJANO

INSTALACION DE RAYOS X

Calle Alsina Telef. 22

MAIPU

Andrés M. Curuchet

Escribano Público

Gefe del Registro Civil

Calle Madero núm. 471 U. Telef 4

MAIPU

Eusebio Lozano

MARTILLERO PUBLICO

Negocios y tramitaciones en genera

Calle Roca 560. U. Telef. 18

MAIPU F.C.S.

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO

REMATADOR

Agente de Negocios en general

Remates-Férias -- Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.

Calle Roca 348—U. Telef 15

MAIPU

E. Zawels

CIRUJANO-DENTISTA

De la Facultad de Buenos Aires

Llegará á esta localidad

EL DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE

y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.

Extracciones sin dolor. Precios módicos.

AVISOS

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900

MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografía Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.

Postales a $ 5 la docena.

Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca nº. 388. Maipú

Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. nº 40

La administracion

Hotel "Nosotti"

Antiguo Amistad

— DE —

-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden

Grandes comodidades para familias

Cuartos de baño

MAIPÚ F. C S U. Telef. 2

YA SE ABRIÓ

— LA —

Lenceria "La Poupée"

Atendida personalmente por su propietaria

MARIA Z. DE DIEZ

Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.

Madero 345 *Maipú F. C. S.*

e.s.2

Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

ANGEL F. SANTINI

PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.

Ramos Mexia 746—MAIPU

e1s



Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.683

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 (Belgrano), Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientee puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Baradero, Bolívar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro. San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidss de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ „ 60 „	3 %
„ „ „ „ „ 90 „	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente.	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

U. Telef. 16

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia de Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscríbase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajos con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo".**

Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires.

Aviso

Se hace saber al poseedor del número 879 de la rifa de un carruaje «Tonneaux», que debe reclamarlo dentro del plazo de noventa dias a contar desde la fecha, vencido el cual no se atenderá ningún reclamo.

Maipú, Julio 19 de 1915.

Esteban Parizzi

v.o.19

La caida del pelo

Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática, porque estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.

Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias; y se manda remitiendo 5 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires.

Se compran

caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Ya se abriò

AL LADO DE LA IGLESIA

la Fotografia "Relàmpago"

— DE —

Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.

v15a



Año XIV—Número 3807 MAIPU, Miercoles 15 de Septiembre de 1915 Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

¡En marcha!

¡A delante! que el espiritu no decaiga, que no amamante mas la ignorancia que deprime y humilla; la mirada alta, el pensamiento en el cielo, siga asi la muchachada ennobleciéndose, dignificándose. Comprenda claramente que la vida tiene su razón compleja; no es la única finalidad de ella el lucro, puédese laborar con provecho sin dejar de nutrir con ciencia la inteligencia; la cosecha material é intelectual no se excluyen, se complementan. Aprendan a descansar del diario trajin refugiándose en el mundo del trabajo mental.

La muchachada que forma la cabeza, que siga su derrotero, procurando siempre engrosar sus filas; que los indiferentes reduzcan las distancias y que queden los reacios solos, rumiando sobre el absurdo que cometió Dios al dotarles de cerebro, proclamando su torpeza aislados aunque erguidos, pues que tambien los hongos son enhiestos. Sigan pues muchachos leyendo sus libros y dejen a los otros que ladren desde la espesura como perros cimarrones.

Sin hacerles caso pues, prosigan entusiastas la marcha hacia el ideal.

Impresion del dia sobre la guerra

Sigue en el Este la gran ofensiva alemana, con éxito generalmente satisfactorio. En la orilla izquierda del Dwina, los rusos han abandonado las posiciones que ocupaban entre Jacobstadt y Friedrichstadt. Varios puntos de la línea del ferrocarril Wilna-Dwinsk-Petrograd, han caido en poder de los alemanes, presagio de gravedad para la capital del imperio ruso. Además de estas noticias, serias de por sí, se anuncia también que los ejércitos del mariscal von Mackensen empujan a los rusos hacia Pinsk, después de haber roto su línea.

En la Galitzia meridional, en la región del Sereth principalmente, los rusos que cuentan con grandes efectivos, bien armados y aprovisionados, ofrecen una resistencia, que muy frecuentemente se traduce en ofensiva.

La importancia de los éxitos alcanzados últimamente por los rusos en Tarnopol, no ha sido aquilatada toda vía, pero representa un principio de resistencia, que desde la gran ofensiva iniciada por los austro-alemanes, no habían ofrecido los rusos.

De todos modos, no hay que creer en exagerados optimismos. La gravedad de la situación general de Rusia, no puede negarse.

En los demás frentes de batalla, la situación varia poco. Los recios combetes que diariamente se efectúan, no llegan a modificar la situacion en su caracter esencial. Se habla, desde días, de una combinacion militar franco-italiana, a causa de la visita hecha por el generalísimo Joffre a su colega italiano Cadorna. Pero nadie sabe de cierto lo acordado, ni en que forma se producirán sus consecuencias. Lo que sí es de creer, es que en tan graves momentos, las visitas no son de mero cumplimiento.

De fuente inglesa, insístese en la situación grave porque atraviesa Turquía. El auxilio que deben llevarle los austro-alemanes a través de Servia, es problemático, no solo por la resistencia que los soldados de la última nación opondrán, sinó porque puede dar lugar a una intervención griega. También se dice que las relaciones entre Alemania y Rumania, son muy tirantes. En cuanto el tan traido y llevado acuerdo turco-búlgaro, las noticias de hoy desmienten las de ayer, como las de mañana desmentirán las de hoy.

Los bombardeos aéreos efectuados por los alemanes en Inglaterra, han causado una profunda indignación en el último país. Háblase de represalias contra los bienes poseidos por los alemanes en Inglaterra, y de otras medidas destinadas a buscar una compensación por los perjuicios sufridos.

Las tarifas ferroviarias

Con motivo del aumento del 10 % que haran las empresas de ferrocarriles sobre los pasajes, encomiendas y cargas, que empezarán a regir desde el 1.º de Octubre próximo, se informa que en la primera sesion que la Cámara de Diputados celebre, los legisladores radicales y socialistas haran una interpelacion al gobierno sobre las declaraciones hechas por las empresas sobre las causas que motivan estos aumentos. Esto es la sancion de la ley de jubilacion a los ferroviarios y los fallos de la Corte Suprema sobre pago de servicios de alumbrado, barrido y limpieza, que no son impuestos y por lo tanto deben ser pagados por ellas como por cualquier hijo de vecino que recibe y paga un servicio que se le presta individualmente.

Este debate dará espacio a que se esclarezcan debidamente un porcion de cuestiones que se planteará sobre este asunto, el mas sensacional y costos o para el país, que puedan tratar la prensa y el Congreso.

Embarques de equinos

Remesas a Francia e Inglaterra

Han salido este año para el exterior, desde los puertos argentinos, 30.000 caballos, que fueron consignados 6.000 a Inglaterra y 24.000 a Francia.

Si no mediara la circunstancia de la escasez de vapores, con seguridad habrían salido en los últimos ocho meses alrededor de 50.000 animales, y decimos esto porque se sabe que en varios partidos de la provincia de Buenos Aires y departamentos de la de Córdoba hay grandes partidas de caballos comprados por los agentes de los gobiernos inglés y francés y por el momento no pueden ser embarcados por la causa apuntada.

Monumento a Sáenz Peña

Actitud condenable de los senadores

Precisamente, cuando la gratitud popular se muestra más fiel a la memoria del exmandatario fallecido, un núcleo de regresivos empecinados ofrece desde la alta Cámara de la Nación el triste espectáculo de resistirse a esas mismas corrientes populares que tratan de evidenciar su reconocimiento al hombre que llevó al país al progreso institucional hoy alcanzado.

La iniciativa de levantar un monumento al doctor Sáenz Peña es de índole eminentemente popular y es por ello, quizá, que tropieza con el obstruccionismo del Senado, corporación que se encuentra muy distante del pueblo para saber interpretar las aspiraciones y los anhelos colectivos.

La deserción de algunos senadores que ayer abandonaron el recinto dejando la Cámara sin quórum, con el propósito de que no pudiera abocarse el estudio del asunto, da una idea exacta de los procedimientos que emplean los hombres del viejo regimen, cuando se trata de impedir un homenaje que, por otra parte, no se atreven a discutir a cara descubierta.

Noticias

Cinematografo «Terráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«Los parques de Barcelona»
«La joven colejiala» 2 partes»
«La novena» 6 partes.

Inspector seccional de escuelas

Se ausentó ayer para Dolores, donde permanecerá hasta el viérnes, con el objeto de inspeccionar las escuelas de ese distrito, el inspector seccional de escuelas señor Luis O. Chiesa.

General Guido

Accidente—En Laberden se hirió casualmente de un puntazo en el ojo izquierdo Miguel Goyenechea.

Nombramiento

Por decreto de ayer el P. E. ha nombrado escribiente de policia a Don Luis María Castro, que hasta hace poco tiempo ocupó el puesto de auxiliar en la oficina del telégrafo de la Provincia en esta localidad.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimiento: 1 varon legitimo.
1 partida expedida.

Rifa de un carruaje

Se hace saber que D. Luis Pepe, vecino de General Madariaga, ha sido agraciado con el premio de un carruaje «Tonneaux», nº 879 de la rifa efectuada por D. Esteban Parizzi.

La lluvia de anoche

«El Almirante de la Laguna» habia pronosticado que tendríamos lluvia antes del 18 y así ha resultado efectivamente, pues anoche ha llovido bastante, continuando hoy todo el dia con una garua persistente y molesta.

La cantidad de agua caida hasta hoy a las 8 a. m. ha sido de 4 milimetros.

Por lo tanto «El Almirante de la Laguna» o sea el Gil maipuense, puede ir tirándose un tanto a su favor.

Partido Socialista Argentino

El doctor Alfredo L. Palacios se adherirá a esta agrupacion a cuyo efecto enviará una carta al secretario de la seccion 20a. de la Capital Federal en la cual se halla inscripto.

En su adhesion explicará los motivos que lo impulsan a vincularse al nuevo partido.

En la misma forma se expresarán algunos periodistas e intelectuales, que luego, de una reunion celebrada hace dos dias, han resuelto aherirse como afiliados al nuevo partido.

Concejo Deliberante

En la sesión extraordinaria del dia 13 del corriente, efectuóse el sorteo de la junta de reclamaciones, en la ampliacion del padron provincial, resultando electos los concejales señores Delfino, Macchi y Ugalde.

—En la sesion ordinaria de ayer, con asistencia de los concejales señores Rappalini, Salaberry, Macchi y Ugalde, se resolvió:

Aprobar el padron de extranjeros.

Dar por recibida una comunicacion de la firma José Goenaga y Cia, como concesionaria de la luz eléctrica local.

No dar curso a dos solicitudes por ser presentadas sin cumplir la ley fiscal.

Italia en la guerra

Como resultado de la actividad desarrollada por el consulado y residentes italianos a fin de organizar el reclutamiento de ciudadanos y su envio a la patria, 1.500 de ellos esperan la partida del «Principe di Udine, para embarcarse.

En este vapor que saldrá mañana a medio dia de Buenos Aires iran directamente a Génova, no debiendo parar en otro puerto que Santos, donde solo cargará café.

Los reservistas que componen esta remesa, son en gran parte del campo y los talleres de los centros industriales y son una demostracion del acendrado patriotismo que conmueve a todos los hijos de Italia ante el peligro nacional. Antes que estos, han partido ya en muchos millares hacia los puntos de concentracion bélica y seguirán alistándose y partiendo sin duda, durante algún tiempo, aun cuando ya son escasos los que se hallan obligados por sus leyes, pues casi todos han respondido inmediatamente a las indicaciones del consulado.

Arboricultura

En este mes se concluyen las siembras y plantaciones de coniferos. Se continúan los injertos de aproximación y de púa en corona y se sujetan con tutores los brotes que echan los injertos para que no los rompa el viento.

En los almácigos se trasplantan las plantitas de coniferos y de arbolitos y arbustos de hojas persistentes. En los montes tallares se procederá a la corta de los árboles taniferos para descortezarlos.

Los árboles frutales florecen en este mes; se hará uso de los medios más conocidos para que la helada n[o] voltee la flor.—Se siembra en alm[á]cigos semillas de naranjos y limone[ros] —Se puede seguir plantando pino[s] cipreses y todos los coniferos has[ta] mediados de octubre.

Se limpian y curan los árboles [de] los parásitos que los destruyen, [a]ciándolos con los liquidos apropiad[os] que se conozcan. Todo el tiempo [y] trabajo que se emplee en esta oper[a]ción, tendrá su recompensa, pues l[a] cosecha será mejor y más abundante.

Escuelas normales populares

De los distintos puntos de la provincia se reciben informes que revelan los grandes beneficios que empiezan a rendir las escuelas normales populares, que preparan una verdadera falange de excelentes maestros elementales, muy necesarios en las escuelas de la campaña.

El número de maestros diplomados será muy grande en los años subsiguientes y permitirá llenar todas las exigencias de la expansión escolar.

Fiestas italianas

Continuamos publicando la lista de objetos que recibe la comisión de señoras italianas con destino al bazar-kermesse que tendrá lugar los dias 20 y 21 del corriente en el teatro local,

Vicente Bottaro 1 juego de thé y 2 carritos, Casa Darritchon y Cia 1 juego frailes 2 camitas bronce 2 carritos bronce 1 hamaca bronce 1 azucarera biscuit 1 grupo biscuit 1 máquina afeitar 2 cortaplumas 1 prensa papel, Bautista Fernandez 1 mate loza 1 candelero 1 par zapatitos loza 1 muñeco 1 espejo 1 caja bombones, Enrique Macchi 2 medallones pared 1 salero 2 vasos fantasia, José Macchi 2 cuadros comedor, Andrés Bernazza 1 caja juguetes 1 pantalla cristal, Vicente Latorraca 1 violin 2 muñecos 1 porta retrato, Nicolás Zini 1 peso, Filomena Mónaco 2 pesos, Julia Coppola 1 prendedor plata de moneda argentina 1 cigarrera plata en estuche 2 treboleros enchapados 2 alfileres de plata 2 de piedras de volcan 1 frasco agua colonia, Juan Caracotche y flia 5 cajas Bú Bú 1 par palmatorias 4 macetas 4 paquetes chocolatines, Valentin Macchi y Sra 1 juego de agua, Filomena Mecucci 1 yerbera 2 palmatorias 1 salero 1 jarrito fantasia, Atilia Marino 1 juego agua.

«La Cultura Argentina»

«Martin Fierro», «Santos Vegas» y «Fausto», poesias gauchescas por J. Hernandez, Ascasubi y E. del Campo, constituyen el volumen conque hemos sido obsequiados por «La Cultura Argentina», ediciones de obras argentinas que con tanto acierto dirige el doctor José Ingenieros.

El doctor Carlos O. Bunge, ha hecho un estudio expresamente para preceder a la presente edicion de los tres clasicos de la literatura gauchesca.

Dia social

VIAJEROS

A Buenos Aires señor Pedro Darritchon.

A Las Armas señor Nicolás Valinoti.

A su estancia señores Rufino y Francisco Barrionuevo.

A Las Armas señora Concepcion M. de Cabrera.

De Labarden oficial de policia señor Sixto Rico.

ENLACE SALABERRY-CAMINO

Continuamos hoy publicando la lista de obsequios y telegramas recibidos por los esposos Salaberry-Camino con motivo de su enlace.

Pedro Peruchena y flia par estatuas terracota, Juan Perotto y Sra reloj pared, José Arrieta juego chocolate porcelana, Norberto J Rodriguez y Sra juego tollet plata estuche, Francisco y Rufino Barrionuevo juego chocolate plata estuche, Andrés M Curuchet y Sra juego frasco perfume estuche, Juan P Irigaray y flia juego mantel the hilo, Jacobo Iphar y Sra juego tollet estuche, Tomasa N de Dumont juego cucharitas plata estuche, Elena B Dumont alhajera cristal fantasia, Alejandro Esquivel y flia estatua reloj terracota, Eduardo Parisi panera plata estuche, Domingo Valinoti y flia juego cafetera plata estuche, Fermin Belhart y flia juego calentador niquel, Juan Tavella y flia juego tollet estuche, Maria Ana Mónaco pañolera raso bordada rococo, José N Rodriguez y Sra calentador niquel, Antonio Vertullo y flia alhajera plata estuche, Luis Laferriere y flia juego pescado porcelana, Luis O. Chiesa y flia reloj estatua marmol, Eduardo Molins y flia licorera cristal, Maria Ramos de Quinteros hermosa estatua mayólica.

Luis H Laferriere y Sra calentador niquel, Nicolas Napolitano y señora salero plata estuche, Doctor Juan J Barbieri y Sra floreros plata cristal, Martin Rappallini y flia boquilla ambar y lápiz oro estuche, Baltazar Nosotti y flia bombonera cristal, Maria de Carrizo juego floreros biscuit.

Telegramas—Luis Maria Castro Eduardo G Suero, José Maria Ramos, Quinteros, Gregorio Alcorta y Sra, Basilio H Eguinoa, Elena Dumont, Jorge Crovetto y Sra, Dolores D de Nogueira, Marit y Sra, Ricardo Valinoti, Felipe Monge y flia, Sebastian Lopeteguy, José Siffredi y flia, Domingo Ambrosini y flia, Julian Salaberry, Pedro Darritchon y flia, Pascual Valinoti, Pascual Capandeguy, Pedro Zubillaga, Marcelino Deamestoy, Pedro Caracotche, Juan M. Converso y Sra, Jesús Lopez, Nemesio de Olariaga (hijo), Juana E de Elizamburu y flia, Julia de Olariaga, Balbino Gonzalez y flia, Felix Dozo y Sra, Elvira Carrique, Marcial Orbaiz y flia, Julio Metller y flia, Ramon Veyra y flia, Domingo Tomasso y Sra, Eduardo Alende y flia, Isidoro Portas e hijas, Juan Moleres y Sra, Ignacio y Miguel Maistegui, Domingo Hargouas, Juan Tosoni y flia, Isabel Perez, Juan Tisnes y flia, Cristobal Echaniz y flia, Leoncio Martegani y Sra, Doctor Juan J Rañi, Andres Azurmendi y Sra, Juana P de Guruceaga y flia, Luis Menqui y flia.

(Continuará)

CARLOS P. ROSSI

MECANICO

Especialista en toda clase de motores

Habiendo resuelto radicarme en esta localidad, hago saber al público que me encargo de arreglar y armar cualquier clase de motores, automóviles, y especialmente, máquinas agrícolas y espilladoras, ya sea en el pueblo como en cualquier punto de la campaña, garantiendo el trabajo y el buen funcionamiento de las máquinas.

Recibe ordenes en el

HOTEL NOSOTTI--MAIPU-F. C. S.

☞ ENLACE

Ha comenzado a circular entre las familias de la localidad la participacion de enlace siguiente:

«Alejandro Picart y Señora, participan a Vd el enlace de su hija Maria Margarita con el señor Pablo Lostra.

«Martin José Lostra, participa a Vd. el enlace de su hijo Pablo con la señorita Maria Margarita Picart».

y le invitan a presenciar la ceremonia nupcial que se realizará en la Iglesia de Nuestra Señora del Rosario, el día 2 de Octubre a las 7.30 p. m.

Maipú, Septiembre de 1915.

Loteria Nacional

En el sorteo efectuado hoy por la Loteria Nacional de Beneficencia en la Capital Federal, resultó premiado con la grande el número:

15.032

PROFESIONALES

Dr. Juan J. Barbieri

MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina — Telef. 22
MAIPU

Andrés M. Curuchet

Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general

Remates-Férias · Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.

Calle Roca 548—U. Telef 15
MAIPU

E. Zawels

CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

AVISOS

Criadero „Excelsior"
Buenos Aires, Belgrano 451



Casa especialista en máquinas y útiles para la fabricacion de manteca y quesos. Pidan los catálogos ilustrados enviando 50 centavos en sellos.

APARECIÓ

ALMANAQUE AVICOLA ARGENTINO DE 1916
del Criadero «Excelsior»
Precio $ 0.40 certificado pago

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U.] T. nº 40
La administracion

Hotel "Nosotti"

Antiguo Amistad»
— DE —
-: *Baltasar Nosotti* :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

YA SE ABRIÓ

— LA —

Lenceria "La Poupée"

Atendida personalmente por su propietaria

MARIA Z. DE DIEZ

Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.

Madero 345 *Maipú F. C. S.*
e.s.2.

Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bóveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 días a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

ANGEL F. SANTINI

PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.

Ramos Mexia 746 MAIPU
els

BAU

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 (Belgrano), Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidss de América—Mejico—Panamá —Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos. con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ „ 60 „	3 %
„ „ „ „ „ 90 „	31/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente.	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

U. Telef. 16

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia de Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini
FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscribase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo"**.

Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana: B. Aires.

La caida del pelo

Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo"**. Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática porque estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.

Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias; y se manda remitiendo 5 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires

Se compran
caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Ya se abriò

AL LADO DE LA IGLESIA

la Fotografia "Relàmpago"

— DE —

Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.

v15a

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.

Postales a $ 5 la docena.

Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca nº. 388. Maipú

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

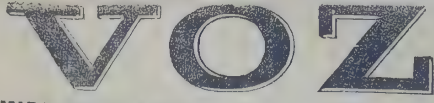
Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

Año XIV—Número 3808 MAIPU, Jueves 16 de Septiembre de 1915 Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA N° 492

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

ACTUALIDAD

Tarifas ferroviarias

A medida que se acerca el momento de que las empresas ferroviarias pongan en vigor el aumento de diez por ciento, sobre las tarifas ordinarias, que entrará a regir desde el 1° de Obtubre próximo, se acentúa mas la protesta general que semejante actitud determina en todos los centros de actividad económica del país.

Al uniforme movimiento que se ha operado entre los pasajeros y abonados de los pueblos circunvecinos a la capital, donde residen no menos de 50.000 personas que hacen diariamente su trayecto a la ciudad, han seguido el de los centros de poblaciones mas apartados. De Tucuman, Rosario, Mendoza, Bahia Blanca, Córdoba, La Plata, Pergamino, San Nicolás, Mercedes, Dolores, Villa Mercedes, etc., llegan informaciones complementarias que permiten graduar la importancia del movimiento y la trascendencia que ha de tener, no sólo para el presente, sinó tambien para el futuro, a fin de cohibir posteriores aumentos o exacciones de los capitalistas ferroviarios.

La actitud asumida por las empresas, frente a la gestion ministerial, ha robustecido la protesta pública; y bien, los «railways-men» podràn reirse y desestimar cualquiera proposicion de los gobernantes, por lo mismo que saben que cuentan de antemano con su tolerancia o su complicidad. Pero no ocurrirá lo mismo con la enorme opinion del país, que se manifiesta vigorosa y unánime en contra de sus pretenciones y caprichos.

Han de saber muy pronto que no les basta contar con la complacencia de los miembros del P. E., para llevar adelante sus planes de inconcebible e intolerable exigencia para la produccion nacional; todas las instituciones gremiales representativas de la produccion y del trabajo nacionales, los centros industriales y las Legislaturas de provincia se pondran de pie para impedir el exceso que se proyecta.

Conviene tener presente, para juzgar la magnitud de esta cuestión, que los ferrocarriles produjeron durante el año 1914, año de relativa restricción en su tráfico, más de 300.000.000 de pesos por concepto de carga y pasajeros; luego entonces, el aumento que se proyecta es de 30.000.000 de pesos más extraídos a la riqueza general del país.

Por esta simple mención pueden darse cuenta los gremios interesados de las perturbaciones que ha de traer ese aumento a las finanzas generales del país y de la cantidad y calidad de los trastornos que el aumento de fletes producirá en la mayor parte de los productos agropecuarios. Entretanto, los agricultores y estancieros, los industriales y comerciantes, no se dan toda la actividad, ni ponen al servicio de la protesta toda la energía y unidad que el asunto merece y que los diarios de la capital y de las provincias, que defienden los intereses generales, están poniendo en evidencia.

Cuando resulte luego que las tarifas para pasajeros se dejen en sus cotizaciones actuales, pero en cambio, se aumentan y se aplican las de carga no tendrán porque reprochar a nadie de los perjuicios que les cause su domora o su negligencia en la defenza de sus derechos.

Si los cargadores no ven una defenza activa y eficaz en los centros representativos de los gremios afectados, deben ellos mismos tomar a su cargo la patriótica y necesaria iniciativa.

Demanda de haciendas livianas

Se hace notar extraordinariamente en los últimos días, en los negocios realizados en haciendas, el interés de los compradores por ganados livianos. Los frigoríficos en todas sus transacciones demuentran gran preferencia por esos tipos, a pesar de que los precios se mantienen comparativamente firmes en relación a las haciendas de invernada, a las vacas gordas, como bueyes y torunos de buen peso

Las haciendas livianas de consumo, están igualmente muy solicitadas, habiendo habido en los últimos días una fuerte entrada de hacienda criolla, la que se coloca facilmente y a buenos precios.

Los terneros se siguen colocando igualmente a muy buenos precios, persistiendo siempre mucho interés por los mamones. Las cotizaciones que se obtienen en los Mataderos, por este tipo de ganado son: terneros de 1 año arriba, especiales, muy gordos, de pesos 85 a 90; de 1 año, gordos, parejos, de 70 a 75; de 1 año, buena carne, de 55 a 65; mamones, especiales, de 50 a 60; id. gordos, parejos, de 40 a 48; id., carne gorda, de 25 a 35.

Dia político

En los círculos parlamentarios se ha notado durante los últimos dias activas gestiones para volver a fuisonar los elementos conservadores y establecer en su forma primitiva los bloques parlamentarios.

En la reunión de ayer de los dirigentes del bloque se habló de no adelantar los trabajos para la convención hasta tanto se conozca el resultado de las gestiones que se hacen en aquel sentido.

Ultimamente se ha intentado la intervención del presidente de la república, ofreciendo poner en su mano la solución de todas las cuestiones que puedan presentarse y que dificulten la política de concentración.

Entre los senadores tanto demócratas progresistas como bloquistas, existe la convicción de que si no se realiza una fusión inmediata de todas las fuerzas, la próxima campaña presidencial no será favorable a los partidos conservadores.

Noticias

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«Vecino inoportuno».
«La hija del asesino» 2 partes.
«Gesto que salva» 9 partes.
«La novena» 6 partes.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimientos: 2 varones legítimos.

«Irrintzi»

Hemos recibido el número 147 de este colega defensor del nacionalismo basko en la Argentina y del cual es director el señor Nemesio de Olariaga. «Irrintzi» se distribuye gratis en la casa Olariaga y Arrieta en esta localidad.

P. B. T.

Nos ha llegado hoy, interesante y ameno como siempre, esta simpática revista bonaerense, de la que es agente en esta localidad la señorita Ada Marlin. Trae un selecto material de lectura e informacion grafica de actualidad extranjera y del país.

El comisario Càrdenas

Por órden de la jefatura de policia se ha hecho cargo ayer de la comisaria de General Guido, el comisario señor Alfredo Cárdenas.

Los malos olores

El olor a tabaco se quita de las habitaciones suspendiendo de algún modo esponjas mojadas y humedeciéndolas a medida que se vayan secando.

El olor a blanqueo fresco de cal se quita haciendo gotear vinagre sobre un hierro candente.

El mal olor que despide el aceite de las lamparitas de noche disminuye mucho si suspende cerca de ellas una esponja empapada en vinagre.

El olor a humedad se quita de las habitaciones colocando agua hirviendo en una vasija con esencia de trementina.

Fiestas italianas

Continuamos publicando la lista de objetos que recibe la comisión de señoras italianas con destino al bazar-kermesse que tendrá lugar los dias 19 y 20 del corriente en el teatro local,

Luisa Groso 1 juego de agua, 1 licorera, 2 vasos fantasías, 2 caracoles. Roque Di Gerardi 3 medallones para pared, 2 bandejas, 1 salero, 1 juguete, 1 par violeteros. Luisa Parizzi 3 pesos. Cayetano Antonelli 2 ramos flores, 2 carpetas tejide, 6 pinches, 7 hebillas, 2 peineteros, 5 horquillones, Angela M. de Russo 1 muñeca vestida de Cruz Roja. Tomás Machi 5 pesos. Julio Belfiore y flia 5 pesos. Encarnacion Marta y flia 1 juguete, 1 tetera alcancía, 2 medallones para pared, 1 bandeja niquelada. Pedro Mauro y señora 1 corte casimir. Hugo Pratto y señora 1 buque (miniatura). Filomena de Marroco 2 pesos.

Sin luz

Hasta anoche a las 10 y 30 no tuvimos alumbrado público ni particular, debido, según se nos ha informado, a que el motor habia sido desarmado para proceder a su limpieza y no hubo tiempo suficiente para armarlo y ponerlo en marcha antes de la noche.

No suponemos mala voluntad a la empresa de la usina, pero si un poco de negligencia por cuanto pudo haber tomado sus medidas para no dejar sin luz a la población hasta la hora mencionada, ya sea tomando más personal para ese trabajo, a fin de terminarlo en el dia, o bien avisando al público con anterioridad que no iba a dar luz hasta esa hora, para que èste se proveyera de los elementos necesarios con tiempo y no lo tomara de sorpresa la noche, sin luz.

Esperamos que para otra oportunidad la empresa tomará su medidas a fin de que el caso no se repita.

Robo de animales

Informada la policia de Coronel Vidal, que en el partido de Juarez habia habido un robo de animales yeguarizos y que eran arreados con direccion a Vidal ésta desprendió varias comisiones, una de las cuales, en las proximidades de la estacion «Las Armas» detuvo a Joaquin Bustos o Romero que conducia quince animales de los hurtados.

Velada teatral

El próximo sábado 18 del corriente a las 8 1/2 p. m. tendrá lugar en el teatro local una velada, organizada por la comisión de señoras italianas a beneficios de los soldados italianos que combaten en la guerra.

El programa que publicamos mas abajo, es por demas interesante y esto a de ser causa para que asista a esa velada un público numeroso.

Programa.

1°.—Himno Nacional Argentino y Marcha Real Italiana, ejecutados por la orquesta del maestro Gamen.

3°.—Discurso de apertura pronunciado por la señora Maria D. de Prato.

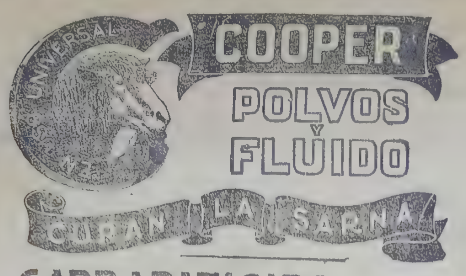
2°.—Cuadro Alegórico. Himno de Mameli cantado por un coro de niñas.

4°.—Biógrafo. Se exhibiran las cuatro primeras partes de la hermosa película en 12 partes, titulada «Proteo».

5°.—Orquesta.

6°.—«I Pagliacci» cantado por el Sr. Pancari.

7°.—«La Huelga de los Herreros»



GARRAPATICIDA
ESQUILADORAS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

"LA GALLI"

GRAN TIENDA, MERCERIA
SOMBRERERIA

SASTRERIA, ZAPATERIA
y ROPERIA

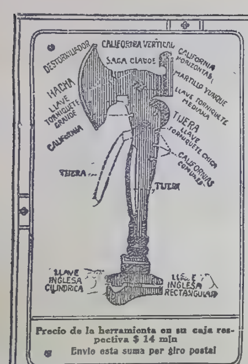
Casimiro J. Galli y Cia.

Casa central:
Lima 1302—Buenos Aires

Sucursales:
En toda la Provincia

FRENTE A LA PLAZA

U. TELEF. 3 — MAIPU—(F. C. S.)



Precio de la herramienta en su caja respectiva $ 14 m|n
Envio esta suma per giro postal

CERCADOR FLOREAL

Herramienta Múltiple Util
DE ACERO ESPECIAL
DEL MEJOR TEMPLE
MANUABLE
LIVIANA y
ELEGANTE

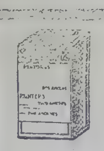
Indispensable en Estancias, Chacras, Quintas y en todo Vehículo de campo - - - - - -

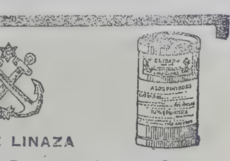
Previlegiadas per Gobiernos Europeos y Americanos

PATENTE DE INVENCIÓN ARGENTINA NO. 17.024

Esta Herramienta única en su género contiene: Hacha, Destornillador, Sacaclavos, Martillo, Yunque, Californias torcedoras de alambre para esquiladoras, Llaves de torniquetes diversas medidas, Californias comunes, Tijera para cortar alambre, Llave inglesa rectangular y cilindrica.

Unicos importadores: VILARÓ Y CIA - 168 - PERÚ - 168
BUENOS AIRES





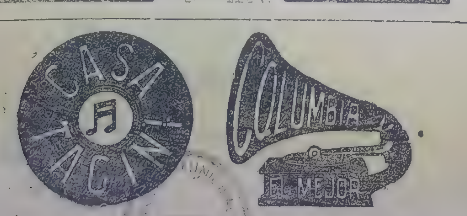
ACEITE LINAZA
MARCA "DOS ANCLAS"

El mejor de fabricación nacional, desafía toda competencia con cualquier aceite fabricado en el país ó introducido de Europa

VENTA EN TODAS LAS PINTURERÍAS Y FERRETERÍAS DE LA REPÚBLICA

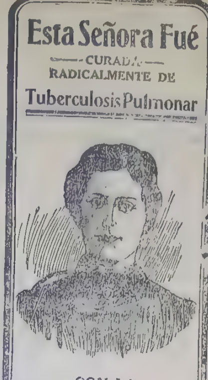
El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en todas las ferreterías y pinturerías de la República y los señores Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben insistir en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite linaza de excelente calidad. Escritorio central, Rivadavia, 653 Fábrica, Canig, 3772 al 94 - Buenos Aires.

ZOPPI, PODESTÁ & CIA.



Esta Señora Fué

CURADA
RADICALMENTE DE
Tuberculosis Pulmonar



CON LA

Emulsión de Scott..

"Cuatro años y medio hacen ya que estando mi esposa amenazada de anemia hubo necesidad de operarla de apendicitis, y desde entonces empezó á empeorar hasta que, en el mes de Abril último, fué atacada de una bronquitis tuberculosa de cuyos resultados quedó tan débil y abatida que no podia ya dar un sólo paso sin sentir la fatiga y el cansancio.

"Cuando agotados parecian todos los recursos de la ciencia, doy gracias á Dios de haber conocido al Dr. Risso Patrón de ésta ciudad quien recetó la EMULSIÓN DE SCOTT y á este maravilloso alimento debo mi esposa, á quien ya todos consideraban como un caso de tísis sin esperanza, haber recobrado completamente sus fuerzas y sus carnes encontrándose en la actualidad perfectamente restablecida."—JOSE WALKER, Ensign del Ejército de Salvación, La Plata, República Argentina.

Sin esta marca ninguna es legítima.

Scott & Bowne, Químicos, Nueva York

(327)

UN REGALO

DE

Una libra esterlina

O DE

media libra esterlina

O BIEN

una medalla artística

Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada

Ginebra Nectar

Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet en Rotterdam (Holanda)

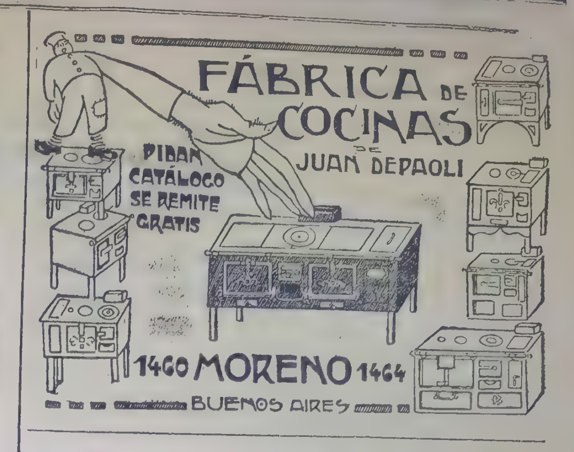
UNICOS IMPORTADORES

Moore y

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Diríjase por carta al señor C. D., calle Humahuaca 159.—Buenos Aires

(5)



Murature, Diaz & Gia.

CONSIGNATARIOS

Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderias que se le consignen

Buenos Aires — *Av. de Mayo 833*

·: EUSKALDUNA :·



Almacen-Tienda-Ferreteria

- - Corralón de maderas - -

- Acopio de frutos de pais -

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ-- F. C. S. U. Telef. 22
Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.

Unica y Verdadera ciencia de la felicidad
Basada en los Positivos Progresos del Saber Humano

Sra. Rita Velazquez

Profesora de Ciencias Ocultas—Alumna del renombrado Instituto de Nueva York

Predice el pasado, presente y porvenir por varios juegos célebres de cartas, haciendose presente la persona que quiere consultar por medio de la correspondencia que envie.

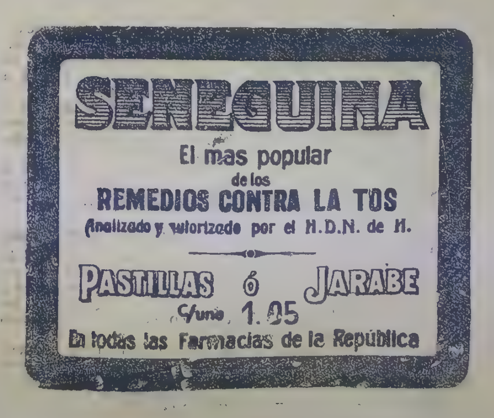
Hago toda clase de trabajos para combatir el daño, mala suerte, desuniones de familia, casamientos y amores no correspondidos, etc.

Poseo muchas clases de reliquias, como hermosas piedras Ermeticas y talismanes de gran poder, trabajo por el poder mágnetico y mental y por todos los grandes medios de las Ciencias Ocultas

Toda cosulta es por correspondencia, mandando nombre y apellido adonde nació, año y fecha escrito por puño de la mimas persona, en carta certificada.

CONSULTAS DESDE UN PESO

Calle Junin 721 — **Buenos Aires**



(Monólogo) por el señor Beltran Marchantené.

8°.—Biógrafo. Las cuatro partes siguientes de la pelicula «Proteo».

9°.—Orquesta.

10°.—«El Huerafano sin Hogar» poesia declamada por la niña Teresa Rago.

11°.—«Stornelli Campañoli» cantada por el señor Pancari.

12°.—Biografo. Las cuatro últimas partes de la pelicula «Proteo».

13°.—Marcha final.

Los números de canto serán acompañados al piano por la señorita Laura Forni, que presta su gentil concurso para esta velada.

Dia social

VIAJEROS

De Mar del Plata señor Miguel Hargouas.

A Labarden señor Bernardo Iturralde.

De General Guido señor Juan Eluheche.

De Buenos Aires señor Paulino Camino y familia.

De Santo Domingo señor Ladislao Caslelles y señora.

De Las Armas señor Luis H. Laferrierè.

ENLACE SALABERRY-CAMINO

Continuamos hoy publicando la lista de telegramas y tarjetas recibidos por los esposos Salaberry-Camino con motivo de su enlace.

Julio Delaison y flia, Ignacio Mola y flia, Tomas Matienzo y Sra, Raul Marino, Pedro Acuña y Sra, Bonifacia B de Berazain y flia, Juan M Bidou y Sra, Pedro Carrique y flia, Francisco Marino y flia. Saverio Zerillo y flia, Mariano Rodriguez y Sra, Ignacio Nicolás y flia, Alberto Bareille y flia, Doctor R Irigaray, Juan A Camino, Candido Morette y señora.

Tarjetas—Pedro Tisnes y flia, Juan Chapelli y Sra, Carlos Lucantis y Sra Mariano Montaldo y flia, Albina B de Rico, Antonio Corbani y flia, José Garaicochea y flia, Abel de la Fuente José Peruchena y flia, Maria G de Arrechea y flia, Maria A de Argel y familia, Marceliano Salanoba, Silverio Bergerou y flia, Encarnacion B de Marta y flia, Juan Pedroncini y flia, Antonio Vertullo hijo y flia, Micaela Peruchena, Miguel Marino y flia, Angel Pieguldy y Sra, Antonio Galletti y flia, Julio Belfiori y Sra, Juan Codebille y flia. Maria G de Ortiz y flia, Filomena de Micucci, Carlos F C Corti, Domingo Rago y flia, Manuel Menendez y flia, Salvador Loiacono y flia, Nicolas Galante y flia, Ezequiel P Sosa, Carlos Hill y Sra, Pedro Tisnes y flia, Rafael Ugalde y flia, Juan de Dios Ugalde y flia, Eusebio Lozano y Sra, Magdalena S de Rappallini, Maria A de Gramática, Luis J Filleaudeau y flia, Pedro Bejetì y flia, Simon Piatini y flia, Daria S de Lopez, Alberto Vannelli y Sra, Augusto Oútin, Julian Zárate, Luisa y Ana Balker, Juan Indart y Sra, Vital Delfino y Sra.

Flores naturales—Mariana Echarloje, Mariana B de Moleres y flia, Selestina de Perotto, Gregorio Argel y flia, Francisco Spina y flia, Graciana B. de Carrica, Manuela U. de Bernini, Pedro Peruchena y flia, Andres M Curuchet, Juan Golet y flia.

BIOGRAFO TRRRAQUETE

Esta noche «de moda» habrá un lleno completo en el biógrafo Trrráquete, donde se exhibiran interesantes y seleccionadas películas, que a no dudar han de agradar al público.

ALGO DE MODAS

La moda, que sigue tiranizando a «los más», ha decretado a las niñas el uso de las faldas anchas. Y las obedientes niñas van ya como la moda manda. Pero no quedan más lindas que antes. Más estéticas eran las polleras ajustadas. Mostraban el capital artístico, natural o adquirido, siempre muy poéticamente sugestivo.

Las de ahora simulan todo, y dan a las jovencitas un porte pesado, si se nos permite, de matronas. Las polleras trabadas comunicaban cierta gracia y flexibilidad a quiene no la tenian, y realzaban los encantos de aquellas mujeres nacidas para deleitar con ellos.

Protesto contra la moda. Yo seguiré usando la de siempre...—Maria Luisa.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bóveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 días a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.



Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

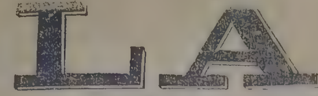
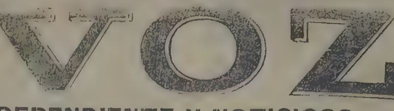
pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Año XIV—Número 5809 MAIPU, Viernes 17 de Septiembre de 1915 Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492



LA VOZ

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO



ALIDAD

res de los cuales ha sido en el Parlamento un decidido y eficaz defensor.

Respecto a su concepto sobre nacionalismo y socialismo, el doctor Palacios se expresa en los siguientes términos:

«Profesando un sano nacionalismo, nos sentiremos vinculados a la tierra en que hemos sufrido y hemos amado y conceptuaremos a la patria como ...bra de civilizacion, como fuerza de ...lidaridad, que está por encima de ...dos nuestros egoismos y que tiene ...mo fundamentos la justicia y la li...ad.

... manifiesto comunisto de Marx ...els, dijo que el proletariado no ...tria; pero menester es no con... Bernstein ha afirnado con ra... esa frase podía aplicarse a ...ros de la época en que fué ...a (1848) excluídos de la vida ...pero que hoy ha perdido su ...llo se pondrá cada día más ..., a medida que, gracias a ...ia creciente de la demo...al, el obrero se convierta ...ás en ciudadano, coopera... bienes comunes de la na-

...n provincial

... de Reclamaciones del Re...co Provincial deberá incluir, ...lo en el Registro Electo...s los ciudadanos que se ...en anotados en el padrón ... que sean electores.

...nta de reclamaciones deberá ...r acta de todo lo actuado, y ... oprtunidad lo remitirá al Concejo ...perante.

Resueltos los reclamos, la junta ...cederá a formar el Registo Elec...l dentro del plazo de quince días. ...l registro se dividirá al efecto en ...les de trescientos inscriptos y sera ...nizado por órden alfabético, por ...les y por numeración correlativa.

... nueva cosecha

Han continuado entrando en el mercado, central pequeños lotes de la nueva produccion.

Las ventas realizadas, habiéndose iniciado con tono marcadamente firme, permiten el augurio de perspectivas halagüeñas para nuestros productores.

Los acopiadores diseminados en la campaña, principalmente en la zona del Sur, pocos negocios han podido realizar, por encontrar resistencia de parte de los vendedores, para concertar compromisos para entregas próximas.

En plaza la demanda, por el momento, está representada por un escaso número de compradores, y por otra parte tampoco existe la variedad de articulo necesaria, como para poder formarse una idea aproximada del verdadero alcance que pueden tener las cotizaciones de las diferentes clases y condiciones del textil que nos ofrecerá la zafra que se entrará a liquidar en breve.

A pesar de estas consideraciones, podemos afirmar que las perspectivas en esta clase de negocios, como ya lo hemos indicado, han de ser proficuas en beneficios de caracter general y de consiguiente, para el pais.

Partido Socialista Argentino

Adhesión del doctor Palacios

El Doctor Alfredo L. Palacios ha dirigido ayer al centro de la circunscripción 8º una carta, en la que manifiesta su adhesión al partido Socialista argentino, por estar de acuerdo, dice, con el programa y la declaración de principios sancionados por el congreso constituyente.

En su carta hace el doctor Palacios algunas consideraciones sobre la oportunidad de este partido como fuerza politica, a la que ha de prestar su concurso toda la juventud estudiosa, así como la inmensa masa de trabajado-

Noticias

Andarín

...s recibido una carta de Jose ...n pibe de 13 años que resi... Dolores, quien nos hace saber ...ará mañana a esta localidad ... se propone realizar el domin...go a las 2 y 30 de la tarde una carrera de resistencia dando 25 vueltas alrededor de la plaza San Martin, corriendo y sin tomar ningun descanso.

Terminada la carrera el pequeño andarin, hará una colecta entre el público que buenamente quiera ayudarlo, para sufragar sus gastos de viaje, ademas de que con el producto de estas colectas, contribuye al sostenimiento de su madre y hermanitos menores.

El joven Gaitan ha hecho ya estas proezas de resistencia en Dolores y Castelli, donde los intendentes municipales señores Facio y Cross, respectivamente, le hicieron entrega de dos valiosos premios.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimiento: 1 varon legitimo.

A recorrer el partido

Con el objeto de recorrer los establecimientos de campo de este partido, partió hoy para Santo Domingo, el oficial de policia Ladislao G. Oyharzabal acompañado del agente José Quiroga.

El escribiente Acosta

Por orden de la Jefatura ha pasado a prestar sus servicios en la comisaria de Guido, el escribiente de policia D. Marcos Acosta.

Las libretas de enrolamiento

El ministerio nacional de guerra ha hecho saber a los distritos militares, y estos, lo han trasmitido a las oficinas enroladoras de todo el país, que en lo sucesivo las libretas de enrolamiento de ciudadanos fallecidos que hasta el presente se retenian en los Registros Civiles, en el acto de labrarse la partida de defunción, para ser enviadas a los distritos, sean entregadas a los deudos previa colocación, en las páginas 1 y 2 de un sello que diga: «Fallecido».

Los billetes de un peso

Se anuncia que a consecuencia de no contar la Caja de Conversion con la cantidad de billetes de un peso equivalentes a los que son retirados de la circulacion y destruidos como inútiles pronto vendran los grandes apuros en las pequeñas transacciones, dificultandose de gran manera al comercio que sin ese billete no puede operar.

La causa estriba en que la casa de moneda no tiene el único papel usado para esa emision que lo proveia una fábrica italiana.

La guerra vino tambien, como a tantas otras cosas, a cortar la importacion de ese papel enseñandonos cuanto nos viene costando la dependencia que sufrimos de la industria europea, sobrando en nuestro suelo la materia prima.

Banco de la provincia

Esta importante institucion creditaria ha inaugurado dos nuevas sucursales: una en Gral Paz y otra en San Fernando.

La de Florencio Varela ha sido clausurada, refundiendola en la de Lomas de Zamora.

Aniversario de LA VOZ

Nuestro estimado colega *La Verdad* de Ayacucho, ocupandose de nuestro XIII aniversario periodístico, se expresa en los siguientes términos, que agradecemos.

«*Periodismo*—Ha cumplido trece años de próspera existencia nuestro apreciable colega LA VOZ, de Maipú, órgano independiente que aparece diariamente en aquella localidad, bajo la dirección del periodista señor Luis J. Filleaudeau.

Con tan fausto motivo unimos nuestros votos de properidad a los muchos que ha recibido el apreciable colega.»

Reservistas que se van

Ayer a mediodia soltó amarras de la dársena Norte con rumbo a Génova el paquete italiano «Principe di Udine», del Lloyd Sabaudo.

La partida de ese buque, en el que van para la guerra 1300 conscriptos peninsulares, congregó frente al desembarcadero un público enorme, que tributo una entusiasta despedida a los soldados que partieron a cumplir con un deber que les impone su patria.

El primer censo nacional

El dia 17 de Septiembre de 1869 es decir, hace hoy 46 años —se llevó a cabo el primer censo nacional en la República Argentina.

La cifra total de la poblacion existente en el territorio nacional, arrojada por el censo, fué de 1.736.923 habitantes. A esta cifra se agregaban otras dos; la del total de tropas que operaban en la campaña contra el tirano del Paraguay, y que alcanzaban a 6.276 hombres, y la de los argentinos temporalmente alejados del país, que se calculaba en 41.000 almas.

Según lo demuestran los directores del censo, el crecimiento de la población en la media centuria que iba desde 1819 hasta ese momento, era normal y de alta proporción, pues la población que en la primera de esas fechas sumaba sólo 527.000 almas, se había triplicado,

Donde verdaderamente se advierte el crecimiento vegetativo y de inmigración que se efectúa en nuestro país es en el censo de 1895, que dió una población total de 4.044.911, es decir, casi dos millones y medio más que en 1869.

Actualmente, según cálculas racionales, pues los resultados del último censo no son todavía conocidos, la población del país es de 9.250.000 habitantes.

Nuevo cinematógrafo

El señor Vicente Casella tiene el propósito, una vez terminado el edificio que esta haciendo construir en la esquina de las calles Alsina y Ramos Mexia, de instalar en él un cinematógrafo.

Contará con un amplio salon, alto y bien ventilado ademas de otras comodidas que deben reunir esta clase de establecimientos de diversion publicos. Completará esto un buen servicio de confiteria y restaurant a lo moderno, que vendrá a llenar una necesidad sentida en esta poblacion.

Otro cargamento de paños

Hoy salió de la dársena Norte para Marsella el vapor frances «Espagne» transportando un valioso cargamento de paños, mantas y otros articlos de industria nacional, consignado al gobierno frances.

Se anuncia que esos embarques aumentarán considerablemente en los próximos meses, pues necesitarán mucha ropa de abrigo los ejércitos aliados para la campaña de invierno.

Se informa que las fábricas nacionales están preparadas para satisfacer todas las demandas que se les han formulado del exterior.

Fiestas italianas

Con el mejor éxito continuan los preparativos para la velada, que bajo el patrocinio de la comision de señoras «Pro-soldadas italianos» tendrá lugar mañana a la noche en el teatro de la sociedad italiana,

La mayoria de los palcos han sido colocados, por lo que es augurar un lleno completo a esa velada.

Dia social

VIAJEROS

De General Guido el comisario de policia señor Alfredo Cárdenas.

Para Mendoza se ausentó anoche el señor Ladislao Castelles.

Para Monsalvo señor Juan Pedro Salaberry y señora.

A Mar del Plata señor Juan de Dios Ugalde y su hija señorita Maria Luisa.

A Las Armas señor Jose Peruchena.

A Buenos Aires señor Domingo Rago.

A Monsalvo señor Juan Caracotche.

A General Madariaga señor Juan Pedro Eyharchet.

† TOMAS FAGGELLA

Ha fallecido hoy D. Tomas Faggella antiguo y conocido convecino de esta localidad, de nacionalidad italiano.

Sus restos serán conducidos al cementerio local mañana a las 3 de la tarde, segun se hace saber, por el aviso que publicamos en segunda pàgina.

—La sociedad italiana, de la cual el extinto era consocio, asistirá al sepelio con el estandarte social.

Paz en su tumba.

MIENTRAS LLUEVE....

Ella, tras de los cristales, la cortinilla oblicua, en la actitud romántica que siempre es poética en las chicas mimosas y lindas, piensa, y sus pensamientos tienen la consistencia de las burbujas que reaparecen un segundo en las ondas del arroyo. «¡Vendrà, llegará, es pálido, es alto, es hermoso, es poeta!....» Y de repente el trueno estalla. Y las ilusiones mueren. ¡Mientras tanto, llueve largo, triste, muy triste!

LA MODA FEMENINA

«Las mujeres han adoptado una moda perfecta. Sus vestidos estan ceñidos a la cintura por medio de una cinta: sus botines, de tonos claros, oprimen el tobillo bajo la falda corta; sus sombreros, con un ligero penacho, son airosos. Esta es, desde hace un siglo, la tercera vez que la francesa ofrece al mundo un ejemplo de perfeccion absoluta. En 1827 la «toilette» fué casi igual a la de ahora. En 1898 tuvimos la admirable «robecloche» estrecha en las caderas, amplia en los piés. Hoy llegamos a lo mismo».

Los hombres no consideramos la moda femenina lo mismo que las mujeres, y exigimos de ella que no solo sea bella en sí misma, bella de un modo abstracto, sino ademas bella en sus aplicaciones.

«Un traje que va bien a una morena, alta y delgada—pensamos—no puede convenir a una rubia, baja y opulenta». Pero la rubia y la morena se rien de nosotros, y nos aseguran que estamos en un error. Porque, para ellas, la cuestión estética tiene muy poca importancia. Lo que importa es estar a la moda. Y que una «toilette» sea grotesca, que un sombrero haga reir, que un abrigo resulte ridiculo, ni siquiera lo notan. Dentro de la moda extricta nada es ridículo.

NOVIAS

Es la època de os ensueños. ¡Como la princesita de la «Sonatina» de Rubén Darío, todas las que tienen quince y aun el doble de años, esperan al caballero que ha de venir de muy lejos. de Oriente o de Norte, a encenderles los labios con un beso de amor.

¡Ay! las novias ¡Què vida de ilusiones, que horas de extasis paradísiacas! Septiembre les trae flores, brisas, aves que cantan amor, todo...

Guerra europea

RUSIA—En la campaña de Rusia, continua al avance de las tropas del general Hindemburg.

—La ciudad de Pinsk ha sido ocupada por los alemanes.

—En la region del rio Strypa los rusos han obtenido notables ventajas, ocasionando grandes bajas al enemigo.

—Al oeste de Trembowla, los rusos, en un ataque a la bayoneta, desalojaron a los alemanes de sus posiciones tomándoles 1.500 prisioneros.

FRANCIA— En varias zonas del frente de batalla se han librado enérgicos duelos de artilleria con èxito para los franceses.

—En Belgica, las tropas franco-belgas se mantienen en sus posiciones rechazando los ataques alemanes.

TURQUIA—Como no se han recibido noticias del submarino inglés «E 7» desde el 4 de Septiembre, se supone que ha sido hundido a la entrada de los Dardanelos.

—Telegramas de Atenas aseguran que una gran expedicion italiana está desembarcando en territorio turco en la orilla septentrional del golfo de Saros con el objeto de atacar por retaguardia a las fuerzas túrcas de la península de Gallipolis, en cooperacion con el plan de campaña de las tropas franco-inglesas.

Se espera tomar a Constantinopla en pocas semanas.

ITALIA—Un submarino italiano hundio dos torpederos austriacos frente a Gorgano.

TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperablé calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU ****** **F. C. S.**

SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

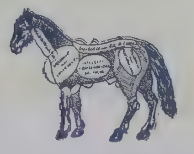
Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certificados ó guías de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



JOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGRÓS & Cía.

SAN MARTIN 142 BUENOS AIRES

"LA AURORA"

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud AMérica

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos	**Corses**
Modas y Adornos	**Batones**
Sederias	**Articulos para hombre**
Visos y Polleras	**Layettes**
Encajes y Pieles	**Perfumeria**
Confecciones para niñas	**Guanteria**
Lenceria	**Balijeria**
Merceria	**Bazar y Menaje**
Confecciones para niñas	**Calzados**
Boneteria	

Muebles, Alfombras y Tapiceria

Ya esta en circulación, nuestro *Gran Catalogo General* para OTOÑO E INVIERNO en él encontrará Vd. todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PIDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

...go á la numerosa clientela que consume mi jabón que ...arlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay que ... r un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchisimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

V. CALDWELL. - 418 CHACABUCO 418. - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en Laberden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino



El mejor - El más exacto

EN TODAS LAS

RELOJERIAS

Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

CROHARE & Cia

51 Remate-feria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipù o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista N°. 422

Crohaté y Cia.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 348. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

—Los italianos continuan progresando al Sudoeste de Plezzo. Se dirigen hacia el bosque de Ternovo, sobre el Carso, a pesar del violento fuego del enemigo.

Continua la lucha en Valzeagna. Los austriacos se oponen con numerosas fuerzas a la ofensiva italiana.

TOMÁS FAGGELLA

Q. E. P. D.

Falleció hoy 17 de Septiembre

Su esposa, hijos y demás deudos invitan a sus relaciones para asistir al sepelio de sus restos que se verificará mañana sabado a las 3 p. m. en el cementerio local.

Favor que se agradecerá.

Casa mortuoria: calle Mitre entre Pellegrini y Rivadavia.

Unica invitacion.

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. nº 40

La administracion

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

Suscríbase a "LA VOZ"



Año XIV—Número 3810 MAIPU, Sábado 18 de Septiembre de 1915 Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA N° 492



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Las tarifas ferroviarias

AUMENTAN LAS PROTESTAS

El alza de tarifas ferroviarias ha levantado la grita en todos los circulos que ella afectan; grita que aumenta dia a dia con la adhesión de nuevos núcleos de perjudicados, quienes se unen para gestionar por aquello de «la unión fait la force» que los poderes públicos no consientan la desconsiderada pretensión de la empresas.

Los centros industriales de Rosario y Mendoza, con los de la capital federal y de esta provincia se han unido con la Bolsa de Comercio, la Cámara de Cereales y el Centro de Consignatarios, en son de colectiva protesta.

Por otra parte el público ha determinado ya la forma de poner coto a la imposición ferroviaria.

Las empresas no dicen estar muy tranquilas ante la valla que se les presenta, pero ello no lo dan a conocer y mas bien simulan una pasmosa serenidad. Sin embargo, a esta aparente calma sucederá una honda agitación cuando los poderes públicos se aboquen el asunto y le den un corte decisivo, como es de esperar.

La destruccion del gorrión

El ingeniero agronomo señor Robert ha sometido a consideracion del jefe de policía de los vegetales un proyecto tendiente a la destruccion de los pájaros llamados gorriones.

A ese fin en las oficinas de correo y estafetas de toda la república se acreditará un centavo y medio por cada pieza, en una libreta de ahorro postal, a toda persona que lleve gorriones, vivos o muertos, durante los meses de diciembre a julio, inclusive; dos centavos por cada gorrión, vivo o muerto, que se lleven durante los meses de agosto y noviembre, inclusive, y 10 centavos por la docena de huevos.

Este crédito sólo se hará efectivo cuando la cantidad de gorriones que se presente no sea menor una docena; toda cantidad mayor de una docena se acreditará integramente.

En la nota con que acompaña a dicho proyecto hace una relacion prolija de los perjuicios que ese pájaro ocasiona en las quintas, chacras y huertas, puesto que no contento con ser granívoro hasta el hartazgo, se ha hecho hervíboro y delicado, al punto que no deja sin picotear en las huertas ninguna clase de verdura.

Hace constar que se ha multiplicado tanto que desplazó, desde el momento de su importacion al pais hasta la fecha, a los chingolos, mistos y jilgueros.

Al ser declarado plaga de la agricultura, indica la necesidad de aconsejar como buenos todos los medios de destruccion: redes trampas, tramperas, pega-pega, caza gañotes, tiros de municion, destruccion de nidos y huevos, etc.

Marcas y señales

En los primeros dias del próximo Octubre vencerá el plazo de prórroga acordado por el gobierno para la renovacion de todas las marcas y señales en uso en la Provincia.

La medida a todas luces ha sido buena pues hará que queden abolidas una infinidad de marcas cuyos dueños han desaparecido o las han abandonado por una razón cualquiera. Los registros municipales se limpiarán de una balumba inútil que dificulta la rebusca de marcas y señales y entorpece el rapido despacho de guias y certificados.

Habia ademas, pequeños propietarios cuyo haber consistía en cincuenta o sesenta vacas y un par de cientos de ovejas y se permitian el lujo de usar hasta tres marcas y cinco o seis señales. Estos hechos, que aún siendo perfectamente legales, constituian un verdadero abuso y favorecian el cuatrerismo, se corregirán con la nueva ley.

General Madariaga

SUELDOS Y ALQUILERES IMPAGOS—DEPÓSITO PARA CARBÓN Y LEÑA

El magisterio del distrito como los locales ocupados por escuelas, no perciben sus haberes y alquileres, respectivamente, desde el mes de junio.

El consejo local manifiesta su extrañeza con respecto a que la dirección general lo haya hecho figurar entre los morosos, no girándole por ello los haberes de julio, siendo que las rendiciones de cuentas se enviaron por paquete certificado con fecha 7 del corriente, según consta del recibo del correo.

—En vista del incremento y desarrollo que toma la explotación de bosques, la empresa del ferrocarril del Sur construye al pie de su via un galpon de 100 por 20 metros, que servirá para depósito de carbón y leña.

XX de Septiembre

EN MAIPÚ

Hoy darán comienzo los festejos con que la colectividad italiana residente en la localidad, conmemora la gloriosa fecha del XX de Septiembre.

Estas fiestas, de caracter benéfico han sido organizadas por una comisión de señoras italianas que preside la señora Rosa P. de Sabella y se realizarán en el salón de la sociedad italiana.

Se ha confeccionado un interesante programa de festejos, que se desarrollarán en la siguiente forma:

Dia 18—A las 8 1/2. Velada de beneficencia con el siguiente programa:

1°.—Himno Nacional Argentino y Marcha Real Italiana, ejecutados por la orqueta del maestro Gamen.

2°.—Cuadro Alegórico. Himno de Mameli cantado por un coro de niñas.

3°.—Discurso de apertura pronunciado por la señora Maria D. de Prato.

4°.—Biógrafo. Se exhibiran las cuatro primeras partes de la hermosa pelicula en 12 partes, titulada «Proteo».

5°.—Orquesta.

6°.—«I Pagliacci» cantado por el Sr. Pancari.

7°.—«La Huelga de los Herreros» (Monólogo) por el señor Beltran Marchantene.

8°.—Biógrafo. Las cuatro partes siguientes de la pelicula «Proteo».

9°.—Orquesta.

10°.—«El Huerfano sin Hogar» poesia declamada por la niña Teresa Rago.

11°.—«Stornelli Campañoli» cantada por el señor Pancari.

12°.—Biografo. Las cuatro últimas partes de la pelicula «Proteo».

13°.—Marcha final.

Los números de canto serán acompañados al piano por la señorita Laura Forni, que presta su gentil concurso para esta velada.

Domingo 19—A las 2 1/2 p. m. Apertura del bazar-kermesse con diversos juegos y premios, continuando por la noche.

Lunes 20—A la salida del sol, salva de 21 bombas e Himno Argentino y Marcha Real Italiana, ejecutados por la banda municipal en la plaza San Martin.

A las 2 1/2 p. m., continuará el bazar hasta las 7, para reabrirse a las 8 1/2 terminando a las 12 p. m.

Noticias

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Defunciones: Tomás Faggella de 61 años, casado, italiano, domiciliado en este Pueblo.

Matrimonio: Pedro Maya con Genoveva Ferreyra ambos argentinos, domiciliados en este Pueblo.

1 enrolado inscripto.

Farmacia de turno

Corresponde el turno mañana para el despacho de recetas y medicamentos, a la farmacia «Del Pueblo» del señor Martin Rappallini.

De regreso

Habiendo terminado su visita a las escuelas de Dolores y presidido la conferencia pedagógica reglamentaria que se efectuó en esa ciudad, se encuentra nuevamente de regreso en la localidad, el inspector seccional de escuelas señor Luis O. Chiesa.

Football

Mañana a las 2 de la tarde, si el tiempo no se opone—como ha ocurrido ya varios domingos—se jugará el partido de ftotball entre los teams «Porteños» y «Ferrocarril del Sud».

Como se sabe en ese partido se disputará como premio una copa de plata.

Remate de muebles

Mañana a la 1 de la tarde el martillero señor Eduardo Molins, procederá al remate del moviliario, útiles y enseres de la casa habiacion del señor Juan M. Corverso.

Comprende las ventas: Bibliotecas, Juego de sala, Espejo Luis XV, Alfombras, Juego comedor roble inglés, bañadera enlozada, artefactos de luz electrica, cocina económica, camas, ropero, mesas, lavatorio, plantas, útiles de cocina etc etc.

Todo con muy poco uso.

Sin base y sin comision.

Direccion de escuelas

De regreso de Córdoba, ayer reasumió el cargo el director general de escuelas Dr. Sanchez Sorondo.

Internacionalismo y patriotismo

De la nota que el Dr. Alfredo L. Palacios ha dirigido al secretario del centro socialista argentino de la Capital, extractamos los siguientes parrafos:

«Internacionalismos y patriotismos no son términos antagónicos; lo he sostenido muchas veces. El internacionalismo implica la aspiración de los socialistas para preparar la unión de los trabajadores de todo el mundo, unión a que se refería Marx en su manifiesto comunista y que es indispensable para realizar los grandes movimientos económicos y sociales que no pueden producirse en el interior de un solo país. Pero el internacionalismo no excluye la idea de patria; ésta no solamente cabe dentro del concepto socialista, sino que le es indispensable.

Jaurés ha hostenido que la unidad nacional es la condición misma de la unidad de producción y de propiedad que constituye la esencia del socialismo, ya que los pueblos en que las grandes transformaciones están preparadas por la intensidad de la vida intelectual y por el desarrollo de la democracia, cumplirán su obra, sin esperar a la pesada y caótica masa humana. El movimiento internacional del proletariado necesita encontrar en las patrias los puntos de apoyo y de patria.»

Sueldos escolares

La dirección de escuelas ordenó ayer la remisión de giros por el mes Julio para el pago de los sueldos del personal pocente de los distritos de Lobería, Tordillo, General Guido, y Maipú.

Coronel Vidal

El consejo escolar está gestionando de la direccion general de escuelas se cree la direccion libre para la escuela número 1 y, en consecuencia, el nombramiento de otro docente.

Estas gestiones van bien encaminadas, esperandose por momentos los respectivos nombramientos, que redundarán en beneficio de la educacion.

—El hacendado del partido, don Cecilio Sáenz, ha vendido a don Pedro Bordenave 800 terneros al precio de pesos 76 cada uno, importando la operacion sesenta mil pesos.

—Ha causado muy buen efecto la creaccion en ésa de una agencia de la Caja Nacional de Ahorro Postal, no tándose, desde ahora mucho interés para solicitar libretas de la mencionada institucion.

Empadronamiento

Mañana de 1 a 4 de la tarde funcionará en el local del Concejo Deliberante la junta inscriptora para la ampliacion del padron electoral provincial.

Los ciudadanos que hayan cumplido 18 años y los que han obtenido pases de otros distritos y no figuren en el padron militar, deben acudir a inscribirse en las horas indicadas.

Aviador argentino condecorado

Se ha verificado la entregra de la medalla militar al ayudante aviador argentino Almonacid,—que presta sus servicios en el ejercito frances como aviador militar,—por los méritos que ha contraido durante la campaña.

Dicho aviador ha sido ya citado tres veces en la orden del dia a las tropas.

Pedestrismo

Hemos recibido la visita de José Gaitan, el jovea andarin que mañana a las 3 de la tarde dara 20 vueltas alrededor de la plaza San Martin, en menos de hora y media, sin descanso.

Anteriormente ha ejecutado en Dolores y Castelli iguales y mayores pruebas de resistencia pedestre, obteniendo numerosos premios.

Este émulo del célebre Dorando, propónese visitar las ciudades de la provincia, mediante el apoyo de las personas entusiastas por los deportes físicos.

El jóven andarin confía en que el público ha de contribuir a la colecta que hará despues de realizar su carrera, pues con esto contribuye al sostenimiento de su madre y hermanitos menores, ademas que debe sufragar sus gastos de viaje y estadía en ésta.

De Alemania

30.000.000 de almas que viven a expensas del gobierno—El ministerio de guerra británico ha hecho un interesante cómputo de los que viven hoy a expensas del gobierno de Alemania. El detalle del calculo es el siguiente:

En servicio militar	4.000.000
En instruccion militar	750.000
Heridos e inválidos	2.000.000
En los ferrocarriles	500.000
En los establecimientos de Krupp y demas fábricas de municiones	750.000
En las minas de carbon, fábricas de géneros etc.	2.000.000
Total	10.000.000

Ahora bien: calculando el número de las esposas e hijos de estos hombres en la muy moderada proporcion de dos cada uno, lo que da 20 millones de almas, resulta que el total de los que viven a expensas del gobierno aleman, o reciben subsidios de él, se eleva a 30 millones de almas. Y esto representa casi la mitad de la poblacion del imperio, fijada en 65 millones de habitantes.

Loteria de hoy

En el sorteo efectuado hoy por la Caja Popular de Ahorros en La Plata, resultó premiado con la grande el número:

21.600

Dia social

VIAJEROS

Para Tandil se ausentó anoche el señor Bernardo Camino.

De Dolores señores Luis O. Chiesa y Elias Scheggia.

Para estacion Mechongué el señor Miguel Hargouas.

De Las Armas señores José Peruchena y Ricardo Valinoti.

De Guido señor Vicente Maldonado.

De Santo Domingo el oficial de policia Sr. Ladislao G. Oyharzabal.

Para Labarden el escribiente de policia D. Marcos Acosta.

A General Guido regresó anoche el comisario Sr. Alfredo Cárdenas.

DE MODA

¿No tienen ustedes un vestido rayado? Pues es indispensable hacerlo, porque las rayas se han hecho dueñas del mundo de la moda.

Hay unas telas preciosas, tanto en seda como en algodón, de fondo blanco y grandes listas azules, rosa, rojo o malva, para trajes sencillos muy juveniles y sumamente prácticos.

Las sedas azules con listas blancas tambien han tenido gran aceptacion, así como las negras y blancas, que nunca pasan de moda.

Con estas telas compiten las que conocemos por el nombre de «sedas crudas»; pero en vez de ser de un solo tono barquillo se encuentran de todos colores, desde el blanco hasta el negro, pasando por los azules, rosas, rojos, verdes, violetas y dorados.

El color oro viejo parece el predilecto de algunas modistas, porque ya he visto varios modelos de ese tono. Uno de ellos estaba adornado con cordones recubiertos de la misma seda, formando una greca al borde de la falda y todo alrededor del escote y de las bocamangas. La falda «cloche» muy amplia, se unía al cuerpo por debajo de un volante en forma de haldeta, tambien fruncido con cordones, y el cuerpo estaba armado sobre una blusa de tul «toila d'arvignée», cuyo dibujo se adivinaba a traves de una segunda blusa de gasa blanca.

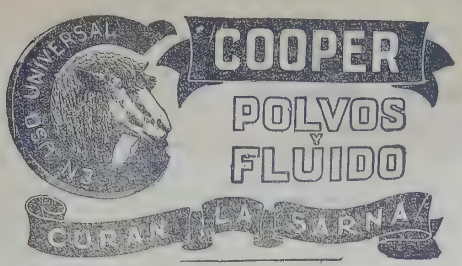
Entre las últimas creaciones me gustó extraordinariamente una falda de glacé negro, muy original dentro de su completa sencillez. Tiene seis metros de vuelo, va montada en una cinturilla muy ancha, con doble frunce y cabecilla, y por el borde inferior está recogido el vuelo en cuatro partes, del siguiente modo: Delante, detrás y en ambos costados tiene un metro liso, y entre uno y otro, medio metro recogido con cuatro frunces poco distanciados, pero hechos completamente al borde de manera que, entre las partes fruncidas, las lisias forman graciosos «godets».—*Mariette*

POR LA PLAZA

Mañana domingo, a la tarde se ha de ver muy concurrido por familias el paseo por la plaza San Martin, a donde asistirá la banda de música municipal que ejecutara su repertorio musical. Esto si el tiempo no dispone otra cosa.

SEPELIO

Hoy se efectuó el sepello de los restos de D. Tomás Faggela, acaecido ayer, asistiendo numerosa concurren-



GARRAPATICIDA
ESQUILADORAS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

"LA GALLI"

GRAN TIENDA, MERCERIA
SOMBRERERIA

SASTRERIA, ZAPATERIA
y ROPERIA

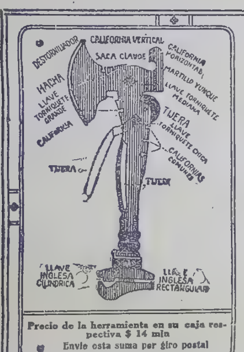
Casimiro J. Galli y Cia.

Casa central:
Lima 1302—Buenos Aires

Sucursales:
En toda la Provincia

FRENTE A LA PLAZA

U. TELEF. 3 **MAIPU--(F. C. S.)**



Precio de la herramienta en su caja respectiva $ 14 m/n
Envíe esta suma por giro postal

CERCADOR FLOREAL

Herramienta Múltiple Util
DE ACERO ESPECIAL
DEL MEJOR TEMPLE
MANUABLE
LIVIANA y
ELEGANTE

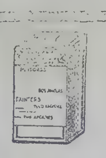
Indispensable en Estancias, Chacras, Quintas y en todo Vehículo de campo - - - - - -

Previlegiadas por Gobiernos Europeos y Americanos

PATENTE DE INVENCIÓN ARGENTINA NO. 17.024

Esta Herramienta única en su género contiene: Hacha, Destornillador, Sacaclavos, Martillo, Yunque, Californias torcedoras de alambre para esquiladoras, Llaves de torniquetes diversas medidas, Californias comunes, Tijera para cortar alambre, Llave inglesa rectangular y cilíndrica.

Unicos importadores: VILARÓ Y CIA - 168 - PERÚ - 168
BUENOS AIRES







ACEITE LINAZA

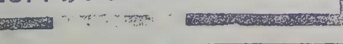
MARCA "DOS ANCLAS"

El mejor de fabricación nacional, desafía toda competencia con cualquier aceite fabricado en el país ó introducido de Europa

VENTA EN TODAS LAS PINTURERÍAS Y FERRETERÍAS DE LA REPÚBLICA

El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en todas las ferreterías y pinturerías de la República y los señores Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben insistir en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite linaza de excelente calidad. Escritorio central, Rivadavia, 655 Fábrica, Canig, 3772 al 94.- Buenos Aires.

ZOPPI, PODESTÁ & CIA.







Esta Señora Fué

CURADA
RADICALMENTE DE
Tuberculosis Pulmonar



CON LA

Emulsión de Scott..

"Cuatro años y medio hacen ya que estando mi esposa amenazada de anemia hubo necesidad de operarla de apendicitis, y desde entonces empezó á empeorar hasta que, en el mes de Abril último, fué atacada de una bronquitis tuberculosa de cuyos resultados quedó tan débil y abatida que no podía ya dar un sólo paso sin sentir la fatiga y el cansancio.

"Cuando agotados parecían todos los recursos de la ciencia, doy gracias á Dios de haber conocido al Dr. Risso Patrón de ésta ciudad quien recetó la EMULSIÓN DE SCOTT y á este maravilloso alimento debe mi esposa, á quien ya todos consideraban como un caso de tisis sin esperanza, haber recobrado completamente sus fuerzas y sus carnes encontrándose en la actualidad perfectamente restablecida."—JOSE WALKER, Ensign del Ejército de Salvación, La Plata, República Argentina.

Sin esta marca ninguna es legítima.

Scott & Bowne, Químicos, Nueva York

(867)

UN REGALO

DE

Una libra esterlina

O DE

media libra esterlina

Ó BIEN

una medalla artística

Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada

Ginebra Nectar

Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet en Rotterdam (Holanda)

UNICOS IMPORTADORES

Moore y

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D. calle Humahuaca 159.—Buenos Aires



Murature, Diaz & Cia.

CONSIGNATARIOS

Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderías que se le consignen

Buenos Aires *Av. de Mayo 833*

EUSKALDUNA



Almacen-Tienda-Ferretería

- - Corralón de maderas - -

- Acopio de frutos del país -

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ-- F. C. S. U. Telef. 22
Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.

Unica y Verdadera ciencia de la felicidad
Basada en los Positivos Progresos del Saber Humano

Sra. Rita Velazquez

Profesora de Ciencias Ocultas—Alumna del renombrado Instituto de Nueva York

Predice el pasado, presente y porvenir por varios juegos célebres de cartas, haciendose presente la persona que quiere consultar por medio de la correspondencia que envie.

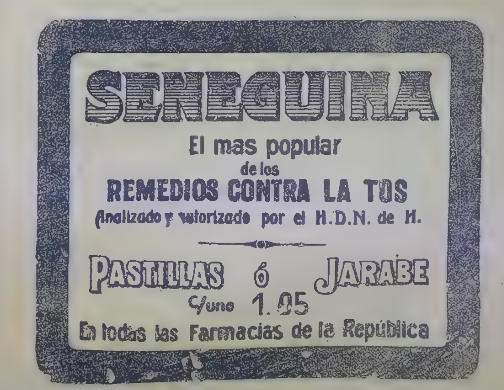
Hago toda clase de trabajos para combatir el daño, mala suerte, desuniones de familia, casamientos y amores no correspondidos, etc.

Poseo muchas clases de reliquias, como hermosas piedras Ermeticas y talismanes de gran poder, trabajo por el poder mágnetico y mental y por todos los grandes medios de las Ciencias Ocultas

Toda cosulta es por correspondencia, mandando nombre y apellido adonde nació, año y fecha escrito por puño de la mimas persona, en carta certificada.

CONSULTAS DESDE UN PESO

Calle Junin 721 **Buenos Aires**



TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



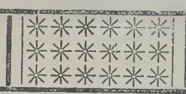
Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperablé calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU  F. C. S.



SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

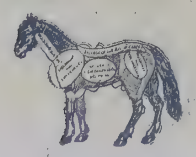
Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certficados ó guias de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



JOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGROS & Cía.

SAN MARTIN 142 — BUENOS AIRES

"LA AURORA"

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud AMérica

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos	Corses
Modas y Adornos	Batones
Sederias	Articulos para hombre
Visos y Polleras	Layettes
Encajes y Pieles	Perfumeria
Confecciones para niñas	Guanteria
Lenceria	Balijeria
Merceria	Bazar y Menaje
Confecciones para niñas	Calzados
Boneteria	

Muebles, Alfombras y Tapiceria

Ya esta en circulación, nuestro *Gran Catalogo General* para OTOÑO E INVIERNO en él encontrará Vd. todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PIDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

...go á la numerosa clientela que consume mi jabón que ...arlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay que ... un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchísimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

V. CALDWELL. - 418 CHACABUCO 418. - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en Labarden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino

LONGINES

El mejor - El más exacto

EN TODAS LAS

RELOJERIAS

Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

CROHARE & Cia

51 Remate-feria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipù o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista Nº. 422

Croharé y Cia.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 348. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

CARLOS P. ROSSI

MECANICO

Especialista en toda clase de motores

Habiendo resuelto radicarme en esta localidad, hago saber al público que me encargo de arreglar y armar cualquier clase de motores, automóviles, y especialmente, máquinas agricolas y esquiladoras, ya sea en el pueblo como en cualquier punto de la campaña, garantiendo el trabajo y el buen funcionamiento de las máquinas.

Recibe ordenes en el

v.13o. **HOTEL NOSOTTI--MAIPU-F. C. S.**

---

cia y la sociedad Italiana de la cual el extinto era consocio.

—Los deudos nos piden agradezcamos por medio de estas líneas a todas aquellas personas que los han acompañado durante el velorio y sepelio del extinto.

PROFESIONALES

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias · Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560 U. Telef. 18
MAIPU F. C. S.

E. Zawels
CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

AVISOS

YA SE ABRIÓ

— LA —

Lenceria "La Poupée"

Atendida personalmente por su propietaria

MARIA Z. DE DIEZ

Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.

Madero 345 *Maipú F. C. S.*
e.s,2

Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administración de este diario.

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace, se hacen en esta imprenta

---

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. nº 40

La administracion

ANGEL F. SANTINI

PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.

Ramos Mexia 746—MAIPU

els

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

Hotel "Nosotti"

Antiguo Amistad.

— DE —

-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef. 2

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.



Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.016.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 (Belgrano), Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Baradero, Bolívar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidos de América—Mejico—Panamá —Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay,

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA,

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos Eu efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente oro y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ „ 60	3 %
„ „ „ „ „ 90	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

U. Telef. 16

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

Farmacia de Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini

FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 **MAIPÚ**

Suscribase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo".**

Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana: B. Aires.

Ya se abriò

AL LADO DE LA IGLESIA

la Fotografia "Relàmpago"

— DE —

Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.

v15a

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.

Postales a $ 5 la docena.
Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca nº. 388. Maipú

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900

MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

La caida del pelo

Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática porque estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.

Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias, y se manda remitiendo 5 $ a su auter Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884. **Rosario.**

Gratis se envian folletos

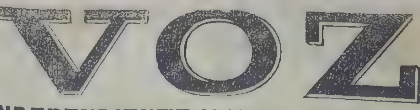
Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires.

Un señor

que ha sido [illegible] de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que le ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D., calle [illegible] [illegible].—Buenos Aires.

Año XIV—Número 3811 — MAIPU, Lunes 20 de Septiembre de 1915 — Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD



XX de Septiembre

Han pasado 45 años desde que el cañon, abriendo la brecha de Porta Pía, selló la unidad de Italia con Roma por capital.

Políticamente, es como si hubiera pasado un siglo; idealmente, un dia. La «questione romana» entró en los archivos de la Historia con la «ley de garantías»; y hoy, el ideal del 20 de Septiembre vive y palpita en el corazon de todos los italianos «da l'Alpe al Lilibeo», sin recriminaciones, sin odios, sin exclusiones.

La fecha histórica brilla hoy en toda su luz a los ojos de los hijos del país amigo, como haz que ilumina el áspero camino hacia la etapa de la unidad nacional.

La voz del «Urbe aeterna», en el acto de renovar el rito cívico en Porta Pía, evocará la epopeya del resurgimiento, para ensalsarla con el nuevo ciclo que todo el pueblo italiano ha abierto, marchando hacia la soñada meta, con firme propósito, con abnegacion serena y fé inquebrantable.

Y ese nuevo ciclo se basa sobre analogias con el pasado.

Entre sus tropas, primer ciudadano y soldado, se encuentra el nieto de aquel que el pueblo vió primero en las batallas y venera como padre de la patria; al hijo de quien ligó su nombre al acto final de la epopeya del resurgimiento italiano, está confiado el mando de la nueva empresa; los nombres mas ilustres y sagrados reaparecen en el grandioso escenario, ofreciendo en holocausto energias y sangre; los sobrevivientes de luchas gloriosas se mezclan en las filas de los combatientes, reconcentrando en las nuevas generaciones las virtudes y los ideales de la juventud del 48, del 66 y del 70; los soldados de la moderna cruzada patriótica se congregan bajo las banderas veteranas y marchan contra el secular enemigo al canto de los himnos ya legendarios de Mameli y Garibaldi.

El alcalde romano, desde el Capitolio, expresará al rey popular y culto la fe en el triunfo del derecho itálico, el entusiasmo sereno y tenaz que prohija la victoria sobre los Alpes y sobre el mar «amarissimo», ensalzando el esfuerzo del pueblo armado y luchando para la conquista de los confines naturales e históricos de la nacion, para la cohesion definitiva de la raza.

La voz de Roma, repercutiendo en los corazones italianos, reforzará esta vez las energías como augurio de fecunda realización de los ideales comunes.

Justo es, pues, creer que si alguna vez los italianos han festejado su gran aniversario con vehemente uncion patriótica es ésta, en que tres millones de sus hijos se encuentran en los campos de batalla.

La maestra

I. La escuela tiene un corazón que le da vida: la maestra. Los mejores años, cuyas horas consagran las de su sexo al tocado, al salón, al teatro, a las tardes del bosque, al tennis, a los viajes de placer, a la amiga predilecta, a la tertulia, a los saraos, ella lo sacrifica al niño, dócil a sus deseos, paciente a sus caprichos, constante en la obra, valiente en la fatiga, soportando la mezquindad de los unos, la dureza de los otros, el peso de una la labor ruda y sin premio, que fuera injusta y cruel, si de sus afanes no naciera la vida fuerte y pura de una generación.

II. Su labor es, como la de los grandes trabajadores, anónima. Es la «señorita»; en la escuela la llaman Adela, Juana, María, Amalia; pierde su apellido, y, comunmente a los 20 años, tan solo tenemos la imágen fugaz de aquella que tan solícita fué con nosotros y que con la sonrisa, como un rayo de sol, en los labios, puso las armas de más poder en nuestras manos, la pluma para escribir, el libro para leer. Acaso hay bienes que por su magnitud no alcanzamos a medirlos, y nos son pueriles. Tal la luz del sol. Impresiona más el bólido que ilumina un segundo la noche. Guardamos gratitud eterna hacia quien remuneró prodigamente las horas de trabajo.

III. Los treinta años de docencia le valieron, tal vez, la jubilacion y el eterno olvido. Casi nevada su cabeza y envejecido su espíritu, es irreconocible. La incesante lucha ha dejado en su rostro señales indelebles de fatiga y sombra. Una vaga melancolía en su mirada; un descontento de sí misma; cierto malestar triste e inexplicable. Está insensibilizada para las alegrías, y posiblemente, es una vieja mala. Treinta años en las aulas producen esta extraña transformación; el alma dulce y cariñosa de la niña que dejó el cuarto año normal lleno de ensueños y fantasías, se trueca en la dura y trágica de una sibila humana.

Mercado de hacienda vacuna

Algunas alternativas se señalaron durante la semana en este mercado. Pero la demanda hizo que la plaza se fuera entonando para cerrar en condiciones satisfactorias los limites de precios, lo que corrientemente se dan como siguen:

Bueyes mestizos, especiales, de 220 a 260 $ cada uno; gordos, de 150 a 200; carne gorda de 100 a 140; buena carne de 70 a 90

Novillos especiales para frigorífico, de 230 a 270 $; gordos de 170 a 220; especiales para matadero de 160 a 170; gordos, de 130 a 145; carne gorda, de 100 a 125; delgados de 70 a 90.

Novillos criollos especiales, de 120 a 140 $; gordos de 100 a 110; carne gorda de 70 a 95; delgados de 60 a 70.

Vacas mestizas especiales, de 150 a 170 $; gordas, de 120 a 140; carne gorda, de 100 a 120; delgadas, de 70 a 97.

Vacas criollas, especiales, de 120 a 140 $; gordas, de 90 a 110; carne gorda, de 80 a 88; delgadas, de 70 a 78.

Vaquillonas mestizas, especiales, de 120 a 140 $; gordas, de 90 a 110; carne gorda y buena carne, de 60 a 75; criollas gordas, de 60 a 70; carne gorda, de 50 a 55.

Terneros de un año arriba, especiales, de 70 a 80 $; de un año gordos, de 60 a 63; de un año, buena carne, de 50 a 58, mamones, especiales, de 45 a 50; gordos, de 33 a 40; buena carne, de 15 a 35.

Planes atribuidos a Alemania

Telegramas de Roma anuncian que los alemanes se preparan para acometer la empresa de acudir en auxilio de Turquía.

Personas que dicen estar bien informadas, aseguran que el alto comando de los ejércitos germánicos ha resuelto destinar a esa empresa 500.000 hombres, los cuales serán sacados del frente ruso.

Añaden que asimismo se ha decidido iniciar las operaciones a fines del próximo mes de octubre. El ataque se llevará a cabo contra Servia, y se estima que solo entonces, cuando los ejércitos austro-alemanes hayan conseguido una victoria decisiva en dicho país, Bulgaria definirá francamente su accion en pro de los teutones.

Estos se hallan decididos a fin de que el ataque contra Servia se efectué en forma rápida y enérgica, a fin de obtener la adhesion de Bulgaria.

Fiestas italianas

Con el mayor éxito se realizan las fiestas italianas organizadas por una comision de señoras de esa nacionalidad, conmemorando el XX de Setiembre y á beneficio de los soldados italianos que combaten en el frente de batalla.

Las fiestas se iniciaron con una velada que se realizó el sábado a la noche en el teatro local. El interesante programa que se habia confeccionado fué cumplido en todas sus partes, y los que tuvieron números a su cargo los desempeñaron correctamente, recibiendo los aplausos de la numerosa concurrencia que llenaba la sala.

Ayer por la tarde y la noche y hoy esta tarde, en el salon del teatro, convenientemente arreglado, tuvo lugar el bazar, rifa, kermessey otras diversiones que fueron amenizados por la banda municipal, asistiendo numerosa concurrencia. Grupos de niñas vestidas de aldeanas y con el uniforme de enfermeras de la Cruz Roja, eran las encargadas de la venta de cédulas y números de la rifa.

Esta noche a las 8 1/2 seguirá funcionando el bazar-kermesse y se procederá al sorteo de la rifa. Luego se iniciará un baile general, con el que se darán por terminadas las fiestas italianas en la localidad, cuyo éxito lo habiamos descontado de antemano.

Noticias

Trasporte de encomiendas contra reembolso

De acuerdo con las gestiones de la Cámara Sindical de Comercio, la empresa del ferrocarril del Sud tiene el propósito de arreglar con la Compañía Nacional de Transportes Expreso Villalonga, que se haga cargo del despacho de encomiendas contra reembolso desde la plaza Constitución a cualquier estación de la línea a cuyo efecto los jefes de estación actuarán como agentes del Expreso en aquellos puntos donde ésta carezca de agente regular.

Este servicio será puesto en práctica dentro de breve.

Marcas y señales

El 4 del entrante Octubre vence el plazo fijado por el P. E. para la renovación de los boletos de marcas y señales.

Los que aún no hayan cumplido con este requisito deben apresurarse a hacerlo, pues el P. E tiene el pensamiento de no conceder nueva prórroga.

Venta de un campo

El hacendado del partido de Coronel Vidal don Camilo Freije, ha comprado particularmente y por intermedio de la casa Peralta Martinez y Serna de la Capital Federal, el campo de D. Ercilio Barbosa, ubicado a inmediaciones de la estacion Vivoratá y compuesto de 1103 hectareas, 26 areas, en pesos 145 423 lo que sale a 130 pesos la hectarea.

Cierre de negocios

Adhiriéndose a las fiestas que celebran hoy los italianos en conmemoracion del XX de Septiembre, muchas casas de comercio cerraron sus puertas despues del medio dia.

Nuevo comité político

En breve,—según noticias que tenemos de fuente fidedigna,—se instalará en Maipú, un comité político del partido Demócrata Progresista.

Figurarán en dicho comité, entre otras personas, los señores Alberto Castex, Exequiel Ramos Mejia, Isaias y Exequiel de Elía, doctor Ernesto Madero y otros vecinos y estancieros del pueblo y campaña.

El Doctor Santiago Luro, es el comisionado para instalar este comité.

Será ésta una nueva fuerza política que actuara en los próximos comicios tanto en las elecciones municipales como en los demás actos electorales que han de tener lugar proximamente.

Como la Convencion del partido Demócrata Progresista, tendrá lugar en Octubre próximo, este comite designará los delegados que han de asistir a dicha convencion.

Aniversario de La Voz

Nuestro estimado colega *La Semana* de General Madariaga, ocupándose de nuestro XIII aniversario se expresa en los siguientes términos, que agradecemos:

«La Voz *de Maipú*—Ha cumplido trece años de existencia este diario que aparece en la vecina ciudad de Maipú.

En su ya larga vida el estimado colega ha consagrado sus dias a defender razonable y serenamente los bien entendidos intereses públicos. Muchos y prósperos años deseamos al colega en el día de su cumpleaños.»

Operaciones en lanas

Como una confirmacion de la noticia que adelantáramos hace dias sobre importantes operaciones en lanas realizadas en esta zona a precios que fluctuaban de 12 a 14 pesos; nos es dable anunciar la del señor Camilo Freije, de Coronel Vidal, que ha vendido a una casa exportadora de la Capital alrededor de 100.000 kilos de sus establecimientos ganaderos al precio de 14 pesos al barrer y puesta en la estacion Sola.

Igual operacion a realizado don H. S. Martijena del mismo partido, con la lana de su establecimiento que llega a 30.000 kilos.

La clase de 1895

El ministerio de la Guerra ha resuelto que inmediatamente que los comandos de las regiones regresen de las maniobras a sus respectivos cuarteles, se dé comienzo a los trabajos relativos al próximo sorteo de conscriptos de la clase de 1895.

Este sorteo, que empezará el 15 de Octubre, se efectuará por regiones, en el mismo orden que el año anterior.

El andarin Gaitan

Ayer a la tarde, como estaba anunciado, el jóven andarin dolorense, José Gaitan, de quince años de edad, realizó su carrera de resistencia dando 21 vueltas alrededor de la plaza San Martin que equivalen a 126 cuadras, en una hora y quince minutos sin tomar ningun descanso.

Al terminar su carrera, durante la cual no dió ninguna señal de fatiga, el jóven andarín hizo una colecta entre el público, recogiendo muchas monedas.

Football

En el field local tovo lugar ayer a la tarde el partido de football entre los teams «Porteños» y «Ferrocarril del Sud», resultando vencedores los primeros por 4 goals contra 1.

En consecuencia «Porteño» queda poseedor del premio consistente en una copa por haber ganado dos partidos consecutivos.

Asamblea conservadora

Con motivo de celebrarse ayer en la estacion Las Armas una asamblea politica organizada por el comité del partido Conservador local, tuvo lugar en ese punto una importante carrera en tre dos caballos propiedad de los señores Ugalde y Bronderg respectivamente, resultando ganador el caballo propiedad del primero de los nombrados, habiendo concurrido mucho público.

Concurrieron de esta localidad numerosos elementos del comité Conservador y de La Plata una delegacion del Comité Universitario compuesta por los señores Alberto Graci, José Muñoz Lemos, Vicente Demarco, Juan José Caboiño, Horacio Quinteros, Alberto Casas, Adolfo Acevedo y Domingo Tarruela.

Por inconvenientes de última hora la asamblea no pudo realizarse, regresando los delegados citados y los que concurrieron de aquí en un tren que llegó a ésta a las 7 p. m.

Posiblemente esta asamblea se verificará en fecha oportuna.

General Guido

La comision de fiestas patronales, presidida por D. Manuel Rodolfo Becerra, ultima los preparativos para el mejor éxito de los festejos que se realizaran los dias 24 y 25.

Además de las funciones religiosas habrá diversiones populares que han de congregar numerosa concurrencia.

—Llama la atención que no se proceda al arreglo de muchos pasos de la línea férrea, donde desde hace años existen pantanos.

Bancos e instituciones de ahorro

Con frecuencia el Gobierno Nacional acuerda personeria jurídica a sociedades o compañias que vienen a lucrar con el dinero ajeno, con el pequeño capital proletario que se acumula a base de privaciones y con la esperanza de reunir para algún dia, algunos pesos que sirvan de alivio en la vejez y la pobreza.

Pero resulta siempre que esta pobre gente pierde el dinero y el tiempo pues las tales asociaciones de Bancos de Ahorros son promesas y cálculos mentidos de algunos logreros y convertidos en Directorios para administrar inescrupulosamente los pesos de los cándidos que caen en el garlito.

El pueblo, ya que el Gobierno Nacional no se preocupa de los intereses colectivos, debe tener muy en cuenta, cuando quiere ahorrar sus centavos, no confiarlos a esas sociedades irresponsables.

La muestra es doble: «La Cooperativa Nacional de Consumos» y «La Bola de Nieve».

Dia social

VIAJEROS

Para Buenos Aires señora S. de Salaberry.

A Dolores señora Graciana Bidalun de Rodriguez.

A Las Armas señor Ricardo I. Otamendi.

De Dolores señorita Teresa Di Giano.

RENTRÉE DE LA PRIMAVERA

Verde y lozanas han empezado a brotar las hojas en los arboles bajo las acariciantes brisas de Septiembre.

Los horizontes empañados del invierno, se han desvanecido desliéndose en la suave atmósfera de la primavera que se inicia rica en promesas, como feliz heraldo de riqueza y bienestar.

Las hojas ya no tiemblan en sus tallos, y, por el contrario, muéstranse fuertes y vigorosas.

Las mañanas son deliciosas. Es que ya el viejo de las frígidas neblinas, con su cortejo de tristezas, sus dias grises y su sol mortecino, ha desaparecido.

La primavera es, sin disputa la «salson» clásica, porque al iniciarse empieza tambien la estación fastuosa con su séquito de fiestas al aire libre, su

TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU — **F. C. S.**



SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certficados ó guias de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



,OLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

P. DUGRÓS & Cia.

SAN MARTIN 142 — BUENOS AIRES

Ag. "LA AURORA"

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud AMérica

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos	**Corses**
Modas y Adornos	**Batones**
Sederias	**Articulos para hombre**
Visos y Polleras	**Layettes**
Encajes y Pieles	**Perfumeria**
Confecciones para niñas	**Guanteria**
Lenceria	**Balijeria**
Merceria	**Bazar y Menaje**
Confecciones para niñas	**Calzados**
Boneteria	

Muebles, Alfombras y Tapiceria

Ya esta en circulación, nuestro *Gran Catalogo General* para OTOÑO E INVIERNO en él encontrará Vd. todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PIDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

.go á la numerosa clientela que consume mi jabón que :arlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay qu- r un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchisimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

F. CALDWELL. - 418 CHACABUCO 418. - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en La berden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino



Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

CROHARE & Cia

51 Remate-féria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipù o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista N°. 422

Croharé y Cia.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 348. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

lujo, sus elegancias, sus notas de buen tono y todo ese conjunto de caprichos y trivialidades que alimenta las crónicas mundanas.

El culto del arte adquiere más brillo en la primavera, porque la Naturaleza se presenta bajo un aspecto siempre nuevo de rejuvenecimiento y belleza.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bóveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

Año XIV—Número 5812 — MAIPU, Martes 21 de Septiembre de 1915 — Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA N° 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Presupuesto para 1916

El cálculo de recursos del P. E., ha sido rebajado a cerca de 9 millones de pesos.

El nuevo impuesto al azucar, que importaba alrededor de 1.800.000 pesos, no sido aceptado por la comision.

El impuesto de un centavo el litro de vino, que aumentaria las rentas nacionales en cerca de 4 millones de pesos, tampoco lo aceptan los legisladores y como medida de transaccion, se proponen gravar ese producto con 1/2 centavos por litro.

De esta manera se pierden otros dos millones de pesos.

La renta aduanera ha sido sometida a una seria depuracion por los diputados, quedando reducida a la suma de 106 millones de pesos. El P. E. habia calculado ese rengión en la suma de 111.000.000 de pesos.

Por su parte, los legisladores han aumentado otros renglones del cálculo de recursos presentado por el P. E., reduciendo el déficit a la suma de pesos 6.500.000.

Trouville, playa de guerra

En Europa está por terminar el verano, y por consiguiente, la animación de los balnearios. La temporada en estos últimos, fué, sin duda, menos mundana que otros años, pero probablemente mas llena de interés. Los balnearios fueron el punto de cita de los niños y de los soldados convalecientes. En Francia, esto se observó particularmente en la playa de Trouville, donde no se veia otra cosa que niños ricos, pobres soldados y buenas enfermeras. Podrá calcularse cuan encantadora sociedad, y cuan inolvidables horas para los «poilus» y para los muchachos. Frecuentemente se veia a uno de los primeros, atacado de alguna enfermedad adquirida durante el invierno en las zanjas, entrar en el mar con sus muletas, que se enterraban todo lo posible en la arena, escoltado con lo mas entusiasta de la gente menuda. Pero del contanto entre los niños y los soldados debian resultar escenas mas interesantes que éstas. Asi como las niñas se improvisaban vestidos de enfermeras con la ropa blanca de las casillas, y luego obligaban a los varoncitos a hacer de heridos graves, para prestarles sus solícitos e inteligentes cuidados, todo el afán de ellos era cavar trincheras, y si fuese posible, con una pipa en la boca, como hacen los obreros que cavan trincheras en las calles de Paris cuando se construye un edificio. . . Los soldados se veian obligados a prestarles su pipa y a cavar trincheras con ellos, y la playa no tardó en quedar convertida en un campo atrincherado, por donde nadie podia recorrer mucha distancia sin caer en un agujero. Las escenas mas interesantes para pintadas o descriptas se vieron este año en la playa de Trouville.

Las maniobras

Pués señor, no tiene suerte nuestro ejército, y menos cuando sale a maniobras. Las lluvias y las inundaciones lo persiguen con insensible tenacidap. Es célebre el caso del general Riccheri, que en el sur, hace algunos años, se vio rodeado de agua. Las revistas después lo pintaban en una isla, convertido en una especie de Robinson militar, y bajo un gran paraguas. El año anterior, en Entre Rios, ocurrio otro tanto, y ahora las maniobras que se realizan en la misma provincia prometen seguir igual camino. El batallón 9 de infanteria, por ejemplo, ha estado varios dias detenido a causa de la gran creciente del rio Mocoreta.

Parece, según relata un diario de Paraná, que la llegada del general Ruiz alentó a la tropa, que se lanzó al rio y lo vadeó sin percances. Pero los obstáculos son salvados uno a uno y los conscriptos, que al principio desfallecieron a causa de la falta de costumbre en tan rudos ejercicios, van saliendo del principio de desmoralización en que habian caido. El tiempo se ha compuesto algo y agrava lo pesado de las marchas, bastante penosas de por sí. Para hoy se anuncia el comienzo de los movimientos de exploración y ejercicios y para el 24 los simulacros de combate. Hasta la fecha, agrega el mismo diario, no ha ocurrido un solo accidente; se registra únicamente el empantanamiento de algunos carros de pertrechos en los caminos.

La ofensiva de los aliados

En los circulos militares de Francia e Inglaterra se cree que el momento para la anunciada ofensiva de los aliados está muy próximo.

Se asegura que los alemanes no podrán enviar refuerzos a sus lineas en el Norte de Francia y Flandes porque necesitarán gran número de efectivos contra los rusos y tambien para adelantar la ofensiva contra Servia.

En concepto de los técnicos no puede presentarse mejor ocasión a los aliados para atacar toda la linea germana, desde el mar del Norte hasta los Vosgos, poniendo en acción el ejército anglo-francès, qee, sin duda alguna, es poderoso.

Se cree que ntes de pocos dias principiará este movimiento anunciado por los diversos estados mayores.

Mercado de hacienda lanar

En este renglon para las haciendas se observó en la semana pasada corriente mas favorable, notándose interes por borregos de frigorificos que se pagan hasta 16 pesos.

Se dan como precios corrientes estos:

Para matadero: Capones Lincoln, excepcionales, de 22 a 26 $ cada uno; especiales, de 18 a 21.

Para frigorifico: capones Lincoln, excepcionales, de 20.50 a 22 $ cada uno; especiales, de 17.50 a 19.50; gordos, de 13.50 a 16.50; Rambouillet, gordos, de 15 a 15.

Para consumo y frigorifico: ovejas Lincoln, excepcionales, de 19 a 20 $ cada una; especiales, de 16 a 17; gordas, de 11 a 14; carne gorda, de 9 a 10.50; delgadas, de 8.50 a 9.50.

Ovejas Rambouillet, especiales, de 15 a 16 $; gordas, de 10 a 13; carne gorda, de 8 a 9.50; delgadas, de 7.50 a 8 50.

Borregos especiales para frigorifico, de 14 a 16 $; buena gordura, para frigorifico, de 9 a 12; id id para matadero, de 7 a 10; regulares para matadero, de 4 a 6.50.

Corderos especiales, para frigorifico, de 7 a 9 $; buenos, para matadero, de 4 a 7 $.

Planes militares italianos

"Il Giornale d'Italia" de Roma, se ocupa de las noticias publicadas por algunos diarios de la peninsula y por muchos órganos extranjeros, sobre la probabilidad de un desarrollo más activo de los planes del estado mayor en las operaciones de la frontera.

El aludido diario dice que estas noticias tienen que ser aceptadas con gran reserva, pues los planes militares sólo son conocidos por los jefes.

Agrega que en las reuniones que se celebraron en el frente entre ministros y altos jefes no se discutieron cambios en los pl nes de acción que están confiados a la autoridad militar. La marcha de la guerra se desarrolla según esos planes, pues las previsiones del alto comando se están realizando completamente, como se está demostrando la perfección del método lento y tenaz que ha permitido a las tropas italianas ejercer una ofensiva constante e impedir la realización de los planes del enemigo.

Si de nuevos planes se puede hablar esos conciernen a las operaciones en otros sectores, a saber, la participacion de las tropas italianas en los Dardanelos, en los Balcanes o en otro punto de la region oriental europea.

«Il Giornale d'Italia» concluye diciendo que tambien con respecto a estos planes se guarda absoluta reserva y que la accion de Italia en otros sectores se conocerá solo en parte cuando las tropas peninsulares ya se encuentren sobre el terreno de operaciones.

El dia del estudiante

EN BUENOS AIRES

Por primera vez los estudiantes de Buenos Aires se abandonaron anoche completamente a una de esas fiestas de alegría, de entusiasmo y de locura que en muchas ciudades europeas son tradición y caracterizan el espiritu juvenil, rompiendo por algunas horas las dicipiinas cotidianas del estudio.

Fué así la farándula de anoche un espectaculo nuevo. Muchos millares de estudiantes concurrieron, todos en carácter, los de medicina con largos delantales blancos, los de derecho con togas, los de filosofía y letras con ropas talares y corona de laurel en la cabeza, los de ingeneria agitando grandes escuadras y compases enormes, los de ciencias económicas vestidos de usureros, los de bellas artes con vastos chambergos sobre melenas hirtutas; muchos disfrazados fantásticamente, algunos harapientos, otros vestidos de muerto; la imaginación estudiantil habia sugerido toda suerte de parodias ingeniosas o ridículas. En un carro desvencijado arrastrado por tres rocines flacos, un estudiante tocaba el violín cubierto por un gran paraguas grotesco.

La muchedumbre juvenil era tan considerable, que tardó mucho tiempo en ordenarse. El público que presenciaba el llamativo espectáculo se aglomaraba en la plaza del Congreso y se prolongaba por las aceras de la Avenida de Mayo y de las calles indicadas como trayecto de la farándula. Era maravillosa la vision que ofrecia; farolitos verdes, amarillos y rojos cubrian completamente, como un rio luminoso la interminable columna. Abría la marcha un estudiante que se fingía Mercurio, montado en un burro.

La procesion se movia lentamente, atronando los aires con gritos, canciones y carcajadas. Grandes letreros burlescos oscilaban en lo alto de los carros. De vez en cuando el fuego prendia en un farolito que lo comunica ba a otros, y volaban sobre la cabeza de los estudiantes sus llamaradas fugaces. Pasaban estandartes en que habia pintadas figuras estrafalarias, con maliciosas inscripciones. Estudiantos de arquitectura aparecieron amontonados en un vasto carreton, la cara blan ca de cal y empuñando piquetas. En otro carro una veintena de estudiantes habian admirablemente caracterizado a los mas conocidos académicos y profesores de la Facultad de medicina, algunos aviesamente.

Uno de los vehiculos era conducido por un estudiante disfrazado de esqueleto; su calavera miraba espantosamente con la obscuridad de sus órbitas, y su mano descarnada agitaba el látigo sobre los caballos, Otros estudiantes llevaban calaveras de verdad, encajadas al extremo de un baston, y hacian de buen humor estas inocentes y despreocupadas burlas a la muerte, y la ironia placentera se manifestaba en inscripciones como ésta: «Matamos para vivir».

Noticias

"XX Settembre"

A visitado nuestra mesa de trabajo el número XV de la revista anual «XX Settembre» que edita la agencia Coen y Rietti de la Capital Federal.

La presente edicion viene lujosamente impresa en 84 páginas, que contienen un selecto material de lectura, hermosos fotograbados de prohombres italianos y de los paises aliados, como asimismo numerosas láminas representando escenas de la guerra.

«XX Settembre» es una revista muy interesante en los momentos actuales y contituye un buen recuerdo del 45° aniversario italiano.

Llegada de caballos a Francia

Llegaron al puerto de Burdeos 300 caballos procedentes de Buenos Aires y obsequio al ministro de guerra de la colectividad francesa en la República Argentina.

Este lote forma parte de los 600 caballos que compone el donativo.

Canal de Dolores

La Direccion de Desagües de la Provincia ha informado al Gobierno que no podrá construir el nuevo canal de Dolores por falta de fondos y hace presente que si el Poder Ejecutivo mandara entregar los 600.000 pesos, recursos a tal efecto acordados en el año 1914, podria con preferencia llevar a feliz término esta obra de tan urgente necesidad.

Pieles lanares

Se ha operado en este articulo una mejora en los precios, tanto en los con destino a la industria nacional como para exportacion. Los lotes que llegan tambien son mejores, de lana entera.

Así los de estacion (consumo bueno), clases superiores, el mercado interno paga de 1.14 a 1.16 $ el kilo, los buenos de 1.08 a 1.13, regulares de 1 a 1.06 y los inferiores de 0.94 a 98.

Los de estación (consumo defectuoso, mortecinos y piel colorada), superiores, de 0.94 a 0.96 $; buenos, de 0.88 a 0.93; regulares, de 0.80 a 0.97; inferiores, de 0.74 a 0.78 $ el kilo.

En pieles de corderitos se ha notado un poco más de interés que en semanas pasadas, y como consecuencia una pequeña alza en sus precios. En los últimos dias se hicieron ventas de pieles nuevas hasta 1.80 $. Por las viejas no hay interés y con dificultad se logra colocarlas alrededor de 0.80 $.

La fragata Sarmiento

Ha llegado a Río de Janeiro la fragata Sarmiento, de viaje de regreso al país, después de realizar la 15a. campaña de instrucción con los aspirantes del cuarto año de estudio de la escuela naval militar.

En la capital brasileña el buque permanecerá cuatro días, debiendo reanudar la marcha pasado mañana con destino a Santa Catalina, última escala en el extranjero del itinerario.

De este último puerto seguirá a la bahía de Samborombón, donde desarrollará un periodo de ejercicios prácticos, entrando después en Río Santiago.

Escuela Normal Popular

Hoy es el «dia del estudiante» y por este motivo no ha habido clase en la Escuela Normal Popular de la localidad.

Varios estudiantes de este colegio, festejaron el dia con un paseo campestre que se realizó en la estancia «Pichiman» donde al medio dia hicieron los honores a una suculenta comida criolla.

Hurto de caballos

Del establecimiento de campo de don Bautista Duclos en General Guido fueron hurtados siete animales yeguarizos.

Sospechando que el autor del hecho fuera Cristobal Peralta, fué detenido por el sargento Jacinto Rosales de la policia local y conducido a General Guido.

La policia local sigue de cerca la pista a Juan Cañeti sindicado como cómplice en este hurto.

Los animales no han sido rescatados aún.

Rectificación

En nuestro número de ayer dijimos que no se había verificado la asamblea conservadora en Las Armas, de acuerdo con los datos que nos habian suministrado dos delegados del comité Universitario del partido conservador, que concurrieron e ese acto.

Ahora bien, un miembro del comité local de dicho partido se nos apersonó hoy manifestando que la conferencia se había llevado a cabo haciendo uso de la palabra los señores Juan Jose Calviño, NicolásNapolitano y Exequiel Gamen, obsequiándose previamente a la concurrencia con una comida criolla.

Queda en esta forma, pues, rectificada nuestra informacion de ayer respecto al ácto realizado en Las Armas el domingo ppdo.

Fiestas italianas

Con buen éxito terminaron ayer las fiestas de beneficencia «Pro-soldados italianos» organizadas por una comision de señoras y que tuvieron lugar en el teatro de la sociedad italiana local.

El resultado pecuniario obtenido ha sido inmejorable debido a la actividad desplegada por las señoras que formaban la comision y por la niñas encargadas de la venta de las cédulas y numeros de la rifa que fueron totalmente vendidas.

Anoche se procedió al sorteo de la rifa de un hermoso cuadro donado por los señores Juan Perotto y Cia. y un buque en miniatura donado por el señor Hugo Pratto, resultando agraciados con los premios los Sres. Felix Perotto, poseedor del número 425 y Julio Migliarini, poseeder del número 85, respectivamente.

Luego se improvisó un baile entre los concurrentes que duró hasta las 3 de la madrugada de hoy en que se dieron por terminadas las fiestas italianas

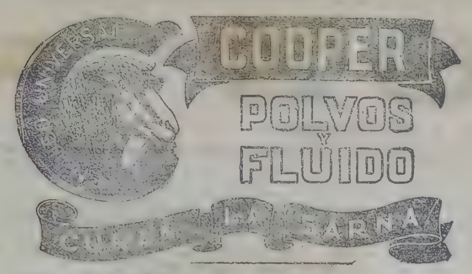
Mar del Plata

Ha causado excelente impresion en la mayoria del vecindario el proyecto de ley presentado al senado nacional por los Dres. Dávila y Olaechea y Alcorta creando el colegio nacional en esa ciudad a contar desde el 1o. de enero del año entrante.

Con ese motivo algunos vecinos han dirigido telegramas de felicitacion a los autores del proyecto, que viene a llenar una necesidad sentida desde hace tiempo por esa importante poblacion.

—Se considera un hecho el proyecto de instalar en el parque Camet, para el año venidero, el hipódromo de carreras bajo los auspicios del Jockey Club de Buenos Aires.

Las instalaciones del hipódromo de



GARRAPATICIDA
ESQUILADORAS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

"LA GALLI"

GRAN TIENDA, MERCERIA SOMBRERERIA — SASTRERIA, ZAPATERIA y ROPERIA

Casimiro J. Galli y Cia.

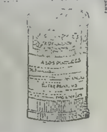
Casa central: *Lima 1302—Buenos Aires* — *Sucursales:* *En toda la Provincia*

FRENTE A LA PLAZA

U. TELEF. 3 — MAIPU--(F. C. S.)







ACEITE LINAZA

MARCA "DOS ANCLAS"

El mejor de fabricación nacional, desafía toda competencia con cualquier aceite fabricado en el país ó introducido de Europa

VENTA EN TODAS LAS PINTURERÍAS Y FERRETERÍAS DE LA REPÚBLICA

El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en todas las ferreterías y pinturerías de la República y los señores Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben insistir en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite linaza de excelente calidad. Escritorio censtral, Rivadavia, 655 Fábrica, Canig, 3772 al 94, Buenos Aires.

ZOPPI, PODESTÁ & CIA.





UN REGALO

DE

Una libra esterlina

O DE

media libra esterlina

O BIEN

una medalla artística

Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada

Ginebra Nectar

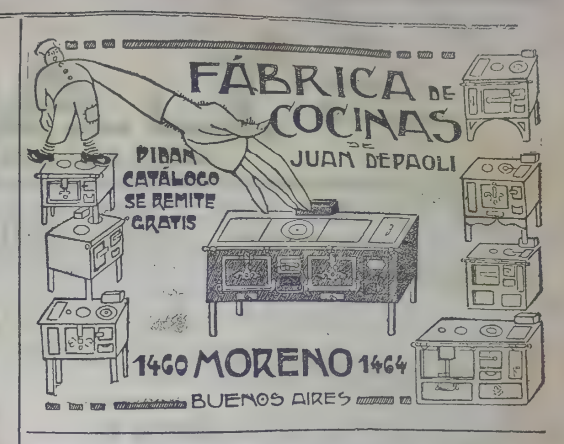
Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet en Rotterdam (Holanda)

UNICOS IMPORTADORES

Moore y

Un señor

que ha sido sacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufran de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que le ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D. calle Humahuaca 159.—Buenos Aires



Murature, Diaz & Gia.

CONSIGNATARIOS

Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderias que se le consignen

Buenos Aires — *Av. de Mayo 833*

-: EUSKALDUNA :-



Almacen-Tienda-Ferreteria

- - Corralón de maderas - -

- Acopio de frutos de país -

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ-- F. C. S. U. Telef. 22

Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.

Unica y Verdadera ciencia de la felicidad

Basada en los Positivos Progresos del Saber Humano

Sra. Rita Velazquez

Profesora de Ciencias Ocultas—Alumna del renombrado Instituto de Nueva York

Predice el pasado, presente y porvenir por varios juegos célebres de cartas, haciendose presente la persona que quiere consultar por medio de la correspondencia que envie.

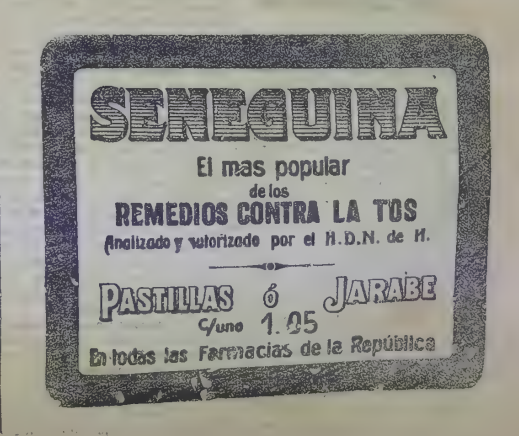
Hago toda clase de trabajos para combatir el daño, mala suerte; desuniones de familia, casamientos y amores no correspondidos, etc.

Poseo muchas clases de reliquias, como hermosas piedras Ermeticas y talismanes de gran poder, trabajo por el poder mágnetico y mental y por todos los grandes medios de las Ciencias Ocultas

Toda cosulta es por correspondencia, mandando nombre y apellido adonde nació, año y fecha escrito por puño de la mimas persona, en carta certificada.

CONSULTAS DESDE UN PESO

Calle Junin 721 — **Buenos Aires**



TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU ****** **F. C. S.**



SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certficados ó guias de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



JOLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGRÓS & Cia.

SAN MARTIN 142 BUENOS AIRES

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud AMérica

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos
Modas y Adornos
Sederias
Visos y Polleras
Encajos y Pieles
Confecciones para niñas
Lenceria
Merceria
Confecciones para niñas
Boneteria

Corses
Batones
Articulos para hombre
Layettes
Perfumeria
Guanteria
Balijeria
Bazar y Menaje
Calzados

Muebles, Alfombras y Tapiceria

Ya esta en circulación, nuestro *Gran Catalogo General* para OTOÑO E INVIERNO en él encontrará Vd. todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PIDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

.go á la numerosa clientela que consume mi jabón que .arlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay que r un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchisimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

T. CALDWELL, - 418 CHACABUCO 418, - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en Laberden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino

LONGINES

El mejor - El más exacto

EN TODAS LAS

RELOJERIAS

Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

CROHARE & Cia

51 Remate-feria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipù o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista N°. 422

Croharé y Cia.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 348. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

La Granja van a ser enajenadas con ese objeto; habiéndose efectuado la valuacion de ellas por el perito designado con tal objeto.

—Se efectuó el domingo el mitin organizado por el partido socialista en pro del mantenimiento de las escuelas números 5 y 95 de la ley Lainez, cuya traslacion fué decretada por el consejo nacional de educacion a peticion del ex comisionado escolar.

Hablaron en ese acto los Sres. Pascurelli, Bronzini y Conde.

Dia social

VIAJEROS

De Buenos Aires señor José Arrieta.

Para General Guido pasó el señor Sixto Rico.

De Buenos Aires señor Luis María Castro.

De Santo Domingo el escribiente de policía D. Cecilo R. Cuello.

De Buenos Aires señor Pedro Daritchón.

De Buenos Aires señor Nicolás Valinoti.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bóveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

Suscribase a "LA VOZ"



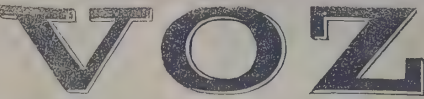
Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Año XIV—Número 3813 — MAIPU, Miércoles 22 de Septiembre de 1915 — Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA N° 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Futura presidencia

Cálculos aproximados sobre el colegio electoral de 1916

«El Día», de La Plata, que tiene motivos para hallarse bien informado en materia política, ha publicado un cálculo aproximado sobre el número de electores que posiblemente obtendrán los partidos en lucha en los grandes comicios de 1916, para la constitucion del colegio electoral que designará el presidente y vice de la República por el periodo de 1916 22. Helo aquí:

	Rad.	Dem.
Capital federal	30	—
Buenos Aires	40	20
Santa Fé	19	—
Córdoba	18	8
Entre Ríos	15	7
Santiago del Estero	10	4
Mendoza	4	8
Jujuy	2	6
La Rioja	2	6
Salta	8	4
San Luis	3	7
Tucuman	6	12
Corrientes	6	12
San Juan	3	7
Catamarca	3	7
	169	108

La lucha, según él, habrá de circunscribirse a un duelo entre radicales y demócratas, incluyendo entre éstos a los partidarios del señor Ugarte, a quien se le supone incorporado ya a los progresistas.

La novedad que esa información contiene, es la seguridad que da sobre el triunfo de los radicales en la provincia.

En cuanto a la minoría socialista de la capital habría que computaria a favor, posiblemente, de los demócratas.

La lucha de Salta donde la victoria parece definida a favor de los demócratas, hará disminuir el número de electores radicales a 165. Y como el triunfo de cualquier partido puede definirse con 151, atribuye el éxito en 1916 a los radicales, no obstante lo relativo que resulta el triunfo en la provincia, si éstos no activan con tiempo y prolijidad sus trabajos de propaganda pera contrariar el esfuerzo conservador,

Las horribles trincheras

Una carta de un oficial. que publica la «Revue de Paris», principia del modo siguiente:

«Voy a hablarte, querida madre, de la bondad de Dios y del horror de las cosas». El oficial refiere cómo llegó al campo de batalla, cómo a cierta hora «se desencadenó aquello», como explotaron siete minas en las trincheras enemigas, cómo le produjeron el efecto de un trueno lejano, y cómo retumbaba un infierno de 500 cañones... «Llegaba la noche—añade—cuando nos establecimos en las posiciones conquistadas. Toda ella la empleé en procurar la seguridad de mis tropas. Tenía que recorrer vastos espacios obscuros, en los cuales me encontraba con muertos y heridos de las dos partes. Mi corazón se condolía de todos, pero no tenía sino palabras para mitigar su desgracia».

La carta dice luego, que por la mañana fueron arrojados a su vez de las trincheras, y que tuvieron que empezar de nuevo. Y continúa textualmente: «Nuestras pérdidas son espantosas; la del enemigo... peores aún. No puedes imaginarte, madre querida, lo que el hombre puede hacer contra el hombre. Desde hace cinco días, tengo las botas engrasadas de sesos humanos con ellas hundo pechos y revuelvo extrañas cuando camino. Los soldados comen al lado de los cadáveres lo poco que tienen para comer. El regimiento se ha conducido heroicamente: ¡ya no nos quedan oficiales!

Cuenta mas adelante que durmió una noche teniendo junto de sí un cadáver, bañado por la luz espectral de la luna, y dice que «después de cinco días de horror, que costaron 1.200 víctimas a su regimiento, fueron retirados de aquel lugar de abominacion.

La carta terminada así:

»Quién podría creer, querida madre, las cosas inauditas que yo he visto; pero quien puede, concebir tampoco las perspectivas de esta tempestad?»

Así suelen expresarse los vencedores en esta guerra, que ha llegado a ser, verdaderamente, una cosa abominable. Tan abominable que, en la batalla de los lagos masurianos, muchos oficiales alemanes se volvieron locos.

Estados Unidos y las carnes congeladas

COMPRAS EN LA ARGENTINA

Después de cerca de un mes de interrupción, los comerciantes de los Estados Unidos de Norte América han vuelto a reanudar sus compras de carnes congeladas argentinas.

En la última semana salieron con destino a Nueva York dos cargamentos de ese producto, compuestos de carne vacuna y de lanares.

En este año las exportaciones de carne a Norte América ya alcanzan a cantidades considerables. La estadística nacional nos dice que desde el 1° de Enero hasta el 31 de Agosto último se enviaron al puerto de Nueva York 168.863 cuartos vacunos congelados 128.746 cuartos vacunos chilled, 68.856 carneros y 62.868 ovejas.

Se ve por estos datos la importancia del comercio de ese producto con los Estados Unidos.

Frutos del país

Las operaciones en cueros vacunos transcurrieron en la semana sin que la plaza experimentara cambios sensibles, notándose firmeza en los precios.

Lotes superiores se vendieron alrededor de 15.75 $ y por partidas supras, sin pesados ni inservibles, se obtuvo hasta 16 $.

El interés se mantiene siempre por los buenos a superiores, parejos, livianos, bien secos, de pelo de invierno, sin pesados y sin inservibles y de descarne y estaqueo esmerado.

Partidas inferiores y defectuosas, o con elevados porcentajes de pesados e inservibles, continuan siendo de colocacion trabajosa y se pagan desde 10.50 $.

En general se cotizan como sigue:

Cueros vacunos de campo: consumo superiores, de 15.20 a 15.70 $ los 10 kilos; buenos, de 14.20 a 15; regulares, de 12.70 a 13 90; inferiores, de 10.20 a 12 20 $.

Cueros vacunos de matadero: superiores, de 15 20 a 15,70 $ los 10 kilos; buenos, de 14.20 a 15; regulares de 12.70 a 13 90; inferiores, de 10.20 a 12 20.

Cueros vacunos pesados: de mas de 15 kilos, de 8.20 a 13.70 $.

Becerros, según condicion, de 14.50 a 15 50 $ los 10 kilos.

Nonatos, según condicion, de 11.50 a 12.50 $ los 10 kilos

Cueros vacunos salados, novillos, de 0.70 a 0.75 $ el kilo; vacas, de 0.70 a 0.75 $.

Cueros yeguarizos de campo, buenos, de 7.20 a 7.50 $ cada uno; regulares, de 6.70 a 7.10; inferiores, de 6.20 a 6.50.

Pieles de nutrias, superiores, de 1.80 a 2 $ el kilo; buenas, de 1.50 a 170; regulares, de 1.10 a 1.40; inferiores, de 0.90 a 1.10.

Noticias

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Cerna Villalobos y Cia.

Destacamento policial de Santo Domingo

Se ha hecho cargo hoy del destacamento policial de Santo Domingo, en este partido, el escribiente de policía D. Luis María Castro reciente mente nombrado por decreto del P. E. en reemplazo del de igual clase D. Enrique Bigliani que se ha jubilado.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimientos: 1 varón legítimo, 2 mujeres legítimas.

El menú de los pobres

Los diarios de Buenos Aires hacen observar la coincidencia de que mientras la carne y la harina se encarecen, merced a la exportacion, los huevos, las naranjas y la carne de cerdo se han abaratado considerablemente, constituyendo el menú de los pobres.

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«Polidor»

«El capitán y la bella», 3 partes.

«Corazón rebelde», 4 partes.

Mañana la interesante película policial «Ruido misterioso», en 8 partes.

El peligro de las armas de fuego

Anteayer como a las 10 a. m. en la chacra del señor Betti situado en el cuartel 7 de Dolores, próximo a «La Limpia», la menor de 4 años llamada Clementina, tomó una escopeta que se encontraba cargada, escapándosele un tiro que hirió a su hermana Margarita de 18 años, en la clavícula derecha.

Fué trasladada a esa ciudad para su asistencia.

Según el diagnóstico dado por el médico de policía, su estado es de gravedad.

Lanas de la nueva producción

Las lanas de la nueva producción siguen llegando sólo en pequeños lotes al Mercado Central de Frutos. Después del mes actual, según los informes de la campaña que tienen los consignatarios, empezarán a entrar cargas de alguna importancia. Los lotes que arriban, se venden bien y a precios firmes, demostrando mucho interés las casas compradoras.

Los acopiadores, diseminados por todos los centros ganaderos de la provincia de Buenos Aires, han podido realizar pocos negocios, pues tienen que vencer las resistencias de los vendedores. En Chascomús, se han efectuado algunas operaciones, habiendo compradores al firme, a 13 pesos al barrer.

El aviadór Almonacid

El ayudante aviador Almonacid, que recibió la medalla militar, es un oficial argentino. Sirvió en el ejército francés como soldado raso, y alcanzó sucesivamente todos los grados, hasta el de ayudante.

Desde el mes de Octubre de 1914 no ha cesado de dar ejemplo de coraje en el curso de numerosas expediciones hechas en circunstancias muy difíciles.

El 26 del mes pasado el ayudante Almonacid ejecutó, con cuatro horas de intervalo, dos bombardeos a larga distancia.

Hacienda de Maipú

Los consignatarios señores Salaberry y Bercetche vendieron ayer en el mercado de Liniers los siguientes animales procedentes de este partido: 44 novillos especiales a $ 225 c/u; 1 vaquillona gorda a $ 110,50; 1 novillo gordo c/g. a 155; 2 id. gordo y c/g. a 169; 1 id. g. y c/g. a 149, 9 id. g. y c/g. a 171; 2 toros c/g. a 133; 2 vacas m/g a 145; 4 id. c/g. a 108.

Un consejo oportuno

«Si usted ama la guerra, abra, en su jardín una zanja, llénela hasta la mitad con agua, métase dentro y quedece ahí uno o dos días sin probar bocado. Procure encontrar a algún loco, dele unos revólvers y una ametralladora, con el encargo de hacer fuego contra usted. Habrá satisfecho usted su gusto, con la ventaja de ahorrar a su país un monton de dinero.»

El canal de Dolores

Los vecinos de Dolores pidieron al Poder Ejecutivo, hace algún tiempo, la construccion del canal de desagüe proyectado para el desaguamiento de la zona adyacente a esa ciudad.

Llamada a informar al respecto la direccion de desagües se expidió, manifestando que carece de recursos para efectuar esa obra.

Dice el informe que la peticion es justa, pues la zona comprendida entre los canales 1 y 9, desde Dolores hasta el mar, carece del desagüe necesario, por lo cual tendrá que sufrir inundaciones en años lluviosos, mientras no se termine el canal del arroyo Ramirez.

En tal concepto, propone que se la autorice la emplear el producto de los impuestos atrasados, cuyo cobro se ha iniciado judicialmente, en la ejecución de la obra.

Tribunal de cuentas

Con algunas observaciones de índole legal, han sido aprobadas las cuentas de la municipalidad de Maipú, por el ejercicio de 1914.

La cuestion Balcánica

De Berlín telegrafían que aumenta el interés despertado en aquella ciudad y en todo el imperio por la actitud de Bulgaria, esperándose con ansiedad saber la actitud que asumirán los demás países balcánicos.

Con respecto a Grecia se espera en la capital alemana que no intervendrá en la guerra y permacerá neutral a pesar del tratado que tiene con Servia que obliga a los griegos a ayudar a ese país en el caso de que sea atacado por los búlgaros.

La opinion general ente los críticos alemanes es que las tropas austrohúngaras invadirán Servia por los caminos cruzados a través del valle de Morava, donde disponen de carreteras y ferrocarriles comparativamente fáciles.

Disolucion de sociedad

Hemos recibido una circular de La barden, en la que se nos hace saber que por escritura pública otorgada por el escribano señor Augusto P. Blalade de General Guido, se ha constituido una sociedad colectiva que girará bajo el rubro de «D. Gonzalez y Fernandez», la que se hace cargo del activo y pasivo de la extinguida razon social que giraba en Labarden con el nombre de «Gonzalez, Fernandez y Cia».

Forman la nueva sociedad los señores Diego Gonzalez y Joaquin Fernandez, con caracter de socios activos y solidarios, teniendo ambos el uso de la firma.

Centro Socialista local

El centro socialista local ha resuelto celebrar semanalmente clases científicas con el fin de propender a la mayor ilustracion de sus afiliados.

Anoche tuvo lugar la primera clase que estuvo a cargo del facultativo Dr. Juan José Barbieri, asistiendo a ella un regular número de socialistas.

El próximo mártes tendrá lugar la segunda clase que dirá el Dr. Barbieri sobre «alcoholismo», y a la que podrán asistir los afiliados del centro y sus familias.

Telégrafo de la Nación

La dirección de Telegrafos comunica que:

Autorízose uso codigo «A. B. C.» (5a Edición) Western Unión Beatley (Excluido suplementos aceites y minerales) y (Broombhalle) (excluida edición de goma) para redacción lenguaje que se reciba expida o reciba en transito por nuestro país con procedencia o destino a Italia, exepto Ancona. Bari, Barletta, Brindisi, Porto Corrini, Taranto y Venecia. (Esos telegramas deben cursar por Central y dar de Oficio en el preambulo el nombre del codigo empleado. Restablecida comunicación Centro y Sud America via New-York Sayville.

«La Vanguardia»

Antes de anoche hubo de sufrir un serio siniestro la imprenta de «La Vanguardia» órgano oficial del Partido Socialista.

En una carpintería adyacente se declaró un fuerte incendio que enseguida se propagó a los fondos de los talleres del diario. Felizmente, por la accion eficaz del personal y del cuerpo de bomberos se pudo aislar el fuego. No fué posible evitar algunos desperfectos en el taller, especialmente en varias linotipias y en la gran rotativa, que exigirá muchas horas de paciente labor para su limpieza y sacar los pedazos de vidrio introducidos en su engranajes.

«Ayer salió «La Vanguardia en los talleres de «La Patria degli Italiani».

Loteria Nacional

En el sorteo efectuado hoy por la Lotería Nacional de Beneficencia, resultó premiado con la grande el número:

21.248

Dia social

VIAJEROS

Para Dolores señor Luis O. Chiesa.

A Buenos Aires señorita Marta Estevez.

A Pirán señor Paulino Camino y familia.

Para Mar del Plata señor Nicolás Valinoti.

A Santo Domingo señor Luis María Castro.

CARLOS P. ROSSI

MECANICO

Especialista en toda clase de motores

Habiendo resuelto radicarme en esta localidad, hago saber al público que me encargo de arreglar y armar cualquier clase de motores, automóviles, y especialmente, máquinas agricolas y esquiladoras, ya sea en el pueblo como en cualquier punto de la campaña, garantiendo el trabajo y el buen funcionamiento de las máquinas.

Recibe ordenes en el

v.13o. **HOTEL NOSOTTI--MAIPU-F. C. S.**

PROFESIONALES

Dr. Juan J. Barbieri

MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Andrés M. Curuchet

Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Eduardo Molins

PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias · Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

Eusebio Lozano

MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560 U. Telef. 18
MAIPU F. C. S.

E. Zawels

CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

AVISOS

Criadero „Excelsior"

Buenos Aires, Belgrano 451



Casa especialista en máquinas y útiles para la fabricacion de manteca y quesos. Pidan los catálogos ilustrados enviando $ 50 centavos en sellos.

APARECIÓ
ALMANAQUE AVICOLA ARGENTINO DE 1916
del Criadero «Excelsior»
Precio $ 0.40 certificado pago

YA SE ABRIÓ

— LA —

Lenceria "La Poupée"

Atendida personalmente por su propietaria
MARIA Z. DE DIEZ
Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.
Madero 345 *Maipú F. C. S.*
e.s.2

SEÑOR

Mande a hacer sus trabajos á esta imprenta, que saldrá gananciosо.

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

La administracion

ANGEL F. SANTINI

PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.

Ramos Mexia 746—MAIPU

els

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bóveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

Hotel "Nosotti"

Antiguo Amistad»
— DE —
-: *Baltasar Nosotti* :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Teléf. 2

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán

EN PROXIMA FECHA

pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.

En la quinta de Castro frente a la de Argel.

Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

LONGINES

El mejor - El más exacto
EN TODAS LAS
RELOJERIAS

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 (Belgrano), N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientee puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bolívar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Moron, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidss de América—Mejico—Panamá —Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corrie y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hivotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos En efectivo, hasta Diez mil pesos sobro fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente o|o y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 dias	4 %
„ con libreta á 90 dias renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 dias	2 %
„ „ „ „ „ 60 „	3 %
„ „ „ „ „ 90 „	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

MARTINIANO HERNANDEZ
U. Telef. 16 GERENTE

Farmacia de Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini
FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscríbase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo".**

Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana: B. Aires.

Ya se abriò

AL LADO DE LA IGLESIA

la Fotografia "Relàmpago"

— DE —

Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.

v15a

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.

Postales a $ 5 la docena.
Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca n°. 388. Maipú

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900

MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

La caida del pelo

Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática, porque estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.

Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias, y se manda remitiendo 5 $ a su autor Quimico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires.

Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Año XIV—Número 5814 MAIPU, Jueves 23 de Septiembre de 1915 Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA N° 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Tarifas ferroviarias

Expectativa intolerable

Estamos a una semana de la fecha ijada por las empresas para aumentar en un 10 % sus tarifas, y aún el público no sabe a que atenerse sobre la efectividad, postergacion o rechazo de dicho aumento.

Cualquiera que se acerque a un empleado ferroviario inquiriéndole una información al respecto, no oirá una contestacion afirmativa, ni una negativa. Observará, eso sí, en el interpelado, un escogimiento, seguido de un «no sé, no hay nada resuelto todavía».

Es de creer, en homenaje a una lógica elemental, que las empresas se apresur ran a definir cuanto antes su actitud dando una respuesta categórica.

Maquinarias agricolas

LLEGADAS ABUNDANTES

Desde hace cerca de tres meses, los vapores procedentes de los Estados Unidos y que no traen carbón, vienen con sus bodegas llenas de maquinarias agricolas y elementos en general, destinados a ser utilizados en las próximas cosechas. Estas remesas llegan con anticipacion, en prevision de que mas tarde se presenten dificultades que entorpezcan la navegación.

Los Estados Unidos proveerán ampliamente la demada de maquinarias agrícolas, hilos para segadoras, arados, bolsas, etc, y desde ahora se puede confiar en que, por más abundantes que resulten las cosechas de trigo, lino y avena, no se tropezará con dificultades ni en la recolección ni en la trilla.

El rey Alberto

A LAS ÓRDENES DE UNA ENFERMERA

Leemos en el «Nursing Mirror» la siguiente anécdota sobre el rey de los belgas:

«En el hospital de Nieuport se produjo hace poco tiempo una gran alarma ocasionada por el estallido de un incendio en el piso mas alto, y las enfermeras empezaron con gran energía a trasladar los pacientes a un lugar seguro.

En medio del tumulto una de las enfermeras que trataba de levantar a un soldado belga herido, llamó a alguien que pudiera hablar inglés.

—Yo puedo —gritó una voz. ¿Qué puedo hacer por usted?

Sin ceremonia, ella entregó el paciente a su cargo y no supo hasta que se apagó el fuego y se restableció el orden que su ayudante fue el rey Alberto, quien llegó en el momento crítico con la reina en jira de inspección.

Municipalidad de Maipú

LAS CUENTAS DE 1914

En los últimos acuerdos del tribunal de cuentas, ha dictado la siguiente resolucion, referente a las cuentas presentadas por la Municipalidad de Maipú y que corresponden al ejercicio de 1914.

Dice así:

«Visto en el acuerdo de la fecha el expediente relativo a las cuentas de la municipalidad de Maipú, correspondientes al ejercicio de 1914, las que arrojan un saldo de pesos 15.94 moneda nacional que pasa al año 1915.

Resultando:

Que los recursos fueron calculados en 55.030 moneda nacional e ingresaron $ 55.148.23 moneda nacional o sean pesos 110.23 moneda nacional mas de lo calculado.

Que los gastos se presupuestaron en pesos 55.030 moneda nacional habiéndose reforzado varias partidas y votado autorizaciones especiales, sin arbitrar recursos agregándose a mas pesos 2.000 moneda nacional provenientes de donacion del gobierno de la provincia para socorros de los inundados, todo lo que hace un total de pesos 61.957.30 moneda nacional como presupuesto de gastos autorizados.

Que se han efectuado pagos durante el año por valor de pesos moneda nacional 56.921.49 en la forma que se detalla la planilla de fs. 7.

Que la inversión de las partidas correspondientes al inciso 5 del presupuesto de gastos, no viene justificada en forma.

Que la planilla de deuda atrasada no se acompaña y Considerando:

1°. Que el estudio practicado por la división, los ingresos y egresos están justificados, no obstante la observación que se apunta respecto a las partidas correspondientes al inciso 5 del presupuesto de gastos. Debe sin embargo prevenirse a la municipalidad, que en esa clase de pagos ha de comprobarse en forma detallada para no equivocarse el destino de su inversión.

2° Que la imputación de partidas sin arbitrar recursos, es contrario a lo dispuesto en art. 205 inc. 5° de la Constitución, en consecuencia debe la Comuna limitar sus gastos para encuadrarlos en estas disposiciones.

3° Que la planilla que prescribe el art. 36 del Reglamento de Contabilidad, se ha de remitir conjuntamente con la documentacion a estudio a fin de conocer el estado financiero de la municipalidad.

El tribunal de cuentas, en uso de las facultades conferidas por la Constitucion y la Ley Orgánica Municipal.

Resuelve:

1° Aprobar la percepcion e inversion de las rentas de la municipalidad de Maipú en el año 1914, llamando la atencion sobre los considerandos 1° 2° y 3° de este fallo.

2° Comunicar esta resolucion a la municipalidad asentarla en el libro de acuerdos y publicarla, archivándose este expediente, previa devolucion de los libros y documentos remitidos agregándose el ejemplar del Boletin Oficial para constancia.—Firmado: Luis I. Goenaga, Ricardo C. Kennedy, Angel J. Diaz, Hugo Stunz—Angel E. Giani Rossini, secretario.

Noticias

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«Caballo fiel»

«La parte del Ward» 2 partes.

«Ruido misterioso», policial, en 8 partes.

P. B. T.

Muy interesante el presente numero de esta popular revista bonaerense, que trae sus paginas repletas de selecto material de lectura e informaciones graficas de actualidad del país y extrangera.

Revista de filosofía

Hemos recibido hoy el n° 5 de la «Revista de Filosofía» publicación bimestral dirigida por José Ingenieros que trata de cultura, ciencia y educación.

El numero que tenemos a la vista trae el siguiente sumario:

Julio Méndez, Teoría biológica de la inmunidad.

C. O. Bunge, Notas para una teoría del instintismo.

Enrique Martinez Paz, La filosofía en el plan de estudios del Deán Funes.

Rodolfo Senet, Desenvolmiviento del lenguaje interior de la nifancia a a la edad adulta.

N. Besio Moreno, Florentino Ameghino y la verdad científica.

Juan W. Gez, ¿Debe nacionalizarse la enseñanza?

Vicente D. Sierra, Las doctrinas sociológicas de Echeverría.

José Ingenieros, Los saintsmonianos argentinos.

General Madariaga

Patrocinada por la sociedad de socorros mutuos Giovine Libia, y en conmemoración del 20 de septiembre, se celebró una velada en el cinema El Americano, destinàndose su producto a beneficio de la Cruz Roja italiana. La concurrencia fué numerosa.

A causa de la deficencia de la usina eléctrica esta fiesta se verificó anoche en lugar del 20, como estaba anunciada.

—La tesoreria del consejo escolar abona los haberes del personal y los alquileres por el mes de julio.

—Ha visitado las escuelas del distrito el inspector seccional de escuelas Sr Luis O. Chiesa.

Del Almirante de la Laguna

Publicamos el pronóstico, recibido con su original comentario. Veremos si acierta, como en el anterior, el astrónomo maipuense.

Maipú, Septiembre 22.—*Señor Director de* La Voz.—Pronostico que entre el 24 y 27 del actual mes, caerán lluvias copiosas y en algunos puntos de la provincia se sentiran fuertes temporales.

2 y 2 no son siempre 4; pues pueden ser 22.

El que quiera pasar por sabio y notable, por mas ignorante que sea, que nunca abra la boca, no sólo para que no le entren moscas, sinó para no equivocarse nunca. No decir y no servir para nada es moneda que se cotiza bien en el país de los tontos y aqui tambien.—*El Almirante de la Laguna.*

En los Balcanes

En los circulos politicos ingleses se abriga la esperanza de que los gabiernos de Grecia, Rumania y Bulgaria lleguen a un acuerdo a fin de evitar una nueva guerra en los Balcanes.

Telegrafian de Nish dismintiendo el rumor que circulara sobre una tentativa del gobierno aleman respecto a Servia.

Declase que Alemania había informado al gobierno servio de q' el nuevo ataque que se hace a su pais no tiene por objeto aplastarlo, y que razones de alta política le aconsejaban no oponerse al avance de las fuerzas austro-alemanas.

El gobierno servio declara no haber recibido esa supuesta informacion. Añade que en caso de que hubiera sido cierto lo que dic n, habría rechazado en absoluto la proposicion alemana.

Termina manifestando que las fuerzas servias estan prontas para hacer frente a los ataques por todos lados.

Sábese que el ejército servio cuenta con artilleros británicos y aviadores franceses, que ha recibido provisiones de todas clases y que se encuentra reformado.

Edilicias

Tome nota la inspección municipal—Varios propietarios de carros tienen la costumbre de dejarlos en la calle dia y noche, constituyendo un peligro para la vialidad pública y una falta a las ordenanzas municipales, ademas de ser antiestetico.

Esos señores no deben confundir

Año XIV—Número 3815 | MAIPU, Viernes 24 de Septiembre de 1915 | Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

La renovación legislativa en 1916

Candidatos, cesantes y reelectos

En la capital federal terminan su mandato, en Abril del año próximo, los siguientes diputados: Marcelo T. de Alvear, José Luis Cantilo, Enrique Dickmann, Luis María Drago, Vicente C. Gallo, Juan B. Justo, Fernando Saguier, Delfor del Valle y Estanislao S. Zeballos. Existen, además, las vacantes dejadas por los diputados Alfredo L. Palacios y Lauro Lagos.

No es fácil establecer con anticipación quien resultará triunfante en las elecciones de renovación, si bien las disidencias socialistas dan mayores probabilidades de éxito al partido Radical, fuerza de reconocido capital y prestigio en la metrópoli. En la lista que formule esta agrúpación han de abundar las reelecciones, contándose ya como seguras las de los doctores Gallo y Saguier. El doctor Alvear sería incluído en una lista de la provincia de Buenos Aires.

Los socialistas reelijiran en sus listas a los doctores Justo y Dickman; los demas nombres seran integrados con afiliados como Vidal, De Andreis, y Lemos, este último panadero.

El partido Socialista Argentino ha de presentarse, seguramente, y es natural que su lista ha de ser encabezada por el doctor Alfredo L. Palacios, cuyos prestigios personales le acordaran gran cantidad de votos independientes, y seguramente su incorporacion a la Càmara.

—

En la provincia de Buenos Aires, cuya nómina de cesantes hemos dado a conocer, los radicales se adjudican ahora un triunfo en las elecciones de renovacion. Piensán que si en la lucha anterior, desorganizados como estaban, fueron vencidos por escasa mayoria, en la próxima ha de corresponderles a ellos, por cuanto desde aquella oportunidad se ha trabajado con verdadero empeño en todos los pueblos.

A su vez, los conservadores agregan que tampoco ellos se prepararon para la eleccion anterior, y que sin trabajos de ninguna naturaleza alcanzaron el triunfo. Obligados ahora, han de probar—afirman—la superioridad numérica de sus elementos.

De los conservadores, hasta ahora no hay más cadidatos seguros para la reeleción que los señores Massa y Arce. Entre los nuevos figuran los siguientes nombres: general Garmendia, señor Jofré, doctores Balestra y Cantón, señores Sarrat, Barceló, Ródrígues, Doyhenard, etc,

Entre los radicales se habla de una lista compuesta de los siguientes nombres: Marcelo T. de Alvear, Saturnino J. Unzué, Norberto Crotto, Domingo Salaberry, Antonio de Apellaniz, Francisco Alvarez de Toledo y Horacio Varela.

Episodio en el frente italiano

Conversando con un con un corrésponsal en el frente de batalla, el obispo italiano monseñor Bartolomesi, vicario general castrense, refirió el siguiente episodio:

—¿Veis allí, en la lejania, aquella iglesia pequeñita, que tiene el campanario derruido?. Pues bien; anteayer, la artilleria austriaca, oculta mas allá del templo, disparó sin cesar, y casi con seguridad sobre nuestros soldados.

Dos cañones italianos de grueso calibre «rebuscaban» en las alturas; pero no conseguian descubrir a la artilleria enemiga, oculta detras de la iglesia.

—¡Hay que derribarla!—gritó un oficial; y se llamó a un sub-oficial, a un tirador escogido, a un artillero de mérito, afamado en el regimiento.

El sub oficial miró con los anteojos hizo su cálculo, dió instrucciones, vigiló el emplazamiento de las dos piezas y gritó:

—¡Fuego!.

El campanario primero, la fachada despues y el frontis de la iglesia cayeron en ruinas. La artilleria austriaca quedó descubierta.

El sub-oficial fué felicitado.

—Sois un artillero magnífico— le dijo su comandnte.

—Gracias, mi comandante — respondió el artillero,—Si supièseis lo que esos disparos han costado a mi corazón... Porque, mi comandante, yo soy un sacerdote...

Medicamentos para los hospitales

La Casa Piccardo y Cia. Lda.

En circunstancias que hace algún tiempo el gobierno bonaerense carecia de recursos para proporcionar semilla a los numerosos agricultores que la solicitaban en préstamo y declaraba su imposibilidad de atender el urgente pedido, la casa Piccardo y Cia. Lda., puso a disposiciòn del poder ejecutivo, para resolver satisfactoriamente la dificil situacion de los colonos, una suma apreciable.

El recuerdo y el elogio de esta actitud, tanto más hermosa cuanto es contradictoria con el espíritu de mezquina desconfianza que caracteriza al moderno mercantilismo, vienen al caso para informar de una actitud concordante que acaba de resolver la misma casa Piccardo.

Se trata de subvenir a la carencia dè medicamentos con que en la actualidad se tropieza en los hospitales municipalès. La casa mencionada, generosamente alerta para estas eventualidades en que juegan intereses públicos tan dignos de consideración, ha ofrecido proporcionar gratuitamente a la asistencia pública, los medicamentos que sean necesarios hasta completar la existencia que habrá de consumirse en aquellos hospitales en lo que resta del año En este sentido ha dirigido una nota al director de la repartición mencionada, rogando la aceptación del ofrecimiento.

Constituye esto una solución loable y al mismo tiempo un ejemplo para quienes pudieran imitarlo.

General Guido

Publicamos a continuacion el interesante programa de festejos organizados por un nucleo de vecinos en commemoracion del dia del Santo Patronato de esa localidad y que dieron comienzo hoy, cotinuando mañana:

A la salida del sol salva de bombas. La banda municipal de Maipú recorrió las calles del pueblo tocando dianas.

A las 9 y 30—Fiesta solemne en la iglesia parroquial con asistencia de las autoridades locales. La oracion sagrada estuvo a cargo del señor cura vicario de Ayacucho presbítero don Juan Otamendi.

A las 2 p. m.—Procesion alrededor de la Plaza principal con la Imagen de Nuestra Señora de las Mercedes.

A las 3 p. m.—Carreras de sortija; juegos variados para niños, amenizados por la banda de música.

A las 8 p. m.—Fuegos artificiales y baile popular.

Dia 25—Por la mañana disparo de bombas. La banda de música recorrerá las calles.

A la 1 p. m.—Carreras de sortija y juegos variados para niños.

A las 8 p. m.—Balile popular.

Con motivo de estas fiestas han llegado numerosos vecinos de la campaña y localidades limitrofes, dando animación y movimiento a ese pueblo. El comercio cerró sus puertas y los vecinos embanderaron el frente de sus respectivos domicilios.

—Con motivo de las fiestas patronales que informamos mas arriba se halla entre nosotros desde ayer, el cura vicario de Ayacucho R. P. Juan Otamendi.

Conferencia pedagógica

El próximo jueves 30 de Septiembre tendrá lugar en el teatro de la localidad la tercera conferencia pedagógica reglamentaria, que está organizando el inspector seccional de escuelas señor Luis O. Chiesa.

En esta confencia la señorita Andrea Bertrand, desarrollará el tema «Sarmiento y la educacion»; la señorita Maria Menendez disertarà sobre «El Ahorro» y el doctor Fernando Roumiguiere sobre «Herencia».

La alumna de la Escuela Normal señorita Alida Peruchena declamará el 2º canto del poema «El Tabaré» de Zorrilla de San Martín, y la señorita Antonia Gonzalez recitará una poesía.

La señorita Raquel Laferriere cantará una romanza, acompañada al piano por la señorita Micaela Peruchena.

La señora Daría S. de Lopez y las señoritas Maria Joaquina y Micaela Peruchena, èstas a cuatro manos, ejecutarán selectos trozos musicales.

Como se vé el programa no puede ser mas interesante, y desde ya se puede descontar el èxito que ha de obtener esta conferencia.

Noticias

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«Nuestros» hijos» 2 partes.
«Timoteo» 2 partes.
«Mujer prestada» 5 partes.

Bebidas alcohólicas

Desde el 1º de Enero del año próximo se pondrá en vigencia la ley por la cual se prohibe el expendio de bebidas alcohólicas en los prostíbulos de la provincia.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimiento. 2 varones legitimos; 1 varon ilégitimo.

Defunciones: Rosalia Gonzalez, de 1 mes, argentina, cuartel 1º.

Salvando un error

En nuestra edicion de ayer se deslizó un error tipográfico en el artículo «Municipalidad de Maipú», que nos apresuramos a rectificar.

Dice: «Que se han efectuado pago durante el año por valor de pesos moneda nacional 36.921.49;» debiendo decir: $ 56.921.49.

Queda salvado el error.

Football

El team «Porteños» de esta localidad irá a Dolores el próximo domingo 3 de Octubre próximo a jugar un partido amistoso con el team «Estudiantes» de aquella ciudad.

Policiales

Noches pasadas, en la casa conocida por «café viejo» en momentos que se celebraba un baile, varios individuos que se encuentran detenidos, promovieron un desorden y atacaron a Angel Ciriani a quien le sacudieron una feroz paliza lesionandolo de cierta consideracion en diversas partes del cuerpo y de la cara.

Los autores del hecho que son los hermanos Juan y Andrés Courreges, Juan Hill hijo, Evaristo Lamarque y Juan Lazzatti, serán conducidos esta noche o mañana a Dolores a disposición del señor Juez del Crimen del Departamento.

—En la policia local el escribiente de guardia nos dijo hoy que no habia ocurrido ninguna novedad. (!) Mas vale asi.

Carmen Guillot es irresponsable

Los médicos que han examinado a Carmen Guillot, esposa de Livingston asesinado en su propio domicilio, no hace mucho tiempo, han llegado a la conclusion de que la detenida presenta alteraciones psiquicas de orden emocional.

Aseguran que si llegó a complicarse en el sangriento hecho, induciendo a los autores del mismo a cometerlo fué porque padece de una perturbacion mórbida del sentido moral.

Ante todo, declaran que Carmen Guillot es irresponsable.

Tribunales del Azul

En esta semana el P. E. dispondrá las medidas oportunas para el próximo funcionamiento de los tribunales del Azul de reciente creacion.

El gobernador no tiene resuelto en que fecha solicitará del senado el acuerdo para nombrar el juez; pero es probable que el pliego respectivo se envié el lúnes a la cámara, la cual se reunirá el martes.

"Business"

La guerra es un negocio, como otro cualquiera.

Los telegramas de anteayer dan cuenta de que en el ataque aéreo realizado por los zepelines alemanes a la ciudad de Londres, en donde resultaron destruídas varias propiedades, un «inglés» propietario de una de ellas, viéndose acosado por gran número de visitantes o curiosos, resolvio cobrar un penique por cabeza, haciéndose en el dia una bonita suma que seguramente le resarcirá de los perjuicios ocasionados.

El periodo de caza

El 1º del próximo mes de octubre finaliza el periodo de caza en la provia de Buenos Aires, pues el gobierno de ellá, accediendo a un pedido de la Sociedad Protectora de Animales, modificó en julio del año pasado dicho periodo, que quedó reducido del 1º de mayo al 1º de octubre, con las restricciones que dimos a conocer al iniciarse.

Pensamiento

El rango ha sustituido al mérito; la actitud ha suplantado a la aptitud; la importancia de las personas no se mide ya por sus virtudes, sinó por su influencia: es decir, por la cantidad de favores que pueden repartir entre sus domèsticos.—*José Ingenieros.*

Aumento del ganado lanar

Los informes que llegan de las zonas ganaderas del Sur, anuncian que el procreo del ganado lanar se viene produciendo en las majadas de esta especie en condiciones muy favorables.

El buen tiempo a favorecido las zonas ganaderas, pues con las últimas lluvias los campos de pastoreo han reaccionado, volviendo a recuperar las haciendas su buen estado de gordura con la abundancia y calidad superior de los pastos.

En algunas zonas, como la Coronel Suárez, tenemos informes de que el término medio de la señalada de corderos, alcanza a un 80 por ciento.

Valor de los campos

En el partido del Tandil, se ha realizado una importante operacion de venta de una fraccion de campo compuesta de 1.200 hectáreas.

El precio al contado, ha sido por hectárea, de 320 pesos moneda nacional.

Correo a G. Lavalle

La lancha a nafta para el transporte de la correspondencia, pasajeros y encomiendas para General Lavalle saldrá de la estaciòn Segurola todos los domingos, después de la llegada del tren nocturno, los miércoles de tarde despuès del tren de pasajeros, regresando los sàbados y mièrcoles por la mañana.

Dia social

Viajeros

A Dolores señor Eduardo Molins.
A Guido señor Bernardo Iturralde.
A Dolores señor Alberto Viale.
A Buenos Aires señorita Ida Bernini.
A Mar del Plata señor Luis O. Chiesa y señora.
A Geral Piran señor Antonio Mangini.
Pasaron para Las Armas Dr. Horacio Areco y señor Miguel Rios.
A Dolores señor Castillo.
De Guido el Dr. Manuel I. Daneri.

Por el templo

Hoy a las 4 y 30 de la tarde dió comienzo en nuestro templo parroquial la novena en honor de la Santísima Virgen del Rosario con una serie de instrucciones religiosas y bendicion del Santísimo Sacramento.

Con este motivo el templo viose concurrido por numeros feligreses.

Ccmo embellecer el jardin en verano

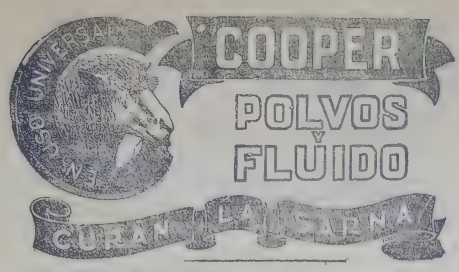
La begonia es una de las plantas mas indicadas para embellecer con sus flores los jardines en la estacion de verano. En este particular se considera la hermosa begonia muy superior a todas las que puedan competirle, incluso los clásicos geranios. Durante la época indicada, las begonias ornarán sin sombra cualquier jardin; nunca presentarán siquiera una hoja marchita en su follaje exuberante.

Las diferentes variedades de begonia, verdaderas maravillas de notables efectos decorativos, rojas, anaranjadas, rosas o blancas, resisten admirablemente los ardores del verano mas abrasador. Las multiflores pequeñas y graciosas, con sus formas encantadoras de elegantes redondeces, cuya floracion está constituida por diminutas flores dobles de multiples tintes, se prestan muy bien para formar lindas borduras. Otras variedades presentan iguales atractivos con sus vistosos aspectos siempre florecidos.

Cancion de primavera

Se va el invierno con sus mañanas heladas y sus noches glaciales, con sus días oscuros, lluviosos y frios que entristecen, condenándonos a buscar el calor del hogar, para no contemplar el espectáculo sombrío de las calles desiertas y los árboles sin hojas, presentando siluetas macabras, ya vienen las flores, ya viene la luz, los árboles todos se cubren con hojas y el verde esmeralda que ostentan sus ramas alegra la vida, anima las almas, alienta el espíritu y hace vibrar con fuerza los corazones. ¡Oh primavera ideal ya has llegado! ¡Radiante de luz, de colores a alagrías.

Ya has llegado, como la dama joven hidrópica de vida, y en tu turgente y voluptuoso seno, derrochando sonrisas a porfia, llevas escondidas las caricias de tus amores y las dulzuras de tu juventud. Porque asi eres, primavera deseada! Tú inspiras al poeta estrofas de exquisito gusto, dandole el ritmo armonioso de tus encantos inevitables y la gracia nunca superada



GARRAPATICIDA
ESQUILADORAS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

"LA GALLI"

GRAN TIENDA, MERCERIA SOMBRERERIA | SASTRERIA, ZAPATERIA y ROPERIA

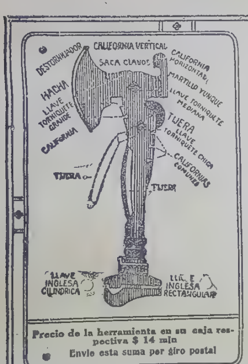
Casimiro J. Galli y Cia.

Casa central:
Lima 1302—Buenos Aires

Sucursales:
En toda la Provincia

FRENTE A LA PLAZA

U. TELEF. 3 — MAIPU—(F. C. S.)



Precio de la herramienta en su caja respectiva $ 14 m|n
Envie esta suma por giro postal

CERCADOR FLOREAL

Herramienta Múltiple Util
DE ACERO ESPECIAL
DEL MEJOR TEMPLE

MANUABLE
LIVIANA y
ELEGANTE

Indispensable en Estancias, Chacras, Quintas y en todo Vehículo de campo - - - - - -

Previlegiadas por Gobiernos Europeos y Americanos

PATENTE DE INVENCIÓN ARGENTINA NO. 17.024

Esta Herramienta única en su género contiene: Hacha, Destornillador, Sacaclavos, Martillo, Yunque, Californias torcedoras de alambre para esquiladoras, Llaves de torniquetes diversas medidas, Californias comunes, Tijera para cortar alambre, Llave inglesa rectangular y cilíndrica.

Unicos importadores: VILARÓ Y CIA - 168 - PERÚ - 168
BUENOS AIRES





ACEITE LINAZA



MARCA "DOS ANCLAS"

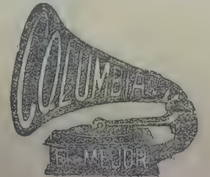
El mejor de fabricación nacional, desafía toda competencia con cualquier aceite fabricado en el país ó introducido de Europa

VENTA EN TODAS LAS PINTURERÍAS Y FERRETERÍAS DE LA REPÚBLICA

El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en todas las ferreterías y pinturerías de la República y los señores Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben insistir en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite linaza de excelente calidad. Escritorio censtral, Rivadavia, 655 Fábrica, Canig, 3772 al 94 - Buenos Aires.

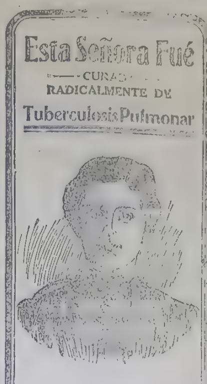
ZOPPI, PODESTÁ & CIA.





Esta Señora Fué

—CURADA—
RADICALMENTE DE
Tuberculosis Pulmonar



CON LA

Emulsión de Scott..

"Cuatro años y medio hacen ya que estando mi esposa amenazada de anemia hubo necesidad de operarla de apendicitis, y desde entonces empezó á empeorar hasta que, en el mes de Abril último, fué atacada de una bronquitis tuberculosa de cuyos resultados quedó tan débil y abatida que no podia ya dar un sólo paso sin sentir la fatiga y el cansancio.

"Cuando agotados parecian todos los recursos de la ciencia, doy gracias á Dios de haber conocido al Dr. Risso Patrón de ésta ciudad quien recetó la EMULSIÓN DE SCOTT y á este maravilloso alimento debe mi esposa, á quien ya todos consideraban como un caso de tísis sin esperanza, haber recobrado completamente sus fuerzas y sus carnes encontrándose en la actualidad perfectamente restablecida."—JOSE WALKER, Ensign del Ejército de Salvación, La Plata, República Argentina.

Sin esta marca ninguna es legítima.

Scott & Bowne, Químicos, Nueva York

(S87)

UN REGALO

DE

Una libra esterlina

O DE

media libra esterlina

O BIEN

una medalla artística

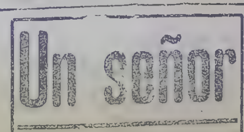
Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada

Ginebra Nectar

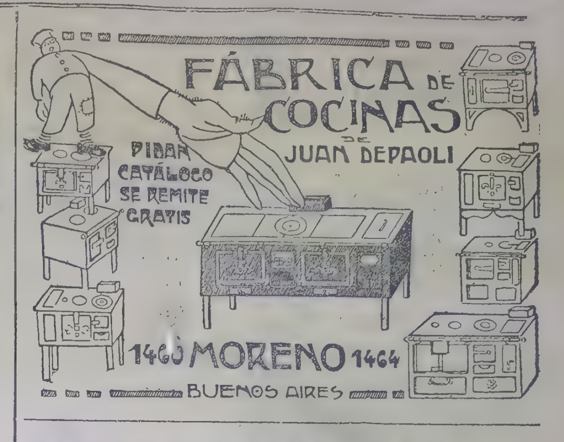
Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet, en Rotterdam (Holanda)

UNICOS IMPORTADORES

Moore y



que ha sido curado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Diríjanse por carta al señor C. ... calle ... 183.—Buenos Aires



Murature, Diaz & Cia.

CONSIGNATARIOS

Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderias que se le consignen

Buenos Aires — Av. de Mayo 833

EUSKALDUNA



Almacen-Tienda-Ferreteria

- - Corralón de maderas - -

- Acopio de frutos de pais -

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ— F. C. S. U. Telef. 22
Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.

Unica y Verdadera ciencia de la felicidad
Basada en los Positivos Progresos del Saber Humano

Sra. Rita Velazquez

Profesora de Ciencias Ocultas—Alumna del renombrado Instituto de Nueva York

Predice el pasado, presente y porvenir por varios juegos célebres de cartas, haciendose presente la persona que quiere consultar por medio de la correspondencia que envie.

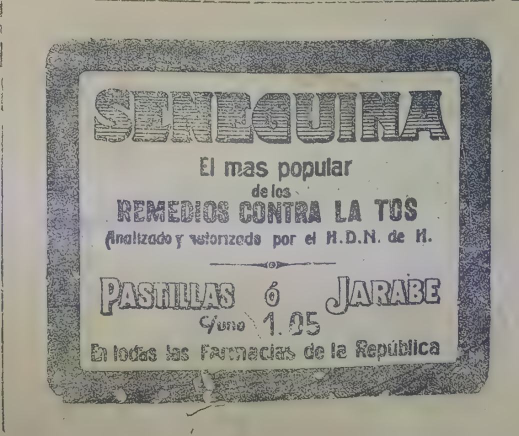
Hago toda clase de trabajos para combatir el daño, mala suerte, desuniones de familia, casamientos y amores no correspondidos, etc.

Poseo muchas clases de reliquias, como hermosas piedras Ermeticas y talismanes de gran poder, trabajo por el poder mágnetico y mental y por todos los grances medios de las Ciencias Ocultas

Toda cosulta es por correspondencia, mandando nombre y apellido adonde nació, año y fecha escrito por puño de la mimas persona, en carta certificada.

CONSULTAS DESDE UN PESO

Calle Junin 721 — **Buenos Aires**



TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperable calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU ****** **F. C. S.**



SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

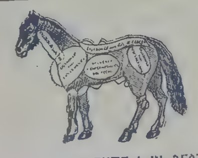
Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certficados ó guias de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



,OLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUGRÓS & Cia.

SAN MARTIN 142 BUENOS AIRES

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

es hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud AMérica

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos	Corses
Modas y Adornos	Batones
Sederias	Articulos para hombre
Visos y Polleras	Layettes
Encajes y Pieles	Perfumeria
Confecciones para niñas	Guanteria
Lenceria	Balijeria
Merceria	Bazar y Menaje
Confecciones para niñas	Calzados
Boneteria	

Muebles, Alfombras y Tapiceria

Ya esta en circulación, nuestro *Gran Catalogo General* para OTOÑO E INVIERNO en él encontrará Vd. todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PIDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

.go á la numerosa clientela que consume mi jabón que :arlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay que r un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchísimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

F. CALDWELL. - 418 CHACABUCO 418. - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

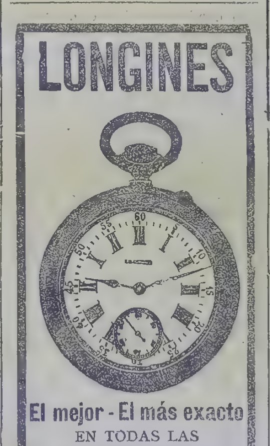
En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en Laberden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino



Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico

CROHARE & Cia

51 Remate-feria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipú o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista N°. 422

Crohare y Cia.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 348. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú, o a mi escritorio en Ayacucho.

de tu vida; el perfume aromático y embriagador de tus flores, la colosal orquesta de tus aves canoras, la luz riente de tus dias tranquilos, como las caricias de una madre tierna, como como una mirada inocente de unos ojos castos, como una emanacion pura del amor y de la dicha.

Primavera, reina de luz, de las flores y de la alegria ¡salud!

PROFESIONALES

AVISOS

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40

La administracion

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.



Suscribase a "LA VOZ"



Año XIV—Número 5816

MAIPU, Sábado 25 de Septiembre de 1915

Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA N° 492



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Obras de desagüe

SU FRACASO

Las obras de desagüe son un fracaso.

Muchos millones se han internado y muchos se han evaporado y esto no lo decimos por la comision administradora, compuesta de personas honorables, sino por la forma en que se han contratado diferentes emprestitos hechos para llevar adelante dichas obras. El resultado de todo ese despilfarro salta hoy a la vista del menos entendido en materia de desagüe; la provincia de Buenos Aires con su red de canales está hoy en peores condiciones que cuando no existian tales canales.

Las inundaciones que antes eran perjudiciales, pero lentas, dando el tiempo a todos de tomar las medidas necesarias para protejerse, son hoy fulminantes y devastadoras. A la hora determinar una fuerte lluvia, media provincia queda inundada, tal ha sido la mania que se han dado los «soi-disant» técnicos para acumular las aguas de la otra mitad de la provincia.

El poder de produccion de nuestras tierras ha disminuido enormemente, los caminos se han hecho intransitables, la agricultura ha decaido, la ganaderia ha mermado; hé ahi parte de los beneficios que debemos a las obras de desagüe.

Las obras de desagüe continuarán siendo un perjuicio para toda la provincia mientras el gobierno nacional no intervenga. El diputado radical señor José Luis Cantilo, presentó un proyecto en ese sentido.

Es necesario que dicho proyecto sea despachado este año si no se quiere acumular más ruina en la provincia de Buenos Aires.

Mientras, sería bueno que los fondos que percibe la comisión de desagüe no fuese aplicados al mejoramiento de determinadas zonas en perjuicio de muchas otras.

Basta de tirar plata sin provecho alguno, y de crear a cada obra que se hace la necesidad de hacer otra nueva para evitar los perjuicios de la primeramente construida.

Cómo perdio Sarmiento

La mitad de su isla de Carapachay

Mucho se ha hablado en estos dias de la famosa finca de Sarmiento, en la isla de Carapachay, en el Delta, finca que no mide, por cierto, más de veinte cuadras y en un ángulo de la cual se instalará, en la casita que habito el grande hombre, la nueva escuela nacional que llevará su nombre.

Muy conocido es cuanto a esa propiedad atañe, pero pocos serán los que recuerden que Sarmiento estaba en posesión de su isla desde 1856, siendo uno de los primeros pobladores de tan hermosa y fértil región.

Un dia, siguiendo en canoa el arroyo que se interna frente al de la Rama Negra, que formaba un limite natural a su propiedad, descubrió con asombro que el vecino de enfrente habia atravesado el canal divisionario y cultivado un pedazo de terreno de la margen que el presidente (entonces lo era de la República) creia de su exclusiva pertenencia.

Sarmiento se enojó, quiso expulsar al intruso, gritó en todos los tonos, pero no logró nada. Pero el invasor era una viuda de pelo en pecho, que no le llevó el apunte y declaró que le asistia el derecho de primer ocupante y primer cultivador.

El presidente de la República armose de paciencia y llevó su pleito ante el juez de paz de esos lugares, que era un frances llamado don Benjamin Couvert, a quien campechanamente designaban sus vecinos con la denominacion de «Mosiu Benjamin».

En manos de este buen señor, de historia un poco confusa en sus mocedades,—deciase que habia sido negrero y hasta pirata,—puso su buen derecho el primer magistrado de la nacion a quien de nada le valió su posicion descollante, pués fue condenado en virtud del durecho consuetudinario que reconocia la propiedad a quien la cultivaba. Por no haberla cultivado, pues, perdió buena parte de su isla el gran Sarmiento, que acató sin protesta la sentencia.

Los que recuerdan a menudo la historia del molinero de Subiza, pueden recoger tambien esta anécdota que prueba el concepto que tenia del derecho y la justicia uno de los mandatarios mas ilustres que ha tenido la Nacion.

En la region de Bahia Blanca

Sequia persistente - Justificados temores

Solamente para quienes conozcan la importancia agricola de la zona de Bahia Blanca no resultará pueril hablar en estos momentos de la ansiedad que se siente en los circulos comerciales por la prolongada sequia que soporta aquella.

Es cierto que solo se trata de una parte de la zona, las mas inmediata y concéntrica al puerto, pero, con todo es de desear que llueva, antes de quince dias, puesto que después de esta fecha las sementeras quedarán anuladas.

En el año en curso, el puerto de Bahia Blanca ha exportado 900.000 toneladas de trigo y 400.000 de avena, o sea por valor de cerca de 150.000.000 de pesos solamente en esos dos granos.

Vése, pues, que es justo que dediquemos estas pocas lineas para hacer votos por una pronta y eficaz lluvia en esa zona.

Las compras en Norte América

Período de gran actividad

Según comunicaciones recibidas por el consulado de los Estados Unidos, las compras hechas por comerciantes argentinos en ese pais, adquieren en estos momentos excepcional importancia, debido a que se toma allí la mayor parte de los articulos y productos que antes venían de los países que están en guerra.

Para que se tenga una idea de todo lo que se compra, bastará decir que, solamente en Agosto último, salieron del puerto de Nueva York para el de Buenos Aires, artefactos de hierro y acero por valor de $ 551.000 oro; papel y sus artefactos por el importe de $ 120.000 oro y maquinarías agrícolas por valor de $ 220.000 oro.

Una lucha formidable

La guerra en las lineas francesas

Una hoja informativa francesa explicà del siguiente modo la naturalez de la lucha que se libra en las lineas del Oeste, dándonos a su respecto una idea general muy perfecta:

En esta guerra, toda maniobra se halla ausente, porque toda maniobra es impracticable sobre un terreno que cada metro cuadrado cuidadosamente alineado, es barrido por el fuego de la artilleria. Sólo el ataque de frente es posible. Pero el ataque de frente se estrella de una parte y de otra contra las organizaciones formidables de los dos adversarios que han utilizado todos los recursos del arte y de la ciencia para construir obras subterráneas fortificadas, blindadas, casamatadas, erizadas de ametralladoras y de cañones, unidas entre si por una serie de pasadizos hábilmente trazados, cubiertos por el fuego de artilleria pesada, ocupados por una infanteria abundante, provista de fusiles y de granadas.

Para apoderarse de una de estas obras es necesario primeramente demoler las trincheras y destruir el material que abrigan. Esta tarea incumbe a la artilleria y exige un gasto, una prodigalidad de municiones que nadie antes de la guerra hubiese podido imaginar. Miles de granadas lanzadas en unas cuantas horas sobre espacios reducidos anuncian y preparan el ataque a un mismo tiempo. Por numerosos que sean los cañones, por bien dispuesta, ocurre a veces que la preparacion queda imperfecta. Entonces una o dos ametralladoras que hayan quedado indemnes, pueden segar la vida de los hombres que salen de la trinchera para efectuar el asalto. Y cuando a costa de grandes sacrificios los heroicos asaltantes llegan a las primeras lineas, en tanto que la artilleria enemiga cierra el paso a las reservas y les impide sostener a los que combaten, éstos tienen que reparar las trincheras conquistadas bajo un bombardeo tanto más eficaz cuanto que el enemigo conoce mejor el blanco.

Tales ofensivas no pueden multiplicarse ni prolongarse indefinidamente, tanto a causa del esfuerzo moral y físico que reclaman de los hombres, como a causa de las perdidas que ocasionan.

No pueden tampoco improvisarse. Antes de iniciarlas hace falta llevar al punto escogido por el alto comando, una cantidad considerable de material y de proyectiles, cavar caminos, reconocer y estudiar minuciosamente el terreno.

Aun en el caso de que no se empeñe ninguna accion, la vida de los soldados en la trichera es un combate perpetuo. El soldado de primera linea que se alla a unos cuantos metros del enemigo, no disfruta de un minuto siquiera de tranquilidad. Bajo la amenaza constante de las granadas, de la explosin de los «skrapnels», de las bombas, de los Minewefer, familiarizados con las minas subterraneas, a veces entre la humareda de los gases asfixiantes, debe estar siempre al acecho, dispuesto a rechazar un ataque, desembarazar de escombros el terreno, cavar las zanjas, vivir en presencia de la muerte.

Noticias

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche

«La madre» 5 partes.
«La mujer y el arte» 6 partes.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Juan A Lucero, Rufino Herrera Juarez, Fernando Rolleri.

Farmacia en turno

Mañana corresponde el turno para el despacho de recetas y medicamentos a la «Botica Nueva» propiedad de la señora Viuda de Parisi.

Dentista

El dentista señor E. Zawels hace saber que llegará mañana a ésta y atenderá, a las personas que necesiten sus servicicios profesionales; en su consultorio del Hotel Nosotti.

«La Nota»

Hemos recibido el n° 7 de esta revista bonaerense que dirige el Emir Emin Arslan, ex-consul de Turquia en Buenos Aires.

El numero que tenemos a la vista trae el siguiente sumario:

El problema político argentino,—Definición del nacionalismo, Ricardo Rojas—Los sesos luminosos, Matías E. Calandrelli—La diplomacia y la mujer, Emir Emin Arslán—Imposible, poesía de Agustin Inciso—Cartas femeninas, Marcel Prévost—Los conciertos, Josè André—Estudio de la poesía y los poetas Arabes, Checri Abi Saab—Bibliografía—Ecos.

El joven Enrique Arnossi es el agente de «La Nota» en la localidad.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ocurrido hoy el movimiento siguiente:

Matrimonio: Bautista Echeverria con Brigida Urcola, ambos españoles y domiciliados en este partido.

Mercado de hacienda

Liniers—Estuvo muy animado el mercado durante la mañana de ayer, pues, a pesar de lo importante que fué la entrada, los precios continuaron sumamente sostenidos para toda clase de hacienda en general.

Matanza—Abrió el mercado conservando para la colocación de toda clase de hacienda las mismas caracteristicas que consignáramos anteriormente.

Una plaga que trae otra plaga

Grandes mangas de langostas han invadido la provincia de Buenos Aires, y según informacion telegráfica, el curso de la invasion por el oeste y sur de Buenos Aires dependerá de los vientos. Agrega dicha informacion que la invasion se presenta en formas excepcionalmente dificiles de combatir.

Era lo que faltaba; una invasion de langosta.

Tarifas ferroviarias

En la conferencia celebrada ayer por el ministro Moyano y los gerentes de los ferrocarriles pidió aquél el aplazamiento del aumento de las tarifas, accediendo lo gerentes por lo que se refiere al transporte de maderas y maíz.

En cuanto a lo demás dijeron que contestarian hoy.

Empadronamiento

Mañana es el último dia fijado por la ley para que los ciudadanos enrolados este año y los que hayan obtenido pase de otro distrito concurran al local del Concejo Deliberante a inscribirse en el Padron provincial.

La comision inscriptora compuesta por los municipales señores Rappallini, Ugalde y Macchi, funcionará en el local del Concejo mañana de 1 a 4 de la tarde.

Por lo tanto és de esperar que todos los ciudadanos que se encuentren en las condiciones establecidas por la ley, concurran mañana a inscribirse para poder tomar participacion en las próximas elecciones municipales y en las provinciales del año 1916.

General Guido

Continuan con gran entusiasmo en la vecina localidad de General Guido las fiestas en honor de Santo Patrono de ese pueblo.

El programa que publicamos en nuestro número de ayer, se ha cumplido en todas sus partes, en medio del mayor órden y animacion.

Hoy esta mañana a la salida del sol hubo salva de bombas, mientras la banda municipal de Maipú ejecutaba dianas.

A la una de la tarde se inició la corrida de sortija tomando parte en ella numerosos aficionados que montaban briosos fletes; hubo ademas variados juegos para los niños.

Esta noche se darán por terminados fos festejos con un gran baile popular que se realizará en la plaza y que durará hasta las 12.

Libretas de enrolamiento

El gefe del Registro Civil de esta localidad nos pide la publicacion de lo siguiente:

Ciudadanos que deben presentar sus libretas para la anotacion del pase: José M. Terela, Victor A. Carminati, Pedro Aguirre, Andrés Arenseno y Fernando Etchelet.

Ciudadanos que deben retirar sus libretas a la mayor brevedad: Julian Han, Eduardo Fahey, Demetrio Palacios, José Arias; José y Juan Rojas.

Loteria de hoy

En el sorteo realizado hoy en La Plata, por la Caja Popular de Ahorros, resultó premiado con la grande el número:

10.370

Dia social

VIAJEROS

A Balcarce señor Bernado Camino.
A Tandil señor Herlache.
De Divisadero señor Eduardo P. Montaldo.
Para Buenos Aires:
Sr. Juan Caracotche.
Sr. Pedro Aguirre.
Sr. Santiago Bigas.
Sr. Carlos Salvetti.
A Labarden señorita Dominga Carrica.

POR LA PLAZA

Si mañana tenemos un dia hermoso, como los que nos está brindando actualmente la primavera, nuestro paseo pùblico se verá por la tarde concurridisimo de familias y público que organizarán el acostumbrano desfile por las aceras que rodean la plaza.

Concurrirá también la banda municipal que ejecutará un repertorio musical.

BIÓGRAFO TRRRÁQUETE

Numeroso público se ha de congregar mañana a la tarde y por la noche en el cinema Trrráquete, donde se exhibirán interesantes y novedosas películas, cuyo programa publicamos a continuacion:

Sección Vermouth—«Polidor» «El correo del emperador, 2 partes.

Sección Nocturna—«Galino y los bandidos», «Páginas de la vida» 8 partes.

COMISIÓN PRÓ SOLDADOS ITALIANOS

Las señoras Rosa P. de Sabella y Julia R. de Coppola, presidenta y secretaria, respectivamente, de la comision que ha tenido a su cargo la organizacion de los festejos pro soldados italianos, invita por medio de estas lineas a las señoras y señoritas que han prestado su concurso para el mejor éxisto de esas fiestas, a un thé que tendrà lugar mañana a las 4 de la tarde en casa de la señora secretaria.

¡CUIDADO CHICAS, CON LOS NOVIOS!

Los novios modernos se han puesto imposibles. (Perdon, jóvenes de Maipú, la afirmacion no reza con vosotros). No pasa un dia sin que las crónicas policiales no relaten atentados en que ofician de guapos terribles, jovencitos recien salidos de la pubertad.

Las parejas de novios que se eliminan por causas que pocas veces se expresan, son ya incontables. ¿Y los que armados de una navaja hacen caligrafia en las fachadas de las chicas?....... ¡Uf!.... ni que hablar! Las muchachas que tienen novios de ese calibre, son conocidas porque presen-

tan todo el lastimoso aspecto de víctimas de la guerra.

Como el ejemplo que están dando los novios de la capital llegue a generalizarse, habrá que pensar en fundar una Liga de protección a las novias, que las ponga al abrigo de la celosa irascibilidad de sus galanteadores.

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bóveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

Maipú, Agosto 18 de 1915.

Año XIV—Número 3817 MAIPU, Lunes 27 de Septiembre de 1915 Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA N° 492



DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

Mercado de hacienda vacuna

Puede decirse que la semana en cuanto a los precios corrientes para las haciendas de clase especial y buena gordura, en poco se modificò con relacion a la anterior, operando los frigorificos con buen interés, así como el consumo compra con actividad, siempre que no sean delgados y chicos.

Como cotizaciones generales, según categoria, rigen los que siguen:

Bueyes mestizos, especiales, cada uno, de $ 220 a 260; gordos, de 150 a 200; carne gorda de 100 a 140; buena carne 70 a 90.

Novillos mestizos, especiales para frigorífico, cada uno, de $ 230 a 270; gordos, de 170 a 220; especiales para matadero, de 160 a 170; gordos, de 130 a 145; carne gorda, de 100 a 125; delgados de 70 a 90.

Novillos criollos, especiales, de $ 120 a 140; gordos, de 10g a 110; carne gorda, de 70 a 95; delgados de 60 a 70.

Vacas mestizas especiales, cada una de $ 150 a 170; gordas, de 120 a 140; carne gorna, de 10g a 120; delgadas, de 70 a 90.

Vacas criollas, especiales, de $ 120 a 140; gordas de 90 a 110; carne gorda, de 80 a 88; delgadas, de 70 a 78.

Vaquillonas mestizas, especiales, de $ 120 a 140; gordas, de 90 a 110; carne gorda y buena carne, de 60 a 70; id. criollas, gordas, de 60 a 70; carne gorda, de 50 a 55.

Terneros de 1 año arriba, especiales, cada uno, de $ 70 a 80; gordos, de 60 a 68; buena carne, de 50 a 58; id mamones, especiales de 45 a 50; gordos, de 35 a 40; buena carne, de 15 a 35.

El amor loco

(*Colaboracion*)

Estoy triste, decia la princesita, quiero que me narres un cuento que me haga reir.

—Que te haga reir? No te aliviarás riendo, las risas cuando el alma llora, en lugar de alegrias dan dolores. Te referireré una historieta que ni es triste ni es alegre, pero que no podrá serte indiferente por ser humana.

—Fué esto por allí, por la época del Abril florido.

El destino los juntó quién sabe como, y al juntarse, se miraron largamente. . . . . . . El era un soñador de alma doliente, adusto y sério. Ella comunicativa, juguetona y parlera.

El hombre triste y la chiquilla loca se miraron mas, mucho mas, y mas hondo. El contraste fué el engarce; los opuestos caracteres la atraccion; anhelaban complementarse y sus almas desde aquel instante pugnaron por ser una. Mas, la realidad que felina vela para hacer presa de los dulces ensueños, se presentó de improviso y de un sarpazo abrió ancha herida à la dicha y la dicha murió.... Todo en esta historia fué obra del acaso, el destino tegió la sútil trama con su inconciencia habitual; hasta el primer beso que el deseo desata, fué sin gestacion substantiva; se encontraron así, sin quererlo, al abrigo de la soledad propicia, y sus bocas se juntaron en un largo, interminable beso. Fué este beso la materializacion del ensueño Despuúes se besaron muchas veces, se besaron rabiosamente, torpemente, con lujuria roja, sangrienta; creyeron amarse, se figuraban dos pàjaros que juntos gorjeaban desde el ramaje florido de un rosal de rosas blancas. . . . .

Pero un dia, el influyo divino, el poder incontrarestable de fuerzas concurrentes los unió; . . . . . . al decaer e tas, al abatir sus alas el siniestro diablo rojo, por entre su hirsuto plumaje se irguieron dos seers que no eran uno mismo. La identidad habíase espumado al disiparse el encanto. Los dos como sobrecojidos se miraron nuevamente y por sus ojos escudriñaron hasta el fando de sus almas.

La chica vió en el londo del alma de aquel hombre, el bosquejo de su imagen, imagen borrosa pero de fiel diseño . . . . y en el alma de la chicuela loca. El miró los nítidos rasgos que caracterizaban a otro hombre! La amarga realidad se impuso, y ante ella, la chicuela alegre y parlera se alejó riendo, con riza cristalina, sin pesares, en procura de la viviente personificacion de la imagen que nitidamente tenia impresa en su alma; y el pobre soñador, vuelto al limbo de sus tristezas seculares, vió perderse allí lejos, tras la chicuela loca, el último rayo de luz que quizá alumbrará sú alma. Todo concordaba con su pena, la noche tendia su manto de sombras y del rosal de rosas blancas, caian tristemente los pétalos como lágrimas.

—Este es mi cuento de hoy Princesita, te agrada?.

—Cállate que estoy mas triste.

X. X.

Maipú, Septiembre 27

De la zona

General Madaríaga

FÁBRICA DE HIELO—Dentro de muy poco tiempo empezará a funcionar en nuestro pueblo una fábrica de hielo, cuya instalación está actualmente bajo la dirección del técnico Sr. Barchi.

Es este un nuevo progreso industrial que tenemos que agradecer a la actividad de nuestros hombres de buenas iniciativas.

FESTIVAL DE BENEFICENCIA—A fin de allegar recursos para pagar la sala de cirugía recientemente adquirida por la Comision administradora de la casa-hospital, se ha resuelto realizar una funcion de cinematógrafo en el Salòn Biógrafo «Ideal» con el galante y desinteresado concurso de la empresa del citado teatro.

La funcion de beneficencia se realizará en la noche del Jueves próximo 30 del corriente y es de esper r que todos responderan expontaneamente al llamado de la caridad.

La Comision de Damas que con tanto empeño y acierto administra actualmente el ùnico refugio de los pobres, cuenta desde ya con el apoyo del público para la fiesta cuya realizacion se proyecta.

«LA JUSTICIA»—Editado en los talleres de «La Patria» de Dolores aparecerá el mes entrante bajo la direccion de V. Carluccio (hijo) y con el título que encabeza estas líneas, un periódico defensor del Partido Radical.

Coronel Vidal

TERTULIA DEL CENTRO—La comisión directiva del centro recreativo «Unión Vidalense» ha dispuesto dar su 21 tertulia familiar para el 12 de octubre próximo, festejando en esta forma la fecha de la fundación del centro y al propio tiempo el aniversario del descubrimiento de América.

En estos dias empezarán a circular las respectivas invitaciones entre las familias de la localidad.

PLAUSIBLE MEDIDA—El comisario del partido don Emilio B. Lopez, viene procediendo desde hace tiempo contra los niños remisos a la concurrencia a las escuelas.

Esta plausible medida ha dado muy buenos resultados, por cuanto se nota mejor asistencia en las clases y los niños que faltan lo hacen por causas bien justificadas.

USINA ELÈCTRICA—Ya ha sido instalada en la usina local el nuevo motor y puesto en funcionamiento con buen éxito.

Tan luego sea colocado el dínamo correspondiente se hará un ensayo general del que se espera igual resultado.

La usina contará desde luego con dos motores de 50 H. P., lo que redundará en beneficio del público, que verá satisfecho este servicio sin entorpecimiento y con toda regularidad.

El propietario de la usina señor Moia ha solicitado de la Intendencia el cambio de lámparas de arco voltaico por las de filamenle metálico de igual intensidad, solicitud que será elevada por el concejo deliberante a informe del departamento de ingenieros de la provincia.

Noticias

Venta de un campo

Se ha efectuado ayer judicialmente la venta del campo conocido por «La Merced» en Dolores, compuesto de dos fracciones unidas con un total de 1.626 hectáreas, 65 áreas, 41 centiáreas, en $ 105.000. Compradores los señores Crotto hermanos, en comisión.

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche
«Lily».
«El loco» 2 partes.
«El cielo azul» 5 partes.

Haciendas de Maipú

El señor Eduardo Malone hacendado de este partido ha vendido a varios hacendados de Tandil, 10 toros de campo y medio galpón, procedente de su establecimiento de campo en la estación Santo Domingo de este partido, a precios que varian entre $ 700 a 1700 cada uno.

Es un excelente precio que pone de relieve al valor y la calidad de las haciendas de este partido.

Transacciones en lana

Continuan realizándose operaciones en lanas a precios cada vez mas satisfactorios.

A las ventas ya realizadas debemos agregar la de don Juan M. Garra de General Piran que vendio por intermedio de la casa Tomás Devoto y Cia., 100.000 kilos cruza gruesa al barrer, puesta al vagon procedencia, al precio de 14 20 los 10 kilos y 20.000 kilos cruza gruesa, de Miguel C. Martijena y Cia. vendido por intermedio de la casa Rubin, C. Zubiaurre y Cia al precio de 14.50 los 10 kilos, puesta en la estacion Sola.

Familias de reservistas

Informa el consulado de Italia a las familias de los reservistas que, en vez de permanecer en la Argentina quieran trasladarse a Italia, que todos los gastos de la travesia son por cuenta del gobierno italiano. Quedan incluidos tambien los gastos de alojamiento y transporte a la peninsula.

En los consulados y ajencias de los mismos encontrarán las familias en cuestion todas las instrucciones y se les acordarán pasajes para que puedan llegar sin tropiezo a su destino, y sin erogacion de ninguna clase.

Próxima cosecha de maíz

A raiz de las últimas lluvias, los agricultores se han dedicado con ahinco a arar la tierra con destino a las próximas sementeras de maíz, que con seguridad han de cubrir mucha mayor extensión que en la anterior campaña. Las perspectivas son y seràn buenas para el maíz argentino, mientras dure la guerra, desde que ese grano es solicitadísimo por todos los países, hasta de los Estados Unidos, donde el cereal, a la espera de la nueva cosecha, ha alcanzado altos precios.

Fiestas en Guido

La comision organizadora de las fiestas realizadas en el vecino pueblo de General Guido, los dias viernes y sábado de la anterior semana en honor del Santo Patron de ese pueblo, resolvió á último momento y en vista del brillante éxito obtenido, prolongarlas un dia mas.

Al efecto, continuaron ayer a la tarde las fiestas con un interesante programa de diversiones populares y con la presencia de numeroso público de esa localidad, Maipú y otros pueblos circonvecinos. Por la noche se realizó en el salon municipal un baile que resultó muy animado, bailándose con todo entusiasmo hasta las primeras horas de la mañana de hoy.

Registro Civil

Ciudadanos que deben presentar sus libretas para la anotacion del del pase:

Fernando Eichelet, Jose M. Tavela, Pedro Aguirre y Andres Arenzana.

Ciudadanos que deben retirar sus libretas:

José Rojas, Josè Arias, Demetrio Palacios, Eduardo Fahey y Julian Han.

Centro socialista local

La clase sobre «Alcoholismo» que debia dar el Dr. Juan J. Barbieri mañana a la noche en el Centro socialista de la localidad, ha sido postergada para fines de la semana actual.

Prohibición de la caza

De acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 25 de julio de 1914, recordamos nuevamente que a partidesde el 1° de Octubre próximo, queda prohibida la caza en la provincia El periodo de la caza comprende solamente los meses de Mayo, Junio Julio, Agosto y Septiembre.

Por consiguiente, los que fueran sorprendidos cazando despues del dia 1o. del entrante mes, sufriran una multa de 100 pesos moneda nacional y el decomiso del arma.

Nuestros pronósticos

Complacidos publicamos a continuacion una carta que recibimos por correo esta tarde:

Señor Director:—Y que diran ahora los que se reian creyendo que la cencia del «Almirante de la Laguna» era puro bolazo. Que gente maliciosa es esta gente pueblera, todo lo toma pa la farra y cuando uno se descuida no mas, le largan un fideo mas grueso que esos que se encuentran en todas partes en las mañanas siguientes a los dias de fiesta (que perdone el *creador* de la expresion). Cónque ya ven, lluvia de agua fria, menudita pero pura. Aprenderan pues lo que les vendra cuando el Almirante se apunte con una adivinanza y dispararán a guarecerse en el alero si no los dejan dentrar en lugar mas abrigao. Y ante la realida, señor Diretor, dejelos nomás que hablen y si alguno tiene algo que objetar. ...que lo haga, pero sabiendo que pasará verguenza porque objetará un macanazo. Yo creo en la cencia del «Almirante» señor Diretor y ni bien vi el anuncio en su diario, ya no mas corrí mis ovejitas pa la lomada. Le agradeceria pusiera en letra de molde estas razones por si pudiera servir de algo al paisanaje.

Con saludos reciba un abrazo de
Pancho Arbolito

Rejistro Electoral

Terminó ayer su misión, la comisión encargada de inscribir a los ciudadanos habiles para el ejercicio del voto, y que no figurabán en el padrón electoral de la provincia.

Esta comisión ha inscripto 31 ciudadanos, y de acuerdo con el artículo 35 de la Ley Electoral, la Junta de Reclamaciones que debe actuar tres veces por semana hasta el 1° de Octubre inclusive, deberá agregar el nombre y demás calidades de todos los ciudadanos que se encuentren inscriptos en el padrón de enrolamiento nacional y no lo estuvieran en el registro provincial.

Dia social

VIAJEROS

Para Santo Domingo señor Eduardo Malone.

De Labarden señor Felix Paguapé.

A Buenos Aires señor José Arrieta.

De Guido señor Rufino Barabino.

A General Madariaga señor José J. Goenaga.

A La Plata señor Tomas Dominguez.

Para Rauch el señor Higinio Zatarain.

A Buenos Aires doctor Manuel I. Daneri.

De Buenos Aires señor W. Jaime Molins.

A Coronel Vidal señorita Catálina Bortiri.

De Dolores señor Pedro Baduel y familia.

A Las Armas señor Valentin Ibargurengoitia y señora Maria Z. de Ibargurengoitia.

POR LA PLAZA

Aprovechando la tarde suave de ayer, numerosas familias asistieron a la plaza donde organizaron un interesante desfile por las aceras que circundan este paseo.

W. JAIME MOLINS

Con el objeto de pasar unos dias en compañia de su familia, se encuentra en la la localidad el conocido periodista y poeta Sr. W. Jaime Molins.

UN ÁNGEL MAS

La Parca, cruel e injusta se ha cernido sobre el hogar de los esposos Ibargurengoitia-Camino, tronchando desapiadadamente la existencia de uno de sus niñitos de nombre Julio Alfredo.

El fallecimiento del niño ocurrió anoche en Las Armas y su pequeño cadaver será traído esta noche para su inhumación en la necrópolis local. que se efectuará mañana a la tarde,

CARLOS B. SANTCS

Ayer tuvo lugar en Ayacucho la colocacion de una placa en la tumba del malogrado periodista señor Cárlos B. Santos, director y fundador de nuestro colega *La Verdad*, fallecido hace un año en esa localidad.

En ese homenaje, que fuè auspiciado por el comité de la juventud radical «Inocencio J, Arroyo» se pusieron de relieve las simpatias que supo granjearse el extinto.

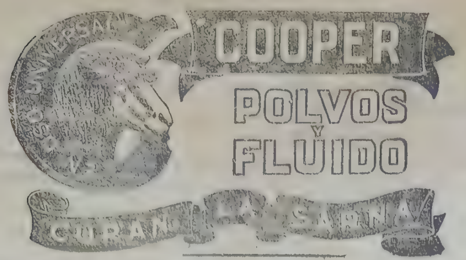
Guerra Europea

FRANCIA—Los franceses han obtenido un gran triunfó en la region del Artois y la Champaña. En varios ataques realizados en esa region consiguieron los franceses hacer retroceder a los alemanes que abandonaron sus trincheras, En esos combates los franceses infligieron a los alemanes numerosas bajas, capturándole ademas 20.000 prisioneros, 24 cañones, ametralladoras y gran cantidad de material de guerra.

—Al sur de la Basseée los ingleses tomaron las aldeas de Hulluck y Loos, capturando 1700 prisioneros alemanes, 8 cañones y ametralladoras.

—La escuadra inglesa continúa bombardeando energicamente el litoral belga, destruyendo las obras de fortificacion alemanas.

RUSIA—Los rusos han conseguido algunos éxitos. Entre el Dovina y el lago Drisviaty se libró una violenta



GARRAPATICIDA
ESQUILADORAS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

"LA GALLI"

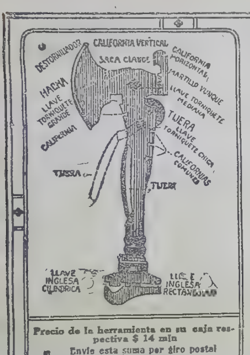
GRAN TIENDA, MERCERIA SOMBRERERIA — SASTRERIA, ZAPATERIA y ROPERIA

Casimiro J. Galli y Cia.

Casa central: *Lima 1302—Buenos Aires* — *Sucursales:* *En toda la Provincia*

FRENTE A LA PLAZA

U. TELEF. 3 — MAIPU—(F. C. S.)



Precio de la herramienta en su caja respectiva $ 14 m|n
Envie esta suma por giro postal

CERCADOR FLOREAL

Herramienta Múltiple Util
DE ACERO ESPECIAL
DEL MEJOR TEMPLE
MANUABLE
LIVIANA y
ELEGANTE

Indispensable en Estancias, Chacras, Quintas y en todo Vehículo de campo - - - - - -

Previlegiadas por Gobiernos Europeos y Americanos

PATENTE DE INVENCIÓN ARGENTINA NO. 17.024

Esta Herramienta única en su género contiene: Hacha, Destornillador, Sacaclavos, Martillo, Yunque, Californias torcedoras de alambre para esquiladoras, Llaves de torniquetes diversas medidas, Californias comunes, Tijera para cortar alambre, Llave inglesa rectangular y cilíndrica.

Unicos importadores: VILARÓ Y CIA - 168 - PERÚ - 168
BUENOS AIRES





ACEITE LINAZA
MARCA "DOS ANCLAS"

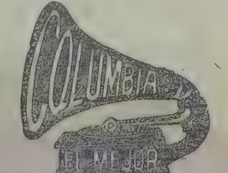
El mejor de fabricación nacional, desafía toda competencia con cualquier aceite fabricado en el país ó introducido de Europa

VENTA EN TODAS LAS PINTURERÍAS Y FERRETERÍAS DE LA REPÚBLICA

El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en todas las ferreterías y pinturerías de la República y los señores Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben insistir en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite linaza de excelente calidad. Escritorio censtral, Rivadavia, 655 Fábrica, Canig, 3772 al 94. - Buenos Aires.

ZOPPI, PODESTÁ & CIA.





Esta Señora Fué

CURADA RADICALMENTE DE

Tuberculosis Pulmonar



CON LA

Emulsión de Scott..

"Cuatro años y medio hacen ya que estando mi esposa amenazada de anemia hubo necesidad de operarla de apendicitis, y desde entonces empezó á empeorar hasta que, en el mes de Abril último, fué atacada de una bronquitis tuberculosa de cuyos resultados quedó tan débil y abatida que no podia ya dar un sólo paso sin sentir la fatiga y el cansancio.

"Cuando agotados parecian todos los recursos de la ciencia, doy gracias á Dios de haber conocido al Dr. Risso Patrón de ésta ciudad quien recetó la EMULSIÓN DE SCOTT y á este maravilloso alimento debo mi esposa, á quien ya todos consideraban como un caso de tísis sin esperanza, haber recobrado completamente sus fuerzas y sus carnes encontrándose en la actualidad perfectamente restablecida."—JOSE WALKER, Ensign del Ejército de Salvación, La Plata, República Argentina.

Sin esta marca ninguna es legítima.

Scott & Bowne, Químicos, Nueva York

(Bs7)

UN REGALO

DE

Una libra esterlina

O DE

media libra esterlina

O BIEN

una medalla artística

Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada

Ginebra Nectar

Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet en Rotterdam (Holanda)

UNICOS IMPORTADORES

Moore y [illegible]

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos [illegible], [illegible], tisis, pneumonia, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D., calle [illegible] 123.—Buenos Aires

---



Murature, Diaz & Gia.

CONSIGNATARIOS

Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderias que se le consignen

Buenos Aires — *Av. de Mayo 833*

EUSKALDUNA



Almacen-Tienda-Ferreteria

Corralón de maderas

Acopio de frutos de país

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ— F. C. S. U. Telef. 22
Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.

Unica y Verdadera ciencia de la felicidad
Basada en los Positivos Progresos del Saber Humano

Sra. Rita Velazquez

Profesora de Ciencias Ocultas—Alumna del renombrado Instituto de Nueva York

Predice el pasado, presente y porvenir por varios juegos célebres de cartas, haciendose presente la persona que quiere consultar por medio de la correspondencia que envie.

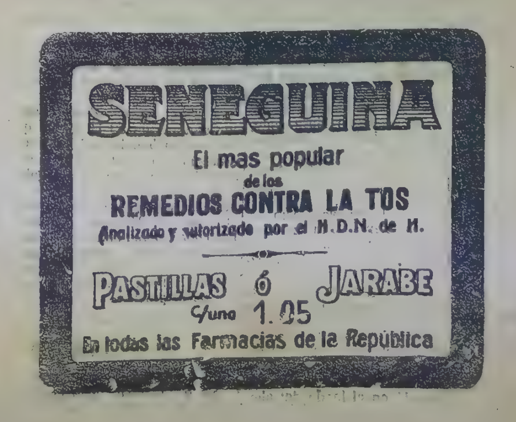
Hago toda clase de trabajos para combatir el daño, mala suerte, desuniones de familia, casamientos y amores no correspondidos, etc.

Poseo muchas clases de reliquias, como hermosas piedras Ermeticas y talismanes de gran poder, trabajo por el poder mágnetico y mental y por todos los grandes medios de las Ciencias Ocultas

Toda cosulta es por correspondencia, mandando nombre y apellido adonde nació, año y fecha escrito por puño de la mimas persona, en carta certificada.

CONSULTAS DESDE UN PESO

Calle Junín 721 — **Buenos Aires**



batalla, rechazando los rusos los ataques alemanes y causándoles enormes bajas.

—Cerca de Dulmo los rusos hicieron 1600 prisioneros y en el distrito de Luzk tomaron otros 6000 prisioneros alemanes.

BULGARIA—El ministro búlgaro en Londres ha declarado que la movilización decretada por Bulgaria no está dirigida contra Servia ni Grecia.

Añadió que se trataba simplemente de una medida preventiva para el caso en que los ejércitos austro-alemanes pretendieran violar el territorio para ir en defensa de Turquia.

PROFESIONALES

AVISOS

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.

Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.

Calle Roca esq. Moreno U. T. nº 40

La administracion

Cementerio

Se hace saber a las personas que tengan deudos en la bòveda del señor Francisco Olariaga en el cementerio local, que se les acuerda un plazo de 30 dias a contrar desde la fecha para que retiren dichos restos, transcurridos los cuales pasarán al osario general.

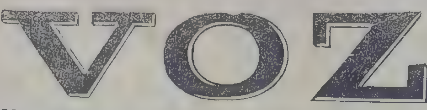
Maipú, Agosto 18 de 1915.

Suscribase a "LA VOZ"



Año XIV—Número 3818 MAIPU, Martes 28 de Septiembre de 1915 Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA N° 492

LA VOZ

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

ACTUALIDAD

Mercado de hacienda lanar

Las entradas de la semana en el mercado de Tablada no fueron muy abundantes, lo que favoreció las cotizaciones generales. Tanto el frigorífico como el mercado interno operan con demanda en todo artículo especial; los corderos de tipo frigorífico tuvieron mejor interès que en la semana pasada.

He aquí los precios corrientes:

Capones Lincoln, para matadero, excepcionales, cada uno, de $ 22 a 26; especiales, de 18 a 21; id id para frigorífico, excepcionales, de 20.50 a 22; especiales, de 17.50 a 19.50; gordos, de 13.50 a 16.55; id Rambouillet, gordos, de 13 a 15.

Ovejas Lincoln, para el consumo y frigorífico, excepcionales, de $ 19 a 20; especiales, de 16 a 17; gordas, de 11 a 14; carne gorda, de 9 a 10.50 delgadas, de 8.50 a 9.50; id Rambouillet, especiales, de 15 a 16; gordas, de 10 a 13; carne gorda, de 8 a 9.50; delgadas, de 7.50 a 8.50

Borregos especiales para frigorífico de $ 14 a 16; buena gordura de 9 a 12; id para matadero, de 7 a 10; regulares de 4 a 6.50. Corderos especiales, para frigorífico, de $ 7 a 9; buenos; para matadero de 4 a 7.

La cuestion de Macedonia

La enemistad entre Servia y Bulgaria tiene por origen, como es sabido, la cuestion de Macedonia.

La última guerra balcánica fue de consecuencias adversas para Bulgaria, quedando la reconquistada región macedónica entre las manos de Grecia y Servia. Caballa y Monastir, las dos ciudades mas codiciadas por los búlgaros, pasaron a ser, respectivamente, griega y servia.

La nacion del rey Fernando se mostró resignada pero no convencida.

La Macedonia es búlgara — dicen los políticos y los pensadores y los publicistas de Sofia.

Y para probarlo exhuman capítulos de la historia y esgrimen los más completos datos de la estadística geográfica. ¿Quién fué el más grande de los soberanos de la Macedonia en la antigüedad? El búlgaro Estéfano. ¿Cuál es la religión de la Macedonia oriental? La que profesa Bulgaria. ¿Cuál su idioma? El búlgaro. ¿Cuántos millones de búlgaros más qne servios y griegos hay en tierras macedónicas? Muchos.

Los servios apelan a argumentos de parecida solidez. El primer emperador de Servia se coronó en Uskub; porque la Macedonia era servia. Eran servias las leyes que regian en el pais hasta hace cuatro siglos, cuando Turquia se adueñó de los Balcanes. Hay tantos servios como bulgaros en el antiguo reino macedónico.

El hecho de que un soberano fuése búlgaro no quiere decir que lo fuese la Macedonia—añaden los servios.

Tampoco quiere decir que fuese Servia la dueña de Macedonia el hecho de coronarse un emperador en Uskub. Carlomagno se coronó emperador en Asquigrán, y aunque se creó un imperio aquel primer rey de toda Francia, hoy Agrisgrán no es ciudad francesa—oponen los búlgaros.

Palabras de Alfonso XIII

El telégrafo se ha ocupado de una entrevista que el escritor argentino señor Roberto Levillier tuvo con el rey de España. Según se recordará, el rey dijo que después de la guerra sufririamos los efectos de una contraemigración de extranjeros útiles al trabajo.

Los pueblos después de la guerra, —continuó el rey — se armarán más que nunca. Cuando se ve que un país como Bélgica, neutralizado con el consentimiento de todas las naciones, no encuentra finalmente otra defensa más que no sea su fuerza armada, es fácil comprender que los demás países, grandes y pequeños, advertirán que para existir es indispensable trabajar en tiempo de paz y rodearse de seguridades más positivas.

Después de declarar que toda predicción sobre el fin de la guerra es imposible, manifestó lo siguiente acerca de su viaje a la Argentina:

Era y es mi sueño dorado el ir a América; pero ya no podrá ser hasta dentro de muchos años. Cuando concluya la guerra, la labor que aqui tendré será enorme labor de reconstruccion, de reforma, donde para adelantar de prisa sera necesario destruir los viejos moldes; y, si no me engaño sobre el papel que le tocará desempeñar a España, el resurgimiento nuestro, que hasta ahora ha ido a paso de tortuga, adelantará a pasos agigantados.

Lanas

La demanda de lana que se nota por parte de Italia, Francia e Inglaterra se explica, Australia ha paralizado su exportacion de lanas por falta de vapores y esta era en otros años nuestro principal competidor en ese respecto.

Otros de los factores q' han venido a añadirse al citado, coadyuvando a elevar el precio de la lana, es el haberse suprimido por causa de la guerra uno de los grandes mercados: Amberes.

En Bélgica y norte de Francia donde funcionaban grandes establecimientos de hilandería, se encuentran ocupadas por las fuerzas invasoras. La escases y encarecimiento de la lana en Italia se explica, pues en los seis meses últimos de 1914 y seis meses primeros de 1915 ha tenido que atender los pedidos extraordinarios de Francia e Inglaterra.

Los frios para las naciones europeas se aproximan, hay que abrigar a esos pobres soldados y por esto la gran demanda y la cotizacion alta que ya se experimenta en las lanas de nuestro país,—por fin veremos un producto tan noble como éste, llegar al precio que merece.

Prisioneros rusos

Como elemento de juicio para demostrar el aniquilamiento del ejército ruso que operaba en Galitzia, háblase de centenares de miles prisioneros, actualmente en poder del adversario.

Las afirmaciones propaladas al respecto y las cifras publicadas por la prensa de los imperios centrales es harina que merece ser pasada por el cedazo.

Y si no véase lo que dice *La Razón* de la Capital Federal en una correspondencia que publica, enviada por su corresponsal en la guerra Sr. Tito L. Foppa:

«Creo haber visto si no todos, por lo menos la mayor parte de los prisioneros rusos que desde Tarnow y Gorlice a Lemberg, han caido en poder de los austro-alemanes, y estoy seguro de no haber visto 80.000 hombres en conjunto.

He visto prisioneros en Tarnow, en Bisesko, en New Sandec, en Rzesow, en Krosmo, en Mezzolaboras, en Jaslo, en Sanok, en Dubyesco, en Sambor, en Przeworsk, en Rymanow y en otras localidades mas o menos importantes; pero todos los que he visto no suman 80.000. Es probable que en otros parajes hubiese mas; sin embargo, me inclino a no creerlo, porque aquellos que nosotros vimos los hemos encontrado en las proximidades de las posiciones recientemente evacuadas. Al llegar a Przemysl, por ejemplo, en la carretera entre Debica y Ropezyce, contamos hasta 3.000 hombres y doce ametralladoras (las únicas que ví en dos meses) y al llegar a Lemberg con el periodista español señor Pujol, en la carretera no vimos ninguno y en la ciudad los que contamos no alcanzaban al millar.»

Noticias

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los días, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y dias festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche «Corazón que traiciona» 9 partes.

Periodismo

El Camaleon—Cada vez más ameno y chistoso se nos presenta este semanario satírico que se publica en la Capital Federal, cuyo número correspondiente a esta semana tenemos a la vista.

La Gaceta de Dolores—Este es el nombre de un periódico ilustrado que aparecerá en Dolores, bajo la direcciôn del caricaturista señor Arros pide.

Registro Civil

En la oficina local del Registro Civil ha ourrido hoy el movimiento siguiente:

Nacimientos: 1 varon legitimo, 1 mujer id.

Defunciones: Julio Alfredo Camino, 3 años, argentino, Maipú.

Enrolados 1.

Partidas expedidas 1.

Cafe Paulista

El señor Pedro Diez que ha sido nombrado representante del renombrado café «Paulista» ha instalado un depósito de café y otros artículos variados, en la calle Madero número 345.

Recomendamos a nuestros lectores la lectura del aviso que a ese respecto publicamos en 2ª pagina.

Las lluvias

No puede ser mas halagador para la agricultura y la ganadería nacional el cuadro que ofrece en estos momentos la zona del país, que tiene en ambas industrias el secreto de sus vitales energías. Donde no llueve es porque ha caído agua en abundancia en las últimas 24 horas; donde la lluvia continua el agua llega como una bendicion largamente implorada.

Los campos del litoral agrícola, que aun no han sido sembrados esperando el agua que ablandara la tierra, serán roturados bajo los auspicios más lisonjeros y aquellos ya sembrados darán vigor a las sementeras salvadas de la inminente sequía.

El agua caída en esta zona durante esta última lluvia, ha sido la siguiente: Maipú 8 milímetros, Ayacucho 8, Balcarce 5, Culfucura 13, Conesa 5, Vidal 3, Dolores 6, Lavalle 10, Madariaga 5, Guido 2, Juancho 1, Labarden 8, Las Armas 10, Santo Domingo 4, Segurola 4, Solanet 7, Vivoratá 5.

Las nuevas armas

En poco más de doce meses de guerra, las naciones beligerantes han introducido el uso de las siguientes nuevas armas de combate:

Pistolas automáticas en gran escala.

Tubos de vidrio llenos de éter.

Bombas de gas que produce humo verde.

Nuevos tipos de granadas y bombas inflamables.

Dardos para aeroplanos, bombas y ametralladoras.

Torpedos de muchisimo alcance.

Cañones de 42 centímetros (Alemania).

Bombas de humo para protejer a los aeroplanos.

Granadas de tres explosivos (Francia).

Periscopio de trincheras.

Trincheras U (Alemania), que defiende la retirada.

Reflectores en trincheras.

Cañones antiaeroplanos.

Automóviles blindados.

Cúpulas blindadas en las forticaciones.

Diplomas de maestras

Como se verá por la invitacion que publicamos en otro lugar, en la velada a realizarse el 30 del corriente en el local del Teatro, se hara entrega de 4 Diplomas de maestras recibidas ultimamente en la Escuela Normal Popular de esta localidad.

Las agraciadas son las señoritas Maria Teresa Chiesa y Ana E. Vigliettí, de General Piràn, Felipa Sarasola de General Guido y Visitacion H. Gomez de General Juan Madariaga.

La entrega de los diplomas se hará por la Vice Directora de la Escuela Normal Popular señorita Matilde C. Vignolles.

Football

El domingo 3 de Octubre próximo los jugadores del team «Porteño» de esta localidad se trasladarán a Dolores a jugar un partido amistoso de football con el team «Estudiantes» de aquella localidad.

Formarán el team «Porteño» los siguientes jugadores: F. Nasotti, goalkeeper; Horacio Baumester y Teodoro Sosa (capitan) backs; José Petrocelli, Guillermo Murias y A. Rigamonti, halves; Fernando Islas, Pascual Micucci, Nicolás Natarelli, Alberto Marino y Alfredo Rech, fowards.

Línesman: Aurelio Rago.

El partido dará comienzo a las 2 y 30 de la tarde en el field de aquella ciudad y a de resultar interesante, dado el equilibrio de la fuerzas de ambos bandos, como se demostró en el partido jugado hace poco tiempo en Maipú en que cada equipo se adjudicó un goal a su favor.

Las maniobras

Ayer se reanudaron en todas las regiones los ejercicios tacticos que fueron interrumpidos para dar un dia de tregua a las tropas. De acuerdo con los planes respectivos, los trabajos siguen su desarrollo normal y continuarán hasta fin de semana en que los cuerpos regresarán a sus guarniciones.

Salieron ayer de Palomar con destino al campamento de Los Ombues en Carmen de Areco, donde efectuan sus maniobras las tropas de la region, los oficiales alumnos de la escuela de caballeria que dirige el teniente coronel Alvelo.

El personal del instituto hace el viaje a caballo desarrollando diversos trabajos de la especialidad en el trayecto que media entre la estacion Palomar y Carmen de Areco. Despues de presenciadas las maniobras de la segunda division, la escuela de caballeria empezará los preparativos para la campaña final que se desarrollara tambien este año en la frontera del Oeste.

El frio

Nadie hubiera imaginado que la Primavera se presentase con un ropage tan novedoso. Los verdares, las alegres floraciones, los perfumes y los trajes livianos, están en inminente peligro de verse desalojados por la triste vestimenta invernal, con su decoración de flores mústias, ramas secas y enormes cobertores.

Los 3 grados sobre cero marcado por el termómetro en el dia de la fecha hablan mas elocuentemente que toda consideracion, si aún el termómetro puede decir algo a los que en su propio pellejo han tenido que soportar los rigores de este dia verdaderamente exepcional.

Dia social

Viajeros

De Las Armas señores Marcos Fontana y Ricardo Valinoti.

De Santo Domingo señor Luis María Castro.

De Mar del Plata señor Nicolás Valinoti.

Sepelio

Esta tarde a las 3 se efectuó el sepelio de los restos del niño Julio Alfredo Camino, fallecido ayer en Las Armas, asistiendo a ese acto numerosa concurrencia.

Novena

Continuan asistiendo numerosos fieles a la novena que se lleva a cabo en la Iglesia parroquial en honor de Nuestra Señora del Rosario.

Por su parte el párroco Sr. Golet activa los trabajos a fin de que la fiesta que tendrá lugar el domingo próximo revista la mayor brillantèz posible.

Biógrafo

El cinema Trrráquete, que diariamente ofrece interesantes novedades cinematográficas al público que numeroso concurre todas las noches, exhibirá en la sección de hoy una sentimental película, dividida en 9 partes, que se titula «Corazón que traiciona», que dará lugar a que las familias de la localidad se den cita en el salon del cinema Trrraquete esta noche.

Expanciones tristes

(Colaboracion)

Aquel soplo de esperanza que hace poco iluminaba mi alma, se apagó ya para no encenderse mas. La negra realidad vino con su tenebrosa sombra a ocupar su puesto. Quisiera despejarla con los encantadores rayos de la ilusión, pero estos se alejaron demasiado de mi, para volver a acariciarme con sus halagos. Si, quisiera borrar de la memoria todas esas decepciones de la vida que me tienen sumido en un mar de amarguras para volver de nuevo a la ilusion. . . . . pero ¡ay! tan encarnadas estan en mi ser, que todos los esfuerzos que hago para despojarme de ellas son vanos.

Antes, en la hora de reposo y como preludio al sueño, se deslizaban por mi mente soñadora todos aquellos tiernos recuerdos que me hacian vislumbrar un risueño porvenir; ahora a todas horas cruzan por el pensamiento tempestuosas nubes que comienzan a arrastrarme al abismo!....

Arnoldo

Maipù, Septiembre de 1915.

CARLOS P. ROSSI

MECANICO

Especialista en toda clase de motores

Habiendo resuelto radicarme en esta localidad, hago saber al público que me encargo de arreglar y armar cualquier clase de motores, automóviles, y especialmente, máquinas agrícolas y esquiladoras, ya sea en el pueblo como en cualquier punto de la campaña, garantiendo el trabajo y el buen funcionamiento de las máquinas.

Recibe ordenes en el

v.15o. **HOTEL NOSOTTI--MAIPU - F - S.**

Depósito de CAFE PAULISTA

DULCES, CARAMELOS, CHOCOLATE, CHOCOLATINES, PASTILLAS, BISCOCHOS PRÓ, PAVIA, MANTECA, AMARETTI Y BECITOS, TE TOOWER, YERBA IDELFONSO, CACAO, CIGARROS CHIANTI, MOLINILLOS PAULISTA, ETC.

Estos articulos se venden en los almacenes y confiterias de la localidad

ÚNICO REPRESENTANTE EN MAIPU: **PEDRO DIEZ**

DEPOSITO, MADERO 345—MAIPU

PROFESIONALES

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias - Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

E. Zawels
CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 3 DE OCTUBRE
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560 U. Telef. 18
MAIPU F. C. S.

AVISOS

Usina Eléctrica
EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.
Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.
Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.
Calle Roca esq. Moreno U. T. nº 40
La administracion

ANGEL F. SANTINI
PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.
Ramos Mexia 746—MAIPU
e1s

Sociedad Pro-Educación
DE MAIPÚ
INVITACION

Debiendo hacerse entrega de 4 Diplomas a las maestras recibidas últimamente en la Escuela Normal Popular de esta localidad, en el acto de la velada que tendrá lugar la noche del 30 del corriente en el local de la Sociedad Italiana de este pueblo, se invita a los señores miembros de la Sociedad Pro-Educacion y a los profesores de la Escuela Normal a presenciar el acto.

Maipú, Septiembre 28 de 1915.
ANDRES M. CURUCHET
Pte. Sdad. Pro-Educ.
N. Napolitano
Secretario

Hotel "Nosotti"
Antiguo Amistad.
— DE —
-: Baltasar Nosotti :-
Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F. C. S U. Telef.

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán
EN PROXIMA FECHA
pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.
En la quinta de Castro frente a la de Argel.
Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

YA SE ABRIÓ
— LA —
Lenceria "La Poupée"
Atendida personalmente por su propietaria
MARIA Z. DE DIEZ
Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.
Madero 345 *Maipú F. C. S.*
e.s,2

Señor comerciante
Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.
Lo haremos por un precio módico:

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires
Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.693

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39 y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: Nº 1 Bernardo de Irigoyen 910, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 Cabildo 2091 (Belgrano), Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Baradero, Bolívar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamo a, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandíl, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unides de América—Mejico—Panamá —Cuba—Costa Rica —Guatemala—San Salvador —Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancariar. Cauciones recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o sin ella, en efectivo y en bonos En efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente o|o y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ „ 60 „	3 %
„ „ „ „ „ 90 „	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

MARTINIANO HERNANDEZ
GERENTE

U. Telef. 16

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini
FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 MAIPÚ

Suscríbase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo".**

Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Còrdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires,

Ya se abriò

AL LADO DE LA IGLESIA

la Fotografia "Relàmpago"

— DE —

Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.

v15a

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.

La Fotografia Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.

Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.

Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.

Postales a $ 5 la docena.

Nota: Se hacen marcos.

Calle Roca nº. 388. Maipú

Armería y Cuchillería
— DE —
Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900

MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.

Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

La caida del pelo

Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática porque estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.

Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.

Se venden en las buenas farmacias; y se manda remitiendo 5 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**

Gratis se envian folletos

Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires

Campo en Maipú

Unas 100 cuadras divididas en dos potreros, con buenos pastos y aguadas, que tenga poblaciones, como para establecer una lecheria y que no diste mas de una legua y media de la poblacion.

El que tenga uno en estas condiciones para arrendar, puede dirigirse con precio y condiciones, a la administracion de este diario.

Año XIV—Número 3819 MAIPU, Miercoles 29 de Septiembre de 1915 Redaccion Anónima

Administración y Redacción
CALLE ALSINA Nº 492

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador y Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

ACTUALIDAD

La intervencion a Catamarca

Inesperadamente, la cámara de senadores resolvió ayer considerar el pedido de intervención a Catamarca.

La comisión de negocios constitucionales no habia llegado a uniformar opiniones, pues ceda uno de sus miembros tenía un criterio distinto. En consecuencia, planteado el asunto en la cámara, el Sr. Irigoyen fundó un proyecto denegando la intervención pedida; el Sr. Maciá otro favorable a la intervención amplia, y el Sr. Olaechea y Alcorta una minuta al poder ejecutivo, pidiendo el envio de un comisionado para investigar los hechos denunciados.

El ministro de relaciones exteriores en nombre del poder ejecutivo, declaró que no consideraba, el de Catamarca, un caso de intervención.

Producido el debate, en el que intervinieron los senadores nombrados y el Sr. Malbrán, además del representante del poder ejecutivo, el senado tuvo que pronunciarse por uno de los tres temperamentos propuestos.

La presidencia dijo que se procedería a la votación comenzando por el proyecto de resolución del señor Irigoyen. Fué rechazado.

Se aprueba en seguida por 14 votos contra 10 el presentado por el señor Maciá declarando intervenida la provincia de Catamarca a los fines del establecimiento del régimen republicano de gobierno, de acuerdo con lo que establece el articulo pertinente de la constitución.

Mercado de pieles lanares

Las ventas se hacen en este producto en condiciones favorables, en particular de parte de la industria nacional, debido a que ésta adquiere la piel, la pela y aprovecha revendiendo la lana y luego utiliza propiamente el cuero.

La exportacion paga de 10 a 15 centavos menos que el consumo y tiene mayor interes por partidas con lanas cruzas.

A continuación damos los precios generales: en cueros de estación consumo la industria nacional opera en los superiores, de $ 1.18 a 1.20; buenos, de 1.10 a 1.17; regulares, de 1.04 a 1.10, y los inferiores, de 0.98 a 1.02 el kilo; en los de estación consumo defectuoso, mortecinos, etc., opera en las clases superiores, de 0.93 a 1 $; buenas, de 0,92 a 0.97; regulares, de 0.84 a 0.90, y en los inferiores, de 0.78 a 0.82 el kilo.

En pieles lanares de mataderos, cruza Lincoln, fina y mestiza Rambouillet, superiores, se pagan de 1.02 a 1.06 $; buenas, de 0.96 a 1; regulares de 0.89 a 0.94; inferiores, de 0.84 a 0.89 el kilo.

Las pieles lanares nuevas, de cordeñios, se cotizan las cruzas hasta 1.80 y los lotes supras, de 1.90 a 2 $; las pieles viejas, de 0.80 a 1 $.

Las tarifas ferroviarias

La unánime protesta que se ha levantado al anuncio de que las empresas ferroviarias iban a subir en un diez por ciento el precio de los pasajes lo mismo que todas las tarifas de carga, ha producido su efecto obligando a las empresas a amainar un poco sus osadias y presentar otro proyecto algo más moderado aunque sea no más que en la forma.

En efecto; las empresas han resuelto suspender *por ahora*, el aumento a los boletos de 1ª y 2ª clase de los trenes urbanos, como también a los abonos de los mismos, y suspender asi mismo el aumento a los boletos de segunda clase de toda la red general y a las tarifas para el transporte de maiz y piedra.

Los boletos de 1ª clase, fuera de los servicios locales, quedarán afectados al aumento proyectado, lo mismo que las tarifas de carga para todos los artículos exceptuando los dos nombrados.

Algo es algo y peor fuera, nada, pero no es esto lo que necesita el país. La piedra y el maiz se obtienen en una zona muy limitada mientras que el trigo, lino, papas, frutas, verdura y otros productos de la tierra asi como lana y demás derivados de la ganaderia ocupan todo el país, desde la Tierra del Fuego hasta Jujuy.

No se necesita ser muy lince para comprender que la tal rebaja no ha sido sinó una magineta, una falsa salida de hábil jugador, para apaciguar la tormenta que se les venía encima y en cuanto haya transcurrido un poco de tiempo, con toda suavidad, con la paciencia del gato que espera al ratón harán otra pruebita y otra mas tarde hasta alcanzar el fin que se proponen.

El gobierno, por boca del doctor Moyano, ha pedido que aplacen tambien los aumentos de carácter general que tratan de introducir las empresas, insistiendo en la conveniencia de no alterar los precios de los boletos de 1ª de la red general, pero parece que los señores gerentes se llaman andana y no quieren saber nada mas despues de las rebajas que ya han concedido.

Impresion del dia sobre la guerra

La gran ofensiva anglo-francesa, preparada con gran atencion desde muchos meses, se ha producido ya, siendo sus primeros efectos completamente desfavorable para los alemanes.

El ataque no se redujo como en anteriores veces, a operaciones parciales, verdaderos tanteos para apreciar las fuerzas del enemigo. Fué un avance en toda regla y en toda la linea.

Los alemanes, fuertemente atrincherados pero inferiores en número de tropas a sus enemigos no podian reanudar el avance que interrumpieron no mucho tiempo despues de haberse roto las hostilidades. Ademas, la campaña de Rusia, absorvía su atencion preferentemente, y con su atencion la mayor parte de sus ejércitos.

Esta situacion estacionaria en el Oeste, fué aprovechada por los estados mayores de Francia e Inglaterra, aumentando el número de sus soldados y la cantidad del material de guerra, que hoy, dada la gigantesca extencion de las batallas, se agota con una espantosa rapidez.

En la actualidad, no puede dudarse de que los ejércitos anglo-franceses, representan una fuerza ofensiva formidable, tanto por el número como por la lenta y metódica preparacion. Esta fuerza, ha dado ya sus primeros golpes. Los alemanes han debido abandonar su primera linea en muchos puntos de la misma, con enormes pérdidas en hombres y artillería.

El interes de la guerra, concentrado hasta ahora en el Este, pasa otra vez al Oeste. Los nombres de los generales Joffré y French, vuelven a sonar gloriosamente.

En los demas frente de batalla, la situacion no ofrece tanto interes como en el Este. Los rusos resisten con gran energía el avance austro-aleman, lo cual indica una reorganizacion de sus tropas, que bien necesaria les era despues de las pérdidas de Varsovia, Lomza, Kowno, Nowo, Gengewsk y Prest-Litowsk. En el sector de la Galitzia oriental que todavía ocupan han contenido perfectamente el avance de sus enemigos.

3ª Conferencia Pedagógica

Mañana a la noche se realizará en el teatro local la 3ª Conferencia pedagógica reglamentaria, organizada por el inspector seccional de escuelas señor Luis O. Chiesa.

Un interesante programa se ha confeccionado para ese acto, al que, a no dudar concurrirá numeroso público de esta localidad.

He aquí el programa:

1º.—«Sarmiento y la Escuela», conferencia por la señorita Andrea Bertrand.

2º.—«Tabaré», canto 2º, declamado por la alumna Alida Peruchena.

3º.—«El ahorro», conferencia por la señorita Maria Menendez.

4º—«Murmullos del Mar», piano, por la señora Darli S. V. de Lopez.

5º—Disertación y entrega de los diplomas de Maestras Infantiles a las Señoritas recibidas en la Escuela Normal Popular de la localidad por la Vice Directora Señorita Matilde Vignoles.

6º.—«Traviata» (Scena ed Aria de Violeta) cantado por la señorita Raquel Laferriere, acompañada al piano por la señorita Micaela Peruchena.

7º—«Herencia» conferencia por el doctor Fernando Roumiguiere.

8º—«Las fieras enjauladas» poesía, declamada por la alumna Antonia Gonzalez.

—Se nos pide hagamos saber a las familias que deseen ocupar palcos, que deben solicitarlos al señor Luis H. Tancredi.

La conferencia dará principio a las 8 y 30 en punto.

Noticias

Cinematografo «Trrráquete»

Todos los dias, 8 estrenos, Jueves sábado, domingo y días festivos 11 cintas, de la Sociedad General Cinematográfica Lda.

Programa para esta noche «Guerra Europea» en 10 partes.

Cartas detenidas

En la oficina del correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Manuel Diaz, Josefa S de Ortelano, Juana Acosta.

Certificado: Tubert Hnos.

Comisario de General Guido

Desde ayer está al frente de la policía de General Guido el sub comisario Sr. Luis J. Mejia, antiguo empleado de la repartición policial de la Capital Federal, y que ultimamente fué secretario del jefe de policia del Neuquen.

Sueldo de l s maestros

La direccion general de escuelas girará en estos dias a los consejos escolares el sueldo de los maestros correspondiente al mes de Agosto ppdo. pues tiene disponible para efectuar dicho pago la suma de $ 545.000.

Repunte inmigratorio

La inmigracion tiende a aumentar. El vapor «Reina Victoria Eugenia» trajo dias pasados 588 pasajeros de proa y se anuncian otros arribos.

Es claro que el aumento de la inmigracion está subordinado por ahora a las causas que han determinado su asombrosa disminucion en los últimos años; pero, ello no obstante, en las agencias marítimas se tienen noticias de que en España y en otros paises advierte se una mayor demanda de pasajes para la Argentina.

Del Brasil, mientras tanto, están llegando grupos de 30 y 40 inmigrantes, en su mayoria españoles, italianos y alemanes.

Haciendas de Maipú

En el mercado de Matanza los consignatarios señores Salaberry y Bercetche vendieron 12 capones frigorifico a $ 18.50 c/u, 15 ovejas matadero a 18.50 y 65 id. id. a 16.20, de propiedad del Sr. Padernal, de Las Armas.

En el mercado de Liniers los mismos consignatarios vendieron, 20 novillos especiales a $ 228, 21 id id a 217, 2 vacas gordas 135 y 1 id m/g. a 149, de propiedad de los señores Olariaga y Arrieta.

Los consignatarios señores F. y A. E. Lanús, vendieron 8 vacas esp. a $ 170, 7 id. g. a $ 135, y 7 id. b/c. a 108, de propiedad del señor Areco.

El consignatario Sr. J. Lador vendió 5 vacas g. y c/g a $ 126.50, y 7 id. m/g. a $ 155, de propiedad del señor Otamendi.

Todas estas haciendas son de procedencia de este partido.

Por desacato a la autoridad

Procesado el escribano D. E por el delito de desacato a la autoridad cometido contra el juez de primera instancia en lo civil de Dolores doctor Alurralde, por medio de publicaciones hechas bajo la firma del procesado en el diario «La Tarde» de Dolores, fué condenado por el juzgado número 4 de la capital a sufrir la pena de dos meses de arresto y las costas procesales. Apelada esta sentencia la cámara tercera de la capital la confirmó con costas. Contra este fallo interpuso el defensor del procesado el recurso de inconstitucionalidad.

La suprema corte en su sentencia consigna por mayoria: que la cámara no ha estado obligada a observar los articulos 172 y 173 de la constitucion por no ser ellos de aplicacion en las causas correccionales y criminales; que no es el caso, agrega, del articulo 11 de la consitucion por cuanto no se trata de abuso de la libertad de imprenta, sinó por un delito del fuero comun.

Por estas consideraciones desestima la suprema corte el recurso de inconstitucionalidad deducido.

Arreglo de un camino

La municipalidad de este partido ha solicitado a la Direccion de puentes y caminos el envio de una cuadrilla para la prosecucion y arreglo de la calle conocida por El Recreo del camino que va a Mar del Plata.

Dia social

Viajeros

A La Plata el comisario de policia de esta localidad señor Hector R. y señora.

De Tandil señor Alberto Montaldo.

De Labarden señor Diego Gonzalez.

A Santo Domingo el escribiente de policia D. Luis Maria Castro.

A Seguro la señor Juan Pedro Eyharchet.

A Las Armas señor Mauricio Rios y señora.

Al mismo punto señor José Peruna.

Cinema Trrráquete

Una interesante pelicula, «La guerra europea» en 10 partes, será exhibida esta noche en el cinema Trrráquete. Cinta de gran actualidad, tomada hace poco tiempo en los frentes de batalla y que ha de llamar la atención de los concurrentes a ese biógrafo.

El Sr. Prichard

Se encuentra en la localidad el inspector del Banco de la Provincia de Buenos Aires, señor B. A. Prichard.

Sepello

Publicamos a continuación la nómina de las personas que asistieron al sepelio del niño Julio Alfredo Camino, efectuado ayer en la necrópolis local.

Luis H Tancredi, A Jorge Mattenet, Luis Fontanetto, Luis J Filleaudeau, Antonio A Vertullo, Luis di Rago, Héctor S Barrios, Vicente S Barrios, Juan Tor, Salvador Lolacono, Pedro Arnossi, Enrique Arnossi, Victorio Marino, Juan Golet, Esteban Marino, Fidel Carrano, Bautista Duhalde, Faustino J Lozano, Juan R Hill, Agustin Giacometti, Sebastian Spanó, E. Molins, Dr. Juan J Barbieri, Pedro D Correa, Nicolás Napolitano, Angel Montenegro, Eugenio P Monaco, Mariano Montaldo, Eduardo P Montaldo, Roque Di Gerardi; Pablo F Di Gerardi, Felix Perotto, Nicolás Galante, Rafael Mónaco, Fermin Belhart, Salvador Arrieta, Bautista Fernandez, Paulino García, José Peruchena, Cayetano Ferretti, Francisco Marra, Pedro P Gallo, Bernardo López, Francisco Spina, Domingo Di Paolo, Gervasio Meana, Juan Pedro Eyharchet, Tomás Zárate, P. Bejeti, Esteban Parizzi, Martin Rappallini, Antonio J Lazzatti, J. Héctor Rigamonti, Enrique Almada, Andrès M. Curuchet, Abel de la Fuente, Ricardo Grané, Carlos Tiese, Nicolas Di Gerardi, Enrique Arnossi, (hijo), Romualdo B. Corti, José Arrieta, Manuel Menendez, Guillermo Murias, Silverio Bergerou, Pablo Sabella, Rito Tebes, Ezequiel P. Sosa, Luis Fontanetto, Higinio Zatarain, Juan F. Nosotti, Vicente Peruchena, José Mazzini, A. Galvan, Leonardo A. Campagna, Miguel Marino, Luis Maria Castro, Vicente Casella, Aurelio Rago, Silvano D Gonzalez. Domingo Rago, Juan Bidone, Cayetano Antonelli, Jesús Lopez, Geronimo Charamonde, Francisco Marcelo de Egusquiza, Tomás Macchi, Enrique Lamarque, Simón Platini, Rurino E Barabino, Juan Buzzi, Domingo P Capra, Gerardo Nuñez, Eduardo J Parisi, Juan Zárate, Pedro Peruchena, Blas Carrano (hijo), Juan de Dios Ugalde, Anibal F Vertullo, Roque Grieco, Blas Rodolfo Sempé, Domingo Maturi, Juan P Ugalde hijo, Juan Perotto, Pascual Valinoti, Miguel M Diorio, Mariano Alberto Gallo, Hector J Marino, José Marino, Pedro A Urretavizcaya, Andrés N Bernazza, Pedro Calabrese, Eugenio M Loyza, Julio Belfiore, Pedro Murias, Ricardo Valinoti, Gregorio Argel, Diego D Woollands, Juan de la Fuente, Pedro Peruchena, José J. Olariaga, Lorenzo A Giacometti, Augusto Outin, Marcelino Salanova, Leonardo Guma, Antonio Vertullo, Vicente Latorraca, Joaquin Carrica, Nicolas Valinoti, Baltasar Nosotti, Ramon Lostra, Pascual Marroco. Martin Lazzatti.



GARRAPATICIDA
ESQUILADORAS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BUENOS AIRES - 242 CALLE LIMA

"LA GALLI"

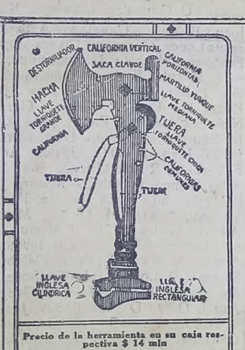
GRAN TIENDA, MERCERIA SOMBRERERIA | SASTRERIA, ZAPATERIA y ROPERIA

Casimiro J. Galli y Cia.

Casa central: *Lima 1302—Buenos Aires* | *Sucursales:* *En toda la Provincia*

FRENTE A LA PLAZA

U. TELEF. 3 — MAIPU--(F. C. S.)



Precio de la herramienta en su caja respectiva $ 14 m|n
Envíe esta suma por giro postal

CERCADOR FLOREAL

Herramienta Múltiple Util
DE ACERO ESPECIAL
DEL MEJOR TEMPLE

MANUABLE
LIVIANA y
ELEGANTE

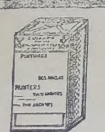
Indispensable en Estancias, Chacras, Quintas y en todo Vehículo de campo - - - - - -

Previlegiadas por Gobiernos Europeos y Americanos

PATENTE DE INVENCIÓN ARGENTINA NO. 17.024

Esta Herramienta única en su género contiene: Hacha, Destornillador, Sacaclavos, Martillo, Yunque, Californias torcedoras de alambre para esquiladoras, Llaves de torniquetes diversas medidas, Californias comunes, Tijera para cortar alambre, Llave inglesa rectangular y cilíndrica.

Unicos importadores: VILARÓ Y CIA - 168 - PERÚ - 168
BUENOS AIRES







ACEITE LINAZA
MARCA "DOS ANCLAS"

El mejor de fabricación nacional, desafía toda competencia con cualquier aceite fabricado en el país ó introducido de Europa

VENTA EN TODAS LAS PINTURERÍAS Y FERRETERÍAS DE LA REPÚBLICA

El aceite linaza MARCA "DOS ANCLAS" se vende en todas las ferreterías y pinturerías de la República y los señores Consumidores de aceite linaza haciendo sus pedidos deben insistir en la MARCA "DOS ANCLAS" si desean recibir aceite linaza de excelente calidad. Escritorio censtral, Rivadavia, 653 Fábrica, Canig, 3772 al 94. - Buenos Aires.

ZOPPI, PODESTÁ & CIA.





Esta Señora Fué

—CURADA—
RADICALMENTE DE
Tuberculosis Pulmonar



CON LA
Emulsión de Scott..

"Cuatro años y medio hacen ya que estando mi esposa amenazada de anemia hubo necesidad de operarla de apendicitis, y desde entonces empezó á empeorar hasta que, en el mes de Abril último, fué atacada de una bronquitis tuberculosa de cuyos resultados quedó tan débil y abatida que no podia ya dar un sólo paso sin sentir la fatiga y el cansancio.

"Cuando agotados parecian todos los recursos de la ciencia, doy gracias á Dios de haber conocido al Dr. Risso Patrón de ésta ciudad quien recetó la EMULSIÓN DE SCOTT y á este maravilloso alimento debe mi esposa, á quien ya todos consideraban como un caso de tísis sin esperanza, haber recobrado completamente sus fuerzas y sus carnes encontrándose en la actualidad perfectamente restablecida."---JOSE WALKER, Ensign del Ejército de Salvación, La Plata, República Argentina.

Sin esta marca ninguna es legítima.

Scott & Bowne, Químicos, Nueva York

(9s7)

UN REGALO

DE

Una libra esterlina

O DE

media libra esterlina

O BIEN

una medalla artística

Se encuentra en cada frasco (nuevo envase patentado) de la afamada

Ginebra Nectar

Destilada y embotellada en frascos transparentes por Blankenheim y Nolet en Rotterdam (Holanda)

UNICOS IMPORTADORES

Moore y

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad, ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que lo ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D. calle Reconquista 159—Buenos Aires

---



Murature, Diaz & Gia.

CONSIGNATARIOS

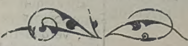
Casa fundada en 1868

Se encargan de la venta de frutos, cereales y ganados

Anticipan fondos sobre las mercaderias que se le consignen

Buenos Aires — *Av. de Mayo 833*

-: EUSKALDUNA :-



Amacen-Tienda-Ferreteria

- - Corraón de maderas - -

- Acopio de frutos de país -

Nemesio de Olariaga & José Arrieta

MAIPÚ-- F. C. S. U. Telef. 22
Sucursales en Gral. Madariaga y Estación Parravicini—F. C. S.

Unica y Verdadera ciencia de la felicidad
Basada en los Positivos Progresos del Saber Humano

Sra. Rita Velazquez

Profesora de Ciencias Ocultas—Alumna del renombrado Instituto de Nueva York

Predice el pasado, presente y porvenir por varios juegos célebres de cartas, haciendose presente la persona que quiere consultar por medio de la correspondencia que envie.

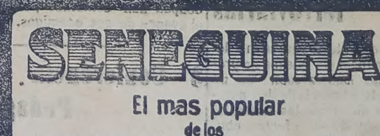
Hago toda clase de trabajos para combatir el daño, mala suerte, desuniones de familia, casamientos y amores no correspondidos, etc.

Poseo muchas clases de reliquias, como hermosas piedras Ermeticas y talismanes de gran poder, trabajo por el poder mágnetico y mental y por todos los grandes medios de las Ciencias Ocultas

Toda cosulta es por correspondencia, mandando nombre y apellido adonde nació, año y fecha escrito por puño de la mimas persona, en carta certificada.

CONSULTAS DESDE UN PESO

Calle Junin 721 — Buenos Aires



El mas popular
de los
REMEDIOS CONTRA LA TOS
Analizado y autorizado por el H.D.N. de H.

PASTILLAS ó JARABE
C/uno 1.95

En todas las Farmacias de la República

TALLER TIPOGRAFICO "LA VOZ"

de LUIS J. FILLEAUDEAU



Trabajos comerciales en general: Papel de carta y para máquina de escribir, Sobres, Cuentas, Tarjetas, Memorandums, Circulares, Balances, Folletos, Carteles, Talonarios de recibos, giros, vales, pagarés, etc.,

Especial surtido en tarjetas de luto -:- Opalina y marfil para visita

Menús, Participaciones de enlace

Impresiones en colores y tinta de copiar; y en general cualquier trabajo del ramo.

Llamamos la atención del cliente sobre la esmerada confección, la limpieza, nitidez de la impresión y modicidad de los precios, teniendo en cuenta la insuperablé calidad del material que empleamos en nuestros trabajos.

MAIPU — **F. C. S.**

SELLOS DE GOMA Y METAL

Agustin Borrego

42· remate-féria

En Labarden, f. c. s.

En mis instalaciones campo del señor Eduardo Murzi

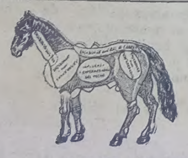
Proximamente fecha

Las haciendas deben ir acompañadas de los correspondientes certificados ó guias de cambaña, pues sin este requisito serán rechazadas por la autoridad policial.

No se suspenderá el remate por el mal tiempo.

Mas datos à mi escritorio en Labarden casa de los Sres. Gonzalez, Fernandez yCia y en Ayacucho calle 10 entre 9 y 11.

Agustin Borrego



.OLVENTE J. W. OEST

CURA RADICALMENTE

Manqueras y Rengueras, hace desaparecer Vejigas, Sobrecañas, Esparavanes, Moletas y Sobrehuesos, aunque sean grandes y viejos; y es infalible para sanar Vasos podridos y Mataduras.

Un Jabón Disolvente sirve para 30 curas y se encuentra en venta á $ 3 c/u. en las Farmacias y Almacenes en todos los pueblos de la República—J. W. Oest.

Depósito por Mayor y Menor

F. DUQRÓS & CIA.

SAN MARTIN 142 — BUENOS AIRES

"LA AURORA"

Tarjetas "Mariage"

Ultima novedad para participaciones de enlace.

se hacen en esta imprenta

Tienda San Juan

La casa mejor surtida de Sud AMérica

Alsina y Piedras--Buenos Aires

Cada uno de nuestros departamentos constituye por si solo un importante establecimiento

Departamento de Confecciones

PARA SEÑORAS

Géneros para vestidos	**Corses**
Modas y Adornos	**Batones**
Sederias	**Articulos para hombre**
Visos y Polleras	**Layettes**
Encajes y Pieles	**Perfumeria**
Confecciones para niñas	**Guanteria**
Lenceria	**Balijeria**
Merceria	**Bazar y Menaje**
Confecciones para niñas	**Calzados**
Boneteria	

Muebles, Alfombras y Tapiceria

Ya esta en circulación, nuestro *Gran Catalogo General* para OTOÑO E INVIERNO en él encontrará Vd, todo cuanto pueda necesitarse en una casa de familia.

PIDALO hoy mismo y le será remitido gratis y franco de porte, lo mismo que muestras y presupuestos.

..go á la numerosa clientela que consume mi jabón que ..arlo no basta pedir un jabón Inglés, sinó que hay que .. un

JABON COOK'S

pues en vista del enorme éxito de mi marca "COOK'S" han aparecido en venta muchísimos similares, todos ellos inferiores en calidad y tamaño.

En venta en cualquier negocio á 15 Cts., el pan grande

ÚNICO INTRODUCTOR:

V. CALDWELL. - 413 CHACABUCO 419. - BUENOS

Molins y Camino

10· remate-féria

En Labarden

En las instalaciones del Señor E. Murzi

Proximamente fecha

Por pedidos de local e informes dirigirse a nuestro representante en La berden señor Felix Paguapé o a nuestro escritorio en Maipu.

Molins y Camino



Señor comerciante

Si Vd quiere hacer una buena reclame, publique un AVISO en este diario.

Lo haremos por un precio módico.

CROHARE & Cia

51 Remate-feria

En las instalaciones de la Sociedad Rural en

MAIPU

Proximamente fecha

Por datos y pedidos de local dirijirse al señor Pedro Peruchena en Maipú o a nuestro escritorio en Buenos Aires, calle Reconquista N°. 422

Craharé y Cia.

Molins & Camino

14. Remate-féria

en MAIPU

En las instalaciones de la Sociedad Rural.

Proximamente fecha

Por informes y pedidos de local en nuestro escritorio: Roca 548. Unión Telefónica 15.—Maipú.

Molins y Camino

Agustin Borrego

3er. Remate - Féria

EN MAIPU

Local de la Sociedad Rural

Proximamente fecha

á las 2 p. m.

Por pedidos de local a mi representante señor Evaristo Carrizo, calle Aevllaneda 537 en Maipú o a mi escritorio en Ayacucho.

CARLOS P. ROSSI

MECANICO

Especialista en toda clase de motores

Habiendo resuelto radicarme en esta localidad, hago saber al público que me encargo de arreglar y armar cualquier clase de motores, automóviles, y especialmente, máquinas agrícolas y esquiladoras, ya sea en el pueblo como en cualquier punto de la campaña, garantiendo el trabajo y el buen funcionamiento de las máquinas.

Recibe ordenes en el

v.13o. **HOTEL NOSOTTI--MAIPU-F. C. S.**

Depósito de CAFE PAULISTA

DULCES, CARAMELOS, CHOCOLATE, CHOCOLATINES, PASTILLAS, BISCOCHOS PRÓ, PAVIA, MANTECA, AMARETTI Y BECITOS, TE TOOWER, YERBA IDELFONSO, CACAO, CIGARROS CHIANTI, MOLINILLOS PAULISTA, ETC.

Estos articulos se venden en los almacenes y confiterias de la localidad

ÚNICO REPRESENTANTE EN MAIPU: **PEDRO DIEZ**

DEPOSITO, MADERO 345—MAIPU

PROFESIONALES

Dr. Juan J. Barbieri
MEDICO CIRUJANO
INSTALACION DE RAYOS X
Calle Alsina Telef. 22
MAIPU

Andrés M. Curuchet
Escribano Público
Gefe del Registro Civil
Calle Madero núm. 471 U. Telef 4
MAIPU

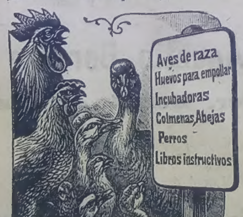
Eduardo Molins
PROCURADOR MATRICULADO
REMATADOR
Agente de Negocios en general
Remates-Férias · Proporciono cualquier clase de operación tanto civil como comercial.
Calle Roca 348—U. Telef 15
MAIPU

E. Zawels
CIRUJANO-DENTISTA
De la Facultad de Buenos Aires
Llegará á esta localidad
EL DOMINGO 3 DE OCTUBRE
y atenderá á las personas que necesiten de sus servicios profesionales en el Hotel Nosotti.
Extracciones sin dolor. Precios módicos.

Eusebio Lozano
MARTILLERO PUBLICO
Negocios y tramitaciones en general
Calle Roca 560 U. Telef. 18
MAIPU F. C. S.

AVISOS

Criadero „Excelsior"
Buenos Aires, Belgrano 451



Casa especialista en máquinas y útiles para la fabricacion de manteca y quesos. Pidan los catálogos ilustrados enviando 50 centavos en sellos.

APARECIÓ
ALMANAQUE AVICOLA ARGENTINO DE 1916
del Criadero «Excelsior»
Precio $ 0.40 certificado pago

YA SE ABRIÓ

— LA —

Lenceria "La Poupée"

Atendida personalmente por su propietaria

MARIA Z. DE DIEZ

Casa especial en artículos para bebé, niña y ajuares para novias—Se atienden pedidos especiales en 48 horas por extensos que sean.
Madero 345 *Maipú F. C. S.*
e.s.2

Hotel "Nosotti"

Antiguo Amistad.
— DE —
-: Baltasar Nosotti :-

Cocina de primer órden
Grandes comodidades para familias
Cuartos de baño
MAIPÚ F.C.S U. Telef.

Armería y Cuchillería

— DE —

Juan Mariano Passini

Casa de confianza establecida en 1900
MAIPÚ—F C S

Instalaciones de luz eléctrica, motores, ventiladores, cuadros indicadores timbres, etc. Venta de lamparas y accesorios a precios sin competencia. Instalaciones con grandes facilidades de pago.
Esta casa ha colocado 74 instalaciones y tiene otras tantas para instalar. Trabajos garantidos.

La caida del pelo

Y LA FORMACION DE LA CASPA

se detienen inmediatamente con la **"Locion Collazo".** Preparada de acuerdo a los últimos adelantos científicos, cura la calvicie sintomática, porque estimula el bulbo piloso, activando la proliferacion de sus células.
Premiada con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.
Se venden en las buenas farmacias, y se manda remitiendo 5 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor" calle Córdoba No. 884, **Rosario.**
Gratis se envian folletos
Al por mayor, Drogueria Americana B. Aires

ANGEL F. SANTINI

PINTOR

Comunica al público de Maipú que desde la fecha se ha radicado nuevamente en esta localidad y se encarga como siempre, de cualquier trabajo de pintura en general, ya sea en el pueblo como en la campaña.
Ramos Mexia 746 - MAIPU
e1s

Banco de la Provincia

— DE —

Buenos Aires

Sucursal MAIPU

CAPITAL AUTORIZADO:	$	125.000.000
» EMITIDO	„	75.000.000
» REALIZADO	„	62.018.575
FONDO DE RESERVA	„	5.570.683

Casa Matriz *LA PLATA*
Avenida Independencia 726

Casa *BUENOS AIRES*
Calle San Martin 133, 39
y Bartolomé Mitre 455

AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL: N° 1 Bernardo de Irigoyen 910, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 Cabildo 2091 (Belgrano), N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

57 Sucursales en los siguientes puntos de la Provincia de Buenos Aires: Adolfo Alsina, Alberti, Avellaneda, Azul Bahía Blanca, Baradero, Bolivar, Bartolomé Mitre, (Arrecifes), Bragado, Carmen de Areco, Campana, Carlos Casares, Chacabuco, Chascomús, Chivilcoy, Colón, Coronel Dorrego, Dolores, General Lamadrid, General Pinto, General Sarmiento, (San Miguel), General Viamonte (Los Toldos), Guaminí, Juarez, Junín, Las Flores, Lincoln, Lobería, Lomas de Zamora, Magdalena, Maipú, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Olavarria, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Quilmes, Rauch, Saladillo, Salto Argentino, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Isidro, San Nicolás, San Martín, Tandil, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Cañuelas, Carlos Tejedor, Florencio Varela, General Alvear, Morón, Saavedra y General Paz.

Corresponsales: En las localidades de la Provincia de Buenos Aires, donde no existen sucursales, en los principales puntos del interior de la República y en las mas impoatantes plazas comerciales del exterior, en Europa, Estadoo Unidss de América—Mejico—Panamá—Cuba—Costa Rica—Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Perú—Chile—Bolivia—Uruguay e Paraguay.
Tiene corresponsales y gira sobre todos los pueblos de ITALIA y FRANCIA que tenga oficina postal y sobre todos los puntos de ESPAÑA.

Operaciones.

El Banco se ocupa en general de toda clase de operaciones bancarias. Cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corriente y emite giros y cartas de crédito.

Crédito Hipotecario:

Hace préstamos sobre inmuebles ubicados en la Provincia de Buenos Aires. Los préstamos son a corto o largo plazo con amortizacion o si ella, en efectivo y en bonos Eu efectivo, hasta Diez mil pesos sobre fincas urbanas y hasta veinte mil pesos sobre campos, con amortizacion minima de 5 o|o semestral o de 2 2|1 o|o trimestral e intereses al tipo de 8 o|o anual liquidado sobre el saldo deudor y pagadero por trimestres o semestres adelantados.

CONDICIONES: ABONA

Depósito en cuenta corriente o|o y m/n.	1 %
„ Caja de Ahorros hasta 10.000 $ después de 60 días	4 %
„ con libreta á 90 días renovables hasta 20.000 $	4 %
„ á Plazo fijo de 30 días	2 %
„ „ „ „ „ 60 „	3 %
„ „ „ „ „ 90 „	3 1/2 %
„ „ mayor plazo	Convencional

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente.	9 %

Horas de Oficina: de 10 a m. á 3 p. m.

U. Telef. 16 **MARTINIANO HERNANDEZ**
GERENTE

Farmacia del Pueblo

Atendida personalmete por su propietario

Martin Rappallini
FARMACÉUTICO

ALSINA ESQ. ROCA 399 **MAIPÚ**

Suscríbase a "LA VOZ"



CURA INFALIBLE

de la **Blenorragia, Gonorrea, Gota militar, Flujos blancos** y demás afecciones de las vias urinarias de ambos sexos por antiguas que sean sin inyecciones ni lavajes con los **Cachets antiblenorragicos "Collazo".**
Premiados con medalla de oro en la Exposicion Internacional de Roma.
Se venden en las buenas farmacias y se mandan remitiendo 6 $ a su autor Químico Farmacéutico A. Garcia Collazo, Farmacia "Condor", calle Córdoba No. 884, **Rosario.**
Gratis se envian folletes
Al por mayor, Drogueria Americana: B. Aires.

Ya se abriò

AL LADO DE LA IGLESIA

la Fotografia "Relàmpago"

— DE —

Gozalvez y Cia.

Retratos en 10 minutos — Postales a $ 5 la docena — Trabajos garantidos. — Precios módicos sin competencia.
v15a

Fotografia Fernandez

— DE —

V. Fernandez

Casa especial para retratos de novios, grupos y especialidad en retratos de niños.
La Fotografía Fernandez, es la que cobra mas barato, en la localidad.
Por una docena de retratos: Regalo un bromuro platino con cuadro 38 por 48.
Gran rebaja de precios en toda clase de retratos.
Postales a $ 5 la docena.
Nota: Se hacen marcos.
Calle Roca n°. 388. Maipú

Se compran caballos y yeguas

De pecho y silla, de 5 a 10 años pelos oscos, altura mts 1.50, sanos y mansos, se recibirán
EN PROXIMA FECHA
pagando buenos precios y previa revisacion veterinaria.
En la quinta de Castro frente a la de Argel.
Por datos y anotaciones al Sr Pedro Peruchena en Maipú.

Usina Eléctrica

EMPRESA U E F H

Se avisa a los señores clientes y al público en general, que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, regirá el siguiente horario de oficina para atender reclamos, pedidos de corrientes venta de material, etc.
Dias hábiles: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.
Domingos y feriados: de 8 a 11 a. m.
Calle Roca esq. Moreno U. T. n° 40
La administracion

Sociedad Pro-Educación

DE MAIPÚ

INVITACION

Debiendo hacerse entrega de 4 Diplomas a las maestras recibidas últimamente en la Escuela Normal Popular de esta localidad, en el acto de la velada que tendrá lugar la noche del 30 del corriente en el local de la Sociedad Italiana de este pueblo, se invita a los señores miembros de la Sociedad Pro Educacion y a los profesores de la Escuela Normal a presenciar el acto.
Maipú, Septiembre 28 de 1915.

ANDRES M. CURUCHET
Pte. Sdad. Pro-Educ.

N. Napolitano
Secretario